

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 1

Lauantaina tammikuun 4 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstaiaamupäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattona klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. 11
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen II:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.

0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysisareilta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

Terveysisäsar tavattavissa arkipäivisin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle

HAMMASLÄÄKÄRI

Raija Posti, vastaanotto sopimuksen mu-
kaan puh. 66281.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattona klo 8—17. Sunnuntai- ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taisin ja aattona klo 9—13. Puh. 66 429 ja
66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taina ja aattona klo 9—13. Puhelinnumerot
66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO

(puh. Janakkala 66 88113, postisiirto 24 399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Uudenvuoden jälk. sunnuntaina 5. 1.
jumalanpalvelus vain kirkossa klo 10,
Urponen, rippi ja H. P. Eht.

Loppiaisena 6. 1. jumalanpalvelukset
klo 10, kirkossa Kuusiola, Tervakosken
Pikkukirkossa Mäkinen ja klo 13 Leppä-
kosken seurakuntatalossa Urponen. Huom.
kolehti Suomen Lähetysseuralle.

Keskiviikkona 8. 1. klo 13 Nummen-
pään lähetysompeluseura Väinö Lehtosella,
klo 19 Tietyt — Pajunojan diak. ilt. Elin
Leväsellä.

Perjantaina 10. 1. klo 19.30 Paiston
seurakuntailta Reino Seitsoella.

Vuoden 1964 kirkollisen ääniluette-
lon nähtävilläoloaika kirkkoherran viras-
tossa päättyy 9. 1. 64. Tutkijakunnan
kokous pidetään samassa paikassa 24. 1. 64
klo 19. Tällöin voidaan vielä tehdä huo-
mautuksia henkilökohtaisesti.

— **Avoliittoon** vihittiin
Tervakosken Pikkukirkossa lauantaina
28. 12. neiti Rosi Gadd ja herra Torsten
Nyköpp.

SYDÄNTAUTIEN EHKÄISY

Kirj. Leo Noro

Aloitamme tarkastelumme sydäntau-
tien syistä. On heti todettava, että niitä
on tiedossamme jo monia ja ne ovat eri-
laisia riippuen tautityypistä. Tapana on
jakaa sydäntaudit seuraaviin ryhmiin:

- synnynnäisiin,
- reumaattisiin,
- "verenpainetautiin"
- verisuonten kovettumiseen eli ar-
terioskleroosiin sekä
- hermostollisiin "sydänvikoihin".

Synnynnäisten sydänviko-
jen syistä ovat tietomme vielä peräti vä-
häiset. Emme tunne niitä monimutkaisia
solujen ja solukoiden kehitystapahtumia,
jotka johtavat epämuodostumiin sydä-
messä. Vielä vähemmän tiedämme siitä,
miten voisimme näitä tapahtumia hallita.
Sen kuitenkin tiedämme, että eräät infek-
tiot, mm. vihurirokko voivat odottavassa
äidissä ensimmäisinä raskauskuukausina
johtaa synnynnäisiin sydänvikoihin. Sam-
moin ilmeisesti sukulimiini kohdistuva
röntgen- ja radioaktiivinen säteily voi joh-
taa kehityshäiriöihin, samoin kuin eräät
myrkytkin.

Synnynnäisten sydänvikojen ehkäi-
syssä on siis päähuomio kiinnitettävä näi-
den tekijöiden poistamiseen. Synnynnäiset
sydänviat eivät onneksi ole kovin yleisiä,
mutta kuitenkin 6—8 jokaisesta tuhan-
nosta syntyvästä lapsesta potee niitä.

Reumaattiset sydäntaudit
liittyvät ns. reumakuumeeseen, joka puo-
lestaan on elimistön reagoimistapa joihin-
kin streptokokki-infektioihin. N. 2/3:ssa
näissä tapauksissa ilmenee oireita sydä-
messä läppien, sydänkalvojen tai lihak-
senkin tulehdusena. Näiden tautien eh-
käisy perustuu huolelliseen perustaudin,
tavallisesti kurkkutulehduksen eli angii-
nan hoitoon, johon nykyaikaisilla anti-
bioottisilla lääkkeillä on hyvä teho.

Verenpainetauti on melkoisen
tavallinen keski- ja vanhalla iällä esiin-
tyvä tapaus tai oire. Esim. Työterveys-
laitoksessa tutkituissa, n. 1000 "terveys-
sä", johtoasemassa olevassa mieheissä, joi-
den keski-ikä oli 47,5 vuotta, korkeata ve-
renpainetta havaittiin vajaassa 20 %:ssa.
Tämän taudin syitä emme vielä tunne.
Perinnölliset tekijät näyttävät olevan erit-
tään merkittävät sen synnyssä. Mutta
monet sielulliset tekijät näyttävät myös
vaikuttavan sen syntyyn. Verenpainehan
vaihtelee varsinkin ns. vegetatiivisesti her-
killä ihmisillä hyvin helposti jopa mieli-

alan mukaan. Ns. essentielli — jota ni-
mitystä yleensä käytämme silloin kun
taudin syyt ovat hämärät — hypertonia
eli verenpainetauti onkin ehkä seurauk-
sena tietyn perinnöllisen rakenteen omaa-
van henkilön reaktioihin moninaisiin ul-
koisiin ärsytys- ja rasitustekijöihin, jotka
synnyttävät vielä selittämättömän tapah-
tumaketjun erityisesti sisäeritteisten rau-
hasten ja vegetatiivisen hermoston pii-
rissä. Sielullinen tasapainotila on tällöin
eräs ehkäisykeino. Kun jatkuvasti korkea
verenpaine voi ennen pitkää vahingoittaa
sydäntä ja verisuonia pysyvästi, on tär-
keätä, että paine alennetaan ajoissa ny-
kyaikaisilla lääkkeillä ja muilla hoitota-
voilla, mm. laihdutuksella. Tällä tavoin
ehkäistään pysyvien taudintilojen synty-
minen verisuonistossa.

Verisuonten kalkkiutumisen eli arterioskleroosin syitä on viime
vuosina ahkerasti tutkittu. On ilmeistä,
että seuraavat tekijät vaikuttavat sen
syntyyn:

- perinnölliset tekijät,
- kohonnut verenpaine,
- savukkeiden liiallinen käyttö,
- väärä ravitsemus ja liikalihavuus,
- kohonnut veren kolesteroli (ja
muu rasva-aine) pitoisuus,
- liikunnan puute,
- sielulliset tekijät,
- jotkin sairaudet, kuten kilpirau-
hasen toimintavajaus, sokeritauti
jne.

Hermostollisista "sydänsairauk-
sista" puhutaan nykyisin paljon, samoin
sydänhermovioista. Näissä tapauksissa on
vain useimmiten kysymyksessä yleinen
sielullinen sairaus tila tai ns. vegetatiivinen
dystonia eli itsetoimiva hermoston heik-
koustila, joka sitten heijastuu vaivoina
myös sydämen seudussa. On kuitenkin
ilmeistä, että monet psyykkiset rasitus-
tekijät, olivatpa ne rakenteellisia tai koti-
tai työympäristöön liittyviä, saavat aikaan
häiriö-, jopa pysyviä ns. psykosomaatti-
sia sairaustilojakin sydämessä. Yleensä
elimistömme heikoin kohta ensin reagoi
tällaisille rasituksille. Joskus tämä on
maha, joskus sydän. Näin ollen mielen-
tilan ja hermoston hoito on myös sydän-
tautien ehkäisyä.

Olemme edellisestä voineet todeta,
että sydäntautien syyt ovat kahdenlaisia:
perinnöllisiä, vanhemmitamme saa-
tuun verenkiertoelinten laatuun liittyviä
sekä monista erilaisista ympäristöte-
kijöistä johtuvia. Edellisiin emme itse
enää voi vaikuttaa, mutta ehkä tulevien



Rakas poikamme ja veljemme

**Martti Johannes
Lehtonen**

* 19. 12. 1937 Janakkalassa
† 21. 12. 1963 Hämeenlinnassa

Syvästi kaivaten
Äiti ja isä
Arvo, Lauri, Elsa,
Anna-Liisa,
Irja ja Hannu
Sisaret ja veli perh.

Paljon kärsit, paljon kestit,
viimein rauhan saavutit.

Siunaus toimitetaan Janakkalan kir-
kossa 6. 1. 1964 klo 11.20. Siunauk-
sen jälkeen pyydämme surukotiin,
minkä täten ystävällisenä kutsuna
ilmoitamme. Linja-auto lähtee klo 10
Eväsojalta.

sukupolvien kohdalla ohjaamalla yhteen sukua jatkamaan terveydellisesti sopivat yksilöt. Käytännössä tämä on vain peräti vaikeata. Sen sijaan voimme, jos niin haluamme, monella tapaa vaikuttaa ympäristötekijöihin ohjaamalla elintapojamme oikeisiin uomiin. Tosin niissäkin on monia sellaisia mm. infektiot, joita emme voi kokonaan välttää. Mutta huomattava osa on sellaisia, joihin voimme vaikuttaa. Elimistömme reagoi näihin ympäristötekijöihin kokonaisuutena ja kuten jo mainittiin yksi reagoi niihin sydämellään, toinen jollakin muulla elimellään. Kun reaktio on kyllin voimakas ja väärään suuntaan tapahtuva, on seurauksena sairastuminen. Syiden poistaminen ei merkitse ainoastaan sydäntautien ehkäisyä, vaan yleistä terveydentilamme kunnossapitoa ja muidenkin kuin sydäntautien torjuntaa. (Jatk.)

SYKSYN HARRASTUSKÄVELYN

loppuunsaorittaneiden kesken suoritettiin arvonta 30. 12. 1963 ja palkintolomat osuivat seuraaville:

Kulonen Raija, Kyöstiä Anna-Maija, Mäkinen Tuula, Nylund Marja-Leena, Hei-
nonen Tyyne, Kaikkila Aili, Koivunen Helvi, Marjamäki Alli, Raunio Sirkka, Sillman Vieno, Koukkari Erkki, Koskinen Pentti, Lappalainen Pekka, Lindholm Reijo, Reinikka Eino, Vainio Pentti, Ekholm Tapio, Järvinen Taito, Pajunen Yrjö A., Pajunen Yrjö H., Suoranta Sulo, Suoranta Onni, Forsman Veikko.

Lomat on pidettävä kevättalvella ennen lomakauden alkamista tai syksyllä lomakauden päättymisen jälkeen.

Harrastuskävelyn suoritti loppuun 228 henkilöä.

K I I T O S

Sydämelliset kiitoksemme Evert Nuolivuo-
nuon muistolle osoitetusta huo-
maavaisuudesta ja osanotosta suuressa
surussamme.

Hilda Nuolivuo ja lapset

K I I T O S

Kaikille niille, jotka muistivat minua
70-vuotispäivänäni lausun parhaat kiitok-
seni.

Emil Stenberg

MERKKIPÄIVIÄ

60 vuotta täyttää 6. 1. turbiini-
hoitaja August Larm Korpilossa.

60 vuotta täyttää 8. 1. eläkeläinen
Kalle Kuossari Vähikkälässä.

50 vuotta täyttää 7. 1. seppä Oiva
Numminen Huistissa.

Onnittelemme!

UUSI TV-TÄHTI

Suomen Television kuuluttajana
esiintyi maanantaina 30. 12. 63 tervakos-
kelainen neiti Marja-Liisa Salmela.

K I I T O K S I A

Lämpimät kiitokseni Nummenpään
diakoniapiirille ja Punaiselle Ristille saa-
mistani lahjapaketeista.

Anni Arola

Sydämellinen kiitokseni kaikille, jot-
ka eri tavoin muistivat minua sairaalassa
ja kotona vakavan sairauteni aikana.

Teuvo Ojamo

Lämmin kiitos Lions Klubille, Pu-
naisen Ristin osastolle sekä kaikille ystä-
ville ja työtovereille, jotka ovat muista-
neet meitä sairautemme aikana.

Eila ja Tapio Aaltonen

Kiitämme liikennöitsijöitä A. ja E.
Airikkalaa saamistamme joululahjoista.

Kuljettajat

Kiitämme kaikkia, jotka muistivat
meitä jouluna. Toivotamme hyvää uutta
vuotta.

Postinkantajat:

Elli Vahtermäki Sylvi Valto
Helvi Kuossari Maire Jylhä

Kiitämme saamistamme joululah-
joista ja toivotamme hyvää uutta vuotta.

Varhaispostinkantajat

Sydämelliset kiitokset Pikkukirkko-
yhdistykselle ja entisille työtovereille saa-
mastani joululahjasta.

Lauri Vuorenheimo

Lämmin kiitos kaikille, jotka muis-
tivat minua merkkipäivänäni.

Kauko Nurminen

Lämmin kiitokseni kaikille suuriar-
voisesta osallistumisesta 50-vuotispäiväni
viettoon.

Esko E. Koskinen

Parhaimmat kiitokset teille kaikille,
jotka muistitte minua merkkipäivänäni.

Matti Salminen

Kiitämme lämpimästi kaikkia niitä,
jotka muistivat meitä jouluna. Toivotam-
me hyvää uutta vuotta.

Talonmiehet

Eino Nurminen

Helga Pajunen

Anni Saario

Sulo Sillanpää

Liisi Lehtonen

Jaakko Rauhaia

Eila Anttila

Väinö Siivonen

Aliina Kerilahti

Jalmari Wallin

Hanna Lehtomaa

ILMOITUKSIA

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

5. 1. klo 19 CV K/12

Louis Jordan — Yvonne Furneaux

Monte Criston seikkailut

7. 1. klo 19 V K

Sinikka Hannula — Jaakko Pakkasvirta

Meren juhlat

9. 1. klo 19 K

Farley Granger — Ruth Roman
Ohjaus: Alfred Hitchcock

Muukalaisia junassa

Napialan Työväen Näyttämö
esittää Leena Härmän kirjoittaman ja
Helke Sanderin ohjaaman näytelmän

"MÄKISEN KENKÄ JA TOSSU"

Napialan Työväentalossa 5. 1. 64 klo 19.30

Lopuksi tanssia

Liput 2,50, 2,— ja lapset 1,—, ennakolta
puh. 66439.



HARJOITUKSET

alkavat 8. 1. klo 19.

Uudet laulajat tervetulleet.

Johtokunta

Perussarjan

JÄÄKIEKKO-OTTELU

RPL II — Pato

Loppiaisena 6. 1. klo 16,30. Liput 1, ja 0,20

**V. 1964 HENKIKIRJOITUS- JA
LIHKEYRITYS-LASKENTAILMOI-
TUKSET TERVAKOSKELLA**

Myöhästyneet ilmoitukset toimitet-
tava piirimiehelle, konstaapeli Mikko Aal-
toselle, os. Turenki, Poliisiasema.

Niilo Järvillehto

Hauhon kihlakunnan henkikirjoittaja

KALAKILLAN

III jäsentenväliset talviuongintakil-
pailut pidetään Tyrvännössä 5. 1. 1964.
Lähtö pääportilta klo 8.

Napialan Pyrkivän alustava

VUOSIKOKOUS

pidetään Napialan Työväentalossa perjan-
taina 10. 1. alkaen klo 18. Esillä sään-
töjen määräämät asiat. Tervetuloa.

Johtokunta

VUOKRATTAVANA

2 h + kk mukavuuksilla sekä yksi liike-
huone. Lähemmin G. Eväsoja, Tervakoski,
Mäyrä.

MYYTÄVÄNÄ

hyväkasvuisia 5 viikon vanhoja sianpor-
saita. Pekka Koliseva, Huisti, puh. 66563.

Kiitos kuluneesta vuodesta. Toivotamme

**RAUHALLISTA ja HYVÄÄ
UUTTA VUOTTA**

A. ja E. Airikkala

TERVAKOSKEN KAIKU

kiittää lukijoitaan ja avustajiaan kulu-
neesta vuodesta ja toivottaa onnea
alkaneelle vuodelle.

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstaiamupäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattona klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. II
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen II:sta
tiistai edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysasarelta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.
Terveysisar tavattavissa arkliaamuksin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle.

HAMMASLÄÄKÄRI

Raija Posti, vastaanotto sopimuksen mu-
kaan puh. 66281.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattona klo 8—17. Sunnuntai-, ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päiväystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taisin ja aattona klo 9—13. Puh. 66 429 ja
66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taina ja aattona klo 9—13. Puhelinnumerot
66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO

(puh. Janakkala 6688113, postisiirto 24399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiyöaikoina klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

I lopp. jälk. sunnuntaina 12. 1. ju-
malanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Mä-
kinen, Tervakosken Pikkukirkossa, Urpo-
nen. Klo 13 Napijalan srk. piirin retki
Tapailan vanhainkotiin Turenkiin.

Tiist. 14. 1. Huunan — Rauhalan —
Hallakorven diak. ilta klo 19 Aili Tam-
mistolla.

Keskiv. 15. 1. Punkan srk. ilta klo
19 Armas Kiurulla.

Kirkkokuoron harjoitus Pikkukir-
kossa torstaina 16. 1. klo 19.30. Uudet
laulajatkin tervetulleita uutta kirkko-
ohjelmaa harjoittelemaan.

Perj. 17. 1. Napijalan merimieslähe-
tysilta klo 19 Martti Uotilalla.

Lukukinkerit alkavat seurakunnas-
samme 14. 1. ja jatkuvat helmikuun lo-
pulle. Aluksi rautatien idänpuoleisissa ky-
lissä. Tervakosken kinkerit pidetään 26.
1. jumalanpalveluksen yhteydessä Pik-
kukirkossa.

YHTIÖN HARRASTUSHIIHTO

Edellisten vuosien tapaan järjeste-
tään tänäkin talvena ns. harrastushiihto
yhtiön henkilökunnalle heti lumen tultua.
Säännöt ovat samat kuin ennenkin, siis
15 suoritusta ja yksi suoritus päivässä
kelpaa arvontaan. Kilpailu aika päättyy
15. 4. 1964.

Harrastushiihtoa varten tulee ole-
maan kolme eri reittiä: Luulion lenkki,
Huistin lenkki ja Rauhalan lenkki. Lisäksi
on vielä mahdollisuus suorittaa harras-
tushiihto kävelynä reitillä pääportti —
Niemelä 15. 1. alkaen, kirjat pääportilla
ja Niemelässä. 15 kävelylenkkiä suorit-
tanut otetaan mukaan hiihtolomien ar-
vontaan. Lenkin voi myöskin suorittaa
kävellen ja hiihtäen. Esim. 8 hiihtosuori-
tusta ja 7 kävelysuoritusta oikeuttaa
hiihtolomien arvontaan.

Luulion lenkin aloituspiste on ur-
heilukenttä, Huistin lenkin Shellin huol-
toaseman takana ja Rauhalan lenkin Na-
pijalan työväentalon luona. Latukirjat
ovat vastaavasti Luuliolla Lottosen pel-
lon kulmauksen jälkeen olevan ladon sei-
nässä ja Huistissa Kalle Luman talon
läheisyydessä.

Kilpailusarjat ovat samat kuin har-
rastuskävelyssäkin. Koululaisille ja muille
yhtiön ulkopuolisille huomautetaan, et-
teivät nämä kirjat ole kansanhiihtoja
varten, vaan kansanhiihtoja varten aset-
taan omat kirjat urheilukentän ja Shellin
huoltoaseman lähtöpisteisiin. Yhtiön hen-
kilökunta voi myöskin jatkaa harrastus-
hiihtokirjalta edelleen kansanhiihtopiste-
eseen. Luulion reitiltä voi jatkaa edelleen
Grönille, jonne viedään kansanhiihtokirja.
Huistista taas voi jatkaa edelleen Rehak-
kaan, jossa kirja on samassa paikassa
kuin viime talvenakin. Palaamme kansan-
hiihtoon vielä myöhemmin. Toivomme
runsasta osanottoa harrastushiihdolle.

Sos. osasto

KANSALAI SOPISTON

KEVÄTLUKUKAUSI

alkaa maanantaina tammikuun 13 pnä.
Opinto- ja harrastuspiirit kokoontuvat sa-
moina aikoina kuin syyslukukaudellakin.

Lisäksi aloittaa toimintansa pöy-
tätenniskerho, joka kokoontuu ensi
maanantaina klo 19 Seuratalon juhlasa-
lissa ohjaajana voim. op. Unto Lammi.
Koska on tullut tiedusteluja kerami-
kan muotoilun ottamisesta uudelleen
opiston ohjelmaan, pyydetään kevätka-
deksi tähän piiriin ilmoittautuvia saapu-
maan Seuratalon toimistoon ensi maan-
taina klo 19. Muitten piirien uudet opis-
kelijat voivat ilmoittautua suoraan asian-
omaisten piirien opettajille.

SYDÄNTAUTIEN . . .

Jatk.

Kun erityisesti verisuon-
ten kovettuminen on aikuisen väes-
tönosamme tärkeitä terveysprobleemeja,
luettelen seuraavassa joitakin ehkäisytoi-
menpiteitä, joista on hyötyä sydämenkin
kunnan säilyttämisessä:

1. Ruokavalio on järjestettävä vä-
häkaloriseksi erityisesti niissä töissä jois-
sa on pieni energian kulutus.

2) Jos kolesteroliainevaihdossa on
häiriöitä, on syytä välttää kolesteroli-
pitoisia ravintoaineita.

Niissä tapauksissa, joissa korkea
veren kolesteroliipitoisuutta ei voida vä-
hentää dieettisin toimenpitein, on syytä
koettaa lääkettä, josta on neuvotelta-
va asiantuntevan lääkärin kanssa.

3) Ylipainoisuus on hoidettava pois!

4) On huolehdittava liikunnosta päi-
vittäisin kävelyin, voimisteluin ja tarvit-
taessa kevyin juoksulenkein tai muun
ikään ja kuntoon sopivan liikunnan avulla.

5) Savukkeiden polttoa on rajoitet-
tava tai lopetettava kokonaan niissä ta-
pauksissa, joissa asianomainen on huo-
mannut savukkeiden antavan sydän- ym.
vaivoja. 10 savuketta päivässä olkoon
ehdoton yläraja kaikille.

6) Mielen tasapaino on erittäin tär-
keä tekijä. Elämän kiireisiin ja työhön
on löydettävä oikea asenne, ja rentoutu-
misen ja työn suhde on jokaisen löydet-
tävä. Sopivan harrastuksen löytäminen
on erittäin tärkeä ajatusten saamiseksi
pois jokapäiväisistä huolista.

7) Kaikki sairaudet, jotka sekun-
däärisesti johtavat arterioskleroosiin, on
todettava ja hoidettava varhaisvaihees-
saan. Tähän ryhmään kuuluvat mm. ve-
renpaine-tauti, sokeritauti, kilpirauhasen
toiminnanvaja-us, munuaistaudit sekä pe-
rinnöllinen sairaus, xanthomatosis.

8) Kerran vuodessa on verenkierto-
elimistö ja koko terveydentila tarkkaan
tutkittava, vaikka vaivoja ei esiintyisi-
kään. Tällainen terveystarkastus on hen-
kilökohtaisen terveydenhuollon kulmakivi.

Siinä havaitaan "moottorin" heikot
ja kuluneet kohdat ja ne voidaan ajoissa
huoltaa, ennen kuin tauti on päässyt
kehittymään parantumattomaksi.

Useimmat sydäntaudit ovat tulos
pitkäaikaisesta kehitystapahtumasta, joka
on saattanut alkaa jo lapsuusiällä. Vää-
rät elintavat, mm. ravitsemustottumuk-
set, johtavat vasta vuosikymmeniä kes-
tettyään pysyviin muutoksiin. Sen takia
sydäntautien ehkäisy on aloitettava kyl-
lin varhain.

Tiedämme siis jo jotain näiden tau-
tien syistä ja ehkäisykeinoista ja tietom-
me lisääntyvät jatkuvasti. Meistä itses-
tämme riippuu, missä määrin haluamme
tätä tietoutta soveltaa omaan itsemme.
Loppujen lopuksi itsekukin meistä on
oman onnensa ja terveytensäkin seppä.



Rakkaamme

Pauli Kustaa Pajunens. 6. 1. 1891 Tervakoskella
k. 1. 1. 1964 Turengissa

Kaipaaksella

Sisko, veli perh.
sekä muut omaisetSiunaus Janakkalan kirkossa
11. 1. 1964, klo 13. Linja-auto
Kylän mäeltä klo 12.30.**KIITOS**Sydämelliset kiitoksemme kaikille,
jotka kunnioittivat rakkaamme Martti
Johannes Lehtosen muistoa ja otti-
vat osaa suureen suruumme.

Omaiset

Kuusi

TAIDETILAISUUTTA

luvassa vuosikortin lunastaneille v. 1964.

Viime vuonna oli taidetilaisuuksien
vuosikortin lunastajia kolmatta sataa.
Tänä vuonna kukin kortin varaaja lu-
nastaa samalla oman vakiotuolinsa. Sa-
malla on menty hintaporrastukseen siten,
että kalleimmat paikat maksavat nmk
10,00 ja halvimmat nmk 5,00.Ensimmäinen tilaisuus on helmikuun
2 pñä, jolloin näemme Leslie Stevens'in
avioliittokomedian "Lemmen oppituoli".
Edelleen helmikuussa on taidenäyttely,
jossa on esillä maalauksia, grafiikkaa,
veistoksia ja lasitaidetta. Maaliskuun 8
pñä konsertoi Kim Borg säestäjänään
Pentti Koskimies. Kevätkauden viimeinen
tilaisuus on huhtikuussa, jolloin länsisak-
salainen 30-henkinen kamariorkesteri saa-
puu Tukholman konserttinsa jälkeen Suo-
men kiertueelle. Syyskaudeksi jää vielä
1 solistikonsertti ja kirjallisuusmatinea.Vuosikorttien myynti on
järjestetty siten, että niitä on saatavana
Tervakosken kirjakaupasta ensi viikon
aikana. Senjälkeen niitä tullaan tarjoa-
maan myös toispaikkakuntalaisille. Kan-
salaisopisto, joka toimii tilaisuuksien jär-
jestäjänä, toivoo, että paikkakuntamme
väestö tekisi paikkavarauksensa ensi
viikon kuluessa.**TERVAKOSKEN KALAKILLAN**III jäsentenväliset talviongintakil-
pailut pidettiin Tyrvännön Suotaalassa.
Kilpailuihin osallistui 30 kalamiestä.Tulokset: 1) Antti Kekki 3700 g., 2)
Martti Juottonen 2300, 3) Kalevi Santala
2050, 4) Väinö Tuominen 1800, 5) Seppo
Koivurinne 1750, 6) Aarne Henttonen
1650, 7) Urho Järvi 1560, 8) Niilo Väinö
1490, 9) Väinö J. Sillanpää 1450, 10) Vil-
jo Kettunen 1270.— 90 VUOTTA täyttää 15. 1.
eläkeläinen Albert Saario Lepolassa.
Onnittelemme!**YLENNYKSIÄ PUOLUSTUSVOIMOISSA**Tässä kuussa kotiutettavista asevel-
vollisista on Merivoimien komentaja ylen-
tänyt 1. 1. 1964 mm. Helsingin laivasto-
asemalla palvelevan alikersantti Ari J.
Lehtosen kersantiksi.**JÄTEPAPERIKERÄYS**Sunnuntaina tammikuun 19. pñä
kaikki klubimme jäsenet lähtevät liik-
keelle keräämään jättepaperia kylästämme
ja sen lähiympäristöstä. Keräyksestä saa-
dut varat käytämme tällä kertaa paikka-
kunnan vähävaraisten invalidien avusta-
miseen. Uskomme, että kuten menneinä
vuosinakin jokainen haluaa auttaa meitä
auttamaan niitä, jotka apua tarvitsevat.
Jokainen jättepaperin lahjoittaja osallistuu
kolmen erikoispalkinnon arvontaan.Toivomme myötämielistä suhtautu-
mista tempaukseemme.

Lions Club Tervakoski

YHTIÖN LENTOPALLO-OTTELUTUusintaottelu lohkovoitosta korjaus-
pajat I — paperinvalmistus I pelataan
perjantaina 17. 1. klo 17.Tämän ottelun voittaja kohtaa sar-
jan loppuottelussa viimeistely I:n perjan-
taina 24. 1. klo 17.**KIITOKSIA**Kiitän sydämellisesti kaikkia, jotka
muistivat minua 60-vuotispäivänäni.

Kalle Kuossari

Lämmin kiitokseni TOY:lle, työto-
vereilleni sekä kaikille, jotka muistitte
minua merkkipäivänäni.

August Larm

SUOMEN VANHIMMAT

Lindroos, Aleksandra	27. 9. 61	Tampere
Saariinen, Amanda M.	16. 12. 61	Turku
Boije af Gennäs, A.	9. 1. 62	Porvoo mlk
Koivunen, Vasili	2. 2. 62	Kajaani mlk
Nygård, Sofia	21. 6. 62	Siikainen
Stenberg, Amanda J.	10. 9. 62	Nauvo
Pääkkönen, Elsa S.	30. 9. 62	Nurmes mlk
Suvanto, Riitta J.	1. 11. 62	Toholampi
Penkkonen, Hilma	16. 11. 62	Anttola
Härönoja, Greta L.	22. 12. 62	Paavola
Eloranta, Iida K.	25. 1. 63	Isojoki
Lindberg, Erika B.	31. 1. 63	Helsinki
Suni, Anni	4. 2. 63	Ruotsinpyhtää
Vuorinen, Maria V.	26. 2. 63	Porvoo mlk
Semenoff, Natalia	4. 5. 63	Inari
Vuori, Elina	15. 8. 63	Tampere
Vaijus, Antti J.	15. 10. 63	Kaavi
Huttunen, Vilhelm.	10. 12. 63	Rantasalmi
Pärnänen, Anna	10. 12. 63	Joensuu
Viikilä, Hilma S.	30. 12. 63	Merikarvia

ILMOITUKSIASähköenergian käyttäjille ilmoitamme,
että Tervakosken alueen**SÄHKÖLASKUT**ovat maksettavissa 15. 1. — 31. 1. 64 Ter-
vakosken Kansallis-Osake-Pankin kontto-
rissa tai aikaisemmin sovitulla tavalla.**TERVAKOSKI OSAKEYHTIÖ****TERVAKOSKEN KÄTILÖN**viransijaisena 13. 1. — 22. 2. 64 on kätilö
Ingström, Löyttymäki, puh. 8673.**TERVAKOSKEN ELOKUVAT**

12. 1. klo 19 CV K/12

Sidney Poitier — Dorothy Dandridge —
Sammy Davies Jr. — Pearl Bailey**Porgy and Bess**

14. 1. klo 19 V K

Brigitte Bardot — Marcello Mastroianni

Enkeli vai paholainen

16. 1. klo 19 V K/12

James Stewart — Richard Widmark

He ratsastavat yhdessäTervakosken Marttayhdistys r.y:n
sääntömääräinen**VUOSIKOKOUS**28. 1. 1964 klo 19 Seuratalon naisyhdis-
tyshuoneessa.

Johtokunta

Napialan Sos. Dem. Nuoriso-osasto r.y.

VUOSIKOKOUSpidetään Napialan Työväentalolla tammi-
kuun 22. pñä klo 19. Vuosikokoukselle
kuuluvat asiat sekä sääntöjen muutos.

Kahvitarjoilu.

Johtokunta

PATO TIEDOTTAAPoikapainijat, harjoitustilaisuudet
alkavat jälleen maanantaina 13. 1. klo 17
harjoitussalissa. Tilaisuuden alussa jae-
taan viimeisten poikapainien palkinnot.
Tuo kaverisikin mukaan!**NAISKUORO**aloittaa jälleen harjoituk-
set tiistaina 14. 1. klo 19.30.**TYÖNJOHTAJAKERHON**

kuukausikokous Rajapirtissä 14. 1. klo 19.

PALOKUNNAN HARJOITUS

ensi maanantaina klo 16.

Päällikkö

TELEVISIOTerittäin edullisesti meiltä. Osamaksuehdot
juuri Teille sopivat. Tunnetut merkit, koneille
annamme takuun, vakuutuksen ja
hyvän huollon. Nähkää talven urheilui-
tapahtumat kotonanne, vain puhelinsoit-
to puh. 66240 ja kone tuodaan katselta-
vaksenne.Asko-edustaja Viljo Heinonen
Tervakoski

Teidän uusi paitanne

S P L E N D E S T O -puuvillapaita
ei tarvitse silitysrautaa!— kaikki pesuohjeet ja pesu-
koneet sopivia

— myös keittäminen on sallittu

— voidaan huoletta lingota

— "hengittävä" ja on miellyttävä pi-
tää — onhan se hienointa puu-
villapopliinia.

Lähemmin RAIMON ASU

Halutaan **VIKKOSIIVOOJA** puh.
66556, iltaisin 661459.Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 3

Lauantaina tammikuun 18 p:nä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstaiamupäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattona klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. II
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen II:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.

0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysisareilta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

Terveysisarat tavattavissa arkiaamuisin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotto.

HAMMASLÄÄKÄRI

Raija Posti, vastaanotto sopimuksen mu-
kaan puh. 66281.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattona klo 8—17. Sunnuntai- ja juhla-
päiväpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lau-
antaisin ja aattona klo 9—13. Puh. 66 429 ja
66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lau-
antaina ja aattona klo 9—13. Puhelinnumerot
66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO
(puh. Janakkala 6688113, postisiirto 24399)

avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

II loppiaisien jälk. sunnuntaina 19. 1.
jumalanpalvelukset klo 10, kirkossa Urpon
ja Tervakosken Pikkukirkossa Kuu-
siola, rippi ja H. P. Eht. ja klo 13 Lep-
päkosen seurak. talossa Mäkinen.

Pyhäkoulut klo 9 Pikkukirkon ker-
hosalissa, klo 12 Silvassa ja klo 13 Rau-
halan koulu Napialan työväentalossa.

Maanant. 20. 1. lähetysompeluseura
Pikkukirkon kerhosalissa klo 19.

Tiist. 21. 1. klo 19 Keihän—Kukon-
nokan diak. ilta Armas Taljalla ja klo
19.30 hartaushetki ja nuorisol. vuosiko-
kous Rehakassa Sakari Kivistöllä.

Keskiv. 22. 1. klo 13 Nummenpään
ompeluseura Martti Jantusella.

Torst. 23. 1. klo 10 Lepakosken
kinkeri Rintalassa Toivo Henttosella (läh-
syt: 1 Kor. 6 ja kr. op. VIII:109—111,
samat virret kuin ed.) Klo 19.30 kirkko-
kuoron harj. Tervakoskella. Myös uudet
laulajat tervetulleita uutta kirkko-ohjel-
maa alkamaan!

Perj. 24. 1. klo 19 Vähikkälän—
Sauvalan srk. ilta Joensuussa Tauno Joen-
suulla.

HYVÄN TAHDON ONGELMA

Sulkeutuneisuuteen ja katuun ras-
kasmielisyyteen taipuvaisen heimon kes-
kuudessa, jossa muutaman sukupolven
takainen korvenraivaaja esi-isä on enem-
män sääntö kuin poikkeus, ei aiheetta
yritetä teroittaa mieliin ystävällisyyden
ja kohteliaisuuden merkitystä kaikessa
keskinäisessä kanssakäymisessä. Keski-
määräisen temperamenttimme totisuus
ja jurous ovat tietenkin suhteellisia, mut-
ta joka tapauksessa toivomukset ystäväl-
lismmistä ilmeistä, runsaammasta hym-
mystä, kohteliaammasta puhuttavasta ja
käyttäytymisestä ovat hyvin perusteltuja.

Ikävä vain, että maailma on ennes-
täänkin täysi kauniita, koskaan toteutu-
mattomia toiveita. Tavallisesti puuttuu
pohja, mille niiden toteutuminen voisi
rakentua. Aidon ja todella merkitykselli-
sen ystävällisyyden ja kohteliaisuuden
pohja on: hyvä tahto. Sitä on tosin kes-
kuudessamme runsaastikin — mutta ei
riittävästi. Mittaamaton on se hyvän
tahdon määrä, jolla olisi kipeästi kaivat-
tua jokapäiväistä käyttöä yhteiskunnas-
samme. Joskus voi näyttää jopa siltä,
kuin hyvä tahto olisi vain silloin tällöin
juhlapuheissa käytetty farisealaisuudelle
vivahtava korulause. Kuitenkin sen tulisi
olla jokapäiväinen mielenviire suhtautu-
misessamme lähimmäisiimme ja yhteis-
kuntaamme.

Kehoitusta ystävällisyyteen ja kohteliaisuuteen ei pidä käsittää kehoituk-
seksi jonkinlaisen naamarin käyttöön,
jolla yrittäisimme kätkeä todellisen, päin-
vastaisen asenteemme. Sellainen onnistuu
aina enemmän tai vähemmän huonosti.
Kasvoille naamariksi otetusta hymystä
on joku nasevasti sanonut, että "se ei
lämmitä enempää kuin katulyhty pakka-
sessa". Vain siinä tapauksessa, että hym-
yn takana ja lähtökohtana on hyvä
tahto, sillä on merkitystä keskinäisen
kanssakäymisemme valaisijana ja lämmit-
täjänä.

Kohteliaisuuden laita on aivan sa-
moin. Ilman lähimmäiseemme kohdistu-
vaa hyvän tahdon asennetta ovat kohte-
liat eleet ja puheenparret vain kokoelma

Seuraavat kinkarit: 26. 1. Tervakos-
kella jpl:n yhteydessä (läksynä Ps. 73:
12—88 ja kr. op. V:48—53) klo 10.
Hyvikkälässä 29. 1. Mäkelässä, Napialas-
sa 30. 1. Keskivarilla, Vähikkälässä 31. 1.
Kolisevalla ja Tuulensuussa 4. 2. Pekka
Henttosella.

Nuorisotyö: tyttökerhot alkavat Ter-
vakoskella Pikkukirkon kerhuhuoneessa
tiistaina 21. 1. klo 17.

temppeja, joilla voimme ehkä osoittaa
oppivaisuuttamme, mutta emme luoda
ympärillemme sitä keskinäisen arvonan-
non ja viihtyisyyden ilmapiiriä, mikä on
aidon kohteliaisuuden tarkoitus. Esimer-
kiksi kohteliaisuuden räikeästä irtokuvas-
ta voimme kuvitella kohteliaisuuden ul-
konaisia tunnusmerkkejä sulavasti nou-
dattelvan sadistin. Siinähan ei kohte-
liasta käytöstä ole ohjailemassa hyvä
vaan paha tahto.

Hyvää tahtoa tarvitaan keskuu-
teemme lisää, mutta mistä sitä saamme?
Emme voi sitä opiskella, emme valmis-
taa emmekä tuottaa ulkomailta, vaan se
kasvaa meissä itessämme, sisimmässäm-
me, jos vain annamme sille syntymisen
ja kasvamisen mahdollisuuden. Niin ko-
vaa ja paha ihmistä ei olekaan, ettei
hänessä olisi hyvän tahton siementä, jol-
la tietyin edellytyksin on mahdollisuus
kasvuun. Ihmisellä on vapaa tahto, hänel-
lä on mahdollisuus valita hyvän ja pa-
han välillä. Hänellä on myös valta — jo
kiteytyneen luonteensa puitteissa, sanoisi
kai psykiatri — olla välittämättä ites-
sään olevasta hyvän tahton siemenestä,
taikka antaa sille kasvun mahdollisuus.

Varmasti itsekullakin olisi mahdol-
lisuus paneutua edes hetkeksi miettimään
tätä hyvän tahton ongelmaa niin ites-
sämme kuin koko maailmassa. Siihen
käytetty aika ei ole koskaan hukkaan
mennyt.

VEROILMOITUKSET

v:ita 1963

Veroilmoituslomakkeita liitteineen on
saatavissa paikkakunnan kauppaliikkeistä.

Varsinainen lomakkeiden jako ja
vastaanotto tapahtuu nyt kuten edellis-
näkin vuotena JOKIN eteisaulassa
arkipäivinä 25.—31. 1. klo 9—12 ja
13—17, lauantaina klo 9—13.

Verotoimistovirkailija on paikalla
29—31 päivinä neuvontaa ja kaavak-
keiden vastaanottoa varten.

Kun jakopaikalla on saatavissa
"Ohjeita veroilmoituksen laatijalle 1964"
ja useimmat päivälehdet julkaisevat oh-
jeita kaavakkeiden käyttäjille, eikä kaa-
vakkeissa ole tapahtunut mitään muu-
toksia edellisestä vuodesta, ei Kaiku
nytkään tule julkaisemaan yksityiskoh-
taisia ohjeita kaavakkeiden käytöstä.

— 50 VUOTTA täyttää 19. 1. rou-
va Eila Sollo Tervakoskella.
Onnittelemme!

LENTOLEHTISTEN KERÄYSKILPAILU LAPSILLE

Jos sääolosuhteet sen sallivat, meillä on tänään lauantaina klo 13 — 14 aikomus pudottaa lentokoneesta leijonakeräysaiheisia lentolehtisiä kyläämme eri paikkoihin. Eniten lentolehtisiä keränneille lapsille jaetaan kolme makeata palkintoa. Kerätyt lehtiset on tuotava huomenna sunnuntaina klo 12 nuorisobaarin edustalle, missä suoritetaan palkinnonjako.

HUOMINEN JÄTEPAPERIKERÄYS

Huomenna klo 10 alkaa tempauksemme Tervakoskella ja sen lähiympäristössä asuvien vähävaraisten invalidien hyväksi. Toivomme, että jokainen paikkakuntamme koti lahjoittaisi meille mahdollisimman paljon ja hyvin niputettua jätettä. Myötämielisestä suhtautumisestanne keräykseemme kiitämme Teitä kaikkia etukäteen.

Jokainen lahjoittaja osallistuu kolmen palkinnon arvontaan.

TERVAKOSKEN LEIJONAT

KIITOS

Sydämelliset kiitoksemme Pauli Pajusen muiston kunniottamisesta ja siitä monimuotoisesta lämminhenkisestä ystävällisyydestä, mitä hän sai osakseen sairautensa aikana.

Omaiset

KIITOS

Lämmin kiitokseni niistä runsaista ystävällisyyden osoituksista, joita sain 50-vuotispäiväni.

Oiva Numminen

— TEHTAIDEN väliset hiihtokisat pidetään Jyväskylässä lauantaina 22. 2. 64.

— YHTIÖN MASSAHIHDOT pidetään sunnuntaina 1. 3. 64.

ILMOITUKSIA

SPR:n Tervakosken osaston
EA-ryhmät

Harjoitus Vesavarassa tiistaina 21. 1. 64 alkaen klo 19. Näihin vuoden ensimmäisiin harjoituksiin kaikki joukolla mukaan keskustelemaan kevätkauden harjoitusohjelmasta sekä verestämään EA — tai-tojaan.

TERVASPOJAT

kokoontuvat paperinkeräystä varten ns. kaupan mäelle sunnuntaina 19. 1. klo 9.35.
Y. H.

SPR:n VANHUSTENKERHO

aloittaa kevättoimintansa maanantaina 20. 1. 64 klo 15 Vesavarassa. Tällöin opettaja Sivi Hyttiäinen vie kerholaiset setä Topeliuksen satumaahan.

TERVASTYTÖT

Sammaleisten ja Villijoutsenten kokoukset jatkuvat torstaisin klo 16.30 Pikukirkon kerhosalissa alkaen 23. 1. 64.

Janakkalan kunnan Kotitalouslautakunnan 2 viikon

OMPELUKURSSIT

Tervakosken kansakoululla iltaisin alkavat maanantaina tammikuun 20 päivänä 1964 klo 17. Kurssimaksu 4,00.

Kotitalouslautakunta

Pyrkivän

VUOSIKOKOUS

pidetään Napialan työväentalossa maanantaina 3. 2. 64 alkaen klo 18. Esillä sääntöjen määräämät asiat.

Kahvitarjoilu. — Tervetuloa.

Johtokunta

Tervakosken Tehdastyöväen Ammattiosaston yleinen

KOKOUS

pidetään Napialan työväentalossa sunnuntaina 26. 1. 64 klo 14 alkavana. Esillä mm. mahdolliset muutokset sääntöihin, osaston edustus urheilupäiville Hämeenlinnaan, y. m. tärkeitä asioita.

Toimikunta

PYRKIVÄN

pilkkikilpailut Holmosin lahjoittamasta kiertopalkinnosta pidetään sunnuntaina 26. 1. 64 Joutjärvellä alkaen klo 9.

Kokoonnutaan Virtasen huvilalle.

Johtokunta

PATO TIEDOTTAA

Voimisteluillat kansakoululla ovat jälleen alkaneet, toivomme paljon uusia kasvoja mukaan. Yleisurheilijat, nyt on jo teidänkin aika lähteä "jumppaamaan". Voimisteluillat ja ajat ovat seuraavat:

maanantaisin klo 17.00—18.00 pojat
„ 18.00—19.30 miehet
„ 19.30—21.00 ikämiehet
torstaisin „ 17.00—18.00 tytöt
„ 18.00—19.30 miehet
„ 19.30—21.00 naiset

PALOKUNNAN HARJOITUS

ensi maanantaina klo 16.

Pääliikkö

HUOMIO!

Puutarha pidetään auki arkisin klo 7—16, lauantaisin klo 7—13 ja sunnuntaisin klo 9—11.

Tervakoski Oy:n puutarha

ASKOSSA ALENNUSMYynti

Huonekalut nyt edullisesti, myös osamaksulla.
Tulkaa tutustumaan hintoihimme.
Asko-edustaja Viljo Heinonen
Tervakoski, puh. 66240

INVENTAARIOALENNUSMYynti

alkaa maanantaina 20. 1. 64 klo 8.30. Ainoastaan muotitavaraa, kannattaa käydä tutustumassa.

MARIN-AITTA

Reipas ja luotettava nainen saa helmi-kuun alussa

PÄIVÄAPULAISEN

paikan 3-henkisessä lehtoriperheessä. Yst. tiedustelut puh. 66264, Niskakoski.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

19. 1. klo 19 S

Pirkko Mannola — Ismo Kallio

Ei se mitään, sanoi Eemeli

21. 1. klo 19 CV K

Stuart Whitman — Juliet Prowse

Ruoskan jäljet

23. 1. klo 19 CV K/12

Henry Fonda — James Cagney — William Powell — Jack Lemmon

Yöloma paratiisisaarella

Perussarjan

JÄÄKIEKKO-OTTELU

Upon Pallo (Lahti) — Pato

sunnuntaina 19. 1. klo 16.30.

Liput 1,00 ja 0,20

KALAKILLAN

tämän talviongintakauden IV jäsentenväliset kilpailut pidetään Kesijärvellä 19. 1. 1964. Lähtö pääportilta klo 8.

Kilpailu on samalla seuraottelu Riihimäen Urheilukalastajia ja Riihimäen Virkistyskalastajia vastaan.

Sihteeri

JÄÄNNÖSERÄMYynti

alkaa maanantaina 20. 1. 64

Edullisia löytöjä

— Suuret määrät ulkoilutakkeja ja -puseroita, esim. mokkaduv. takki ennen 51:04, nyt 29:50
— talvifarmareita, koot 40—50, hinta 22:74 nyt 9:50
— sarkapuseroita 21:00
— raappahousuja 3:90
— japanilaisia käsineitä 4:50
— miesten villatakkeja, ennen 23:35 nyt 13:00
— sukkia, kerrastoja miehille alk. 4:90
— poikain hiihtohousuja, toppapuseroita
— paitoja
ym. ym.

Vähittäismaksulla — palautusoikeudella — edullisesti

RAIMON ASU

ALENNUSMYynti

alkaa maanantaina 20. 1. 64

Nyt halvalla

miehille

— kerrastoja 5,80
— villatakkeja, lakkeja 5,00
— ulkoilutakkeja, alkaen 15,00

naisille

— kotitakkeja 12,00
— kerrastoja, alushameita ja sukkia 1,00
— jäännöseriä lankoja 1,20 vyyhti

Halpoja kankaanpaloja, talvitakkeja tytöille ja naisille 15,00, suojapukuja lapsille y. m. erikoisen halpaa.

TERVAKOSKEN ASUSTE

Kohtalo on sellaista, mihin uskomme, kun asiat eivät suju. Kun ne sujuvat, unohdamme sen.

(Aubrey Menon)

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 4

Lauantaina tammikuun 25 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0.30 mm.

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstai- ja perjantapäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattona klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. II
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen II:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysisareilta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

Terveysisat tavattavissa arkaamuisin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle.

HAMMASLÄÄKÄRI

Raija Posti, vastaanotto sopimuksen mu-
kaan puh. 66281.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattona klo 8—17. Sunnuntai- ja juhla-
päyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päiväystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taisin ja aattona klo 9—13. Puh. 66 429 ja
66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taina ja aattona klo 9—13. Puhelinnumerot
66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO
(puh. Janakkala 6688113, postisiirto 24399)

avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Septuagesima 26. 1. jumalanpalvel-
ukset klo 10. Kirkossa, Urponen ja Ter-
vakosken Pikkukirkossa samaan aikaan
kinkerit. (Läksynä Ps. 73:12—28 ja kr. op.
V:48—53, samat virret kuin ed.) Pyhä-
kouluja ei ole, vaan pyhäkoululaiset ovat
kinkereillä Pikkukirkossa klo 10. Klo 19.30
hartaushetki ja nuorisoliiton vuosikokous
Paistossa Arvi Sarviharjulla, piirisiht. T.
Heino.

Maanantaina 27. 1. klo 19 Huunan-
Rauhalan-Hallakorven diak. ilt. Helli Paa-
jasella ja klo 19 lähetysompeluseura Pik-
kukirkon kerhosalissa.

Torstaina 30. 1. Napialan kinkeri
klo 10 Keskivarissa Aaro Keskivarilla
(Läksyt: Jaak. 5 luku ja kr. op. V:62—65,
samat virret kuin ed.)

TASAVALLAN PRESIDENTTI JA ROUVA KEKKOSEN VETOOMUS SUOMEN KULTTUURIRAHASTON SUURKERÄYKSEN JOHDOSTA

Suomen Kulttuurirahasto perusteti-
tiin vuonna 1939 suuren innostuksen
merkeissä.

Kun me hankkeessa alusta alkaen
mukana olleen sukupolven edustajat tark-
astelemme Kulttuurirahaston toimintaa
neljännesvuosisadan aikana, voimme to-
deta sen monessa suhteessa täyttäneen
siihen asetetut toiveet. Rahaston alkupe-
räisenä tarkoituksena oli stipendien jako.
Siihen Kulttuurirahasto on — kiitos lah-
joittajien — pystynyt yhä enenevässä
määrässä. Mutta sitäkin tärkeämmäksi
on osoittautunut rahaston kulttuuripoliit-
tinen toiminta: aloitteiden ja suunnitel-
mien tekeminen, henkinen syvämuokkaus,
joka alkaen tieteen ja taiteen edustajista
kansansivistystyön tekijöihin on ulottan-
nut vaikutuksensa koko kansaan. Tule-
vaisuuden mahdollisuuksia hahmoteltaessa
meissä on saatu viritetyksi luja luotta-
mus itsenäiseen tehtäväämme maailman
sivistyskansojen joukossa.

Lisääntyvät valtiovallan ponnistuk-
set kulttuurityön edellytysten parantami-
seksi tarvitsevat työn monipuolistuessa
täydennyksekseen yhä enemmän Suomen
Kulttuurirahaston tapaista toimintake-
poista ja aloitekykyistä koko kansan ra-
hastoa. Kun Suomen Kulttuurirahasto
neljännesvuosisadan kuluttua perustami-
sestaan vetoaa Suomen kansaan antaak-
seen 1960-luvun sukupolvelle tilaisuuden
liittyä tähän hedelmälliseksi osoittautu-
neeseen työhön, yhdyimme sydämestäm-
me vetoomukseen.

Urho Kekkonen Sylvi Kekkonen

Perjantaina 31. 1. Vähikkälän kin-
keri klo 10 Kolisevassa Pekka Kolisevalla.
(Läksyt: 2 Tess. 1 ja kr. op. VI:70—72,
samat virret kuin ed.) Klo 19 Napialan
srk. ilt. Väinö Peltosella.

Seuraavat kinkerit: 4. 2. Tuulen-
suussa Pekka Henttosella, 5. 2. Rehaksa
Heimo Kivistöllä, 6. 2. Sauvalassa Väi-
nö Luodolla Syvänojalla ja 7. 2. Rauha-
lassa Lautamässä Taito Lautamäellä.

Ahdistuksessani minä rukoilin Her-
raa ja huusin avuksi Jumalaani, hän kuuli
minun ääneni temppelistänsä ja minun
huutonani hänen edessäni kohosi hänen
korviinsa.

Ps. 18:7

KUNNAN ASIOITA

Kokouksessaan 20. 1. 1964 Janak-
kalan kunnanvaltuusto valitsi vuodeksi
1964 valtuuston puheenjohtajaksi valitru-
tetun Oiva Lehtosen ja varapuheenjoht-
tajaksi valtuutetun Aitti Paturin. Val-
tuusto valitsi vuodeksi 1964 kunnan ti-
lintarkastajiksi mm. Emil Grönblomin ja
Ahti Tammisen, ammattioppilaslautakun-
taan vakinaiseksi jäseniksi mm. Jukka
Keskitalon ja Lauri Tammen sekä vara-
jäseniksi Leevi Syrjäsen ja Toivo Lehto-
sen, nuorisoyölautakuntaan vakinaiseksi
jäseniksi mm. Kalevi Ahosen ja Tuula
Mäkisen sekä varajäseneksi Erkki Kor-
pion. Erovuoroisten tilalle raittiuslauta-
kuntaan valittiin vuosiksi 1964—65 mm.
vakinaiseksi jäseneksi Erkki Ronkainen
ja varajäseneksi Laina Puustjärvi.

TERVAKOSKEN KALAKILTA VOITTI KOLMEN SEURAN OTTELUN

113 kiloa kaloja ongittiin viime sun-
nuntaina Kesijärvellä kolmen seuran tal-
viongintakilpailuissa, joissa yhteensä 102
kilpailijaa kamppaili seuran voiton puo-
lesta, yrittäen parhaansa mukaan narra-
ta ahvenia jäälle. Kalakillan onkijat voi-
tivat seuraottelun (huomioitiin 23 miehen
saalis) saaden ensimmäisen kiinnityksen
kilpailtavaan kiertopalkintoon. Tervakos-
kelaisten tulos oli 47 kg 580 g, mikä te-
kee 2070 g miestä kohden. Riihimäen
Urheilukalastajat onkivat 42 kg 120 g ja
1830 g miestä kohden. Riihimäen Virkis-
tyskalastajat jäivät tällä kertaa viimei-
seksi heikolla saaliilla 16 kg 90 g, joka
tekee vain 700 g miestä kohden. Tervakos-
kosken edustajia osallistui kilpailuun 37,
Urheilukalastajia 42 ja Virkistyskalastajia
23.

Henkilökohtaiset tulokset: 1) Eino
Raivio 4250 g, 2) P. Blomberg UK 3850,
3) Erkki Luolasalmi UK 3050, 4) Martti
Juottonen 3510, 5) Risto Vainio 3500,
6) Risto Virtanen 3350, 7) Paavo Selin
2770, 8) P. Heinonen UK 2750, 9) E.
Thurén UK 2700, 10) Jorma Haapamäki
2700.

TERVAKOSKEN LIONS CLUBIN

paperinkeräykseen luovutti paperia 384
henkilöä, joiden kesken suoritettujen arvon-
nan mukaan voitot osuivat seuraaville:

I Sulo Sillanpää, Huuna
II Teuvo Laine, Kylä
III Agni Gröndahl, Koivisto

Voitot saa periä Kansallis-Osake-
Pankista pankinj. E. Mäkelältä. Parhaat
kiitokset kaikille paperinluovuttajille.



Rakkaamme

Yrjö Juho Mäkinen

* 30. 6. 1896 Janakkalassa

† 14. 1. 1964 kotonaan Napialassa

Syvästi kaivaten

Hulda

Helvi, Hilikka

Tauno, Vieno, Kirsti,

Hannu ja Merja

Kaisa

Hiljennyt on sydän kallis
sammunut on katse hyvä.
Lepää käsi apuun valmis
meille jäi vain suru syvä.

Siunaus toimitetaan Janakkalan kirkossa sunnuntaina 26. 1. 1964 klo 9. Jumalanpalveluksen jälkeen pyydämme saapumaan ravintola Jokkiin muistohetkeä viettämään, jonka ainoastaan täten kutsuna ilmoitamme. Auto lähtee Anttilan leipomon luota klo 8.30.

JÄÄHYJÄ YLEISÖLLEKIN TERVAKOSKEN KAUKALOSSA

Tervakosken jääkiekkoyleisö odotti omiensa voittoa kotikaukalon laitamilla perussarjan jääkiekko-ottelussa, sillä edellisellä viikolla Lahdessa Upon Pallo oli hävinnyt reilusti Paldolle. Sunnuntaina 19. 1. Upon Pallo kuitenkin makseli kalavelkojaan ja korjasi helpon voiton heikkotasoisessa ottelussa numeroin 4-2, erät 2-1, 0-0 ja 2-1. Pato oli ottelussa parempi, mutta kun tehdyt maalit ratkaisivat, niin tärkeä voitto luisui käsistä ja samalla nousukarsintapaikka.

Padon avausmaalini teki Mikko Oksanen 6 min. pelin jälkeen. Upon Vuorela tasoitti 16.15 ja Heino ampui Upon johdosta vielä samalla minuuttiluvulla. Kolmatta erää oli pelattu 3.45, kun Matti Ojanen laukaisi Padon tasoitusmaalini. 5.30 Upon Vesanen ampui kaukaa yllätyskudin, joka meni maalivahdin ohi. 14.35 Upon voitto varmistui Rauhamäen sohaususta.

Helpon ottelun tuomareina olivat Pasi Aaltonen Tervakoskelta ja Pertti Oksanen Riihimäeltä. Vm. sekosi tuomioissaan ja tuomitsi jäähyjä yleisöllekin.

TERVAKOSKEN KANSAKOULUN RUOKALISTA 28. 1. — 8. 2.

ruismarjapuuro ja maito
hernekeitto ja maito
kalakeitto
perunakeitto ja maito
velli, leipä ja juusto

ruismarjapuuro ja maito
hernekeitto ja maito
vihanneskeitto ja leipä
makaronimuhennos ja maito
perunakeitto ja maito
velli, leipä ja makkara

TERVAKOSKEN KANSAKOULUN LOMAT

kevätlukukaudella: kuukausiloma 27. 1., 10. 2., hiihtolomaa 5 päivää maaliskuun alussa, pääsiäisloma 26. 3. — 31. 3. ja kuukausiloma 20. 4.

ILMOITUKSIA

Tervakosken Marttayhdistys r.y:n
sääntömääräinen

VUOSIKOKOUS

28. 1. 1964 klo 19 Seuratalon naisyhdistyshuoneessa.

Johtokunta

Janakkalan res. ups. kerhon naisjaoston
VUOSIKOKOUS

maanantaina 27. 1. 64 klo 19 Tervakosken Seuratalon naisyhdistyshuoneessa. Vanhat ja uudet jäsenet tervetulleita.

Napialan Työväenyhdistys Voitto r.y:n
VUOSIKOKOUS

pidetään Napialan työväentalossa sunnuntaina 9. 2. 64 klo 10. Käsitellään sääntöjen 6 ja 7 §:n muuttaminen ja vuosikokouksen päätettäväksi kuuluvat asiat sekä ajankohtaiset kysymykset. Jäsenet saapukaa runsaslukuisasti kokoukseen, sillä käsiteltävät asiat ovat hyvin tärkeitä.

Huom! Kahvitarjoilu.

Johtokunta

Suomen Paperiteollisuuden Työntekijäin Liiton osn 54

VUOSIKOKOUS

Seuratalossa sunnuntaina 26. 1. klo 10. Esillä vuosikokoukselle määrättyt asiat.

Naisjaosto tarjoaa kahvit.

Toimikunta

**VUOSIKOKOUS**

29. 1. klo 19.

Vanhat laulajat ja kannattajajäsenet ovat tervetulleet vuosikokoukseen ja kokouksen jälkeen alkavaan vaatimattomaan illanviettoon.

Tervakosken Pallo-Jehut r.y:n

VUOSIKOKOUS

Seuratalossa sunnunt. 9. 2. klo 10. Esillä sääntöjen määräämät asiat, m.m. sääntöpykälän 11 muutos.

Palkintojenjako v:n 63 kilpailuista.

Johtokunta

PUNAISEN RISTIN NUORET

kokoontuvat Vesavarassa tiistaina 28. 1. klo 17.

MERKKIPÄIVÄ

60 vuotta täyttää 25. 1. autonkuljettaja Lasse Saarela Tervakoskella.

50 vuotta täyttää 27. 1. paperinleikkaaja Eino Sillanpää Tervakoskella.

Onnittelemme!

KIITOS

Parhaat kiitokseni T.O.Y:lle, sekä kaikille niille, jotka muistivat minua 90-vuotispäivänäni.

Albert Saario

— YHTIÖN urheiluohtiaajan tehtäviä on ryhtynyt hoitamaan tammikuun alusta voimistelunopettaja Unto L a m m i.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

26. 1. klo 19 K

Laurence Olivier — Simone Signoret

Kohtelemuksen aika

28. 1. klo 19 V K/12

John Wayne — Sophia Loren

Verinen erämaa

30. 1. klo 19 CV S

Sven Lundberg — Max von Sydow — Annika Tretkov

Peukaloisen retket

eli Nils Holgerssonin ihmeelliset retket, on tehty Selma Lagerlöfin tunnetun kirjan mukaan, ja suositellaan nuorille ja kaikkein nuorimmille.

Perussarjan

JÄÄKIEKKO-OTTELU

Vanajan Jyry — Pato

sunnuntaina 26. 1. klo 16.30.

Liput: 1,— ja 0,20.

AVAAN KUKKAKAUPAN

Jokin talossa tiistaina 28. 1. 64

Tervetuloa avajaiskahville

AILAN KUKKA**VESILASKUJA**

peritään Kansallis-Osake-Pankissa 27. 1.—10. 2. 64.

TERVAKOSKI OSAKEYHTIÖ**ALENNUSMYYNTIMME JATKUU...**

Nyt edullisia löytöjä huokein hinnoin

Miehille ja pojille:

ulkoilutakkeja
mökkatakkeja ennen 51,— nyt 25,—
airontakkeja ” 31,65 ” 20,—
terylenehousuja poik. 15,— miest. 25,—
alusasuja, yöpukuja ym.

Naisille:

mökkatakkeja ennen 56,— nyt 35,—
ulkoilutakkeja ” 50,50 ” 15,—
saimme lisää kotipukuja 12,—, 16,—
viime vuoden leningit 20 %:n alenn.

Tyttöille:

leninkejä alk. 7,—
talvitakkeja 20 %:n alenn.

Lasten suojapukuja, paksuja housuja 10,— sekä villalankoja 1,60 vyyhti.

TERVAKOSKEN ASUSTE**JÄÄNNÖSERÄMYYNTIMME**

jatkuu vielä runsaan viikon.

Olemme halventaneet uusia eriä

— pojille hiihtohousuja
— tummia nylontrikoopaitoja alk. 13,63
— sukkia 2,60
— takkeja ja puseroita runsaasti
— paitoja, japanilaisia käsineitä ym.

RAIMON ASU**ALENNUSMYYNTIMME**

jatkuu runsaana

Leninkien viimeisimpiä malleja tosi halvalla sekä puseroita ja liivejä ym.

Tervetuloa tekemään onnistuneita ostoja.

MARIN-AITTA

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 5

Lauantaina helmikuun 1 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4.00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0.30 mm.

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstai- ja lauantai-iltoja vastaanottoa.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. II
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen II:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysisäreltä neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.
Terveysisärs tavattavissa arkiaamuisin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanottoa.

HAMMASLÄÄKÄRI

Raija Posti, vastaanotto sopimuksen mu-
kaan puh. 66281.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattoina klo 8—17. Sunnuntai-, ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taisin ja aattoina klo 9—13. Puh. 66 429 ja
66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taina ja aattoina klo 9—13. Puhelinnumerot
66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO
(puh. Janakkala 66 88113, postisiirto 24 399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Kynttilänpäivänä 2. 2. jumalanpal-
velukset klo 10. Kirkossa, Mäkinen, rippi
ja H. P. eht., Tervakosken Pikkukirkossa,
Urponen.

Pyhäkoulut klo 9 Pikkukirkon ker-
hosalissa, klo 12 Silvassa ja klo 13 Rau-
halan koulu Napialan työväentalossa.

Tiist. 4. 2. Hakoisten — Tuulensuun
kinkerit klo 10 Tuulensuussa Pekka Hent-
tosella (Läksyt: Apost. 4 luku, kr. op.
IV: 29—31, virret 15, 606).

Keskiv. 5. 2. klo 10 Rehakan kin-
kerit Mäkelässä Heimo Kivistöllä (Ef. 6
luku, 1 ja 2 käsky, samat virret kuin ed.)
Klo 19 Karmelilta Pikkukirkon kerho-
salissa, past. Paavali Toivio, Kuusiola,
kuvaesityksiä.

Torst. 6. 2. Sauvalan kinkerit klo
10 Syvänojaalla Väinö Luodolla (2. Kor.
7, 1—2 käskyt samat virret kuin ed.)
Klo 19 Karmelilta Paistossa Antti Kur-
jella.

Perj. 7. 2. Hallakorven kinkerit klo
10 Lautamäessä Taito Lautamäellä (1 Tess.
2, kr. op. V: 51—53, samat virret kuin ed.)
Klo 19 Punkan-erä. lta Väinö Olkinuoralla.

PAPERINVALMISTUS YHTIÖN LENTOPALLOMESTARI

Perjantaina 24. 1. suoritettiin kan-
sakoululla yhtiön lentopallisarjan loppu-
ottelu, johon olivat selviytyneet I-lohkon
voittaja ex-mestari viimeistely sekä uusin-
nan jälkeen II-lohkon voittajaksi selviy-
tynyt paperinvalmistus. Ottelusta odoteti-
in jännittävää, mutta paperinvalmistus
voitti ottelun kuitenkin melko selvästi
3—1, erätulosten ollessa 14—16, 15—1,
15—10 ja 15—6.

Ottelun kulusta mainittakoon, että
se oli aikaisempien ottelujen suhteen erit-
tään korkeatasoinen. Paperinvalmistus an-
saisi voittonsa, sillä joukkueen pallon-
käsittely oli parempaa ja syöttöpelit mo-
nipuolisempaa. Viimeistely ”jännitti” tur-
hanpäiten; ehkä helppo sarjaohjelma oli
siihen syynä.

Mestaruuden voittaneessa paperin-
valmistuksen joukkueessa pelasivat: Ahti
Aho, Henry Angervuo, Juhani Hallan-
saari, Jouko Keittunen, Teuvo Nieminen,
Reijo Peltola, Raimo Sinisilta ja Ervo
Tammunen.

IKÄMIESTEN LENTOPALLOSARJA ALKAA 7. 2. 64

Ikämiesten lentopallisarjan ottelut
alkavat ensi perjantaina kansakoululla.
Säännöt ovat samat kuin syksyllä pela-
tussa miesten sarjassakin.

Tänä vuonna lentopallisarjan osal-
listuvat seuraavat joukkueet:

Paperinvalmistus: paperikoneet hol-
lankeräkosastoinen, valkaisuosasto ja re-
pimö varastoinen. Joukkueen kapteeni
Veikko Rinne.

Viimeistelyosasto: bobina, konden-
ser, pakkaamo, käsinvalmistus ja metal-
lointiosastot. Joukkueen kapteeni Heikki
Kainulainen.

Korjauspaja: korjauspaja, puutyö-
osasto, keskusvarasto ja piirustuskonttori.
Joukkueen kapteeni Aarno Salmela.

Kuljetus: kuljetus, rakennusosasto
sekä maa- ja metsäosasto. Kapteeni Matti
Saloniemi.

Sähköosasto: sähköosasto, voimak-
kus, hienomekanikko- ja mittariosastot.
Joukkueen kapteeni Erkki Pohjantähti.

I-kierros perjantaina 7. 2. 64
klo 17.00 paperinvalmistus — viimeistely
,, 17.45 korjauspaja — kuljetus
lepovuorossa sähkö

II-kierros perjantaina 14. 2. 64
klo 17.00 sähkö — paperinvalmistus
,, 17.45 viimeistely — korjauspaja
lepovuorossa kuljetus

RIITTÄÄKÖ PUOLEN TUNNIN ILTAKÄVELY

Monet uskovat että puolen tunnin
iltakävely pari kolme kertaa viikossa on
kuntoa suuresti kohottavaa. Pitääkö tä-
mä luulo paikkansa?

Riippuu paljon siitä, mitä vauhtia
tämä iltakierros suoritetaan. Jos kaupun-
kilainen verkkaisesti kuljeksi pitkin ka-
tua pysähdellen tuon tuostakin vielä näy-
teikkunaa tarkastelemaan, ei siitä ole
mainittavaa hyötyä. Tällainen kävely ei
rasita lihaksia sen vertaa, että sydämen
tarvitsisi sykkiä normaalia nopeammin
ja voimakkaammin eikä se siis vahvista
tätä ruumiin keskusmoottoria. Vähäiseksi
eduksi on arvioitava kuitenkin se, että
liikutaan raittiissa ilmassa — mikäli nyt
ainakaan suurten kaupunkien katujen
ilmasta voidaan tuota todistusta antaa.

Mutta puolen tunnin todella vauh-
dikkaasta kävelystä on kunnollekin hyö-
tyä. Silloin pitää panna ”hihat heilumaan”
ja liikkua sellaista vauhtia, että sen päät-
tyessä selkään on kihonnut hiki ja on ai-
heellista joko pyyhkein tai suihkussa hoi-
taa ihoaan. Jos vielä voi suorittaa kä-
velynsä sellaisissa paikoissa, joissa voi
taipaleella muutaman kerran verkkaasti
juosta hissutella, silloin harjoitetaan to-
dellista kuntoliikuntaa.

Lähdepä jo tänä päivänä tällaisel-
le kuntolenkille — koska ainakaan etelän
asuville ei näemmä hiihtomahdollisuutta
vieläkään anneta! Mutta siirry suksille
heti, kun lunta riittävästi saadaan. Hiih-
to on talvisin paras kunnan lähde, kos-
ka se antaa monipuolisinta liikuntaa.

HARRASTUSHIIHTO

Lumeton tammikuu on estänyt har-
rastushiihdon. Nyt on jo kuitenkin tullut
sen verran lunta, että hiihtokirjat on vie-
ty merkitsemiskohteisiin. Innokkaimmat
hiihtäjät voivat siis jo lähteä vähälumi-
sille laduille. Parasta on kuitenkin varoa
suksirikkoja, koska Tervakosken maasto
on kovasti kivinen ja kuoppainen. Toi-
vottavasti pian tulee lisää lunta, jotta
pääsisimme nauttimaan virkistäväästään
hiihtourheilusta.

Hämeenlinnan Kaupunginteatteri esittää

LEMMEN OPPITUOLI

avioliittokomedian Tervakosken Seurata-
lossa huomenna 2. 2. klo 19.30. Ohjaus
on Fritz-Hugo Backman'in. Hämeenlin-
nassa on mainittu komedia jo kolmatta-
kymmentä kertaa esitetty loppunumy-

dylle katsomolle. Näytelmä kuuluu vuoden 1964 aikana järjestettävään kuuteen taidetilaisuuteen. Pieni määrä 5 mk:n taidetuokortteja on vielä saatavana. Tilaukset voi tehdä myös puhelimitse 66446 ja lunastaa ne 1/2 tuntia ennen näytöstä kassasta. Yksistään teatterinäytökseen on lippujen hinta 3 mk ja niitä saa ovelta klo 19 alkaen.

VAARALLISEMPAA SYDÄMELLE KUIN KEUHKOILLE

Amerikan Syöpäseuran uusien tutkimus on jälleen vahvistanut aikaisemmat selvitykset siitä, että tupakoitsijain kuolleisuusluvut ovat huomattavasti korkeammat kuin tupakoimattomien, ts. savukkeenpoltto lyhentää keski-ikä.

Tutkimus koski 36.975 miestä, joista toinen oli tupakoimaton ja toinen poltti vähintään laatikollisen päivässä. "Kaksoset" muistuttivat toisiaan iän, rodun, asumapaikan ym. tekijän puolesta, vain suhde tupakkaan oli erilainen.

Kolmen vuoden kuluessa koeparien tupakoimattomista jäsenistä kuoli 662 henkilöä ja tupakoivista 1.385. Keuhkosyöpään kuoli 110 tupakoitsijaa, 12 tupakoimatonta, keuhkolaajentumaan edellisistä 15 ja jälkimmäisistä 1. Sydän- ja verisuonitauteihin kuoli tupakoivista 684 ja tupakoimattomista 312. — Sydän- ja verisuonitaudit aiheuttivat siis tupakoivien keskuudessa runsaasti kolme kertaa niin paljon ylikuolleisuutta kuin keuhkosyöpä. — SRT

MERKKIPÄIVIÄ

70 vuotta täyttää 2. 2. yövartija Otto Vilmunen Hallakorvessa.

50 vuotta täyttää 6. 2. rouva Maija Mujunen Tervakoskella.
Onnittelemme!

KIIITOS

Sydämellinen kiitoksemme kaikille, jotka kunnioittivat rakkaamme Yrjö Mäkisen muistoa ja ottivat osaa suureen suruumme.

Hulda Mäkinen ja lapset

KIIITOKSIA

Parhaat kiitokseni kaikille, jotka muistivat minua merkkipäivänäni.

Eino Sillanpää

Sydämelliset kiitokseni teille kaikille, jotka muistitte minua merkkipäivänäni.

Lassi Saarela

Kiitän sydämellisesti kaikkia, jotka muistivat minua merkkipäivänäni.

Eila Sollo

— P A T O voitti Vanajan Jyryn jääkiekko-ottelussa Tervakoskella viime sunnuntaina tuloksella 8—3, erät 4—0, 2—1 ja 2—2.

Padon ykkösketju Risto Glad, Ervo Tamminen — Kalevi Tamminen esitti hyvää yhteispeliä, joskin maalilaukaukset saivat lähteä vieläkin hanakammin. Puolustuksessa nuori Matti Ojanen kehittyi peli peliltä. Padon maaleista teki Heikki Ahonen kolme sekä Kalevi Tamminen, Ervo Tamminen, Kari Kurjenmäki, Risto Glad, ja Markku Saarela kukin yhden.

ILMOITUKSIA

JÄÄKIEKKO-OTTELU

Lahden Sampo — Pato

torstaina 6. 2. klo 18.30. Liput: 1,- ja 0,20
Sampo pelaa maakuntasarjassa, Pato perussarjassa. Ottelussa voidaan todeta sarjojen tasoero.

Janakkalan Reserviupseerikerho r. y:n
NAISJAOSTON

kuntohiihto- ja marssiprosenttikilpailu alkaa 1. 2. 64 ja päättyy 30. 4. 64. Jaettuihin kuntokortteihin merkitään suoritukset. Lyhin hyväksyttävä matka on 5 km.

TERVAKOSKEN PADON

vuosikokous pidetään perjantaina 14. 2. klo 18 Seuratalossa. Kokouksessa käsitellään sääntöjen määräämät asiat uusien sääntöjen perusteella. Kahvitarjoilu.
Toivomme runsasta osanottoa.
Johtokunta

Pyrkivän

VUOSIKOKOUS

pidetään 3. 2. 64 klo 18.30.

Tervakosken Moottorikerhon

VUOSIKOKOUS

Seuratalossa maanantaina 17. 2. klo 19.
Kahvitarjoilu.
Johtokunta

Suomen Paperikoneenhoitajain Liiton
Tervakosken osaston

VUOSIKOKOUS

pidetään ravintola Jokissa 2. 2. 64 klo 12.
Esillä sääntöjen määräämät asiat.
Kahvitarjoilu.
Toimikunta

Janakkalan kunnan kotitalouslautakunnan 2 viikon

OMPELUKURSSI

Vähikkälän Marttilassa alkaa maanantaina helmik. 3 pnä 1964 klo 11.
Kurssimaksu 4 mk.

PAKASTE-ESITTELY

järjestetään myymälässämme tiistaina 11 pnä helmikuuta 1964 kello 10—15.

Tupakkamiehet! Kaikki varastossamme olevat savukkeet ovat vielä v:n 1963 hintaisia.

VÄHIKKÄLÄN OSUUSKAUPPA

JÄÄNNÖSPARIMARKKINAT

3. 2. — 15. 2. 64.

Myymme 1000 paria hyviä jalkineita suurin alennuksin.

Esimerkiksi:

Naisten talvikengät:

Ennen 61,05 nyt 34,90

” 33,25 ” 19,90

Rientäkää valitsemaan, nyt voitte tehdä todellisia löytöjä.

JANAKKALAN OK

Jalkinekauppa

PIKKUVASIKOITA

ostaa ja noutaa kotoa A. Niemi Napiala, puh. 66462.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

2. 2. klo 19 K/12
Åke Lindman — Tommi Rinne — Elina Salo

Salattu laakso

4. 2. klo 19 CV K
John Gavin — Liselotte Pulver

Rakasta tänään, huomenna

6. 2. klo 19 K/12
Yul Brynner — Mitzl Gaynor — Noel Coward

Yllätyspakkaus

Pallo-Jehujen jäsentenväliset

SISÄHYPPYKILPAILUT

kansakoululla sunnuntaina 2. 2. klo 13.
Kaikenikäisille sopivat sarjat.

Toivomme runsasta osanottoa.

Urheilujaosto

Autojen esittelytilaisuus

TERVAKOSKEN MATKAHUOLLON
EDESSÄ

sunnuntaina 2. 2. 64 klo 14.30 — 16.30

Uusi MOSKVITSH Skandinavia
perheauto pohjolan oloihin

VOLGA M-21 M henkilöauto

4-vaihteinen VOLGA-diesel

Esittelytilaisuuden järjestää:

KONELA-MYYNTI, Riihimäki

Kalevankatu 28, puh. 34160

Tervetuloa tutustumaan ja
koeajolle

ASKO PESU-

ja

KEITTIÖLINJAN ESITTELY

Tervakosken Askossa
helmikuun 3. pnä klo 10—17

Tulkaa tutustumaan edullisiin ehtoihimme!

Kahvitarjoilu

Asko-edustaja Viljo Heinonen
Tervakoski, puh. 66240

ALENNUSMYYNTIMME

jatkuu vilkkaana

Olemme laittaneet uusia artikkeleita
alennusmyyntimme

Kannattaa käydä kauempaakin.

TERVAKOSKEN ASUSTE

HIIHTOVARUSTEITA MIESVÄELLE

Kreppihiihtohousuja
miehille hoikka, normaali ja tukeva
pojille 110—165 cm:sille

Anorakkeja, hiihtosukkia ja hiihtokäsineitä

Hiihtolakkeja runsas valikoima

Välihoussuja, villapaitoja ja korvalappuja

RAIMON ASU

Etsin

SHIVOUSAPUA

hira Holmström, puh. 66532, Majakka.

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 6

Lauantaina helmikuun 8 pñä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstaiamupäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattoina klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. 11
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen 11:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n 11 tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysasarelta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.
Terveysisärs tavattavissa arkiamuksin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle

HAMMASLÄÄKÄRI

Raija Posti, vastaanotto sopimuksen mu-
kaan puh. 66281.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattoina klo 8—17. Sunnuntai- ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taisin ja aattoina klo 9—13. Puh. 66 429 ja
66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taina ja aattoina klo 9—13. Puhelinnumerot
66580 ja 66581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO
(puh. Janakkala 6688113, postisäilytys 24399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina Isäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Laskiaissunnuntaina 9. 2. jumalan-
palvelukset klo 10 kirkossa, Urponen, Ter-
vakosken Pikkukirkossa, Kuusiola ja klo
13 Leppäkosken srk. talossa, Kuusiola.
Tervakoskella jpl:n jälkeen kansalais-
koulun rippikoululaisten vanhemp. tutus-
tumis- ja neuvottelutilaisuus kerhosalissa.

Pyhäkoulut klo 9 Pikkukirkon ker-
hosalissa, klo 12 Silvassa ja klo 13 Rau-
halan koulu Napialan työväentalossa.

Maanant. 10. 2. lähetysompeluseura
klo 19 Pikkukirkon kerhosalissa.

Nuorten takkailta Poukapiirtillä las-
kiaistiistaina 11. 2. klo 19.

Keskiv. 12. 2. Kelhän - Kukonnokan
kinkerit klo 10 Tuomas Jaatisella (läksyt:
Room. 13 luku, kr. op. III:1—3, virret
15, 606). Klo 13 Nummenpään lähetyso-
mpeluseura E. Kuukalla. Klo 19 Pikkukir-
kon ompeluseura kerhosalissa sekä Tietyn-
Pajunojan diak. ilt. Hedvig Klaperilla.

Torst. 13. 2. klo 19 kerhonjoht.
kurssi Turengin rippikoulutuvalla. Klo
19.30 kirkkokuoron harj. Pikkukirkossa
(joka torstai).

Perj. 14. 2. klo 19 Paiston srk. ilt. Antti Koljosella.

TERVAKOSKEN MARTTAYHDISTYKSEN

vuosikokous pidettiin 28. 1. Kokouksessa
oli läsnä 24 marttaa, ja sen puheenjoh-
tajana toimi rva May Moring.

Marttayhdistyksillähän on vaalivuosi
vain joka toinen vuosi, joten tämänker-
tainen vuosikokous sujui edellisen vuoden
toiminnan tarkasteluissa ja alkaneen vuo-
den suunnitelmien kaavailussa.

Päättäneen vuoden toiminnasta voi-
daan mainita, että tavallisten martta-
iltojen lisäksi oli Tervakosken martoilla
kunnia järjestää toukokuussa piiriliton
kevätkuuhla Tervakoskella. Myöskin viime
vuoden aikana aloitettiin "suhdetoiminta"
naapurimarttoihin, ja erittäin mieluuisina
vieraina oli tervakoskelaisilla joukko Pais-
ton martoja. Todettakoon tässä yhtey-
dessä, että kanssakäymisemme ei suin-
kaan päättynyt tähän, vaan Tervakosken
martat ovat vuorostaan saaneet kutsun
paistolaisien vieraiksi 11. 2. 64.

Vuoden aikana on pidetty useitakin
ruokatalouskursseja ja -havaintoesityksiä.
Alkuvuodesta tehtiin myös teatteriretki
Kansallisteatteriin.

Vuosikokouksella ei ollut mitään
muistuttamista edellisen vuoden toiminta-
kertomuksen ja tilinpäätöksen suhteen ja
johtokunnalle myönnettiin tili- ja vastuu-
vapaus vuodelta 1963.

Vuonna 1964 täyttää Tervakosken
Marttayhdistys 20 vuotta, joten tätä tien-
tenkin juhliataan perustamispäivänä 6. 12.
Marttailtoja järjestetään entiseen tapaan
ja niissä on ohjelmana paitsi kotitalouden
ja käsitöitten neuvontaa, myös yhteis-
kuntatietoutta ja "hengen ravintoakin".
Myöskin on ohjelmassa marttatyttyö-
aloittaminen ensin varsinaisten martta-
iltojen yhteydessä, ja jos kiinnostusta
tyttöillä riittää, myöhemmin itsenäisinä
työ- ja ohjelmaitoina. Tässä uudessa työ-
muodossa tulevat vuoden aikana esille
sellaiset naiselle tärkeät asiat kuin käsi-
työt, kauneudenhoito ja käytöstavat.

Monet vuodet ovat martat tehneet
vapaatehtävistä uhrattua työtä, joka tien-
tenkin vähin erin on kartuttanut yhdis-
tyksen kassakirstua. Tämän vuoksi onkin
tämän vuoden ohjelmaan otettu hieman
pitempi matka, jonka kustannuksiin yh-
distys osallistuu omalta pieneltä osaltaan.
Onhan niin, että yhdistyksessä on monia
marttoja, jotka vuodesta toiseen ovat
olleet mukana muonituksissa ja muissa
toissa. Lienee paikallaan, että he tästä

työstään saavat muutakin kuin tekemisen
ilon. Toivokaamme, että marttojen huo-
neenhaltijat ovat samaa mieltä virkistys-
matkan oikeutuksesta.

VUODEN ENSIMMÄINEN TAIDETILAIUUS TERVAKOSKELLA

Sunnuntaina helmikuun 2. päivänä
oli Tervakosken Seuratalossa vuoden en-
simmäinen kansalaisopiston järjestämä
taidetilaisuus. Tällöin Hämeenlinnan kau-
punginteatteri vieraili uudella näyttämöl-
lämme esittäen Leslie Stevensin kirjoitta-
man, suosituksen avioliittokomedian "Lem-
men oppituoli". Esitys sai yleisöitä hy-
vän vastaanoton eikä suotta, sillä sen
näyttelijäsuoritukset, ohjaus, puvut ja
lavastus olivat viimeisteltyä työtä alusta
loppuun. Tästä kaikesta vastasivat seu-
raavat teatterin henkilökuntaan kuulu-
vat: Fritz-Hugo Backman ohjaajana, Aulis
Ruostepuro professori Delvillenä, Raili
Veivo hänen aviovoimonaan, Vieno Saar-
isto näytelmän vamppina ja Olavi Ter-
vahartiala Ross Barnettina.

Pääosan yleisöstä muodosti vuosi-
kortin lunastaneiden joukko, niin että
näytelmää seurasi neljättä sataa henkeä.
Näin lupaavasti alkoi tämä uusi taideti-
laisuuden vuosi. Tulossa on vielä kolme
tilaisuutta kevätkaudella ja kaksi syys-
kaudella. Helmikuun 27. päivänä salin
tilat tuskin riittävät, sillä silloin on vuo-
rossa maailman mainetta niittänyt laula-
jamme Kim Borg. — Kansalaisopistoa on
onniteltava tämän suosituksen ja arvokkaan
toimintamuodon takia.

A. M.

JANAKKALAN RES.UPSEERIKERHO

piti vuosikokouksensa Turengin sokeriteh-
taan kokoushuoneessa 31. 1. 64. Mukana
oli 33 kerhon jäsentä. Puheenjohtajaksi
valittiin kapt. Leevi Syrjänen. Sihteerinä
toimi ltn. Tarmo Pohjola.

Kerhon puheenjohtajaksi vuodeksi
1964 valittiin edelleen ylil. Urho Tammi-
lehto. Johtokunnasta olivat erovuorossa
kapt. Martti Posti ja ltn. Aarne Rissa-
nen, jotka valittiin uudelleen. Uutena jä-
senenä johtokuntaan valittiin vänr. Martti
Tauru ja varalle vänr. Allan Jurva.

Piiritoimikuntaan valittiin ylil. Urho
Tammilehto, joka myös valittiin kerhon
edustajaksi piirin vuosikokoukseen. Tilin-
tarkastajat ylil. Mauri Niinistö ja ltn.
Börje Lindberg valittiin uudelleen ja ra-
hastonhoitajaksi tuli vänr. Antero Ruusu-
vaara. Urheilupseeriksi valittiin vänr.
Pasi Aaltonen. Ampumapseeriksi, vänr.
Veikko Rinne valittiin uudelleen.

Välttömästi vuosikokouksen jälkeen uusi johtokunta piti järjestäytymiskokouksen, missä varapuheenjohtajaksi valittiin ltn. Erkki Vaara ja sihteeriksi ltn. Tarmo Pohjola.

JANAKKALAN

RES. ALIUPSEERIIHDISTYKSEN

vuosikokous pidettiin 31. 1. 64 Turengin Markankulmassa. Kokouksen avasi yhdistyksen puheenjohtaja Paavo Nieminen. Kokouksen puheenjohtajaksi valittiin Veikko Kaasalainen ja sihteeriksi Aarne Lehtonen.

Toimintakertomus ja tilit hyväksyttiin vastuuvapauksin. Yhdistyksen puheenjohtajaksi kuluva vuodeksi valittiin Viljam Uuttu. Erovuoroisten johtokunnan jäsenten tilalle valittiin Martti Lintumäki, Samuli Parkkinen, Veikko Lilja ja Veikko Kaasalainen. Puheenjohtajaksi valitun Viljam Uutun tilalle johtokuntaan tuli Paavo Nieminen. Tilintarkastajaksi valittiin Kalle Heinonen ja Olavi Lunnas. Johtokunnan laatima toimintasuunnitelma kuluvalle vuodelle hyväksyttiin, samoin talousarvio.

Vuosikokouksen jälkeen pidetyssä johtokunnan järjestäytymiskokouksessa valittiin varapuheenjohtajaksi V. Kaasalainen ja rahastonhoitajaksi A. Rantala.

YHTIÖN HARRASTUSHIIHTOLADUT

merkitään punaisella paperilla. Rauhalan lenkki alkaa Napialan työväentalon luota, jossa on pääkirja. Tarkistuskirja sijaitsee Toivo Tuomolan pellon päässä lähellä runkotietä.

Huistin lenkki alkaa Shellin huoltoaseman luota, jossa on pääkirja, ja tarkistuskirja Kalle Luman talon läheisyydessä.

Kansanhihtokirjat ovat paikoillaan huomenna sunnuntaina Grönillä ja Rehakassa, Lepistön tienhaarassa.

Niemelän lenkillä on huomattu eräiden harrastajien käyttävän potkukelkkaa, mikä on ehdottomasti kielletty. Harrastushiihto on suoritettava ainoastaan sukilla tai Niemelään jalkaisin.

— 80 VUOTTA täyttää 10. 2. ent. kansak. op. Hilja M e m s s e n Helsingissä.

Onnittelemme!

KIITOKSIA

Sydämellinen kiitokseni kaikille, jotka muistivat minua merkkipäivänäni kukkasin ja lahjoin.

Anna Ronkainen

Sydämellisesti kiitän kaikkia niitä, jotka muistivat minua syntymäpäivänäni.

Otto Vilmunen

TERVAKOSKEN KANSAKOULUN RUOKALISTA 11. 2. — 22. 2

Ti ruismarjapuuro ja maito
K hernekeitto ja maito
To kaurapuuro ja mehukeitto
P makkarakeitto ja maito
L mannarynivelli, leipä ja juusto

M ruismarjapuuro ja maito
Ti hernekeitto ja maito
K kalakeitto
To makaronimuhennos ja maito
P lihakeitto ja maito
L ohrahiutalevelli, leipä ja makkara

ILMOITUKSIA

VANHUSTENKERHO

kokoontuu jälleen maanantaina 10. 2. klo 15.15. Opettaja Saara Sillantie oppilaineen tervehti vanhuksia. Emäntinä Lyyli Keinonen, Mimmi Autio ja Hilma Lehtinen.

Myöskin uusia vanhuksia odotetaan kerhoomme.

MARTAT!

Lähtö Paistoon pääportilta 11. 2. klo 19.15.

Ilmoittautumiset maanantaina sihteerille, puh. 415.

Hämeenlinnan Kennelkerhon Tervakosken osaston yleinen

VUOSIKOKOUS

pidetään keskiviikkona 12. 2. 64 klo 19 Tervakosken kansakoululla.

Tervakosken Moottorikerhon

VUOSIKOKOUS

Seuratalossa maanantaina 17. 2. klo 19. Timo M ä k i n e n saapuu kertoamaan Monte Carlo-kuulumisia.

Kahvitarjoilu.

Johtokunta

TERVAKOSKEN PADON

vuosikokous pidetään perjantaina 14. 2. klo 18 Seuratalossa. Kokouksessa käsitellään sääntöjen määräämät asiat uusien sääntöjen perusteella. Kahvitarjoilu.

Toivomme runsasta osanottoa.

Johtokunta

Tervakosken Kantakerhon

VUOSIKOKOUS

pidetään Seuratalon kokoushuone I:ssä tiistaina 18. 2. 64 klo 18.30. Kokouksessa käsitellään sääntöjen 6 §:ssä mainitut asiat.

Johtokunta

Tervakosken Pallo-Jehut r.y:n

VUOSIKOKOUS

Seuratalossa sunnunt. 9. 2. klo 10. Esillä sääntöjen määräämät asiat, m.m. sääntöpykälän 11 muutos.

Palkintojenjako v:n 63 kilpailuista.

Johtokunta

PARTIOLAISTEN VANHEMPAIN

yleinen vuosikokous ja neuvottelutilaisuus pidetään sunnuntaina 9. 2. 64 klo 16 Pikkukirkon kerhosalissa. Toivotaan kaikkien partiolaisten vanhempien osallistuvan tilaisuuteen.

PALOKUNNAN HARJOITUS

ensi maanantaina klo 16.

Päällikkö

Otamme vastaan RIPPUPUKUTILAUKSIA. Saatavana myös valkoista teryleeniä rippipukuja varten.

TERVAKOSKEN ASUSTE

Nyt on mahdollisuutenne saada

H A L V A L L A,

oppilastyönä, helmikuun aikana vesikampaukset, leikkaukset sekä permanentit. Ei lauantaisin.

Kampaamo Siltola
puh. 66566

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

9. 2. klo 19 CV K

Kirk Douglas — Kim Novak

Uskottomat

11. 2. klo 19 CV K/12

Orson Welles — Victor Mature

Tataarit

13. 2. klo 19 V S

Vul Brynner — Kay Kendall

Vielä kerran, tunteella

H U O M I

Sunnuntaina 16. 2. esitetään kotimainen väri-elokuva "Ihana seikkailu", jonka pääosien esittäjistä mainittakoon Pirkko Mannola, Stig Fransman, Ruth Snellman, Rauha Rentola ja Siiri Angerkoski. Tähän näytäntöön kutsuu Kantakerho-yhtiön eläkeläiset, joille on varattu parhaat paikat. Ovimies opastaa paikkojen valinnassa!

Perussarjan

JÄÄKIEKKO-OTTELU

Janakkalan Jana — Pato
torstaina 13. 2. klo 19. Liput: 1,— ja 0,20.

EA-RYHMIEN HARJOITUS

Vesavarassa tiistaina 11. 2. klo 19. Kaikki joukolla mukaan!

TYÖNJOHTAJAKERHON

vuosikokous Rajapirtissä 11. 2. klo 19.

KALAKILLAN

V jäsentenväliset talviuongintakilpailut (seuraottelu Forssan Kalaveikot — Kalakilta) pidetään 9. 2. 64 Pyhäjärvellä. Lähtö pääportilta klo 6.

Pian on kukkien mullan muuton aika Varastossamme:

I R T O M U L T A A —:40 kappa

Pussimultaa eri merkk.

Kukkalannokkeita (kymmenkunta eri laatua)

F H-kasvuturvetta

Sarvilastua, kukkahiiltä ym.

KUKKAMUKULOITA saapunut:

Begonia, Karjalanneito, Glozina, Jättiläisamaryllis

KUKKASITOMO S. SALONEN

Tervakoski puh. 66556

Nyt on oikea aika täydentää liina- ja vuodevaatevarastot

VALKOVIKON

aikana tarjoamme Teille runsaan valikoiman

lakanakankaita
tyynynpääll. kankaita
pyyheliinakankaita

ym. valkotavaraa. Pakottain 10 %:n ja metrittäin 5 %:n alennus.

Saimme halpoja pumpuli- ja verho-kankaita tehtaan poistoina.

Muun tavarann alennusmyynti kestää koko helmikuun. Kaikista talvitavaroista 20 — 50 %:n ja vuodevaatteista 10 %:n alennus.

TERVAKOSKEN ASUSTE

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINENTILAUSHINTA 4.00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0.30 mm.

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstai- ja lauantai-iltoina vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUSEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattoina klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. II
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen II:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysisarelta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

Terveysisarat tavattavissa arkiaamuisin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattoina klo 8—17. Sunnuntai-, ja juhla-
päiväpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lau-
antaisin ja aattoina klo 9—13. Puh. 66 429 ja
66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lau-
antaina ja aattoina klo 9—13. Puhelinnumerot
66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO

(puh. Janakkala 66 88113, postisiirto 24 399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

I Rukouspäivänä 16. 2. jumalanpal-
velukset klo 10. Kirkossa, Kuusiola, Ter-
vakosken Pikkukirkossa, Mäkinen ja klo
13 Leppäkosken srk. talossa Mäkinen.

Klo 19 rukouspäivän iltajuhla Kiipula-
säättilällä, srk:n pappeja, Tervakosken kirk-
kokuoro y. m. ohjelmaa.

Pyhäkoulut klo 9 Pikkukirkon ker-
hosalissa, klo 12 Silvassa, klo 13 Rauhalan
koulu Napialan työväentalossa ja klo 13.30
Majakanmäessä.

Maanant. 17. 2. Huunan-Rauhalan-
Hallakorven diak. ilt. klo 19 Hikka Gla-
diilla.

Tiist. 18. 2. Leppäkosken lähetyso-
mpeluseura klo 19 Aino Lahdenperällä.

Keskiv. 19. 2. klo 15 oppikoululaisten
riippikoulu alkaa Pikkukirkon kerho-
salissa. (Konf. 15. 3. klo 10). Klo 19
Kelhän-Kukonnokan srk. Eino Lahtelalla,
vuosikokous.

Torst. 20. 2. Paisto-Nummenpään kin-
kerit klo 10 Metsäniemessä Eino Kiurulla
(läksyt: Fil. 4 luku, kr. op. IV: 39—41,
15, 606). Klo 19.30 kirkkokuoron harj.
Tervakosken Pikkukirkossa (joka torstai).

Perj. 21. 2. Punkan kinkerit klo 10
Nummelassa Olavi Virtasella (läksyt: 1

VANHUSTENKERHO

SPR:n Tervakosken osaston toimin-
tamuodoista, ennenkaikkea ensiapuryh-
mistä ja niiden saavutuksista, on silloin
tällöin kerrottu lehdessämme, mutta mitä
tarkoitusta varten on sitten perustettu
vanhustenkerho ja miten se toimii.

Viime aikoinahan on maassamme
erikoisesti kiinnitetty huomiota vanhus-
ten auttamiseen ja virkistämiseen, mistä
hyvänä todisteena on sävelahjakeräyk-
sen tuotto yli 210.000 mk, jonka käyttöä
myöskin Suomen Punainen Risti oli val-
vomassa. Mutta paitsi tätä koko maata
käsittävää suurkeräystä, tekevät myöskin
paikalliset osastot jatkuvasti työtä van-
husten hyväksi.

Tervakosken osaston vanhustenker-
ho on toiminut jo yli 10 vuotta, ja pal-
jon on alusta asti mukana olleita uskol-
lisiä vanhuksia viettämässä yhteistä iltä-
päivähetkeä Vesavarassa. Tähän heitä ko-
koontuu kolmattakymmentä, etupäässä
Tervakoskelta, mutta on uskollisia kävi-
jöitä ympäristöstäkin, jopa 10 km:nkin
takaa. Vesavaraan vanhuksat kertovat
tulevansa kuin kotiinsa. Välillä vanhus-
tenkerho on vierailut konsulinna Minna
Gadd'in sekä rouva Margith Lehtosen
kodissa, eikä yhteisiä pitkiä retkiäkään
linja-autolla ole unohdettu. Kerhon tar-
koitushan on tuoda vanhuksille iloa ja
koota heitä omasta sopestaan silloin täl-
löin yhteiselle tarinatuokiolle kahvikup-
posen ääreen. Lomassa on sitten ohjel-
maakin joko omasta takaa tai vieraiden
esittämänä. Syksyisin ja keväisin vierai-
lee pastor Toivo Kuusiola vanhustenkerhossa
ja usein myöskin opettaja Sivi Hyytiäinen
on järjestänyt mielenkiintoista kuultavaa.
Erittäin herttaista tunnelmaa ovat luo-
neet pikku koululaiset, monet heistä las-
tenlapsiakin, jotka reippailla esityksillään
ovat ilahduttaneet kerholaisia. Yhteistä
asiaakaan, Punaista Ristiä, ei ole van-
hustenkerhossa unohdettu, vaan ahkerasti
on valmisteltu käsitöitä myyjäisiä varten.

Tunnelma, joka vallitsee vanhusten
keskuudessa, on lämmin ja kotoinen, ja
niinpä he yhdessä vietettyjen raittoisten
tuntien päätyttyä mielellään odottavat
taas seuraavaa tapaamistaan Vesavarassa,
jonne myöskin uudet kerholaiset Terva-
koskelta ja ympäristöstä ovat erittäin
tervetulleita.

Joh. 3, kr. V: 56—58, samat virret kuin
ed.) Klo 19.15 srk. ilt. Toivassa Tervosella.

Viimeinen kinkeri pidetään Viralassa
26. 2. Likolahdessa Mauno Jaakonsaarella
ja kinkeriseurait 27. 2. klo 15 Lepolassa.

KANSANHIIHTO

Viime talvena Janakkala suoriutui
kansanhihdossa toiseksi koko maassa
omassa sarjassaan. Hiihtosuorituskerhoja
kertyi kaikkiaan 12.000 ja näin ollen
yksi suoritus asukasta kohti. Tervakos-
ken panos tähän määrään ei ollut suuri,
mutta tänä talvena on meikäisillä mah-
dollisuus parantaa ja siten turvata Ja-
nakkalan sijoitus nytkin alkupäähän. Ter-
vakosken nuorelle ja vanhemmalle hiih-
täjätalvella on varattuna punaiset kan-
sanhiihtokirjat yhtiön harrastushiihto-
pisteisiin Luuliolla ja Huistissa. Tähän
hiihtokirjaan saavat nimensä kirjoittaa
alle 16-vuotiaat ja yli 60-vuotiaat kan-
sanhiihtäjät. Mikäli he suorittavat kan-
sanhiihtonsa pidemmällä 10 km:n lenkil-
lä, saavat he kaksi suorituspistettä. Eh-
dottoman tärkeää on merkitä kirjaan
ikä, sillä se on ratkaiseva. Huomioitavaa
on myös se, että hiihtoja saa suorittaa
sama henkilö useampiakin, sillä kansan-
hihdossa huomioidaan 7 (seitsemän) pis-
teen suorituksen saakka. Kansanhiihtoon
osallistuneiden kesken arvotaan palkintoja.

JANAKKALAN HIIHTO

suoritetaan nyt toisen kerran. Hiihtopäi-
vä on sunnuntaina 23. 2., joka on latu-
retkien yleinen suorituspäivä Suomessa
tänä talvena. Janakkalan hiihto kulkee
reitillä: Tervakoski - Leppäkoski - Tanttala-
Mallinkainen - Turenki - Tarinmaa - Virala-
Hyvikkälä - Unikko - Tervakoski. Latu-
reitien pituus on 60 km, mutta lyhempiäkin
matkoja voi hiihtää aina 20 km:stä alkaen.
Latu on merkitty keltaisella kreppipape-
rilla. Ruokailuasemat ovat Leppäkoski
ja Turenki, mutta myös muilla etappi-
paikoilla on virvokkeita saatavana.

Tervakosken etappipaikka on kan-
sakoululla, jossa on lähtö ja opastus sekä
varusteiden säilytys. Paikalliset urheilu-
seurat huolehtivat toimitsijatehtävistä.
Klo 7 aamulla voivat ensimmäiset hiih-
täjät lähteä laturetkelle. Toimisto on
avoinna koko päivän. Toivomme terva-
koskelaisien runsaslukuisesti lähtevän vir-
kistävälle laturetkelle ja samalla tutustu-
van talviseen kotipitäjäämme.

24 916 KG JÄTEPAPERIA

oli viimeisen Leijona-keräyksen tulos.
Kun bruttotulosta vähennetään kulut ja
palkinnot, jää noin 1 300 mk jaettavaksi
paikkakunnan vähävaraisille invalideille.
Tulos on kerrassaan loistava.

Leijonat haluavat vielä kerran Kaiun
välityksellä kiittää kaikkia paikkakunnan
ja sen lähiympäristön lahjoittajia, jotka
vuosi vuodelta ovat auttaneet heitä

auttamaan vanhuksia, nuorisoa ja puutteessa eläviä kanssaihmiä.

Meille on tiedotettu, että Tervakosken leijonat parhaillaan suunnittelevat sarjakilpailun järjestämistä paikkakunnan 15—18-vuotiaille nuorille. Pääpalkintona on mainittu purjelentokurssi tai jokin sopiva matka. Tästä lähemmin ehkä jo ensi Kaiussa.

SHAKKIKERHON TOIMINTAA

Kantakerhon alaisena toimiva shakkikerho on järjestänyt syyskauden aikana peli-iltoja, joissa on mm. ollut shakin teorian oppitunteja havaintovälineiden avulla. Lisäksi on järjestetty pikapeli-turnauksia sekä syysturnaus, johon osallistui kaikkiaan 20 pelaajaa jakautuen A-ryhmään 8 ja B-ryhmään 12 pelaajaa.

A-ryhmän tulokset: 1) Berndt Anttoni 7 pist., 2—3) Hugo Suominen ja Lauri Kerkola 5 pist., 4) Henry Kilpinen 4 pist.

B-ryhmän kärjessä olivat Teuvo Raudus, Tuomo Marjanen, Kalervo Lehtola ja Kari Gustafsson.

Kerhon järjestämä keväturnaus aloitetaan maaliskuun alussa, johon ilmoitautumisia otetaan vastaan peli-iltoina tiistaisin klo 18 jälkeen. Tarkoitus on myös jälleen aloittaa vasta-alkajien sarjalla (myös juniorisarja on mahdollinen), joten toivomme runsaasti uusia pelaajia mukaan.

YLIOPPILAAT LEVÄHTÄVÄT TERVAKOSKELLA

Suomen Akateemisen Urheiluliiton 40-vuotisjuhlaan liittyvä ylioppilaiden vaellushihto, maailman pisin yhtenäisesti järjestetty laturetki on alkanut 7. 2. Oulusta kohti Helsinkiä, jonne lisäksi suunnistavat latupartiot Turusta ja Tampereelta. Tamperealaisten reitti kulkee myöskin Tervakosken kautta. Tänne he saapuvat sunnuntaina 16. 2. noin klo 18 kansakoululle, jossa he luovuttavat kunnan edustajille viirin. Seuraavana päivänä hiihtäjät jatkavat matkaansa klo 7 Riihimäelle ja Hyvinkäälle, jossa liittyvät Oulu-Helsinki latupartioon.

IKÄMIESTEN LENTOPALLOSARJAN

III kierros perjantaina 21. 2. 64 klo 17.00 kuljetus — paperinvalmistus
” 17.45 viimeistely — sähkö
lepovuorossa korjauspaja

KIITOKSIA

Lämmin kiitokseni Teille kaikille, jotka muistitte minua merkkipäivänäni.
Maija Mujunen

Sydämellinen kiitos kaikille, jotka muistivat meitä hääpäivänämme.

Rakel ja Pentti Koukkari

Kiitämme meille järjestetystä Hyvinkään matkasta.

Kuusi rouvaa

Kiitämme Mensan matkamme järjestäjiä.

Mukana olleet

Otan jälleen vastaan kaikkea lennikialaan kuuluvaa

OMPELUTYÖTÄ

Anni Ojanen,
Napialan Osk. vastapäätä

ILMOITUKSIA

Tervakosken Kansalaisopiston
Kannatusyhdistys r.y:n

VUOSIKOKOUS

on perjantaina 21. 2. 64 klo 19.30 kokoushuone II:ssa. Esillä sääntöjen määrittämät asiat.

Johtokunta

Kalakilan

VUOSIKOKOUS

pidetään Seuratalon ravintolasalissa 25. 2. klo 18.

Sihteeri

Pyrkivän

JATKOVOUSIKOKOUS

pidetään Napialan työväentalossa 20. 2. klo 18.

Johtokunta

Etelä-Janakkalan Maamiesseuran
VUOSIKOKOUS

pidetään Nuutilassa 20. 2. 1964 klo 19.

Johtokunta

Suomen Rakennustyöväen Liiton
osasto 338:n

KOKOUS

ravintola Jokissa 16. 2. 1964 klo 11. Jäsenet joukolla kokoukseen.

Toimikunta

Tervakosken Kamerakerho ry:n

VUOSIKOKOUS

Seuratalossa maanantaina 24. 2. klo 19. Samalla arvostelee Erkki Vaalle kuukausikilpailun kuvat. Kuvat saavat olla vapaa-aiheisia, lukumäärä on rajoittamaton. Ei muutokuvia. Jäseniä kehoitetaan runsaslukaisesti osallistumaan kokoukseen samoin kuin kilpailuunkin.

Johtokunta

MUUTTO-

alennusmyynti

alk. 17. 2.

piikkahintaan mm. uusia öljylämmittimiä, sähköparranajokoneita, radioita, ym.

Käytettyjä pesukoneita, pölynimureita, ompelukoneita sekä televisio.

Myös jääkaappeja talvialennuksella.

TERVAKOSKEN SÄHKÖLIIKE

Hohtaville hangille perheen miesväki
R A I M O N A S U N kautta

Varastossa hyvät valikoimat

— hiihtohousuja (hoikka, norm., tukeva) ja anorakkeja

— hiihtopipoja, korvalappuja, hiihtosukkia, rukkasia ym. ym.

VUODEVAATE-

JA VALKOVIHKKOMME

jatkaa vielä

— vuodevaatteista annamme 10% alenn.

— lakana-, tyynyliina- ja pyyheliinakanakaista pakasta 10% ja metrit-täin 5% alenn.

— talvitavarain alennus jatkaa vielä: halpoja tikattuja anorakkeja, puse-roita, miesten hiihtohousuja 12,—

TERVAKOSKEN ASUSTE

Majakannäkeeseen otetaan

TALONMIES

Halukkaita pyydetään käymään rakennusosastolla.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

16. 2. klo 19 V S

Pirkko Mannola — Stig Fransman

Ihana, seikkailu

18. 2. klo 19 V K

Doris Day — Rex Harrison

Keskiyön seitti

20. 2. klo 19 V S

Kerwin Mathews — June Thorburn

Gulliverin matkat

JÄÄKIEKKOILUN

jännittävä cub-ottelu

Lohjan Kisa-Veikot — Pato

keskiviikkona 19. 2. klo 19.

Liput: 1,— ja 0,20.

Tervakosken Moottorikerhon

VUOSIKOKOUS

Seuratalossa maanantaina 17. 2. klo 19.

Timo Mäkinen saapuu kerto-
maan Monte Carlo-kuulumisia.

Kahvitarjoilu.

Johtokunta

Tervakosken Kantakerhon

VUOSIKOKOUS

pidetään Seuratalon kokoushuone I:ssä tiistaina 18. 2. 64 klo 18.30. Kokouk-
sa käsitellään sääntöjen 6 §:ssä mainitut
asiat.

Johtokunta

Jäsentenväliset

PILKKIKILPAILUT

Rehakan järvellä sunnunt. 23. 2. Lähtö
pääportilta klo 7.30. Kilpailaan Pentti
Kurjenmäen kiertopalkinnosta.

Pallo-Jehut

PATO TIEDOTTAA

Latutalkoot huomenna harrastushiih-
toladulla. Kokooneminen klo 9 urheilu-
kentälle. Lapiot mukaan. Hiihtäjät ja
hiihdonharrastajat joukolla mukaan.

"JALOT METALLIT TAITAJAN
KÄSISSÄ"

Jalokivi-, kulta- ja hopea- teosten näyttely

HÄMEENLINNAN TAIDEMUSEOSSA
14. — 16. 2. 64 arkisin klo 10—20, sun-
nuntaisin klo 12—20.

HÄMEENLINNAN JA

LÄHIYMPÄRISTÖN KELLO- JA

KULTASEPÄN LIIKKEET

Pääsy vapaa Arvontaa

Tervetuloa

ELNA-ompeilupäiville

JOKKI kahvilaan 20. 2. 64 klo 11—20,
missä rva Elna opettaa Teidät ompele-
maan vauvanvaatteita, esiliinoja ym. Sveit-
siläiset Elna-koneet odottavat Teitä.

Piiried. Landén

Helsinki puh. 24825

Paikallisedustaja

Timo Laitinen

LÖYTNYNT

miesten rannekello liikkeemme edustalta.

TERVAKOSKEN KIRJAKAUPPA

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 8

Lauantaina helmikuun 22 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4.00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0.30 mm.

KIRKOLLISIA UUTISIA

II paastonaik. sunnuntaina 23. 2. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Mäkinen, Tervakosken Pikkukirkossa, Kuusiola, rippi ja H. P. Eht.

Tietyn—Pajunojan diak. seurat Telervo Sillantiellä klo 15 Majakanmäessä.

Pyhäkoulu klo 9 Pikkukirkon kerhosalissa, klo 12 Silvassa, klo 13 Rauhalan koulu Napialan työväentalossa ja klo 13.30 Majakanmäessä.

Maanant. 24. 2. klo 13.30 kirkkoneuvoston kokous kirkolla yläkerhosalissa ja klo 19 lähetysoseppeluseura Pikkukirkon kerhosalissa.

Tiist. 25. 2. klo 19 nuorten takka-vaalkeailta Poukapirtillä.

Torst. 27. 2. klo 15 kinkeriseurat Lepolassa.

Perj. 28. 2. Napialan srk. ilta klo 19 Martti Nuoritalolla. Kirkkokuoron harjoitus klo 19.30 Pikkukirkossa.

— Suomen Kulttuurirahaston 25-vuotisjuhlan johdosta lasketaan 26. 2. 1964 seppele myös Janakkalan kirkkomaalla lahjoittajien insinööri Väinö Rankan ja puolisonsa Eevan haudalle. Rahasto on pyytänyt kunnan- ja kirkkovaltuuston puheenjohtajaa toimittamaan seppeleen laskun.

TERVASPOIKIEN KURSSITOIMINTAA

Viime aikoina on lippukunnan piirissä suoritettu merkittäviä kursseja:

Jukka Selander on käynyt kolkkapoikalijan runkokurssin Littoisissa ja Raimo Saarinen on suorittanut partioikalijan runkokurssin Kiljavalla.

Mainittakoon selvennykseksi, että ns. runkokurssi, jonka pääsyvaatimuksiin kuuluu mm. vähintään 18 vuoden ikä ja suoritettu I luokan luokkamerkki, on partiojohtajien kouluttamiseksi toimeenpantua linjajakoineen, yleinen johtajakurssi.

Vartiojohtajakurssin Lahdessa ovat suorittaneet Timo Posti, Eero Kanervo, Markku Nuotio, Aarno Uotila ja Pekka Heikkilä.

Omassa lippukunnassa, Poukapirtillä järjestetyn vartiojohtajakurssin eli kamarikurssin ovat suorittaneet Timo Posti, Eero Kanervo, Markku Nuotio, Pekka Heikkilä, Risto Visapää, Ari Saastamoinen ja Raimo Saastamoinen. Kurssin opettajina toimivat lpkj. Juse ja eosj. Jami.

Y. H.

KANSANHIHTÄJÄT,

nyt on hyvät hiihtokelit, tänään on aloitettava. Grönin lenkille on hyvä lähteä Luulion lammen perältä, josta keltaisella paperilla merkitty latu kulkee idyllisiä metsäpolkuja pitkin Grönille.

KIM BORG

konsertoi Tervakosken Seuratalossa torstaina 27. 2. 64 klo 19.30.

Kim Borg on kansainvälisesti kuuluisin laulutaiteilijamme. Hänen loistavaa ääntään ja vaikuttavaa esitystapaansa on ihailtu ja ihailaan ainakin 26 maassa ja ja 5 maanosassa. Yhtä hyvin japanilaiset, intialaiset, amerikkalaiset kuin eurooppalaisetkin ovat todenneet, että kysymyksessä on yksi aikamme suurilaulajia. Suuret oopperanäyttämöt, Metropolitan, Wienin Valtionopera, Bolshoiteatteri ja Milanon Scala, maailman kuuluisimmat orkesterinjohtajat samoin kuin kansainväliset musiikkijuhlat ovat antaneet varauksittoman tunnustuksensa Kim Borgille, jonka ohjelmisto on harvinaisen laaja. Hänen loisto-osiaan oopperan piirissä ovat Mefisto, Boris Godunov, Figaron häiden kreivi, Don Juan ja Toscan Scarpia, jolla hän valloitti "vaikean" tukholmalaisyleisön. Laulutuoannosta hänen kyvyillään on helppo poimia runsaita vaihtelun mahdollisuuksia mitä herkimmästä lyriikasta miehiin voimalauluihin ja humoristisiin tilannekuvuksiin. Yksinkertaiset, pienet kansansävelmät kuuuivat Borgin erityisiin suosikkeihin ja niistä hän on tehnyt lukuisia omia sovituksiakin.

Kuluneiden vuosien aikana Kim Borg on ollut alituisesti matkoilla. Hänen kysyntänsä ei ole osoittanut pienintäkään laimenemisen merkkiä, minkä vuoksi oleskelu Kööpenhaminassa on jäänyt kovin vähäiseksi. Viime aikoina on taiteilija saavuttanut uusia voittoja mm. Berliinissä, Bonnin Beethoven-juhilla, Luxemburgissa ynnä muualla. Tuoreimmat tervetse Borg tuo ennen Tervakosken konserttia Pariisista, jossa hän Erik Werban säestämänä piti täysipainoisen lied-illan.

Miellyttävä taiteilija, jossa poikamainen tekkarihenki — hänhän on kemisti-insinööri — edelleen elää, laulaa konsertissaan Tervakoskella Mozartin ja Verdin ooppera-arioita, Ravelin 3 hebrealaista laulua, Sibeliuksen osaston ja Musorgskin Laulun kirpusta, Klassikon ja Seminaristin sekä Haydnin The Spirit's Songin. Runsaasti kansainvälistäkin tunnustusta saanut Pentti Koskimies säestää.

Lippuja myydään kassasta 1 t. ennen konsertin alkua.

TERVAKOSKEN PADON

vuosikokouksen Seuratalossa perjantaina 14. 2. avasi seuran puheenjohtaja Stig Nilsson. Vuosikokouksen puheenjohtajaksi valittiin Leevi Syrjänen ja pöytäkirjaa piti Kalevi Ahonen. Seuran laajassa toimintakertomuksessa, joka kiitoksella hyväksyttiin, ilmeni mm, että toimintavuoden aikana on saavutettu 1 Suomen mestaruus ja 14 Uudenmaan piirin mestaruutta. Kuultiin päättyneen tilivuoden tilikertomus ja tilintarkastajain siitä antama lausunto, johon yhtyen vuosikokous myönsi johtokunnalle tili- ja vastuuva-

puuden. Johtokunnan laatima toimintasuunnitelma ja talousarvio kuluvalle vuodelle hyväksyttiin. Jäsenmaksun suuruus mk 2,— päätettiin pitää entisenä.

Padon johtokuntaan valittiin seuraavat jäsenet: Pirkko Seuranen, Eero Pihlajamäki, Reino Syrjänen, Unto Lammi, Antti Hietanen, Onni Aaltonen, Pasi Aaltonen, Tuomo Marjanen ja Kalevi Ahonen.

Seuran monivuotisen puheenjohtajan Stig Nilsson'in kieltäytyessä vastaanottamasta puheenjohtajan tehtäviä, valittiin uudeksi puheenjohtajaksi Kalevi Ahonen.

Tilintarkastajiksi valittiin edelleen Leevi Syrjänen ja Aimo Markkula sekä varalle Irma Salminen ja Hannu Nuotio. Kalustontarkastajiksi valittiin myös edelleen Kaarlo Nurmela ja Tauno Mustonen sekä varalle Oiva Helminen ja Veikko Forsman. Valittiin eri jaostoihin jäsenet, puheenjohtaja ensiksi mainittuna:

Voimailujaosto: Eino Lappalainen, Armas Vanhanen, Eero Ahonen, Kaarlo Falck, Kaarlo Nurmela, Tauno Mustonen, Eino Reinikka ja Reino Kiemunki.

Hiihtojaosto: Erkki Pohjantähti, Eero Pihlajamäki, Juhani Rahkonen, Onni Aaltonen, Reijo Hailla, Viljo Koho, Erkki Pullinen ja Antti Tonteri.

Suunnistusjaosto: Kalevi Ahonen, Häkan Nyman, Jorma Ruokonen, Altti Valajarvi, Jukka Joensuu, Olli Ahonen.

Palloilujaosto: Eero Nyholm, Osmo Tamminen, Seppo Kettunen, Pasi Aaltonen, Ari Lehtonen, Jukka Joensuu, Kalevi Tamminen ja Pertti Pajunen.

Voimistelujaosto: Ari Lehtonen, Hely Kiemunki, Raili Törnroos, Pertti Pajunen ja Antti Pajunen.

Yleisurheilujaosto: Onni Aaltonen, Yrjö H. Pajunen, Eero Pihlajamäki, Antti Pajunen, Oiva Helminen, Hely Kiemunki, Aarno Salmela, Unto Lammi ja Veikko Koskinen.

Pesäpallojaosto: Yrjö Luukkonen, Unto Lammi, Juhani Mujunen, Vilho Jylhä, Juhani Yli-Pekka, Mikko Oksanen, Reima Lehtonen ja Melita Virtanen.

Kuntourheilujaosto: Paul Gustafsson, Yrjö H. Pajunen, Viljo Koho, Eero Pihlajamäki ja Erkki Pohjantähti.

Huvitoimikunnan yhdistymies: Kalevi Tamminen.

Kokouksen puheenjohtaja Leevi Syrjänen esitti seuran monivuotisen puheenjohtajalle Stig Nilsson'ille seuran jäsenistön puolesta kiitokset uhrautuvasta ja menestyksellisestä työstä Padon ja paikkakunnan liikuntakasvatustyön hyväksi.

Välittömästi vuosikokouksen jälkeen pidetyssä järjestäytymiskokouksessa uusi johtokunta valitsi toimihenkilönsä: varapuh. johtajaksi Eero Pihlajamäki, sihteeriksi Pirkko Seuranen, rahastonhoitajaksi Tuomo Marjanen ja kalustonhoitajaksi Pasi Aaltonen.

Tilaisuuden päätteeksi tarjosi Pato kokouksen osanottajille kahvit.



Rakkaamme
**Otto Anshelm
Helminen**

* 13. 1. 1902
† 17. 2. 1964

Syvästi kaivaten

Impi o.s. Salminen
Onni ja Aili
Oiva
sekä sukulaiset ja
ystävät

Jumalan kädessä on ihmisen tie.
Hän matkamme määrää ja kotihin vie.

Siunaus toimitetaan Janakkalan
kirkossa 29. 2. 64 klo 14, joka
täten ystävällisenä kutsuna ilmoi-
tetaan. Linja-auto lähtee kirkolle
klo 13.30 kylän mäeltä.

HAASTE

Tervakoski Oy:n kansanhihtäjille

Me, Turengin Sokeritehtaan kansanhihtäjät, jouduimme lumenpuutteen takia viikkokausia malttamattomina odotelemaan hiihtokauden alkua. Nyt, kun vihdoinkin olemme päässeet ladulle, meitä on painanut Janakkalan jääminen kansanhihtosarjassaan viime talvena toiselle tilalle. Sijoitusta parantaaksemme olemme miettineet parantamiskeinoja ja päättäneet käyttää hyväksemme heikoiltaikin näyttäviä mahdollisuuksia. Sellaisen olemme todenneet haasteassamme Teidät kansanhihto-otteluun hyvin muistaen suoritustenne keveyden viime talvena.

Turengin Sokeritehdas Oy:n
kansanhihtäjät

TURENGIN SOKERITEHDAS OY:N KANSANHIIHTÄJILLE

Me Tervakoski Oy:n kansanhihtäjät otamme esittämämme haasteen vastaan huolimatta siitä, että Teidän etunanne on nuoruus ja hiihtomaastonne sijaitsevat pohjoisempana. Vaikka meitä painaa vanhuus ja tämä etelän heloittava aurinko, emme pelkää, vaan etsimme suksemme ja saavamme ullakkojen ja kellarien kätkeistä, vaikkakin ne ilman tätä haastetta olisivat tänä talvena jääneet etsimättä. — Päämääränämme on voitto eikä tasapeli.

Tervakoski Oy:n
kansanhihtäjät

TERVAKOSKI OY — TURENGIN SOKERITEHDAS OY

kansanhihto haasteottelun säännöt

1. Haasteotteluun osallistuvien yhtiöiden henkilökuntaan kuuluvien jokaisesta 10 km:n hiihtosuorituksesta annetaan yksi (1) piste.

2. Haasteottelun voittoa se yhtiöstä, jonka yhteenlaskettu pistemäärä on hiihtokauden päätyttyä suurempi.

3. Mielenkiinnon ylläpitämiseksi haasteottelua kohtaan ilmoitetaan väliaikatiedot 1. 3. ja 15. 3. mikäli hiihtokautta jatkuu maaliskuun loppupuolelle.

ILMOITUKSIA

Yhtiön massahiihdot

SUNNUNTAINA 1. 3. 64. Lähtö ja maali Lippukentällä.

Klo 11 Kilpailusarjat: yleinen sarja, ikämiehet yli 35 v., ikämiehet yli 45 v., nuoret alle 18 v. ja naisten sarja.

Klo 11.30 N.s. prosentihiihtäjistä ensimmäiset lähtevät ladulle. Maalipaikka on avoinna klo 16 saakka.

Hiihtoihin saavat osallistua vain yhtiön palveluksessa olevat henkilöt. Latu on kaikille sama, noin 5 km helpohkoa murtomaata.

Kehotuspalkintoon on mahdollisuus, yksityispalkinnon saajia lukuunottamatta, kaikilla hiihdon suorittaneilla. Arvonta suoritetaan palkintojenjakotilaisuudessa.

PALKINTOJENJAKO ja PÄÄTTÄJÄISTANSSIT

Seuratalossa klo 19.

JANAKKALAN HIIHTO 23. 2.

Tervakoskelaiset lähtevät kansakoululta klo 8. Tervetuloa joukkoon mukaan.

PADON SARJAHIIHDOT

alkavat tänään urheilukentällä klo 13.30. Hiihdetään kaikissa sarjoissa.

JANAKKALAN PALOKUNTAIN

väliset hiihtokilpailut pidetään Tervakoskella 29. 2. klo 15.

Ikämiesten

LENTOPALLO-OTTELUT

IV-kierros maanantaina 24. 2. 64
klo 17.00 korjauspaja — paperinvalmistus
,, 17.45 kuljetus — sähkö

V-kierros perjantaina 28. 2. 64
klo 17.00 viimeistely — kuljetus
,, 17.45 korjauspaja — sähkö

Kalakillan

VUOSIKOKOUS

pidetään Seuratalon ravintolasalissa 25. 2. klo 18.

Sihteeri

Tervakosken Kamerakerho ry:n
VUOSIKOKOUS
Seuratalossa maanantaina 24. 2. klo 19.
Johtokunta

Jäsentenväliset

PILKKIKILPAILUT

Rehakan järvellä sununt. 23. 2. Lähtö pääportilta klo 7.30. Kilpaillaan Pentti Kurjenmäen kiertopalkinnosta.

Pallo-Jehut

Tervakosken Kalakillan ja Valkeakosken Kalaveikkojen välinen

SEURAOTTELU

Valajärvellä 23. 2. 1964. Lähtö pääportilta klo 7.

Sihteeri

PALOKUNNAN HARJOITUS

ensi maanantaina klo 16.

Päällikkö

Vain viikon kestää enää

ALENNUSMYYNTIMME

- halpoja tikkatakkeja
- puoli- ja koko takkeja tytöille ja pojille
- villatakkeja ja -paitoja
- miesten yksiväristä työpaitaa ym. erikoishalppaa

TERVAKOSTEN ASUSTE

TYTTÖ tai vanhempi NAISHENKILÖ saa lapsenhoitajan paikan. Lähemmin rouva Sjöman, Tervala, puh. 66406.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

23. 2. klo 19 CV K/12
Kim Novak — James Garner — Tony Randall

Aviomiesten vapaailta

25. 2. klo 19 CV K
Richard Basehart — Don Taylor

Julma ase

27. 2. klo 19 V K/12
Susan Hayward — John Gavin

Varastettuja syleilyjä

Kalevala-aiheinen

MARTTAILTA

25. 2. klo 19 Seuralla. Tervetuloa!
Puheenjohtaja

TERVASTYTÖT

Muistelemispäivän hartaustilaisuus
Pikkukirkon kerhosalissa tänään lau-
antaina 22. 2. klo 14.

VANHUSTENKERHO

kokoontuu maanantaina 24. 2. klo 15.15
Vesavarassa. Rouva Agnes Thesleff ter-
vehtii vanhuksia. Emäntinä ovat rouvat
Nuolivuo, Jokinen ja Seliste.

PUNAISEN RISTIN

nuoret kokoontuvat Vesavarassa tiistaina
25. 2. klo 17.

HYVÄÄ PALJON HALVALLA!

Suuri kirjojen

alennusmyynti

ajalla 21. 2. — 14. 3.

Alennusmyynnissä on tänä vuonna muka-
na suuri määrä kirjoja, myös ruotsalaista
kirjallisuutta.

ALENNUKSET 30 — 80 %

Tervetuloa valitsemaan omanne!
Tervakosken Kirjakauppa

POISTAMME OSAN VARASTOA

muuton helpottamiseksi alkaen maan-
antaina klo 8.

Huippuhuokealla

nyt miesväelle

- terylen housuja
 - paitoja runsaat määrät
 - talvitakkeja ja -puseroita
 - villakreppisukkia, villahousuja,
 - villatakkeja, villapaitoja y.m.
- Rajoitetut erät — kiiruhtakaa!

RAIMON ASU

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapalno
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 9

Lauantaina helmikuun 29 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUUKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

KIRKOLLISIA UUTISIA

III paast. aik. sunnuntaina 1. 3. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Urponen, rippi ja H. P. Ehtoollinen, Tervakosken Pikkukirkossa, Kuusiola. Klo 19 raamatunselitys Leppäkosken seurakuntatalossa, Urponen, ja sen jälkeen Leppäkosken Seurakuntayhdistyksen vuosikokous. Käsiteltävänä sääntöjen määräämät asiat ja johtokunnan esitykset.

Pyhäkoulut klo 9 Pikkukirkon kerkohalissa, klo 12 Silvassa, klo 13 Rauhalan koulu Napialan työväentalossa ja klo 13.30 Majakanmäessä. Toivotaan vanhempain lähetävään lapsia muuallakin kyläkuntien pyhäkouluihin.

Tiist. 3. 3. takkavalkeailta klo 19 Poukapiirtillä. Samaan aikaan Leppäkosken lähetysompeluseura seurak. talolla.

Keskv. 4. 3. klo 13 Nummenpään lähetysompeluseura Toivo Nurhosella.

Torst. klo 19.30 kirkkokuoron harj. Pikkukirkossa.

Perj. 6. 3. klo 19 Nummenpään srk. ilta klo 19 Viljo Pöhöllä.

NUORISON TOIMINTAKILPAILU MAALIS- HUHTIKUUSSA 1964

Tavanomaisten huvien ja iskelmämusiikin lisäksi nuorisot tarvitsee aktiivista, selvään tavoitteeseen tähtäävää toimintaa. Sille on hyödyksi kartuttaa tietämystään yleisistä ja asuinympäristöön liittyvistä asioista, jotka eivät juuri tule esille kouluissa tai ammattiharjoittelussa. Säännöllinen ja reipas ulkoilu muodostaa tärkeän osan kasvuikäisten fyysisen kunnan rakentamisessa.

Nämä seikat ovat perustana Lions Club Tervakoski r.y:n järjestämälle nuorison toimintakilpailulle, johon toivotaan mahdollisimman monen 15—18-vuotiaan tytön ja pojan osallistuvan.

Kilpailusäännöt. Osallistuminen on avoinna kaikille tytöille ja pojille, jotka ovat 1. 3. 64 mennessä täyttäneet 15, mutta eivät 18 vuotta. Kilpailu käsittää kolme alkukilpailua ja loppukilpailun, johon pääsee kokonaisuosanottajamäärästä riippuen 10—20 alkukilpailuissa eniten pisteitä saanutta.

Alkukilpailujen päivämäärät ovat: 8. 3., 22. 3. ja 12. 4. 64. Loppukilpailu suoritetaan eräänä 25. 4. 64 järjestettävään nuorisoihlan ohjelmanumerona. Tähän nuorisoihlaan taataan loppukilpailuun osallistuville vapaa sisäänpääsy.

Palkinnot. Voittajalle kustannetaan kahden viikon purjelentokurssi Räyskälässä tai vaihtoehtoisesti saman arvoinen matka Suomessa. Lisäksi jaetaan kaksi palkintoa lähinnä parhaille. Palkinnot on käytettävä vuoden 1964 kuluessa.

Kilpailun osanottokortteja on saatavana 3. 3. 64 alkaen Seuratalon nuorisobaarista, Tervakosken Kirjakaupasta ja Tervakosken Sähköliikkeestä.

TERVAKOSKELLA MENESTYSTÄ GAS-YHTYMÄN TALVIKISOISSA

G. A. Serlachius Oy:n tehtaiden ja Tervakoski Oy:n väliset talvikisat järjesti Kankaan paperitehdas viime lauantaina Jyväskylässä. Kilpailut saatiin suorittaa ihanteellisissa olosuhteissa. Kilpailukoneisto toimi kitkattomasti ja kilpailijoista huolehdittiin isäntien puolesta kiittävästi.

Tervakosken panos talvikisoissa oli paras moniin vuosiin. Naisten joukkuekilpailussa saavutettiin jälleen ylivoimainen voitto, jonka kruunasi Sirkka Saario henkilökohtainen sarjavoitto. Myös toisen sarjavoiton hihti Tervakoskelle Reino Rahkonen. Ilon aihetta antoivat nuoret hiihtäjämme kovassa yleisessä sarjassa sijoittumalla kolmanneksi. Lisäksi saavutettiin kaikkiaan yhdeksän yksityispalkintoa.

Suuren urheilujuhlan tuntu huipentui palkintojenjakotilaisuudessa, joka pidettiin Jyväshovissa. Ekonomi G. Serlachius lausui kisavieraat tervetulleiksi päättäjäpäivällisille, kiittäen kilpailijoita erinomaisesta urheilubengestä, jota aina näissä perinteellisissä talvikisoissa entistä enemmän lujitetaan ja uusia tuttavuuksia solmitaan. GAS-yhtymän sosiaalijohtaja Lauri Mattila kiitti kisavieraitten puolesta isäntiä vieraanvaraisuudesta ja hyvästä järjestelystä sekä samalla toivotti tehtaiden hiihtovaliot ensi talvena tervetulleiksi Mäntän hiihtoladuille kilvoittelemaan.

Tulokset: Naisten sarja 5 km: 1) Sirkka Saario Te 25,48, 2) Saara Järvinen Mä 27,57, 3) Maija Peltonen Te 28,19, 6) Raija Luukkonen Te 29,06, 7) Leena-Maija Sillanpää Te 29,47.

Joukkuekilpailu: 1) Tervakoski 27,44, 2) Mäntä 29,16, 3) Kangas 30,10.

Yleinen sarja 15 km: 1) Aulis Häkkinen Mä 52,20, 2) Markku Vaskuu Ta 53,56, 3) Aarne Pohjanharju Mä 54,27, 6) Reijo Hailla Te 55,12, 10) Juhani Rahkonen Te 56,12, 15) Eino Tonteri Te 57,41, 16) Antti Tonteri Te 57,49, 18) Raimo Kärnä Te 59,27.

Joukkuekilpailu: 1) Mäntä 55,03, 2) Tako 55,46, 3) Tervakoski 56,43, 4) Kangas 57,09, 5) Kolho 59,28.

Ikämiehet 35 v. 10 km: 1) Pentti Kivinen Mä 34,40, 2) Olavi Järvinen Mä 34,51, 3) Toivo Tuomela Ta 35,06, 6) Alpo Kuossari Te 36,04, 13) Veini Hakala Te 37,58, 17) Tapio Ekholm Te 39,25, 18) Antti Kiurula Te 39,55, 20) Erkki Pohjantähti Te 45,13.

Joukkuekilpailu: 1) Mäntä 36,31, 2) Tako 36,54, 3) Kangas 37,35, 4) Tervakoski 38,20.

Yli-ikämiehet 45 v. 5 km: 1) Reino Rahkonen Te 23,37, 2) Jalo Järvinen Ko 23,48, 3) Viljo Koho Te 24,56.

Tyytyväisiin mielin onnistuneesta kilpailumatkasta Tervakosken joukkue palasi kotiin tuliaispaketit matkalaukussa.

KANTAKERHON VUOSIKOKOUS

pidettiin tiistaina 18. 2. 64 Seuratolassa. Kokouksen avasi johtokunnan puheenjohtaja konsuli G. Gadd. Puheenjohtajana vuosikokouksessa toimi rakennusmestari E. Sinivuori ja sihteerinä varastopäällikkö R. Syrjänen. Kun oli todettu kokous päätösvaltaiseksi ja laillisesti kokoonkutsutuksi, hyväksyttiin vuosikertomus ja tilikertomus sekä luettiin tilintarkastajien lausunto, minkä jälkeen vuosikokous myönsi johtokunnalle tili- ja vastuuvapauden. Pyötkirjan tarkastajiksi valittiin virkailija P. Gustafsson sekä autonkulj. M. Salonieni. Jäsenmaksuksi vuodelle 1964 määrättiin edelleen 2 mk. Edesmenneen johtokunnan vakinaisen jäsenen P. Pajusen tilalle valittiin varastopääll. R. Syrjänen ja johtokunnasta eroavista olevat vakinaiset jäsenet putkiasentaja P. Bränny ja insinööri T. Silantie sekä varajäsen pap. kon. hoitaja O. Saarela uudelleen. Tilintarkastajiksi valittiin rakennusmest. E. Sinivuori ja osastopääll. J. Keskitalo sekä heidän varamieheksiin ekonomi S. Nilsson ja rakennusmest. J. Huttunen.

Johtokunnan laatima toimintasuunnitelma hyväksyttiin keskustelun ja joidenkin evästysten jälkeen. Shakkijaostoon valittiin puheenjohtajaksi tohtori B. Anttoni ja jäseniksi puuseppä H. Kilpinen, koululainen K. Gustafsson sekä johtaja T. Marjanen.

TERVAKOSKEN NAISKUORO ry:n VUOSIKOKOUS

pidettiin Seuratolassa 18. 2. 64. Kokouksen avasi kuoron eroava puh. joht. Helvi Hoikka kiittäen kuorolaisia ja kuoron johtajaa päättäneestä vuodesta ja hyvästä yhteistoiminnasta hänen puheenjohtajakautenaan.

Kokouksen puheenjohtajana toimi Eeva Rinne ja sihteerinä Marja Karvo. Kun oli todettu kokouksen laillisuus, esitettiin toiminta- ja tilikertomukset sekä tilintarkastajien lausunto, ja myönnettiin hallitukselle vastuuvapaus.

Kuoron johtajaksi valittiin edelleen Reino Salmela, varajohtajaksi Agnes Thesleff, kuoron puheenjohtajaksi Eila Rinne, varapuheenjohtajaksi Eeva Rinne, sihteeriksi Marja Karvo ja taloudenhoitajaksi Heljä Korvenranta sekä heidän lisäksi hallitukseen Saara Marttila, Kerttu Löf, Martta Bränny ja Kirsti Haltia. Tilintarkastajiksi valittiin Meeri Bergius ja Liisa Lehtonen, varalle Anneli Laine ja Maija-Leena Harjula.

Ääntenharjoittajiksi ja -valvojiksi valittiin I sopraanoon Martta Bränny, II sopraanoon Liisa Vesterinen ja Hjördis Aaltonen, I altoon Liisa Lehtonen ja Eeva Rinne sekä II altoon Agnes Thesleff ja Kerttu Löf.

Musiikkilautakuntaan tulivat kuoronjohtaja ja äänten harjoittajat.

Huvitoimikuntaan valittiin Liisa Vesterinen, Kirsti Haltila, Meeri Bergius, Aino Salmela ja Sirkka Korvenranta.

Puvustonhoitajaksi valittiin Aino Salmela.

Kuoron toimintasuunnitelmiin kevätkaudella kuuluvat mm. osallistuminen Turussa pidettävälle Sulasolin Laulujuhille ja esiintyminen Kansalaisopiston päätäjaisissä.

PAUL GUSTAFSSON
EDELLEEN MOOTTORIKERHON
PUHEENJOHTAJA

Tervakoskelaiset automiehet kokoontuivat runsaslukuisesti 17. 2. Seurataloon vuosikokoukseen. Tilaisuudessa piti tunnettu ralliajaja Timo Mäkinen selostuksen tämän vuoden Monte Carlon ajosta.

Tervakosken Moottorikerhon tulevan vuoden toiminta on erittäin vilkasta, sillä kohta järjestetään liukkaan kelin ajot, sitten seuraavat jäärata-ajot, liikenne- ja taitokilpailut, st- ja tarkkuusajot sekä ns. herrasmieskilpailut. Tämän lisäksi järjestetään koululaisille erilaisia liikennekilpailuja, kurseja ja valistustilaisuuksia. Kesän ohjelmassa on myös mopokurssit.

Moottorikerhon puh. johtajaksi valittiin edelleen Paul Gustafsson. Johtokunnan erovuorossa olevat jäsenet Tapani Yrjönen, Martti Mäkinen ja Ilpo Virtanen valittiin uudelleen. Kilpailutoimikunnan puh. johtajaksi valittiin Jan Gube sekä jäseniksi Lauri Kerkola, Håkan Nyman ja Matti Mäkinen. Tilintarkastajiksi valittiin Eino Sinivuori ja Tehva Suvilahti.

Vuosikokous myönsi johtokunnalle tili- ja vastuuvapauden. Johtokunnan laatima toimintasuunnitelma ja talousarvio vuodelle 1964 hyväksyttiin.

Vuosikokouksessa johti puhetta Aapo Aaltonen ja pöytäkirjaa piti Kalevi Lamberg. Tilaisuus päättyi filmiesitykseen ja kahvitarjoiluun.

NIMITYKSIÄ

Työnjohtajaksi korjauspajalle on nimetty Håkan Nyman ja työnjohtajiksi viimeistelyosastoille Matti Siitola ja Oiva Helminen.

ILMOITUKSIA

Arvoisat asiakkaamme

Muutamme

uusiin toimitiloihin Asunto Oy Tervatorpan lauantaina 29. 2. 1964.

Liikkeemme on suljettuna ko. päivän.

Rakennustöiden viivästyksen vuoksi varastomme jää nykyisiin tiloihin toistaiseksi. Tästä johtuen juomme avajaiskahvit vasta lopullisen muuton jälkeen.

TERVETULOA asioimaan jo maanantaina 2. 3. 64

TERVAKOSKEN SÄHKÖLIKE
puh. 66518

Muuton johdosta on liikkeemme suljettu 2. 3.

MUUTAMME OSUUSKASSAN TALOON

Tervetuloa avajaiskahville 3. 3. Päivän tarjouksena myymme teinipukuja à 15,—.

MARIN-AITTA

Yhtiön massahiihdot

SUNNUNTAINA 1. 3. 64. Lähtö ja maali Lippukentällä.

Klo 11 Kilpailusarjat: yleinen sarja, ikämiehet yli 35 v., ikämiehet yli 45 v., nuoret alle 18 v. ja naisten sarja.

Klo 11.30 N.s. prosenttihiihtäjistä ensimmäiset lähtevät ladulle. Maalipaikka on avoinna klo 16 saakka.

Hiihtoihin saavat osallistua vain yhtiön palveluksessa olevat henkilöt. Latu on kaikille sama, noin 5 km helpohkoa murtomaata.

Kehotuspalkintoon on mahdollisuus, yksityispalkinnon saajia lukuunottamatta, kaikilla hiihdon suorittaneilla. Arvonta suoritetaan palkintojenjakofilaisuudessa.

PALKINTOJENJAKO ja PÄÄTTÄJÄISTANSSIT

Seuratalossa klo 19.

PYRKIVÄN

sarjahiihdot aloitetaan 29. 2. klo 15 Napialan työväentalon maastossa. Kaikille sopivat sarjat.

Johtokunta

TERVASTYTÖT

Vuosikokous Pikkukirkon kerhosalissa tiistaina 10. 3. klo 18.

PALOKUNNAN HARJOITUS

ensi maanantaina klo 16.

Pääliikkö

PALLO-JEHUT TIEDOTTAA

Jäsentenväliset sisähyppykilpailut pidetään kansakoululla perjantaina 6. 3. klo 17.

Jäsentenväliset hiihtokilpailut lauantaina 7. 3. klo 14.30. Lähtö ja maali lippukentällä.

Molemmissa kilpailuissa on kaikille sopivat sarjat.

Toimikunta

Tarvitsetteko hyvän mustetäyttekynän halvalla

Myymme n. 50 kpl eri merkisiä täyttekyniä 40—50%:n alennuksella. Jokaiselle kynän ostajalle annamme ilmaiseksi pullon mustetta.

Tämä edullinen tarjous on voimassa vain 2 viikkoa.

TERVAKOSKEN KIRJAKAUPPA

Paljon kysyttyjä

CRIMPLENE-pukuja

saapunut, samoin marimekoissa uusia kevään kuoseja.

Halpapyydältä teette vielä edullisia löytöjä.

TERVAKOSKEN ASUSTE

MUUTTOMYYNTI

nyt meill' viel' on eessä, eikä tavaroita viedä reessä.

Meille tulkaa katsomaan, ostot hyvät ratkomaan.

Miesten, poikain asusteet, nepä vasta oivat, RAIMON ASUN varusteet.

Nuori TYTTÖ tai vanhempi NAINEN saa paikan päiväapulaisena.

Tervakosken Asuste

Reipas ja luotettava

PÄIVÄAPULAINEN

saa paikan Tervakosken apteekilla. Puh. 66444.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

1. 3. klo 19 V S

Mauno Kuusisto — Tamara Lund

Kun tuomi kukkii

3. 3. klo 19 V K

Michael Craig — Virginia Maskell

Lääkäri lemmen pauloissa

5. 3. klo 19 CV K/12

Nancy Kwan — James Shigeta

Lootuskukka

Piirisarjan

JÄÄKIEKKO-OTTELU

Kiekko-Kissat — Pato

(Hyvinkää)

tiistaina 3. 3. klo 19. Liput: 1,— ja 0,20.

EA-RYHMIEN

harjoitus Vesavarassa tiistaina 3. 3. 64 klo 19. Runsasta osanottoa toivotaan.

KALAMIESTEN

PM-kilpailut Kaartjärvellä 1. 3. Lähtö pääportilta klo 6.

JANAKKALAN PALOKUNTAIN

väliset hiihtokilpailut pidetään Tervakoskella 29. 2. klo 15.

Sarjat: yleinen, yli 35 v, yli 45 v, alle 19 v. ja alle 16 v.

HUISTIN TIEYKSIKKÖMAKSUT

maksettava Osuuskassaan maaliskuun aikana 1964.

Tiekunta

Majakanmäkeen otetaan pieniperheinen

TALONMIEST

(sivutoimena)

jonka vaimon tehtäviin kuuluu portaiden ja pihan siivous sekä saunan lämmitys. Asunto on varattu Majakanmäestä. Halukkaita pyydetään käymään rakennusosastolla.

KADOTETTU

musta kiiltonahk. lompakko, jossa punainen sisusta. Rehell. löyt. pyyd. ystäväll. palauttamaan se palkkiota vastaan Tuula Mäkiselle os. Tervakoski Rauhala.

Kiinni otettu pieni

KOIRANPENTU

Periä saa Matti Lindbergiltä, Berlin.

Säästäväisyyden salaisuus on siinä, että elämme ensimmäiset palkanmaksua seuraavat päivät yhtä halvalla kuin viimeiset sitä edeltäneet päivät.

(English Digest)

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 10

Lauantaina maaliskuun 7 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUUKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstaiaamupäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattoina klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. 11
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen 11:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n 11 tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. 1 ja 111
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysasarelta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaina klo 9—10.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattoina klo 8—17. Sunnuntai-, ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taisin ja aattoina klo 9—13. Puh. 66429 ja
66559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taina ja aattoina klo 9—13. Puhelinnumerot
66580 ja 66581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO
(puh. Janakkala 6688113, postisiirto 24399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

IV paast. aik. sunnuntaina 8. 3.
jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, past.
Pentti Hissa SKSK:sta ja Tervakosken
Pikkukirkossa, Kuusiola. Kirkolla jatkuu
srk:n diakoniatäpäivä yökerhosalissa jpl:n
jälkeen. Ensiksi tarj. senjälkeen past.
Hissa esitelmöi diakoniaa koskevasta ai-
heesta. Keskustelua. Väliajalla tarjoulua.
Tervetuloa diakonian ystävät mukaan.

Pyhäkoulut klo 9 Pikkukirkon ker-
hosalissa, klo 12 Silvassa, klo 13 Rauhalan
koulu Napialan työväentalossa ja klo 13
Majakamäessä.

Maanant. 9. 3. klo 19 lähetyso-
mpeluseura Pikkukirkon kerhosalissa ja sa-
maan aik. Huunan — Rauhalan — Halla-
korven diak.ilta Matti Kalervolla.

Tiist. 10. 3. klo 19 Kelhän — Ku-
konnokan srk.ilta Tuomo Linnalla ja sa-
maan aik. nuorten takkavalkeailta Pou-
kapirtillä sekä klo 19.30 Tuulensuussa
srk.ilta Sipiläisellä.

Keskiv. 11. 3. klo 19 Pikkukirkon
ompeluseura kerhosalissa ja Tietyn —
Pajunon diak.ilta Sokslammin Martti-
lassa.

Torst. 12. 3. klo 19.30 kirkkokuo-
ron harj. Pikkukirkossa ja jo klo 19 ker-
hojohtajain kurssi Turengin rippikoulu-
tuvalla.

Perj. 13. 3. Punkan srk.ilta klo 19
Kyösti Niemisellä.

TERVAKOSKEN KALAKILLAN

vuosikokouksen seuratalossa avasi seuran
puheenjohtaja Eino Raivio. Hän toimi
myös vuosikokouksessa puheenjohtajana,
ja sihteerinä oli Aarne Lehtonen. Hyväk-
sytettiin toiminta- ja tilikertomukset sekä
myönnettiin johtokunnalle tili- ja vastuu-
vapaus. Jäsenmaksu päätettiin pitää
entisenä, 2 mk:nä, samoin liittymismaksu
1 mk:nä. Kalakillan monivuotisen puheen-
johtajan, ins. Leo Löfin vetäytyttyä ter-
veydellisistä syistä kalakillan toiminnasta,
valittiin uudeksi puheenjohtajaksi teknik-
ko Tehva Suvilahti. Johtokuntaan valitiin
edelleen Eino Raivio sekä uusina
jäseninä Martti Juottonen, Väinö Tuomi-
nen ja Paavo Selin. Toimintasuunnitelma
ja talousarvio vuodelle 1964 hyväksyttiin.
Tilintarkastajiksi valittiin Tuure Kilpinen
ja Jaakko Huttunen, varalle Martti Vir-
tanen ja Pentti Sarpio. Etelä-Hämeen
kalamiespiirin kokouksiin valittiin kerhon
virallisiksi edustajiksi Veikko Koskinen,
Heikki Kainulainen ja Matti Saloniemi.
Kalakillan kunniapuheenjohtajaksi kut-
suttiin Leo Löf. Kalakillan harrastus-
kilpailun voitti kolmannen kerran Kaarlo
Falck saaden kilpailuvapautta olleen kristal-
limaljan omakseen. Lisäksi hänelle luovu-
tettiin tuntemattoman lahjoittajan taulu
kalakillan hyväksi suoritusta suuri-
arvoisesta työstä.

Harrastuskilpailun tulokset: voittaja
Kaarlo Falck 203 pistettä, 2) Leo Löf
174, 3) Tehva Suvilahti 110, 4) Reino Dahl-
man 98, 5) Antti Kekki 93.

Välittömästi pidetyssä järjestäyty-
miskokouksessaan johtokunta valitsi kes-
kuudesta varapuheenjohtajaksi Eino
Raivion, sihteeriksi Kaarlo Falckin ja ra-
hastonhoitajaksi Reino Dahlmanin.

JANAKKALAN PALOKUNNAT HIHTOLADULLA

Janakkalan palokuntien väliset hiih-
tokilpailut pidettiin 29. 2. Tervakoskella
Tervakosken VPK:n järjestämänä. Kisoi-
hin osallistui kuudesta palokunnasta 49
hihtäjää. Joukkuekilpailussa vain kaksi
palokuntaa sai perille kaikki joukkueessa
hihtäneet miehet, Turengin Sokeriteh-
taan tehdaspalokunnan voittaessa ajalla
4.56,34. Tervakosken VPK sai ajan 5.24,40.

Mieskohtaiset tulokset, yleinen sarja
10 km: 1) Erkki Järvi So.t. 45.51, 2)
Pekka Heinikari So.t. 46.12, 3) Matti
Pöhö So.t. 47.20. — Ikämiehet 35 v., 10
km: 1) Alpo Kuossari Tervakoski 47.27,
2) Kaino Kauranen Tanttala 47.38, 5)
Antti Kiurula Tervakoski 51.19. — Pojat
19 v. 10 km: 1) Vesa Sipiläinen Hyvik-
kälä 47.20, 2) A. Väinö Tanttala 52.02,
3) Olli Ahonen Tervakoski 53.08. — Pojat
alle 16 v., 5 km: 1) Hannu Sipiläinen
Hyvikkälä 24.09, 2) Jukka Kuossari Ter-
vakoski 24.12. — Ikämiehet yli 45 v.: 1)
Eino Aaltonen Tervakoski 52.46, 2) Uuno
Niittynen Tervakoski 55.47.

TERVASPOIKIEN KORIPALLO- TURNAUS

pidettiin yhteiskoulussa. Mottona oli "jo-
kainen jokaista vastaan". Pistemäärät
ratkaisivat vartioitten paremmuusjärjes-
tyksen.

Aika tasaväikisten otteluiden jälkeen
tuli ensimmäiseksi Iives-vartio, jossa
pelasivat Pekka Heikkilä, Pentti Keski-
talo, Jukka Heikkilä, Erik Gustafsson ja
Jari Salonen.

Toisen sijan valtasi Koira-vartio:
Markku Nuotio, Kari Aaltonen, Kai Lil-
jeström, Jorma Pajunen sekä Timo Mark-
kula.

Kolmanneksi tuli yhdistetty Majava-
vartio, edustajinaan Timo Posti, Esko ja
Timo Valkeila, Jouko Markkanen, Risto
Kainulainen ja Jukka Mäkelä. Tuomari-
na toimi Pertti Tarkka.

Lopuksi mitalioivat eräpojat var-
tionjohtajien kanssa. Peli päät-
tyi tasaluvuin 16—16. Eräpojissa pela-
sivat Jarmo Mäkelä, Risto Visapää, Heik-
ki ja Pekka Lehtonen, Kyösti Mälinen
ja Björn-Ulf Lindberg. Vartionjohtajia
edustivat Pekka Heikkilä, Markku Nuotio,
Timo Posti, Pertti Tarkka, Jukka
Selander, Jorma Pajunen ja Kari Aalto-
nen. Tasaväikisen pelin tuomarina oli Rai-
mo Saarinen.

VEIKKAUSNEUVONTAA TERVAKOSKELLA

Tervakosken Padon toimesta suori-
tetaan paikkakunnallamme veikkauskier-
roksella 11 kuponkien kotijakelua. Keski-
viikkona 11. 3. klo 12—20 välisenä aikana
vastaanotetaan Tervakosken Nuorisobaa-
rissa k.o. kuponkeja. Tilaisuus on samalla
neuvonta- ja opastustilaisuus, jossa veik-
kaajat voivat tiedustella veikkaukseen
liittyviä kysymyksiä. Kenenkään neuvon-
tatilaisuudessa kävijän ei tarvitse välttä-
mättä veikata, hän saa tarvitsemaansa
neuvontaa ilman velvoitetta.

Veikkaustoimisto tarjoaa jokaiselle
neuvontatilaisuudessa kävijälle pulakahvit.

Tervetuloa veikkaamaan nuorisobaa-
riin keskiviikkona! Veikaten voitat!

TERVAKOSKEN KALAKILTA VOITTI SEURAOTTELUN

Sunnuntaina 23. 2. suorittivat Vala-
järvellä seuraottelun talviuinnissa Val-
keakosken Kalaveikot ja Tervakosken
Kalakilta. Molemmat joukkueet ovat Suo-
men parhaita, joten kilpailusta odotettiin
tasaväikistä. Tervakoski voitti kuitenkin
yllättävän ylivoimaisesti: 10 onkijan tu-
los 16 kg 920 g., Valkeakosken 10 miehen
tulos 11 kg 590 g. Tervakoski sai ensim-
mäisen kiinnityksen kiertopalkintoon.

Henkilökohtaiset tulokset: 1) Martti
Juottonen Te 3680 g., 2) P. Suna Va 2460,
3) P. Hynni Va 2140, 4) Antti Kekki Te
2000, 5) Olavi Nieminen Te 1700, 6) Jor-
ma Haapamäki Te 1700.

Rakkaamme
Irma Katri
Otronen

o.s. Turunen
* 14. 11. 1924 Pielisjärvellä
† 1. 3. 1964 Riihimäellä

Syvästi kaivaten
Viljo, Eero ja
Kari-Pekka
Sisarukset perh.
sekä muut sukulaiset
ja ystävät

Suuri suru on sanaton

Siunaus toimitetaan Tervakosken Pikkukirkossa lauantaina 7. 3. klo 14, mikä omaisille ja ystäville näin kutsuna ilmoitetaan. Linja-auto siunauksen jälkeen Janakkalan kirkolle ja takaisin vainajan kotiin muistotilaisuuteen.

KIITOS

Kiitämme lämpimästi kaikkia, jotka kunnioittivat rakkaamme Otto Helminen muistoa ja ottivat osaa suruumme.
Omaiset

KIITOKSIA

Sydämelliset kiitokseni kaikille, jotka muistivat minua täyttyessäni 60 vuotta.
Anni Levänen

Lämpimät kiitokseni Teille kaikille, jotka niin suurenmoisella tavalla olette ilahduttaneet minua parantolassa oloikanani.

Mauno Nuutio

60 VUOTTA

täyttää 9. 3. kassanhoitaja neiti Ester Sinivuori Tervakoskella. Yhtiön palvelukseen neiti Sinivuori tuli v. 1929.
Onnittelemme!

NUORISON TOIMINTAKILPAILUN
I osakilpailun tehtävä

Seuratalon Nuorisobaarissa sekä Tervakosken Kirjakaupan ja Tervakosken Sähköliikkeen ikkunassa olevassa kartassa on punaisella ympyrällä merkitty maastokohta, missä sunnuntaina 8. 3. 64 klo 9.30 — 11.30 välisenä aikana saat merkinnän I osasuorituksesta. Ota kynä mukaan.

Lions Club Tervakoski

— Tervakoski voitti kolmen kylän välisessä shakkiottelussa Turengin 5—2. Kilpailu suoritettiin Turengissa 7-miehisin joukkuein. Ottelutulokset: B. Anthoni — J. Hiidenkari $\frac{1}{2}$ — $\frac{1}{2}$, L. Kerkola — A. Virkkunen $\frac{1}{2}$ — $\frac{1}{2}$, M. Hailla — E. Haukka 1—0, H. Suominen — O. Ruokonen 0—1, H. Kilpinen — K. Väyrynen 1—0, E. Rosqvist — O. Tiittanen 1—0 ja O. Nummela — E. Elo 1—0.

TERVAKOSKEN KANSAKOULUN
RUOKALISTA 9. 3. — 14. 3.

M ruismarjapuuro ja maito
Ti hernekeitto ja maito
K kalakeitto
To makaroonimuhennos ja maito
P lihakeitto ja maito
L mannaryynivelli, leipä ja makkara

ILMOITUKSIA

Pikkukirkkoyhdistyksen
VUOSIKOKOUS

pidetään maanantaina 16. 3. klo 16.15 Pikkukirkon kerhosalissa. Kokouksessa käsitellään sääntöjen määräämät asiat.

Tervakosken VPK:n yleinen maaliskuun
KOKOUS

kalustohuoneella 23. 3. klo 16. Väittömästi tämän jälkeen harjoituskokous.

Suomen Punaisen Ristin Tervakosken osaston sääntömääräinen

KEVÄTKOKOUS

pidetään Vesavarassa maanantaina 16. 3. 1964 klo 18.

Kaikki jäsenet ovat tervetulleita.
Kahvitarjoilu.

Hallitus

Hallituksen kokous tuntia aikaisemmin.

Napialan työv. yhd. **Voiton**
KUUKAUSIKOKOUS

pidetään työväentalossa sunnuntaina 8. 3. alkaen klo 10.

Asiat: a) Valtuuston esityslista

b) Sairausvakuutuslaki ja työpaikkakassat, alustaa TOY:n sairask. hall. pj. L. Tammi

Kokouksen yhteydessä suoritetaan kunnanvaltuustoehdokkaista puolueäänestys. Äänestystilaisuus jatkuu klo 18 saakka. Vanhat ja uudet jäsenet mukaan.

Johtokunta

TYÖNJOHTAJAKERHON

kuukausikokous on Rajapirtissä 10. 3. 64 klo 19.

TERVAKOSKEN KALAKILLAN

VI jäsentenväliset pikkukilpailut Renkajärvellä 8. 3. 64. Lähtö pääportilta klo 6.

Kalamiesten SM-kilpailut Helsingissä 22. 3. 64. Ennakkoilmoittautumiset 9. 3. 64 mennessä sihteeriille.

PADON

sarjahiihdot jatkuvat lauantaina 7. 3. klo 14. Hiihdetään kaikissa sarjoissa. Lähtö Kartanon saunalta.

METSÄSTYSSEURA METSOLAN

hiihdot Eerolassa 8. 3. 64 klo 9.

Johtokunta

VAROITUS

Janakkalan Res. ups. kerho suorittaa ammuntaa Vipukorven maastossa sunnuntaina 8. 3. 64 aamupäivän kuluessa.

YHTEISKOULUN
TALONMIEHEN-KOULUKEITTOLAN
puhelinnumero on tästä lähtien 66449.

Teillä on vielä viikko aikaa tehdä edullisia ostoksia

MUUTTO-

alennusmyynnistämme

— hiihtohousuja, takkeja, puseroita, paitoja, villatakkeja ym.

— jälleen erä japanilaisia käsineitä

Huom. kaikki erät priimaa ja ajankoh-
taista

RAIMON ASU

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

8. 3. klo 19 K

Elizabeth Taylor — Montgomery Clift —
Katharine Hepburn

Akkiä viime kesänä

10. 3. klo 19 S

Hayley Mills — Allan Bates

Viattomat

12. 3. klo 19 V S

Sandra Dee — Bobby Darin

Jos mies vastaa

MARTAT!

Keväistä ehostusta opimme ensi torstaina klo 17 Seuralla. Myös tytöt ovat tervetulleita näin hausassa muodossa aloittamaan marttatyttytyötä.
Puheenjohtaja

TERVASTYTÖT

Vuosikokous Pikkukirkon kerhosalissa tiistaina 10. 3. klo 18.

Tervakosken Osuuskaupan kaikissa myymälöissä tarjoamme keskiviikkona 11. 3. SOK:n 60-vuotis-

JUHLAKAHVIT

Samanaikaisesti Osuuskaupan Opmymälässä Karjakunnan EINESTUOTEIDEN ESITTELYÄ ja maistiaistilaisuus.

Tervetuloa!

TERVAKOSKEN OSUUSKAUPPA

SOK:n 60-VUOTISJUHLAKAHVIT tarjotaan myymälässämme tiistaina 10. 3. klo 9 — 16.30. Tervetuloa!

VÄHIKKÄLÄN OSUUSKAUPPA

BERNINA

koulun ompelukurssit myymälässämme 11. 3. — 12. 3. 1964.

Tervetuloa, niin tulevat kuin vanhatkin BERNINA-ompelukoneen omistajat, tutustumaan monikäyttöiseen BERNINAAN. Kurssimme alkavat:

Päiväkurssi klo 12 — 15

Iltakurssi klo 18 — 21

Ilmoittautuminen 10. 3. mennessä puh. 66518

KAHVITARJOILUA

Tervetuloa

Tervakosken Sähköliike

Sisustustekstiilien

ja

mattojen

myyntipäivät

Tervakoskella

10 — 11. 3. 1964 klo 9 — 17

PMK:n, Metsovaaran, Vuorelman, Printex'in sekä ulkolaisia verhokankaita.

ASKO Osakeyhtiö

Edustaja V. Heinonen, Tervakoski

OLETKO SUORITTANUT

KANSANHIIHTO-OSUUTESI?

Kansanhiihtokirjoja on Grönillä ja Rehakassa sekä lasten kirjoja Luuliolla, Huistissa ja Rauhalassa.

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 11

Lauantaina maaliskuun 14 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4.00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0.30 mm.

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstaiaamupäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattoina klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. II
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen II:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.

0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysisäreltä neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

Terveysisärs tavattavissa arki-aamuisin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattoina klo 8—17. Sunnuntai-, ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lau-
antaisin ja aattoina klo 9—13. Puh. 66 429 ja
66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lau-
antaina ja aattoina klo 9—13. Puhelinnumerot
66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO

(puh. Janakkala 66 88113, postisiirto 24399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Marianpäivänä 15. 3. jumalanpal-
velukset klo 10. Kirkossa, rov. Juho Syrjä
Suomen Lähetysseurasta ja Tervakosken
Pikkukirkossa, Urponen, konfirmatio, ylei-
nen rippi ja H. P. Eht.

Klo 19.30 kirkossa Viralan Seka-
kuoron kirkkokonsertti. Ohjelmassa m.m.
Buxtehuden kantaatti ja säveltäjä Tauno
Marttisen kantaatin "Näin sanoo Henki"
kantaesitys. Lippuja kuoron jäseniltä ja
ovilla ä 2:—.

Pyhäkoulut klo 9 Pikkukirkon ker-
hosalissa, klo 12 Silvassa, klo 13 Rauhalan
koulu Napialan työväentalossa ja klo 13.30
Majakamäessä.

Maanant. 16. 3. klo 16.15 Pikkukirkko-
yhdistyksen vuosikokous kerhosalissa.

Tiist. 17. 3. klo 19 Napialan meri-
mieslähetysilta Harjunmäessä opettaja
Martta Kuumolalla.

Keskiv. 18. 3. Nummenpään lähe-
tysompeluseura klo 13 Pauli Haukalla ja
klo 19.15 srk. ilt. Toivan Lahtelassa Ant-
ti Kekillä.

Perj. 20. 3. Paiston srk. ilt. klo 19.30
Elias Kuukalla.

Valmistavasti ilm., että hiljaisella
viikolla iltakirkot kunakin iltana Pikkukirkossa.

ELOKUVATEATTERI

Kuten kaikkialla Suomessa, on Tervakoskellakin yleisökannatus vähenemistään vähentynyt. Kokeiltuamme jo aikaisemmin erilaista ohjelmistoa sekä eri esityspäiviä ja -aikoja siirtyi teatterimme 1. 10. 1963 esittämään kolme koko illan elokuvaa viikossa. Kokemukset eivät ole olleet rohkaisevia. Kuluneen viiden kuukauden aikana on merkitty seuraavat katselijamäärät:

lokakuu	1 435	keskimäärin	102
marraskuu	861	"	72
joulukuu	1 393	"	107
tammikuu	1 474	"	105
helmikuu	870	"	73

Paikkamäärä on kuten tunnettu 321, joten mainitut keskimäärät vastavat 22—33%.

Tulemme todennäköisesti jatkamaan kolmen viikkokuvan esittämistä kesään asti, mutta on selvää, että ilman lisääntynyttä kannatusta elokuvayleisön puolelta joudumme ennemminkin tai myöhemmin harkitsemaan esitysten jopa huomattavaa supistamista.

Yhdistyksemme on pyrkinyt pitämään pääsylippujen hinnat mahdollisimman alhaisina, ja vaikka teatterisalin ja teknillisten laitteiden taso on korkeampi kuin lähikaupunkien, ovat hinnat alemmat. Nyt olemme kuitenkin päättäneet korottaa ne samalle tasolle kuin muuallakin maaseudulla eli

mk 2,— aikuisilta
mk 0,80 lapsilta ja sotilailta

Tämä korotus astuu voimaan tämän kuun 15. päivänä.

Tarjottavan ohjelmiston kokoonpanosta ja tasosta vallitsee tietenkin melkein hyvin eriäviä mielipiteitä. Viime vuosina on siirrytty varttuneemman nuorison toivomuksia vastaavaan ohjelmistoon. Varsinaisista taidekuvista (usein eurooppalaisia ns. musta-valkoisia kuvia) on ollut luovuttava ja amerikkalaisille seikkailukuville (väri- ja väri-cinemascope tai tähän verrattavat) annettava yhä enemmän tilaa. Kotimaisten kuvien osuutta on lisätty, joskin on todettava, ettei niidenkään nauttima suosio ole yhtä suuri kuin aikaisemmin. Ehkä juuri tässä TV:n vaikutus tuntuu kaikista selvimmän.

Saadaksemme paremman käsityksen yleisömme toivomuksista tulemme ala-

kirkossa. Iltakirkot kirkossa tiist. ja kiiratorstaina (H. P. Eht.) Rippi ja H. P. Eht. myös Pikkukirkossa kiiratorstaina ja pitk. perj. kirkossa klo 10 ja Leppäkosken srk. talossa klo 19.

aulaan asettamaan käytettäväksi toive- ja aloitelaatikon siihen liittyvine kyselylomakkeineen. Täten suoritettavan mielistutkimuksen avulla toivomme pystyvämme tarjoamaan elokuvavalikoiman, joka entistä paremmin vastaa nykyyleisömme toiveita ja samalla hankkii teatterillemme uusia ystäviä.

On ymmärrettävää, että tutkimus voi antaa luotettavan pohjan ainoastaan, jos kerättävä aineisto on tarpeeksi runsas. Toivommekin, että yleisö jo oman etunsa vuoksi käyttäisi tätä tilaisuutta hyväkseen ja että vastauksia saapuisi sadoittain.

Tervakosken Kantakerho r.y.
Tervakosken Elokuvat

NUORTEN TOIMINTAKILPAILU

15—18-vuotias tyttö tai poika: suuri seikkailu odottaa sinua nuorison toimintakilpailun pääpalkinnon muodossa.

Tule mukaan:

2. osakilpailu on 22. 3. 64 Pukalin-kalliolla.

3. osakilpailu on 12. 4. 64 myöhemmin ilm. paikalla.

Loppukilpailu on nuorisoillaan 25. 4. 64 yhteydessä. Kymmenen vapaalippua siihen arvotaan niiden, vähintään kahteen osakilpailuun osallistuneen kesken, jotka eivät pääse loppukilpailuun.

Niilläkin, jotka eivät ehtineet mukaan 1. osakilpailuun, on vielä mahdollisuuksia loppukilpailuun.

Älä katsele syrjästä äläkä purnaa turhia, vaan tule mukaan ja tuo toverisi myös.

Lions Club Tervakoski

TERVASTYTÖT VOITTOISIA JÄLLEEN

Suomen Partiotyttöjärjestön hiihtomestaruuskilpailut pidettiin tänä vuonna Orivedellä 8. 3. Tervastytöistä oli mukana mestaruuttaan puolustamassa seitsemän tyttöä, jotka menestyivät kilpailuissa jälleen loistavasti.

Kaikkien sarjojen hiihtomatka oli 5 km. Johtajasarjassa tuli toiseksi lippukunnanjohtajamme Anneli Vaara ajalla 28.06. Tarpojasarjan voitti Eila Aaltonen ajalla 18.05, toinen Leena Posti 19.40 ja kolmas Soile Heinonen 20.55. Vj-sarjassa oli toinen Anja-Kaija Ahonen 20.52, kolmantena Senja Heinonen 20.56 ja kuudentena Marja-Leena Mäkelä 22.03.

Kilpailuissa jaettiin 11 palkintoa, joista 6 tuli lippukunnallemme.



Rakkaamme

Elin Maria Aho

o.s. Vikholm
synt. 25. 6. 1879
kuoli 9. 3. 1964

Kiitollisena kaivaten

Rolf
Aino ja Erkki Varanko
Pertti, Mirjam, Aija ja Heli
Marja, Harri ja Juho

Herra Sinun luonasi on
väsyneen hyvä olla

Rakkaamme siunataan Janakkalan kirkossa lauantaina 21. 3. klo 13.45. Muistotilaisuus on hautauksen jälkeen ravintola Jokissa, joka täten ystävällisenä kutsuna ilmoitetaan.

K I I T O S

Sydämelliset kiitoksemme kaikille, jotka kunnioittivat rakkaamme Irma Otrosen muistoa ja ottivat osaa suureen suruumme. Samalla lämpimät kiitoksemme Teille kaikille, jotka muistitte häntä sairaalassaoloaikana ja autoitte meitä täällä kotona.

Viljo, Eero ja Kari-Pekka Otronen

K I I T O S

Lämpimät kiitokseni Teille kaikille, jotka niin suurenmoisella tavalla olette ilahduttaneet minua sairauteni aikana.

Inkeri Niinimäki

TERVAKOSKEN KALAKILLAN

VI jäsentenväliset pilkkiongintakilpailut pidettiin sunnuntaina 8. 3. Renkajärvelä. Mukana oli 28 kilpailijaa. Tulokset: 1) M. Juottonen 3650 g, 2) K. Falck 2570, 3) U. Järvi 2070, 4) E. Raivio 1970, 5) J. Anttila 1850, 6) K. Nurmela 1830, 7) R. Virtanen 1550, 8) R. Dahlman 1370, 9) P. Selin 1350 10) A. Järvinen 1350.

**TERVAKOSKEN KANSAKOULUN
RUOKALISTA 16. 3. — 25. 3.**

M ruismarjapuuro ja maito
Ti hernekeitto ja maito
K kalakeitto
To kaurapuuro ja mehukeitto
P makkarakeitto ja maito
L ohrahiutalevelli, leipä ja juusto

M ruismarjapuuro ja maito
Ti kalakeitto
K riisipuuro ja rusinakeitto

— 50 vuotta täyttää 15. 3. rouva
Martta Saarikoski Tervakoskella.
Onnittelemme!

ERÄTOVERIT

Sääntömääräinen vuosikokous pidetään tiistaina 24. 3. Tervakosken seuratalossa klo 19. Kaikki mukaan!

Johtokunta

Reipas ja luotettava

PÄIVÄAPULAINEN

saa paikan Tervakosken Apteekilla. Puh. 66444.

ILMOITUKSIA

Tervakosken Tehtaan Työntekijäin Sairauserityksien ja Hautausseurustuskassan maaliskuun varsinainen

KASSANKOKOUS

pidetään Seuratalossa tiistaina 31. 3. 1964 klo 18. Kokouksessa käsitellään sääntöjen 30 §:ssä mainitut asiat.

Sääntömääräisten asioiden lisäksi pidetään SAIRAUSVAKUUTUSLAIN aiheuttamista toimenpiteistä kassan toimintaan ja sääntöjen muutoksista.

Hallitus

Suomen Punaisen Ristin Tervakosken osaston sääntömääräinen

KEVÄTKOKOUS

pidetään Vesavarassa maanantaina 16. 3. 1964 klo 18.

Kaikki jäsenet ovat tervetulleita.

Kahvitarjoilu.

Hallitus

Hallituksen kokous tuntia aikaisemmin.

Pikkukirkkoyhdistyksen

VUOSIKOKOUS

pidetään maanantaina 16. 3. klo 16.15 Pikkukirkon kerhosalissa. Kokouksessa käsitellään sääntöjen määräämät asiat.

Tervakosken VPK:n yleinen maaliskuun
K O K O U S

kalustuhuoneella 23. 3. klo 16. Välittömästi tämän jälkeen harjoituskokous.

**JANAKKALAN OPINTORAHASTO-
YHDISTYKSEN**

vuosikokous, joka täten kutsuna ilmoitetaan, pidetään Turengin yhteiskoululla perjantaina maaliskuun 20. päivänä klo 19.

Käsitellään sääntöjen määräämät asiat. Keskustellaan suoritettujen apurahatarvetta koskevan tiedustelun johdosta.

Johtokunta

VARISOJAN PERKAUSYHTIÖN

osakkaat kutsutaan täten varsinaiseen vuosikokoukseen, joka pidetään Nummenpäässä Väinö Hannisen talossa perjantaina 20. 3. klo 19.30. Kokouksessa käsitellään yhtiöjärjestyksen määräämät asiat.

Arvi Sarviharju
toimitsijamies

PALOKUNNAN HARJOITUS

ensi maanantaina klo 16.

Pääliikkö

Kevät keikkuen tulevi

KEVÄÄN UUTUUDET

saapuneet!

Miehille: irtotakkeja, terylenhousuja kevään muotiväreissä, 5 eri vartaloitetyypille, Madison-samettihousuja y. m.

Naisille: Pepita-ruudullisia kevättakkeja, puolitakkeja laminoidusta nailonvelourista, kevätkankaita puseroiksi ja leningeiksi ym. uutuusia.

TERVAKOSKEN ASUSTE

HALUTAAN LASTENHOITAJA

Tiedustelut sunnuntaina aamupäivällä rva Anneli Jokinen, kylä.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

15. 3. klo 19 K
Susan Strasberg — Ronald Lewis — Ann Todd

Pelon tunne

17. 3. klo 19 V S
Michael Craig — Allan Hale

Tyttöni painaa 16 tonnia

19. 3. klo 19 K
Rauha Rentola — Elina Salo — Stig Fransman

Naiset, jotka minulle annoit

**NAISYHDISTYSTEN PUHEEN-
JOHTAJAT!**

Myyjäiskomitean kokous kodissani
17. 3. klo 18. Tervetuloa!

Rene Serlachius

VANHUSTENKERHO

kokoontuu ensi maanantaina 16. 3. 1964 klo 14.20 (huom! aika).

Tällä kerralla vieraillee nuorisohjaaja Kaino Tolvanen näiden "nuorten" parissa.

Emäntinä: Klaper Hedwig ja Koskinen Lyyli.

Metsästysseura Metsolan

VUOSIKOKOUS

pidetään Tanttalan Mikkolassa 22. 3. klo 13. Käsitellään sääntöjen määräämät asiat.

Johtokunta

AJOTAITOJA KOHENTAMAAN

Lauantaina 14. 3. klo 13 alkaen on Tervakosken autoilijoilla erinomainen tilaisuus saada päteviä ohjeita auton hallitsemisesta vaikeissa talviolosuhteissa. Opetusta jäärädalla antaa Nils Eklundh.

Mopojot jäärädalla 15. 3. klo 13. Ilmoittautumiset kilpailupaikalla.

Tervakosken Moottorikerho ry.

PATO TIEDOTTAA

Mestaruushiihdot tänään lauantaina 14. 3. klo 14.30. Lähtö ja maali Kartanon saunalla. Hiihdetään kaikissa sarjoissa.

Jalkapalloilijoiden neuvottelutilaisuus perjantaina 20. 3. klo 19 Seuratalossa.

Avaamme

liikkeemme uusissa tiloissa
(entisen postin paikalla)

MAANANTAINA 16. 3.

Tervetuloa

tutustumaan ja avajaiskahville!

RAIMON ASU

Ajankohtaista MARIN-AITASTA

Mitä tyylikkäämpiä, kevään kauneinta R. Oy:n puseromuotia edustavia malleja saatavana meiltä.

Tervetuloa tutustumaan!

**POLKUPYÖRÄT JA MOPEDIT
AJOISSA AJOKUNTOON!**

Pian tulee korjaamollamme tavanomainen, jokakeväinen kevätruuhka.

— Käyttäkääpä tilaisuutta hyväksenne ja jättäkää ajokkinne huollettaviksi heti, niin voimme vielä taata melko nopean toimituksen.

— Renkaita ja kaikkia varaosia hyvä valikoima.

Tmi Veikko J. Salonen
Tervakoski puh. 556

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 12

Lauantaina maaliskuun 21 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstaiaamupäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattona klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. 11
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen 11:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n 11 tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. 1 ja 111
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysasarelta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

Terveyssisar tavattavissa arkaamuisin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattona klo 8—17. Sunnuntai-, ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lau-
antaisin ja aattona klo 9—13. Puh. 66 429 ja
66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lau-
antaina ja aattona klo 9—13. Puhelinnumerot
66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO

(puh. Janakkala 66 88113, postisairto 24 399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Palmusunnuntaina 22. 3. jumalan-
palvelus klo 10 kirkossa, Mäkinen. Klo
11 perhekirkko Tervakosken Pikkukirkos-
sa, Kuusiola. Kirkkovaikuttajien kokous
klo 11.45 yläkerhosalissa.

Pyhäkoulut klo 9 Pikkukirkon ker-
hosalissa, klo 12 Silvassa, klo 13 Rauhalan
koulu Napialan työväentalossa, samaan
aikaan Patalan koulu (uusi koulu) opett.
asuntolan askarteluhuoneessa ja klo 13.30
Majakannäessä.

Klo 19 hiljaisen viikon lähetysilta
Pikkukirkossa. Viitataan liitteessä olevaan
hiljaisen viikon ohjelmaletsiteen.

Kiiristorstaina 26. 4. iltakirkko kir-
kossa, Tiilikainen, Urponen, rippi ja H. P.
Eht., samoin Tervakosken Pikkukirkossa.

Pitkäperjantaina 27. 4. jumalanpal-
velukset klo 10. Kirkossa, Urponen, rippi
ja H. P. Eht. ja Tervakosken Pikkukir-
kossa, Kuusiola. Kirkkokuorot avustavat
kummassakin jumalanpalveluksessa. Pää-
säänsen tilaisuuksista seur. viikon uutisissa.

TERVAKOSKEN PIKKUKIRKKO- YHDISTYKSEN

vuosikokous pidettiin 16. 3. 64. Ennen
varsinaisen kokouksen alkua allekirjoi-
tettiin uusittu Janakkalan seurakunnan
ja Pikkukirkkoyhdistyksen yhteistyösopi-
mus. Seurakunnan puolesta sopimuskirjan
allekirjoittivat rovasti Mauno Mäkinen ja
kirkkohallintokunnan puheenjohtaja ni-
mismies Paavo Piispala sekä yhdistyksen
puolesta sen puheenjohtaja toimitusjoh-
taja ins. Bror Serlachius ja sihteeri työn-
johtaja Juhani Joensuu.

Yhdistyksen puheenjohtajan ins.
Bror Serlachiuksen avattua kokouksen
valittiin kokouksen puheenjohtajaksi ins.
Tapio Sillantie ja sihteeriksi työnjohtaja
Juhani Joensuu. Pöytäkirjan tarkastajiksi
valittiin opettaja Yrjö Haltia ja pankin-
johtaja Eino Mäkelä. Luettiin ja hyväk-
syttiin toimintakertomus liitteineen sekä
tilit ja tilintarkastajien lausunto. Johto-
kunnalle myönnettiin tili- ja vastuupa-
us vuodelle 1963.

Yhdistyksen puheenjohtajaksi vali-
ttiin edelleen toimitusjohtaja ins. Bror Ser-
lachius. Johtokunnan erovuoroiset jäsenet
osastopäällikkö Jukka Keskitalo, pankin-
johtaja Eino Mäkelä ja rak. mest. Eino
Sinivuori valittiin kaikki uudelleen. Papi-
jäseneksi tuli edelleen past. Toivo Kuusi-
siola, kalustonhoitajaksi neiti Tellervo
Sillantie sekä kiinteän ja irtaimen omai-
suuden tarkastajiksi rouva Aino Mäkelä
ja rak. mest. Aarne Lehtonen. Tilintar-
kastus uskottiin edelleen kamreeri Emil
Grönblomin ja kustannuslaskija Evald
Englundin huoleksi, varamiehinään rouva
Aini Gustafsson ja agrologi Aaro Keski-
vari.

Hyväksyttiin johtokunnan ehdotta-
ma tulo- ja menoarvio v:lle 1964.

Poukapirtin isännäksi valittiin edel-
leen rak. mest. Eino Sinivuori, jonka puo-
leen kaikkia sekä seurakunnan että yh-
distyksen alaisia kerhoja ja yhteisöjä pyy-
detään kääntymään Poukapirtin käyttö-
aikojen suhteen. Uudessa yhteistyösopi-
muksessa on nimenomaan sovittu, että
Poukapirtin käyttäjät järjestää sen isän-
tä, puh. 661425.

Lopuksi keskusteltiin jäsenkeräyk-
sen suorittamisesta ja päätettiinkin aloit-
taa entistä aktiivisempi jäsenhankinta.

I pääsiäispäivänä jumalanpalveluk-
set klo 10. Kirkossa, Mäkinen, Tervakos-
ken Pikkukirkossa Urponen. II pääs. pñä
jumalanpalv. vain kirkossa (ei Tervakos-
kella) klo 10, Kuusiola.

PUNAINEN RISTIN JÄSENKERÄYS- RYNNÄKKÖ PÄÄTTY Y 31. 3. 64

Punainen Risti on järjestänyt val-
takunnallisen jäsenkeräysrynnäköön saa-
dakseen lisää voimia yhä laajentuvalla
työkentällään, sillä niin kansainvälisen
kuin kansallisenkin Punaisen Ristin toi-
minnan tehokkuus perustuu sen jäsenten
järjestölleen antamaan apuun. Vain laajan
jäsenverkostonsa varassa toimien ja sen
apuun turvautuen voi Punaisen Ristin
järjestö järjestönä suorittaa auttamistoi-
mintaansa.

Punaisen Ristin piirissä viimeisen
vuosikymmenen aikana tapahtunut voi-
makas kehitys ja monet uudet työmuo-
dot saavat aikaan sen, että Punaista
Ristiä odottavat tällä vuosisadalla suu-
remmat tehtävät kuin koskaan aikaisem-
min. Nykyisin Suomen Punainen Risti
työskentelee monilla aloilla kiinteässä
yhteistyössä mm. kuntien kanssa ja jär-
jestö on saanut vastuulleen useita tärkeitä
tehtäviä, joista mainittakoon mm. sairaan-
kuljetusolojen parantaminen maassamme
sekä väestönsuojelun lääkintäpalvelun
tarvitseman ensiapuhenkilöstön rauhan-
aikainen kouluttaminen. Täten Punainen
Risti tarvitsee nyt rajattomasti uusia
voimia työhön, johon meillä jokaisella on
mahdollisuus osallistua ja jonka tärkey-
den itse kukin meistä voi hyvin joka
päivä havaita. Pian päättyvän jäsenke-
räysrynnäköön avulla toivotaan saatavan
lisää voimia toimintaan. SPR:n piireistä
Hämeen piiri on ollut vuodesta toiseen
ylivoimaisesti suurin piiri jäsenmäärältään
ja sen osastoista Tervakoski (18,5 %) toisella sijalla Oriveden jälkeen. Tervakosken osasto haluaa tehdä vielä oikean loppurynnäköön jäsenkeräyksessä, joten Sinä, joka et vielä ole jäsenenä Punaisessa Ristissä, voit liittyä siihen esim. kirjoittamalla nimesi Punaisen Ristin kioskilla olevaan listaan, ja näin voimme todella puhua Punaisesta Rististä yhteisenä asianamme.

Jäsenmaksu, joka on ensimmäiseltä
perheenjäseneltä 1,50 ja seuraavilta 1,—,
kerätään myöhemmin.

TERVAKOSKI VOITTI KOLMEN KYLÄN SHAKKIOTTELUN

Tervakoski — Kiipula välinen shak-
kiottelu pelattiin Tervakoskella ja se päät-
tyi isäntien voittoon 4½ — 2½. Ottelu-
tulokset pöytäjärjestyksessä:

B. Anthoni — V. Kaideslampi ½ —
½, L. Kerkola — M. Väänänen 1 — 0, M.

Hailla — T. Mäkinen 0 — 1, H. Suominen — M. Rantee 1 — 0, H. Kilpinen — P. Vuojärvi 1 — 0, E. Rosqvist — R. Mäkelä 0 — 1 ja O. Nummela — Mattila 1 — 0.

Tilanne kylien välisessä kilpailussa: Tervakoski 9½ pist., Kiipula 2½ pist. ja Turenki 2 pist. Tervakoski on jo tällä hetkellä varma voittaja, mutta Kiipulan ja Turenkin keskeinen ottelu ratkaisee toisen ja kolmannen sijaluvun.

TERVAKOSKEN YHTEISKOULUN MESTARUUSHIIHDOT

pidettiin 12. 3. Hiihtomatka oli joka sarjassa 3 km. Osanottajia oli 49, joista tyttöjä 12. Tulokset:

Tytöt, sarja alle 12 v: 1) Ulla-Maija Huittunen 15,50, 2) Arja Heinänen 16,11, 3) Tuija Glad 16,50.

Tytöt, sarja alle 14 v: 1) Sirkka-Liisa Ahonen 15,39, 2) Maija Ventola 16,39, 3) Eija-Sisko Anttila 17,54.

Tytöt, sarja alle 16 v: 1) Eila Aaltonen 13,37.

Pojat, sarja alle 12 v: 1) Hannu Angervuo 14,51, 2) Tuomo Kekki 14,55, 3) Olavi Palander 15,07, 4) Olavi Anttila 15,33, 5) Hannu Luukkonen 16,11, 6) Pekka Nieminen 16,17.

Pojat, sarja alle 14 v: 1) Olli Koskinen 12,57, 2) Heikki Liutta 13,24, 3) Pekka Luukkonen 14,34, 4) Isto Paasikivi 14,40, 5) Aaro Sjöroos 15,40, 6) Jorma Hakala 15,50.

Pojat, sarja alle 16 v: 1) Hannu Sipiläinen 12,14, 2) Ilkka Kekki 12,23, 3) Erkki Toivanen 12,25.

Pojat, sarja yli 16 v: 1) Vesa Sipiläinen 11,27, 2) Jukka Niinimäki 12,56, 3) Markku Seitsonen 13,20.

K I I T O K S I A

Sydämellinen kiitokseni Teille kaikille, jotka olette muistaneet minua pitkäaikaisen sairauteni aikana.

Raimo Kyllönen

Lämmin kiitokseni saamastani ystävällisyydestä.

Helvi Lintunen

Sydämellinen kiitos kaikille, jotka muistivat minua merkkipäivänäni.

Martta Saarikoski

Parhaimmat kiitokset kaikille liikkeille ja yksityisille henkilöille liikettämme kohtaan osoittamastanne huomiosta muutettuamme uusiin tiloihin.

Marin-Aitta

— 70 VUOTTA täyttää 23. 3. eläkeläinen Sandra Vainio Tietyssä. Onnittelemme!

PATO TIEDOTTAA

Lähtö kunnan hiihtomestaruuskilpailuihin tänään klo 14.30 pääportilta.

Järjestymieskortit toimitettava ensitilassa uudistamista varten Kalevi Aho-selle.

KALAKILTA TIEDOTTAA

Lähtö SM-kilpailuihin 22. 3. klo 6 pääportilta.

ILMOITUKSIA

Suomen Paperiteollisuudentyöntekijäin Liiton osn 54

PILKKIKILPAILUT

pidetään Ojajärvellä 1 pääsiäispäivänä. Lähtö kilpailuihin pääportilta klo 8.00. Osanottomaksu 2,—, ennakkoilmoitukset 25. 3. mennessä Helena Nurmelle, Leo Oksaselle, Matti Lintumäelle ja Oskari Sinisillalle.

Perillä voiveivät ja kahvi, omat mukit mukaan. Yksityispalkintoja runsaasti, kiertopalkintoa puolustaa Kalevi Siivonen.

Huvitoimikunta

NUORISON TOIMINTAKILPAILUN

2. osasuoritus on sunnuntaina 22. 3. klo 10—11.30 Pukalinkalliolla sahan lähellä. Kynä mukaan!

Lions Club Tervakoski

Pyrkivän

KUNTOISUUSKÄVELY

alkaa 22. 3. ja jatkuu 30. 4. asti. Kirjat Nuutilan puimalalla ja Niinimäessä, pääkirja työväentalolla.

Tarkemmat ohjeet kirjoissa.

Johtokunta

TENNISKERHON

vuosikokous pidetään tiistaina huhtikuun 7. pñä klo 17. virkailijakerholla.

Suomen Paperiteollisuudentyöntekijäin Liiton osn 54

KUUKAUSIKOKOUS

Seuratalossa maanantaina 23. 3. klo 18. Esillä mm. Tervakosken tehtaan sairaus- ja hautausavustuskassan puh.joht. Lauri Tammen selostus kassan nykytilanteesta.

Toimikunta

Pallo-Jehujen II jäsentenväliset

PILKKIKILPAILUT

Kesijärvellä pitkäperjantaina. Lähtö pääportilta klo 7. 1 kilpailun voitti Viljo Juottonen.

Toimikunta

TERVAKOSKEN VPK:n

jäsentenväliset hiihtokilpailut tänään klo 15 Kartanon saunalla.

ASUNTO OY TERVATORPASTA

vielä vapaana muutama kaunis veropavaa huoneisto. Lainoitusmahdollisuus osalle kauppahintaa.

Läh. Janakkalan Osuuskassa joht. Marjanen, puh. 66581

3 h + k ASUNTO VUOKRATAAN

Vesijohto, viemäri, kellari ja sauna on. Lähemmin puh. 66211.

S I D O M M E

seppeleitä, kukkavihkoja, kukkakoreja, morsiusvihkoja ym. alaan kuuluvaa.

Nyt myös kukkavälitys.

AILAN KUKKA
puh. 66326

PÄÄSIÄISKUKAT,

narsissit, krookukset ja tulppaanit Anttilan Puutarhalta, puh. 66215.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

22. 3. klo 19 V S

Rock Hudson — Jane Wyman

Lääkärin omatunto

24. 3. klo 19 V S

Sidney James — Kenneth Williams

Kapteeni leikkii lemmellä

25. 3. klo 19 K

George C. Scott — Dana Wynter — Clive Brook

Yhdestoista murha

Pallo-Jehujen jäsentenväliset

SARJAHIIHDOT

jatkuvat maanantaina 23. 3. klo 17 kaisissa sarjoissa. Lähtö ja maali kartanon saunan luona.

Toimikunta

Paiston — Piilonsuon tiekunnan

K O K O U S

on Sairasella maanantaina 23. 3. klo 19. Käsitellään vuosikokoukselle kuuluvat asiat.

Hoitokunta



SANOMALEHTIEN JAKAJA saa paikan Hallakorven kanto-piirissä heti.

USKONNOLLISEN KIRJALLISUUDEN VIIKKO 18. — 31. 3.

Käykää tutustumassa kirjanäyttelyymme.

Tervakosken Kirjakauppa

Kevätuutuuksia

Verryyttelypuvut saapuneet

Raitapaita on muotia, todetkaa se meillä

Terylenhousuissa ja irtotakeissa uudet värisävyt

Naisten sukkautuus Ultrason meillä

Aurinkolaseja, piippuja, piipputupakkaa ym. tarvikkeita.

Erikoisliike Tervakoskella

RAIMON ASU

POLKUPYÖRÄT JA MOPEDIT

AJOISSA KUNTOON!

Pian tulee korjaamollamme tavanomainen, jokapäiväinen kevätruuhka.

— Käyttäkääpä tilaisuutta hyväksenne ja jättäkää ajokkinne huollettaviksi heti, niin voimme vielä taata melko nopean toimituksen.

— Renkaita ja kaikkia varaosia hyvä vaiikoima.

T:mi Veikko J. Salonen
Tervakoski puh. 556

Seuraavaan KAIKUUN tarkoitetut kirjoitukset ja ilmoitukset on tuotava toimitukseen maanantaina 23. 3. aamupäivällä.

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstai- ja lauantai-iltoina vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattona klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. 11
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen II:sta
tiistaina edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysisareita neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

Terveyssisar tavattavissa arki-aamuisin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattona klo 8—17. Sunnuntai- ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lau-
antaisin ja aattona klo 9—13. Puh. 66429 ja
66559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lau-
antaina ja aattona klo 9—13. Puhelinnumerot
66580 ja 66581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO
(puh. Janakkala 6688113, postisiiro 24399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Pääsiäisenä 29. 3. j. palvelukset klo
10: kirkossa Mäkinen, Pikkukirkossa Ur-
ponen.

II pääsiäispäivänä 30. 3. j. palve-
lus vain kirkossa klo 10, Kuusiola.

Pääsiäisenä ei pyhäkouluja Terva-
koskella. Pyhäkoululaisia kehoitetaan van-
hempiensa kanssa osallistumaan j. palve-
luksiin.

Tiistaina 31. 3. nuorten takkaval-
keailta Poukkipirtillä klo 19.

Keskiviikkona 1. 4. Nummenpään
läh. omp. seura Tuomas Pyysingillä klo 13.

Torstaina 2. 4. kirkkokuoron harj.
Pikkukirkossa klo 19.30.

— TERVEYSSISAREN tehtäviä
huhtikuun alusta toukokuun 23 p:n hoi-
taa Leppäkosken terv. sisar Kirsti Honka-
nen, puh. 8588. Tiistain neuvolat klo 13—
15 pidetään. Arki-aamuisin klo 8—9 ja
ja perjantaisin klo 9—10 neuvoloita ei
ole.

PÄÄSIÄISENÄ

"Miksi etsitte elävää
kuolleitten joukosta?"

Epäily ja epäusko lienevät tyypilli-
simpiä inhimillisiä asenteita, kun on ky-
symys uskonasioista. Niitä vastaan joutuu
taistelemaan itsessään sellainenkin ihmi-
nen, joka tahtois tunnistautua kristityk-
si, Kristukseen ja ylösnousemukseen us-
kovaksi.

Mutta juuri sellaisista Jeesuksen ope-
tuslapsipiiriin kuuluneista ihmisistä pää-
siäisaamun evankeliumi lääkäri Luukkaan
mukaan kertookin (Lk. 24:1—12), nai-
sista, jotka Jeesuksen haudassa näkivät
kaksi miestä säteilevässä vaatteissa. Juuri
heille tehtiin kysymys, miksi he etsivät
elävää kuolleitten joukosta.

Tuhansiin nousee niitten suomalais-
tenkin turistien luku, jotka viime vuosi-
na ovat käyneet Palestiinassa Jeesuksen
haudalla. Mitä he ovat nähneet? Ei Jee-
susta, ei enkeleitä. Vain tyhjän haudan,
muhameittilaisia oppaita, rihkamakaup-
piaita, kerjäläisiä. Mutta kellä ennestään
on ollut uskon kipinä sydämessään, on
sieltäkin saattanut löytää pysyviä vaikut-
teita uskonsa vahvistukseksi.

Eivät jääneet ensimmäisen pääsiäis-
aamun naisetkaan avuttu. Enkelit muist-
uttivat heitä siitä, mitä Jeesus jo eläes-
sään oli julistanut Galilean vapaassa ilma-
piirissä, kaukana ahdashenkisen Juudean
teloitus- ja hautauspaikoilta. Niinpä nai-
set lähtivätkin viemään sanomaa ylösnou-
semuksesta, toisiakin opetuslapsia us-
kossa vahvistamaan.

Pääsiäisaamun evankeliumissa on oh-
je myös jokaiselle nykyajan ihmiselle,
joka tahtoo päästä epäilyksestä ja epä-
uskosta uskoon ja uskossa pysyäkseen: on
hakeuduttava sinne, missä evankeliumin
vapaata ja vapauttavaa sanomaa juliste-
taan ja missä sakramentit evankeliumin
mukaisesti jaetaan, ja kartettava niitä
paikkoja, missä kokoontuminen henkeä
sävyttää epäily ja epäusko muodossa tai
toisessa. Niissä kokoontuvat ne, jotka
tietoisesti tahtovat pysyä epäuskossaan.
Juuri he ovat Jeesuksen hautaajia ja hä-
nen hautansa vartijoita. Mutta usko tu-
lee kuulemisesta ja kuuleminen Jumalan
sanasta, elävän Kristuksen eläväksi teke-
västä sanasta, ylösnousemuksen sano-
masta.

Toivo Kuusiola

Varjona vain ihmiset vaeltaa, tur-
haan vain he touhuavat, kokoavat, eivät-
kä tiedä, kuka ne saa.

Ps. 39:7

MARTTAJÄRJESTÖ 65-VUOTIAS

Maaliskuun 29 päivänä täyttää Mart-
tajärjestö 65 vuotta. Se on hyvin kun-
nioitettava ikä kotitalousneuvontajärjes-
tölle. Marttajärjestö on maamme van-
hin kotitalousneuvontaa suorittava järjes-
tö ja se on kansainvälisestikin ajatellen
eräs vanhimpia.

Marttatyön perusohjelma, tehtävät
ja päämäärä ovat tänä päivänä samat
kuin perustamisvaiheessa, mutta ajan
kuluessa on moneenkin otteeseen tarkis-
tettu ja uusittu työtapoja ja työmuotoja
sekä laajennettu ohjelmaa. Kehittyvä yh-
teiskunta on poistanut monia epäkohtia
ja tasoittanut naisen, perheenemännänkin,
elämää suuresti. Toisaalta se on tuonut
omat uudet tehtävänsä, luonut koteihin
uusia piirteitä, uusia vaikeuksia, joihin
nyt olisi löydettävä ratkaisuja. Kehityk-
sen mukana ovat aikaisempien naispolvien
eräät suuret kysymykset jo tulleet rat-
kaistuiksi, mutta nykyhetken nainen ei
tunnu pääsevän sen vähemmällä, pulmia
riittää ja uusia syntyy sen mukaan kuin
naisten toimiala ja vaikutuspiiri kasvaa.
Tämän päivän naisen työpanos ja mieli-
piteet ovat vaikuttamassa melkein kaik-
kiällä. Yhä lukuisimmat varsinkin nuoret
perheenäidit osallistuvat ansiotyöhön ko-
din ulkopuolella. Voidaan todeta, että
tämän päivän nainen on saavuttanut pal-
jon siitä, mitä marttatyön perustaja prof.
Lucina Hagman 65 vuotta sitten toivoi
maamme kaikkien kansankerrosten naisten
omaavan.

Marttailat ovat niitä tilaisuuksia,
joissa työ parhaiten tavoittaa jäsenistönsä
ja saa läheisimmän kosketuksen heihin.
Marttailoissa toteutetaan järjestön vuo-
siohjelmaa monin eri tavoin tehokkaasti.
Erittäin merkityksellistä on se, että nais-
sa tilaisuuksissa joutuvat jäsenet myös
läheiseen kosketukseen kanssaihmistensä
kanssa. Kun eri piirien naiset, kodinai-
set, virkanaiset, ruumiillisessa ja henki-
sessä työssä työskentelevät, maalauskodin
ja kaupunkilaiskodin perheenäidit lähei-
sesti yhteenliittyneinä pohtivat tehtä-
viään, ilojaan ja surujaan, he huomaav-
vat, että heillä on niin kovin paljon yh-
teistä. Yhteenkuuluvuuden tunne voi-
mistuu ja sosiaalinen mieli muovautuu.
Monet ennakkoluulot häviävät ja mah-
dolliset raja-aidat madaltuvat. Vuonna
1962 järjestettiin 23510 marttailtaa ja
niissä oli 416429 osanottajaa.

Kun kotitaloudellisen ammattitaidon-
kaan hankkiminen ei käy käden kään-
teessä olisi sen aakkosiin tutustuminen



Rakkaamme

Väinö Armas Nylund

* 25. 10. 1903

† 20. 3. 1964

Syvästi kaivaten

Aurora o.s. Nurminen
Matti, Annikki, Heikki
ja Liisa
Eero, Terttu, Jari ja
Jaana
Eeva, Pauli ja Jorma
Marjaleena

Päivät kirkkaat, päivät kyyneliset,
siunaa Herra.

Siunaus toimitetaan Janakkalan
kirkossa 29. 3. 64 klo 11.45, josta
täten ystävällisenä kutsuna
ilmoitetaan. Linja-auto lähtee
Kylän mäeltä 11.10 pääportin
ja Berliinin tienhaaran kautta.

vähitellen jo varhaisessa iässä suotavaa. Nuoret tytöt ovat yleisesti kiinnostuneita kodin perustamisesta ja hoitoon kuuluvista asioista ja sehän on oppiaine, jota voidaan opettaa sangen nuorena. Marttatyttötyö voi auttaa ja tukea nuoria niin että kun he aikanaan astuvat kotiensa kautta yhteiskunnan palvelukseen heillä on jo jonkinlainen pohja, jolle rakentaa. Se helpottaa varmasti nykypäivän nuorta naista, jonka osana tuntuu yhä enenevässä määrin olevan elää raskasta kaksoisroolia.

Marttaliiton jäsenmäärä on ylittänyt 90 000 rajan. Ruotsinkielisillä mar-toilla on oma järjestönsä, johon kuuluu yli 20 000 jäsentä. Marttaliittoon kuuluu 2 260 yhdistystä ja kerhoa. Jäsenistöstä kuuluu 53 % maanviljelijäväestöön, 23 % teollisuudessa, kaupassa ja liikenteessä työskentelevään väestöön, 11 % palvelu-ammateissa työskenteleviin ja 13 % muihin ammattihenkilöihin. Kursseihin on viime vuosina osallistunut n. 75 000 marittaa vuosittain, kurssien lukumäärä on ollut n. 3 500 vuodessa.

KUNNAN ASIOITA

Janakkalan kunnanvaltuusto piti maaliskuun kokouksensa 23. 3. 1964. Esi-tyslistalla oli 33 asiaa.

Kokouksessa mm. valittiin sairaus-vakuutustoimikuntaan neljäksi vuodeksi Jukka Keskitalo, Lauri Tammi ja Alma Il-marinen sekä heidän varamiehikseen Mauri Taponen, Toivo Lehtonen ja Aili Salmi. Lääkintöhallitukselle päätettiin ilmoittaa, että kunta tarvitsee keskusmielisairaala-lasta A-mielisaisraipaikkoja heti viisi, vuonna 1968 viisi ja 1972 viisi uutta hoito-paikkaa. Pääatettiin, että kunta liittyy Hämeen Vajaamielislaitoksen kuntainliit-toon, joka tulee rakentamaan vajaamielis-laitoksen Vanajan kunnan tarjoaman Kappolan tilan maille. Invaliidisäätiön ortopedisen sairaalan perusrannuskus-tannuksiin päätettiin osallistua siten,

että kunta suorittaa avustusta viiden vuoden aikana 20 mk vuodessa kunnassa asuvaa 1000 asukasta kohden.

Päätettiin perustaa kunnanjohtajan virka 1. 1. 1965 alkaen.

TERVASTYTÖJEN JA -POIKIEN KUNTOMARSSI

pidettiin 22. 3. Haastajina toimivat Ter-vaspojat. Kilpailu suoritettiin ystävyiden merkeissä. Alkuperäinen tarkoitus oli hiihtää 10 km ja samalla kansanhiihto, mut-ta huonon kelin vuoksi hiihtäjiä saapui vain muutama. Sen sijaan niitä, jotka suorittivat osuutensa jalkaisin, oli run-saammin.

Tervastytöt voittivat ylivoimaisesti 64 %:lla Tervaspöikien 37 % vastaan.

VPK:n HIIHTOKILPAILUT

pidettiin 21. 3. ja tulokset muodostuivat seuraaviksi:

Yleinen sarja: 1) Tauno Mustonen 20.42, 2) Juhani Bränny 22.04, 3) Paavo Selin 22.18, 4) Kalevi Tamminen 22.23.

Sarja 35 v: 1) Alpo Kuossari 18.23, 2) Antti Kiurula 19.12, 3) Ilmo Nurmes-niemi 21.32, 4) Eero Ahonen 22.04.

Sarja 45 v: 1) Eino Aaltonen 23.46 2) Uuno Niittynen 24.42.

Pojat, sarja yli 14 v: 1) Markus Virtanen 24.44, 2) Hannu Ahonen 26.26, 3) Markku Pajunen 27.20.

Pojat, sarja alle 14 v: 1) Aki Aho-nen 20.59, 2) Tapani Kiurula 24.10, 3) Ilpo Helin 28.56.

TERVAKOSKEN VPK:n

varsinainen maaliskuun kokous pidettiin paloasemalla maanantaina 23.3. Hallituk-sen puheenjohtaja laitosmies Martti Vir-tanen avasi kokouksen, ja sen puheenjoh-tajana toimi sihteerimies Kaino Jokinen ja sihteerinä valaja Aarno Salmela.

Esitettiin vuosikertomus, jossa ilmeni mm., että Tervakosken VPK hälytettiin viime vuonna 15 kertaa. Kokous myönsi hallitukselle tili- ja vastuuvapauden.

Välittömästi tämän jälkeen seurasi harjoituskokous, jossa valittiin palokun-nan päällistö. Monivuotisen palopäällikön Martti Virtasen kieltäytyttyä ehdokkuu-desta valittiin Tervakosken VPK:n uudeksi päälliköksi hienomekanikko Tauno Mustonen. Ensimmäiseksi varapäälliköksi tuli hitsaaja Ilmo Nurmesniemi, toiseksi varapäälliköksi John Larisuo ja kolman-neksi varapäälliköksi hitsaaja Ilpo Vir-tanen.

KIITOS

Lämmin kiitokseni suuresta huoma-vaisuudesta merkkipäivänäni.

Sandra Vainio

Sähköenergian käyttäjille ilmoitam-me, että Tervakosken alueen

SÄHKÖLASKUT (perusmaksut)

ovat maksettavissa 1. 4. — 14. 4. 64 Ter-vakosken Kansallis-Osake-Pankin kontto-rissa, tai aikaisemmin sovitulla tavalla.

Tervakoski Osakeyhtiö

ILMOITUKSIA**TERVAKOSKEN ELOKUVAT**

29. 3. klo 19 CV K

Atlannin valli murtuu

Pääsyliput 3,— Esitysaike 3¼ t.

2. 4. klo 19 V S

James Mason — John Mills

Tiara Tahiti

Tervakosken Tehtaan Työntekijän Saira-us- ja Hautausavustuskassan maaliskuun varsinainen

KASSANKOKOUS

pidetään Seuratalossa tiistaina 31.3.1964 klo 18. Kokouksessa käsitellään sääntöjen 30 §:ssä mainitut asiat.

Sääntömääräisten asioiden lisäksi pää-tetään SAIRAUSVAKUUTUSLAIN ai-heuttamista toimenpiteistä kassan toiminta-an ja sääntöjen muutoksista.

Hallitus

TERVAKOSKEN YHTEISKOULUN KANNATUSYHDISTYS r.y:n

varsinainen kevätkokous pidetään yhteis-koululla keskiviikkona huhtikuun 8 päi-vänä 1964 klo 16. Esillä sääntöjen mää-räämät asiat.

Johtokunta

EA-RYHMÄN

harjoitus on Vesavarassa keskiviikkona 1. 4. klo 18.30. Huom. päivä.

SEURAOTTELU

Erätoverit — Kalakilta

pidetään Ojajärvellä 30. 3. 64. Kalakil-lan nuorilla samassa tilaisuudessa pilkki-kilpailut. Lähtö pääportilta klo 6.

P Y R K I V Ä N

II pilkkikilpailut pidetään II pääsiäispäi-vänä 30. 3. alkaen klo 9 Joutjärvellä. Kokoonnutaan Virtasen huvilalle.

Johtokunta

P A D O N

jäsentenväliset poikapainkilpailut kansa-koululla 2. 4. klo 17.30.

KEVÄÄN VIEHÄTTÄVÄT UUTUDET MEILTÄ

Puserot, leningit sekä jakkupuvut

Liiveissä useita väriyhdistelmiä sekä pastillevärejä

Vauvan vaatteet nyt runsaimmillaan varastossamme

Saatavana myös kastemekkoja.

Naisten ja tyttöjen erikoisliike

MARIN-AITTA

puh. 66579

TERVAKOSKEN KANSAKOULUN RUOKALISTA 1. 4. — 11. 4.

K hernekeitto ja maito

To ruismarjapuuro ja maito

P lihakeitto ja maito

L ohrahuutalevelli, leipä ja makkara

M ruismarjapuuro ja maito

Ti hernekeitto ja maito

K peruna, kastike ja maito

To kaurapuuro ja mehukeitto

P lihakeitto ja maito

L mannaryynivelli, leipä ja juusto

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino

Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 14

Lauantaina huhtikuun 4 p:nä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
 TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4.00 VUODELTA
 ILMOITUSHINTA 0.30 mm.

VIIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
 paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
 klo 9—11. Torstaiaamupäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
 Lauantaisin ja juhlapäivien aatoina klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äidille lääk. vast. otto kk. 11
 tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
 10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen 11:sta
 tiistailta edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n 11 tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
 0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. 1 ja 111
 tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
 terveysasarelta neuvolasta. Terv. sis. muina
 tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.
 Terveysissar tavattavissa arkiaamuisin klo
 8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
 kätilön vastaanotolle

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
 ja juhla-aatoina klo 8—17. Sunnuntai-, ja juhla-
 ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
 aatoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
 klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
 15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
 taisin ja aatoina klo 9—13. Puh. 66 429 ja
 66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
 taina ja aatoina klo 9—13. Puhelinnumerot
 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO
 (puh. Janakkala 66 88113, postisiirto 24 399)
 avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
 klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
 keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

I Pääs. jälk. sunnuntaina jumalan-
 palvelukset klo 10. Kirkossa, teol. lis.
 Toivo Palo SKSK:sta, rippi ja H. P. Eht.,
 Tervakosken Pikkukirkossa, Kuusiola.

Pyhäkoulut klo 9 Pikkukirkon ker-
 hosalissa, klo 12 Silvassa, klo 13 Rauhalan
 koulu Napialan työväentalossa, samaan
 aikaan Patalan koulu opett. asuntolan
 askarteluhuoneessa ja klo 13.30 Majakan-
 mäessä.

Klo 13 Rehakan Marttain ja nuor-
 risoliiton retki Tapailan vanhainkotiin.

Klo 14 Turengin Sokeritehtaan työ-
 maaruokalassa, teollisuuspastori Toivo
 Palo puhuu aiheesta: "Muuttuvan ajan
 seurakuntatyö". Tilaisuus liittyy viime
 piispantarkastuksessa esitettyyn toivo-
 mukseen esitelmä- ja keskustelutilaisuuk-
 sien järjestämisestä. Tervetuloa muual-
 takin.

Klo 19.30 seurak. ilta Paistossa Kuu-
 kalla, Simola ja Kuusiola.

Maanant. 6. 4. kirkkoneuvoston kokous
 klo 13.30 kirkolla yläkerhosalissa. Klo 19
 lähetysompeluseuran kokous Pikkukirkon
 kerhosalissa ja samaan aikaan
 Rauhalan — Huunan — Hallakorven diak.
 ilta Sirkka Anttilalla.

SOPEUTUMISESTA SAIRAUTEEN

Nuorten kulttuurikilpailujen ensipal-
 kinto juuri tälle hiljaiselle opiskelutove-
 rille oli kaiketi aikamoinen yllätys aika-
 naan muille, mutta ehkä ei niille anihar-
 voille, jotka tiesivät hänen jo koulupoi-
 kana osoittaneen poikkeuksellista kykyä.
 Yllätys sentään heillekin: tiedettiin hänen
 sairautensa vuoksi palanneen äskettäin
 sellaisilta rajoilta, joilta ei yleensä paluuta
 ole. Vain tietty elämänjärjestys ja
 lääke määrääkoina auttoivat, jotta opin-
 not sai loppuun. Sota vielä jatkui, mutta
 onneksi tuli silloin tällöin Ruotsista kah-
 vipaketti: ilman tätä eliksiiriä luova työ
 ei sujunut.

Muutama vuosi oli kulunut. Pitkäs-
 tä aikaa tavattiin.

"Olen kuin uppotukki: hetken py-
 syy pää pinnalla — sitten vajoaa". Pari
 kolme tuntia vuorokauden mittaan täysi
 työviireys, sitten voi vain toimitella jotain
 rutiiniluontoista. Mutta silti: jatkuvaa
 nousua uralla, julkista tunnustusta —
 tuppaaavat tänne kaiken maailman haas-
 tattelijat, onneksi ei ole puhelinta.

Taas vuosia, ettei tavattu. Kuva
 lehdistössä harva se vuosi, valtion pal-
 kinto, haastattelukin oli hellinnyt — niuk-
 ka ja asiallinen tietysti. Tuli kutsu käy-
 mään; heti vaistosi erään seikan: koko
 perhe toimi kuin yhtenä työryhmänä,
 tahdikkaasti, huomaamatta mutta mää-
 rätietoisesti niin, ettei mistään tehty nu-
 meroa. Kukaan ei ollut marttyyri, ke-
 tään ei sääliä, kukin teki tehtävänsä
 ja oivalsi osansa. Entistä tarkempi sään-
 nöstely elintavoissa — kahvi ollut jätet-
 tävä ajat sitten — vaikeampi liikkua, ja
 mutta päivittäiset ulkoilut eivät silti jää-
 neet. Pientä itseironiaa, ehkä hirtehis-
 huumoria, ja kaikki voimat keskitettynä
 pääaiheeseen, luovaan työhön niinä har-
 voina päivän kirkkaina hetkinä, joita hei-
 kentynyt näkö oli alkanut himmentää —
 ei kuitenkaan muutoin kuin ulkonaisesti.

Sydäntalven sunnuntaina tämä ja
 monet muut samankaltaiset elämänkulun
 kuvat antavat aiheen pieneen pohdiske-
 luun. Tulee mieleen kokeneen lääkärin

Tiist. 7. 4. klo 19 seurak. ilta Toi-
 volassa Valde Taurulla, piirisiht. Heino,
 srkn: pappeja.

Keskiv. 8. 4. klo 19 Tietyn Pajun-
 ojan diak. ompeluseura Martta Salolla ja
 Pikkukirkon ompeluseura kerhosalissa.

Torst. 9. 4. klo 19 kerhonjoht. kurssi
 Turengin rippikoulutuvalla ja klo 19.30
 kirkkokuoronharj. Pikkukirkossa.

Perj. 10. 4. klo 19 Nummenpään
 srk. ilta Jussi Mäikiällä.

toteamus: "Kun oppii elämään vaivansa
 kanssa, on terve". Avainasia on ilmaista-
 vissa yhdellä sanalla: asenne. Tämä
 heijastuu myös seuraavasta haastattelu-
 katkelmasta: "Ajatellessani elämän jatka-
 mista sairaana minulla on ollut suuria
 sopeutumisvaikeuksia, mutta tutkiessani
 itseäni ja muistellessani kohtalotovereitani
 olen vähin erin tyytynyt kohtalooni.
 Mielen tasapainon saavuttaminen on ollut
 suuri vaikeus, mutta ihminen on onnel-
 linen kun jaksaa tyytyä siihen, mitä on,
 eikä kuvittele kohtuuttomia..."

Miten siis tuon oikean asenteen voi
 saavuttaa?

Tarvitaan rohkeutta katsoa asioita
 sellaisina kuin ne ovat, rohkeutta elämän
 kirjanpidon itsetilitykseen: millaista on
 ollut, mitä olen ollut — mitä vielä olen,
 mitä minulla vielä on. Vertailu osoitane-
 eee, että tulos ei lopulta sentään ole
 hullumpi. Luopuen itsesäälistä, menneiden
 murehtimisesta ja toisaalta itsetpetoksesta,
 perusteettomista luuloista on mahdollista
 tehdä sisäinen täyskäännös ja sitten luoda
 kase eteenpäin. "Sairaana kirjoihin"
 joutuneen ei suinkaan tarvitse menettää
 toivoaan. Kypsä ihminen joka tapaukses-
 sa tietää, että sairaus kuuluu elämään
 yhtä selvänä tosiasiana kuin sekin, että
 jokaisen elämänsä loppu on kuolema.

On kysymys isoista ja vaikeista
 asioista, ihmiselämän keskeisistä seikoista.
 Vain yksi näkökohta tulokoon puheeksi
 vielä. Asenteen muodostamisessa näyttelee
 aikaisempi elämäntapa tärkeätä osaa.
 "On vaikea saada kansa luopumaan rak-
 kaista savukkeistaan ja iloista juhla-
 aterioistaan", toteaa prof. B. von Bons-
 dorff artikkelissaan, jossa hän antaa
 sydämen terveydenhoito-ohjeet: säännöllinen,
 jossaain määrin sparttalainen elämäntapa,
 toisaalta riittävää liikuntaa, toisaalta
 lepoa ja rentoutumista.

Hyvässä yhteistyössä lääkärin ja
 muiden kuntouttajien kanssa onnistuu
 parhaiten entisen arvojärjestelmänkin
 muuttaminen: heitetään yli laidan se mikä
 ennen tuntui elintärkeältä, kun tilanne
 sitä vaatii, ja korvataan jollakin muulla,
 jolla on positiivista sisältöä ja tarkoitusta.
 Mainitut asiantuntijat osaavat esitellä
 vaihtoehtoja, joiden valinnassa ja toteuttamisessa
 jokainen kuntoutuva on sanan täydessä mielessä
 oman onnensa seppä.

Fil. maist. Antti Tamminen

Ratki sydämellinen kiitos kaikille muistamisestanne.

Hjördis Jokinen

**TERVAKOSKI OY:n TYÖNTEKIJÄIN
SAIRAUSKASSA MUUTTUU**
työpaikkakassaksi

Tervakoski Oy:n työntekijäin sairaus- ja hautausavustuskassan maaliskuun varsinainen kassankokous pidettiin Tervakosken Seuratalossa viime tiistaina. Kokoukseen oli saapunut runsaasti kassan jäseniä. Kokouksen avasi hall. puheenj. yliasentaja Lauri Tammi selostaen sairausvakuutuslakia ja -asetusta sekä niitä valmistelevia töitä, mitä hallitus on tehnyt kassan muuttuessa mahdollisesti työpaikkakassaksi ensi syyskuun alusta. Kokouksen puheenjohtajaksi valittiin laitosmies Erkki Ronkainen ja sihteeriksi osastopäällikkö Jukka Keskitalo. Esitettiin hallituksen laatima toimintakertomus sekä siihen liittyvä tilinpäätös vuodelta 1963 sekä tilintarkastajain sen johdosta antama lausunto. Hallitukselle myönnettiin tili- ja vastuuvapaus kuluneelta toimintavuodelta. Tilinpäätöksen osoittama ylijäämä päätettiin kokonaisuudessaan siirtää käyttörahastoon.

Kokouksen työlistan mielenkiintoisin asia oli nykyisen kassan tulevaisuus. Kun asia tuli esille, päätti kokous yksimielisesti, että kassa tulee jatkamaan toimintaansa sairausvakuutuslain mukaisena työpaikkakassana l. 9. 64 alkaen. Tämän jälkeen esitettiin kokoukselle työpaikkakassan säännöt, jotka hyväksyttiin muutoksitta. Näiden sääntöjen perusteella kassa maksaa jäsenilleen sairausvakuutuslain mukaiset korvaukset sekä omiin jäsenmaksuihin ja työnantajan tukeen perustuen säännöissä tarkemmin määriteltyjä lisäetuksia. Hallitukselle annettiin valtuudet tehdä sääntöihin mahdollisesti tarvittavat muodolliset muutokset ja korjaukset sekä viranomaisen vaatimia muitakin muutoksia. Lopuksi puheenjohtaja kiitti kokouksen osanottajia esillä olleiden kysymysten asiallisesta ja rakentavasta käsittelystä sekä julisti kokouksen päättyneeksi.

LÄNSI-SAKSALAINEN ORKESTERI

konsertoi Tervakosken Seuratalossa ensi torstaina 9. 4. klo 19.30.

Tämän Bad Segebergistä kotoisin olevan kamariorkesterin Suomi-vierailu kestää 10 päivää. ja orkesteri konsertoi Tervakosken lisäksi mm. Hämeenlinnassa, Helsingissä, Lahdessa ja Riihimäellä sekä esiintyy lisäksi radiossa ja televisiossa.

Orkesterin johtajana toimii 26-vuotias Raimund Schneider, joka on sen perustanut ja jo 11 vuotta toiminut sen johtajana. 35 henkeä käsittävän jousiorkesterin soittajat ovat n. 18 — 30-vuotiaita neitoseja ja nuorukaisia, ja heillä on vaihteleva ja monipuolinen ohjelmisto.

Konsertti kuuluu Kansalaisopiston taidetilaisuuksien sarjaan. Kertalippuja saa ovelta 2 mk ja koululaiset 1 mk.

MERKKIPÄIVIÄ

60 vuotta täyttää 9. 4. lehtori Maija Blomberg Tervakoskella.

60 vuotta täyttää 10. 4. valkaisu- mies Urpo Oskari Lehtonen Tervakoskella.

50 vuotta täyttää 4. 4. kaavaaja Tauno Lumiovara Tervakoskella.

50 vuotta täyttää 6. 4. kalanterin- hoitaja Sulo Suoranta Tervakoskella.

50 vuotta täyttää 10. 4. apulämmittäjä Pekka Siltola Tervakoskella.

Onnittellemme!

ILMOITUKSIA
TERVAKOSKEN KOULUPIIRISSÄ

ensi syksynä oppivelvollisiksi tulevien uusien oppilaiden ilmoittautuminen tapahtuu koulun kansliassa huhtikuun 8 pnä klo 9 — 10 ja 17 — 18.

Oppivelvollisiksi tulevat kaikki vuonna 1957 syntyneet lapset.

Johtokunta
**TERVAKOSKEN TEHDASTYÖVÄEN
AMMATTIOSASTON**

kevätkokous pidetään Napialan työväentalossa sunnuntaina huhtik. 5. pnä klo 15. Käsitellään mm. seuraavat asiat: Sääntöjen 13 §:ssä mainitut asiat. Valitaan edustaja liiton edustajakokoukseen sekä muita esille tulevia asioita.

Toimikunta
TENNISKERHON

vuosikokous pidetään tiistaina huhtikuun 7. pnä klo 17 virkailijakerholla.

Tervakosken ja Vähikkälän kalastuskuntien yhteinen

VIOSIKOKOUS

pidetään Tervakoskella Seuratalossa 13. 4. klo 16. Kokouksessa käsitellään sääntöjen määräämät asiat.

Johtokunta
PALOKUNNAN HARJOITUS

ensi maanantaina klo 16.

Pääliikö
TUOMAAN BAARI

avataan Tervakoskella Tervatorpan talossa lauantaina 4. 4. klo 8.

Tervetuloa tutustumaan!

Ammattitaitoinen
KASSANHOITAJA

saa toimen liikkeenme omapalvelumyymälässä. Lähempiä tietoja työn laadusta ja tehtävästä antaa myymälänh. E. Heikkilä puh. 66403. Hakemukset jätettävä henkilökohtaisesti.

Tervakosken Osuuskauppa

ASUNTO OY TERVATORPASTA

myytävänä vielä kaksi asuinhuoneistoa, toinen 51,4 m² ja toinen 58,0 m² suuruisen. Tiedustelut JANAKKALAN OSUUSKASSALLE, puh. 66581.

KEVÄTUUTUUKSIA SAAPUNUT

- runsaasti paitoja juhlaan ja arkeen
- terylenhousuja, samettihousuja
- irtotakkeja, klubitakkeja
- ulkoilupuseroita ja -takkeja

Silkkitatiinipeitteitä alk. 22,—, päiväpeitteitä, vaahtokumipatjoja.

Huomioikaa naisten trikoo-osasto.

RAIMON ASU

Tervala, puh. 66506

KIIITOS

Sydämellinen kiitoksemme kaikille, jotka kunnioittivat rakkaamme Väinö Nylundin muistoa ja ottivat osaa suureen suruumme.

Omaiset

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

5. 4. klo 19 V S

James Robertson Justice — Leslie Phillips

Rakkautta ratissa

7. 4. klo 19 V K/12

Ray Brooks — Annika Wills

Kapinoivat nahkakatit

9. 4. klo 19 V K

Randolph Scott — Craig Stevens

Hän ratsasti yksin
Isä VIITAMÄKI

soittaa Napialan työväentalossa 5. 4. järjestettävissä perinteellisissä lyhytansseissa klo 19 — 23. Sali koristeltu. Liput 2,—. Järj. Napialan Pyrkivä

LUENTOTILAISUUS

filmiesityksineen elokuvateatterissa sunnuntaina 5. 4. klo 13.

Tri Liisa Kuuteri luennoi aiheesta "Aikuisen sydänsairaudet".

Tervetuloa! Vapaa pääsy

Järj. Pap. Liiton naisjaosto

**NUFFIELD-TRAKTORIEN
OMISTAJAT**

Kesko Oy:n kanssa järjestämme traktorien huoltopäivät varastollamme Huunassa alkaen 6. 4. klo 9 ja jatkuen tarpeen mukaan. Tervetuloa!

U. J. Paajanen
Tervakoski, Huuna
puh. 66513

Huom. PIIPPUMIEHET

Piippuja, piipputupakkaa, sytyttäjiä, kaasua, kiviä, rasseja, suodattimia, masseja ym. ym.

Erikoisliike RAIMON ASU

Valitessanne
Z A N U S S I

jääkaapin ette voisi valita paremmin

125 ltr mk 379,—

135 ltr „ 398,—

Muut koot:

160 ltr, 190 ltr, 215 ltr, 240 ltr.

Huolto taattu paikkakunnalla.

Ps. varastossamme vielä muutama "kainevirheellinen" mm. upotettavia.

TERVAKOSKEN SÄHKÖLIIKE
puh. 66518

Keväinen askel
JALKINEVIKKO

Tervakosken Osuuskaupan päämyymälässä 6. — 14. 4.

Kävely- ja juhlaikenkiä runsaasti koko perheelle.

Tervetuloa sovittamaan!

TERVAKOSKEN OSUUSKAUPPA

Varastossamme vielä muutama

S Ä H K Ö L I E S I

vanhalla hinnalla mm. Siev PLU 41, vain 223,—.

Huom. peltinen alakaappi halvennut, NYT VAIN 44,—.

TERVAKOSKEN SÄHKÖLIIKE
puh. 66518

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 15

Lauantaina huhtikuun 11 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstai- ja maanpäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aatoina klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. II
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen II:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.

0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysisareilta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

Terveysissar tavattavissa arki-aamuissa klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aatoina klo 8—17. Sunnuntai-, ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aatoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taisin ja aatoina klo 9—13. Puh. 66 429 ja
66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taina ja aatoina klo 9—13. Puhelinnumerot
66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO

(puh. Janakkala 66 88113, posti siirto 24 399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Tänään lauantaina 11. 4. nuorten
takkavalkeailta klo 19 Poukkipirtillä.

11 Pääs. jälk. sunnuntaina 12. 4.
jumalanpalvelus kirkossa klo 10, teol. yli-
opp. Martti Salo, Sairalan ev. kansanop.
joht., opistolaisten osallistumista toivo-
taan, vieraana myös srk. nuoria Porista.

Pyhäkoulu klo 9 Pikkukirkon ker-
hosalissa, klo 12 Silvassa, klo 13 Rauhan
koulu Napialan työväentalossa, samaan
aikaan Patalan koulu opett. asuntolan
askarteluhuoneessa ja klo 13.30 Majakan-
mäessä.

Klo 13 opistojuhla Leppäkosken srk.
talossa, Martti Salo, tarj. y.m. ohjelmaa.

Klo 19 iltajuhla Tervakosken Pikkukirkossa, Salo ja Kuusiola, nuorten ohjelmaa, (Huom. Tervakoskella ei ole päivä-
jumalanpalvelusta.) tarj.

Klo 19,30 Ryttylän Mieslaulajat
r. y:n kirkkolauluilta kirkossa, urkumusiikkia,
puhe, Mäkinen. Ohjelmalehtisiä ovela
1 a 1 mk. Tervetuloa mukaan.

Maanant. 13. 4. klo 19,15 diak. iltä
Leppäkoskella Erkki Litjalla ja klo 19,30
srk. iltä Tervakoskella Toini Seitsoosella.

Tiist. 14. 4. Napialan merim. läh.
väen retki Aarne Koskiselle Riihimäen
Myllypakkaan, jossa tilaisuus klo 19,30.

TERVAKOSKEN KANSALAI- OPISTON V:n 1964 TAIDETILAISUUS- SARJAN NELJÄS TILAISUUS

Maalauksia, grafiikkaa, veis-
toksia ja lasitaidetta.

Graafikko Leander Fornas, kuvan-
veistäjä Leo Laukkanen ja lasitaitelija
Aimo Okkolin esittävät Tervakosken Kan-
salaisopiston taidepiirin kutsumina teok-
siaan Tervakosken Seuratalon juhlasalissa.

Leander Fornas, amerikansuomalai-
sista oloista lähtöisin oleva taidegraafiko
on saanut amerikkalaisen taidekoulu-
lutuksen, oleskellut välillä Suomessa ja
uudelleen syntymämaassaan USA:ssa, mut-
ta jättänyt tämän mahdollisuuksien maan
ja kotiutunut ilmeisen lopullisesti Suo-
meen. Hänen nousunsa suomalaisten
taidegraafikkojen tietoisuuteen alkoi jo
edellisellä Suomessa oleskelun kaudella
ja nykyisellään Fornas epäilemättä on
eräs suurimpia tulevaisuuden tavojama-
me. Fornaksen taiteellinen läpimurto ta-
pahtui varsinaisesti vuonna 1955 New
Yorkissa, jossa Modernin Taiteen Museon
sijoitettuna oli hänen oma kutsunäyttele-
lynsä, ja jossa varsinkin hänen pääasi-
allisesti kuivaneulatoina syntynyt piru-
sarjansa saavutti julkisen tunnustuksen
ja menestyksen. Nämä intiimit pienoisk-
uvat ovatkin erikoislaatuisia tunnepur-
kauksia mielikuvitusmaailmasta nähtynä
hiukan Goyan yhteikunnallisesti paljasta-
vien piirustusten hengessä. Fornas on mie-
likuvitusrikas kuvaaja, joka manaa esiin
siivekkäitä pikku paholaisia, enkeleitä,
Lapin seitoja, variksia, yökköjä ja omi-
tuksia hyönteisihmisiä. Taiteilija Fornas
asettaa tällä kertaa näytteille 55 työtä.

Uusi kuvanveistäjä Leo Laukkanen,
jonka näyttely siirtyy suoraan Helsingin
Taidehallista tänne, aloitti uransa jo ennen
sotia. Päästyään Taideteoll. keskuskoulus-
ta 1933 ja jatkettuaan opiskeluaan Gun-
nar Finnen ja Lauri Leppäsen johdolla
työskenteli hän prof. Väinö Aaltosen apu-
laisena 1948—56. Hänen 20 veistoksensa
materiaalina on käytetty puuta, kiveä,
kipsiä, betonia, alumiinia ja pronssia ja
ovat ne pääasiallisesti vuosilta 1962—64.
Leo Laukkanen osoittaa töillensä siirty-
neensä luonnonmukaisesta esityksestä ab-
straktiseen.

Keskiv. 15. 4. Nummenpään läh.
ompeluseura klo 13 Antti Ikävalkolla.
Kelhän-Kukonnan srk. iltä klo 19 Juho
Sokalla.

Torst. klo 19,30 kirkkokuoron harj.
Pikkukirkossa.

Perj. 17. 4. Punkan srk. iltä klo 19
Kauko Ryötyllä.

Aimo Okkolin Riihimäen Lasista on
täälläpäin Suomea niin tunnettu, että hän
ei enempää esittelyä kaivanne. Tuttujen
"Lumpeenkukan" ja "Ananaksen" lisäksi
näemme runsaasti tähän näyttelyyn val-
mistettuja uusiakin töitä.

Näyttely avataan sunnuntaina 12. 4.
klo 16. Näyttelyn esittelee Hämeenlinnan
Taidemuseon intendentti Taisto Ahtola.
Taidenäyttely on samalla myyntinäyttely.
Se pidetään auki sunnuntaista perjantai-
hin joka ilta klo 18—20. Taidevuosi-
korttien omistajien toivotaan saapuvan
avajaistilaisuuteen.

TERVAKOSKEN POIKAPAINILOJLE

eniten mestaruuksia pm-paineissa
Hyvinkäällä

Ennätysmäärä poikapainijoita saa-
pui sunnuntaina Hyvinkäällä keskuskoulu-
sakoululle, jossa pidettiin SVUL:n Uuden-
maanpiirin poikain vapaapainimestaruus-
kilpailut. Riihimäen Kisko marssitti mols-
kille 23 poikaa, Tervakosken Pato 17,
isäntäseura 13, Järvenpään Voimailijat 3
ja Janakkalan Jana 2 poikaa, yhteensä
58 kilpailijaa. Ihmetystä herätti piiriin
"vapaapainikehdon" Lohjan poissaolo.

Pojat suorittivat keskenään kaik-
kiaan 82 vauhdikasta ottelua, ennen kuin
voittajille päästiin jakamaan mestaruus-
mitalit. Otteluista 48 päättyi selätykseen,
33 työvoittoon ja yksi ottelu julistettiin
ratkaisemattomaksi. Padon pojat osoi-
tautuvat kehittyneemmiksi ja veivät 5
mestaruutta.

Seurojen välisen kilpailun voitti Pato
45 pisteellä. Kisko hävisi vain vaivaisen
pisteen, kolmas oli HUT 21 ja seuraavina
Jana ja Voimailijat kumpikin 6 pisteellä.
Parhaana poikapainijana palkittiin Riihi-
mäen Kiskon Pertti Vesterinen Himer-
gitalilla. Kilpailujen ylituomarina toimi
Kalevi Ahonen Tervakoskelta.

Palkintojärjestys muodostui seuraavaksi:

Sarja 27 kg: 1) Hannu Viitala Kis-
ko —1, 2) Jorma Virtanen Kisko —4,
3) Jari Kuossari Pato —6.

Sarja 30 kg: 1) Kari Kuittinen HUT
—2, 2) Jari Salomaa Kisko —3, 3) Jari
Laakso Pato —7.

Sarja 33 kg: 1) Jouko Kuossari Pa-
to —0, 2) Jari Suvilahti Pato —5, 3) Ta-
pio Kuittinen HUT —7.

Sarja 36 kg: 1) Hannu Ahonen Pato
—3, 2) Krister Nyman Pato —4, 3) Mark-
ku Koskinen Jana —5.

Sarja 38 kg: 1) Pekka Nokkala Kis-
ko —0, 2) Juhani Tapaninen Pato —4,
3) Jyrki Laiho Kisko —8.

Sarja 41 kg: 1) Aki Ahonen Pato
—1, 2) Eero Markus HUT —4, 3) Matti
Porkka HUT —8.

Sarja 46 kg: 1) Jukka Kuossari Pa-
to —0, 2) Lassi Myyryläinen Kisko —4,
3) Esa Korhonen Pato —8.



Rakas äitimme ja mummmomme

Kustaava Koliseva

o.s. Tapiola

synt. 6. 10. 1879 Janakkalassa
kuoli 2. 4. 1964 Janakkalan
kunnan sairaalassa.

Kaivaten

Lapset perheineen
Lastenlapset perh.
Lastenlastenlapset

Paljon kärsit, paljon kestit,
rauhan viimein saavutit.

Siunaus toimitetaan Janakkalan kir-
kossa 12. 4. 1964 klo 9, joka täten
ainoastaan ystävällisenä kutsuna il-
moitetaan. Hautauksen jälkeen pyy-
detään saapumaan surutaloon. Linja-
auto lähtee surutalosta klo 8.



Rakkaamme

Tyynne Maria Virtanen

o.s. Thurén

synt. 9. 10. 1884
kuoli 2. 4. 1964

Kaipauksella

Kalle
lapset ja lastenlapset

Loppui tuskat, tuli rauha,
uni kaunis ikuinen.

Siunaus Janakkalan kirkossa sunnun-
taina huhtik. 12 pñä 1964 klo 11,50.
Haudauksen jälkeen pyydetään saa-
pumaan muistotilaisuuteen Lepolaan
(kerhohuone). Linja-auto lähtee Lepo-
lasta klo 11,10 Kylän mäen kautta.

Sarja 50 kg: 1) Olavi Laakso Pato
—0, 2) Tapani Kiurula Pato —4, 3) Sep-
po Turunen Kisko —8.

Sarja 61 kg: 1) Pertti Vesterinen
Kisko —2, 2) Heikki Lappalainen Pato
—4, 3) Jorma Hakala Kisko —6.

K I I T O K S I A

Kaikesta siitä huomaavaisuudesta,
jota sain osakseni merkkipäivänäni pyy-
dän lausua Teille sydämelliset kiitokseni.
Sulo Suoranta

Kiitän sydämellisesti kaikkia, jotka
muistivat minua merkkipäivänäni.

Tauno Lumiovaara

**TERVAKOSKEN KANSAKOULUN
RUOKALISTA 13. 4. — 25. 4.**

M ruismarjapuuro ja maito
Ti hernekeitto ja maito
K kalakeitto
To suklaapuuro ja maito
P makkarakeitto ja maito
L riisivelli, leipä ja juusto

Ti ruismarjapuuro ja maito
K hernekeitto ja maito
To makaronimuhennus ja maito
P lihakeitto ja maito
L ohrahiutalevelli, leipä ja makkara

VAPUN VASTAANOTTAJAISET

30. 4. 64 Seuratalossa show-ohjelmalla.
Tervakosken VPK

ILMOITUKSIA

NUORISON TOIMINTAKILPAILUN
3. osakilpailu on Sokslammen sillalla sun-
nuntaina 12. 4. klo 10—11.

Tervakoski Lions Club

ERÄTOVERIT

Jäsentenväliset pilkkikilpailut pide-
tään Kesijärvellä 19. 4. Kokoontuminen
Hietalahteen klo 8.

Kilpailutoimikunta

TERVAKOSKI Oy:n

PILKKIMESTARUUSKILPAILUT

pidetään Alasjärvellä huomenna 12. 4.
klo 7.00—12.30. Kokoontuminen uima-
rannalla.

Kalakilta järjestää samalla nuorisoi-
jäsenilleen jäsentenväliset kilpailut.

Marttilan—Aholan tiekunnan

VUOSIKOKOUS

pidetään Aholassa torstaina 16. 4. klo 19.

Tiehoitokunta

PADON SISÄHYPPYKILPAILUT

alkavat lauantaina 18. 4. klo 13. yhteis-
koululla. Kilpailaan kaikissa sarjoissa.

Yleisurheilujaosto

TYÖNJOHTAJAKERHON

kuukausikokous Rajapirtissä 14. 4. klo 19.
Ins. Lundström esitelmöi lentämisen pe-
rusteista.

Nyt kannattaa jokaisen pitää jat-
kuvasti kukkia omista maljakoissa kun
kukat ovat halpoja, mm:

NEILIKOITA 40 PENNIÄ KPL

(Ensi viikolla ilmainen kukkakimppu jokai-
selle kukka-asiakkaalle).

J.k. Kahden seuraavan viikon ajaki-
si olemme suunnitelleet jymy-yllätystä
asiakkaillemme.

(Asiasta lähemmin näyteikkunassam-
me lähiaikoina).

KUKKASITOMO S. SALONEN
Tervakoski, puh. 66556

Z A N U S S I

jääkaapit

Laaja kokovalikoima
125—240 litraa.

Luotettavaa kylmyyttä
TERVAKOSKEN SÄHKÖLIIKE
puh. 66518

Yhdistettyyn

PORTTI- ja YÖVARTIJAN

tehtäviin otetaan kuluvan huhtikuun aika-
na kolme miestä. Tehtävään halukkaita
pyydetään käymään rakennusosastolla
13. 4. — 16. 4. 64 klo 14—16.30 välisenä
aikana.

TERVAKOSKI OSAKEYHTIÖ

ILMAINEN KAUNEUSKÄSITTELY
maailmankuuluilla Marbert-tuotteilla 14.
ja 15. 4. klo 10—17. Kemikallio Mervi,
Torikatu 3, Kerhotalo, Riihimäki, puh.
33373.

Varatkaa aikaa ajoissa!

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

12. 4. klo 19 CV K

Charlton Heston — Sophia Loren

El Cid

14. 4. klo 19 V K/12

Robert Knopp — Jana Davi

Kostaja Laredosta

16. 4. klo 19 CV K

Randolph Scott — Karen Steele

Lainsuojattoman jäljillä

VANHUSTENKERHO

kokoontuu ensi maanantaina 13. 4. klo
15.15. Sakset mukaan.

EA-RYHMIEN HARJOITUS

Vesavarassa 14. 4. klo 19. Palopääll. La-
risuo esitelmöi ensiavun antamisesta tuli-
palon sattuessa. Rainaesitys ja ea-ryhmien
valokuvaus.

SPTL:n os. 54 järjestää

I L L A N V I E T O N

Tervakosken Seuratalossa lauant. 11. 4.
klo 19. Ohjelma sirpaleohjelmaa ja lopuksi
tanssia.

Hyvinkään Villatehtaan ammatti-
osasto saapuu vierailulle.

Sisäänpääsy ostamalla kahvikortin
1 mk.

Huvitoimikunta

**JANAKKALAN RES. UPS. KERHON
NAISJAOSTON**

kokous Tervakosken Seuratalossa maan-
nant. 20. 4. klo 19. Kotital. opettaja Siiri
Keskitalo kertoo mausteista.

Sakset, neula, lankaa ja liimaa mu-
kaan. Teemme kukkia satunäytelmää var-
ten.



Marttilalta 14. 4. 64 klo 19.
Tervetuloa!

Puheenjohtaja

KEVÄTTÄ KOHTI . . .

- pujopaitoja runsaasti:
Banlon, dralon, finncreppe, helanca
- hattuja ja lakkeja
- sukkaa runsaasti sekä alusasuja
- irtotakkeja ja terylenhousuja
- verryttelypukuja
- puseroita ym. ym.

Huom. uutuuspiippuja jälleen saapunut
Erikoisliike

RAIMON ASU

TERVAKOSKEN KAMERAKERHON

pöytäkilpailussa 7. 4. 64 sijoittuivat parhaat valokuvat seuraavasti:

- | | |
|-----------------|-----------------|
| I "Pekka" | (Urho Hietanen) |
| II "Kevät" | (Onni Aaltonen) |
| III "Vartiassa" | (Onni Aaltonen) |
| IV "Kahlaajat" | (Matti Nylund) |
| V "Viljapelto" | (Urho Hietanen) |
| VI "Koli" | (Matti Nylund) |

Kilpailun arvostelivat kerhon vieraat
Hämeenlinnan Kameraseurasta.

LASKITILIT ovat noudettavissa maata-
louskonttorista.

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

1964

N:o 16

Lauantaina huhtikuun 18 pnä

ILMESTYY JOKA LAUANTAI	PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO TOIMITUSSIIHTEERI LEENA MINKKINEN	TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA ILMOITUSHINTA 0:30 mm.
------------------------	--	---

VIIKKOLISTA LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstai- ja perjantai-iltoina ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aatoina klo 9—12.

AITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. 11
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen 11:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysisareilta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.
Terveysisarettavissa arki-aamuissa klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aatoina klo 8—17. Sunnuntai- ja juhla-
päivinä klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aatoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taisin ja aatoina klo 9—13. Puh. 66 429 ja
66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taisin ja aatoina klo 9—13. Puhelinnumerot
66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO

(puh. Janakkala 66 88113, postisiiro 24 399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

III pääs. jälk. sunnuntaina 19. 4.
jumalanpalvelus klo 10 kirkossa, Mäkinen.
Klo 19 iltakirkko Tervakosken Pikkukir-
kossa, Mäkinen.

Pyhäkoulu klo 9 Pikkukirkon ker-
hosalissa, klo 12 Silvassa, klo 13 Rauhalan
koulu Napialan työväentalossa, samaan
aikaan Patalan koulu opett. asuntolan
askarteluhuoneessa ja klo 13.30 Majakan-
mäessä.

Maanant. 20. 4. lähetysosempeluseura
Pikkukirkon kerhosalissa klo 19.

Keskiv. 22. 4. klo 19 Tiety-Pajun-
ojan diak. ilt. Sirkka Lindströmillä.

Torst. 23. 4. klo 19.30 Tervakoskella
kirkkokuoron harj. rad. jumalanpalve-
lusta varten.

Perj. 24. 4. srk. ilt. klo 19.15 Toi-
vassa Uus-Hovilassa Antti V. Kekillä.

Rovastikuntamme poikien lähetyk-
päivät Lopella 3. 5. 64. Janakkalasta linja-
autoretki, johon ilm. 24. 4. 64. mennessä
kerhonohjaajalle tai Erkki Tapaniselle
puh. 82133. Matkakustannus 2,50. Reitistä
myöhemmin.

TEE-TEMPAUS JANAKKALASSA

Janakkalan kunnanhallitus valitsi
kuluvaan vuotta varten Terveiden Elä-
mäntapojen Edistämistoimikunnan eli
TEE:n. Tämä 9-jäseninen toimikunta va-
litsi puheenjohtajakseen Kalevi Ahosen
ja päätti puolestaan haastaa kunnanhal-
lituksen ja kaikki kunnalliset lautakun-
nat kuntokokeeseen sunnuntaina touko-
kuun 3 pnä. Silloin suoritetaan kunto-
marssi lähtöpaikkoina Tervakoski ja Tu-
renki, kohtauspaikkana Hakoisten Linna-
vuori, jonne molemmista paikoista on
matkaa noin 9 km. Muilta kyliltä tulevat
voivat liittyä edellisiin taikka tulla omia
reittejään. Lähtö em. paikoista klo 11.30
ja perillä ollaan klo 13. Lepotauon aika-
na rovasti Mauno Mäkinen — joka muu-
ten saapuu Tervakoskelta jumalanpalve-
luksen jälkeen jalan Linnavuorelle, — ker-
toilee sen historiallisista vaiheista.

Talvella 1963 suoritettiin Janakka-
lan ympäri ensimmäinen laturetki ladun
kulkiessa koululta koululle. Samoilla la-
duilla ruvettiin hiihtämään kansanhiih-
toja sellaisella innolla, että Janakkala
sijoittui omassa sarjassaan toiseksi valta-
kunnallisessa kilpailussa. Väliaikatiedot
päättävän talven hiihdoista lupaavat vielä
parempaa. Mutta näillä tuloksilla ei jää-
dä lämmittämään. Laduilla saatu kunto
säilytetään patikoimalla.

Tähän TEE-vuoden ensimmäiseen
tempaukseen — joka ei muuten jää vii-
meiseksi — odotetaan monia haasteita.
Ensimmäiseksi ehti Tervakosken mies-
kuoro haastamaan Turengin mieskuoron
ja voi käydä niin, että kilpakävelyn päät-
teeksi nähdään ja kuullaan vielä Linna-
vuorella kilpalaulanta.

YHTIÖN PILKKIMESTARUUS- KILPAILUT

Tervakoski Osakeyhtiön osastojen
välinen ja henkilökohtainen talvionginta-
kilpailu pidettiin sunnuntaina 12. 4. Alas-
järvellä. Kilpailuaika oli 4½ tuntia, jona
aikana kaloja ongittiin 110 kilpailijan
voimalla yhteensä 29 kg 115 g. Kaikkiaan
osallistui kilpailuun 167 onkijaa, mutta
57 kilpailijalle "Ahti ei suonut antejaan".
Suurimman kalan, 740 g painavan hauen
sai Eino Kasala. Kilpailujen järjestely-
tehtävistä vastasi Tervakosken Kalakilta
ja ylituomarina toimi teknikko Tehva
Suvilahti.

Joukkuekilpailu: 1) Rakennus I
2890 g (joukkuekilpailussa huomioitiin 5
miehen tulos), 2) Korjauspaja I 2580, 3)
Paperinvalmistus I 1985, 4) Bobina 1880,
5) Korjauspaja IV 1835, 6) Korjauspaja II
1505, 7) Voimalaitos 1500, 8) Kuljetus I

1440, 9) Kondenser II 1005, 10) Kalan-
teri I 950.

Henkilökohtaiset tulokset: yhtiön
mestari Väinö J. Sillanpää 1400 g, 2)
Kaarlo Falck 980, 3) Paavo Selin 970,
4) Reino Kankus 880, 5) Eino Raivio 850,
6) Eino Sillanpää 760, 7) Antti Järvinen
750, 8) Eino Kasala 740, 9) Reino Dahl-
man 720, 10) Martti Oksanen 690, 11)
Urho Järvi 590, 12) Matti Lindberg 560,
13) Lauri Salonen 560, 14) Kalevi Siivo-
nen 555, 15) Väinö Tuominen 430.

Naisten sarja: yhtiön mestari Leena
Järvi 585 g, 2) Marja-Leena Sokslampi
370, 3) Tuovi Kyllönen 350, 4) Kerttu
Kankus 170, 5) Marita Numminen 155,
6) Sade Marjamäki 150.

NUORISOILTA SEURATALOSSA

Tervakosken leijonat järjestävät Seu-
ratalossa ensi lauantaina 25. 4. 64 klo 19
ohjelmallisen nuorisoiilan. Ohjelmasta
mainittakoon helsinkiläisten Ritva ja Teu-
vo Juutin huippuluokkaa oleva taitovoi-
misteluesitys, josta ei puutu huumoria,
ja TV:stä tunnetun nuorten haitarimes-
tarin Merja Heleniuksen esiintyminen. Li-
säksi esiintyvät Turengin Soittajapojat
ja kansalaisopistomme kansantanhuryhmä.

Jännittävässä loppukilpailussa saa-
daan selville leijonien nuorisolle järjesty-
män toimintakilpailun suuren pääpalkin-
non voittaja. Kilpailu TV-tyyliin niin-
kuin osa muustakin ohjelmasta suoriteta-
aan elokuvateatterissa. Tanssimusiikista
vastaa Rauno Karjalaisen yhtye, laulu-
solistina Juhani Yli-Pekka.

Toivottavasti suurin osa paikkakun-
nan ja lähiympäristön nuorisosta sekä
nuorekkaat vanhatkin tapaavat toisensa
ensi lauantaina leijonien hausassa juh-
lassa.

— Vilho Jylhä heitti paritu-
loksen ja samalla halliennätyksen Terva-
koskella 12. 4. Vastuksen järjestämässä
kahdeksan sarjan henkilökohtaisessa kei-
lailussa. Mukana oli 20 kilpailijaa, joista
7 B-sarjassa ja 13 C-sarjassa.

Tuloksia: B-sarja: 1) Vilho Jylhä
Veto 1610 (sarjat 172, 194, 168, 212, 242,
213 ja 209), 2) Pekka Leppänen Tupla
1437, 3) P. Pellinen Ake 1422, 4) Toivo
Hakala Tupla 1414.

C-sarja: 1) Toivo Saario Veto 1483,
2) Jaakko Seppänen Tupla 1454, 3) Jouni
Sjöblom Vastus 1441, 4) Kari Lehmus-
saari Veto 1392, 5) Eero Mattila Veto
1344.

— 60 vuotta täyttää 24. 4. ra-
kennusmestari Eino Sinivuori Terva-
koskella.

Onnittelemme!



Rakkaamme
Albert Robert Saario

s. 15. 1. 1874
k. 13. 4. 1964

Rakkaudella kaivaten
Olga o.s. Käcklund
Lapset ja lastenlapset

Sä Herra noudat uupuneen,
Käsillä kannat väsyneen,
Viet lepoon iäiseen.

Siunaus toimitetaan Janakkalan
hautausmaalla huhtik. 19. pñä
klo 13. Siunauksen jälkeen pyy-
detään saapumaan muistotilai-
suuteen ravintola Jokkiin. Linja-
auto lähtee Lepolasta klo 12.30
Kylän mäen kautta.

KIITOKSIA

Sydämelliset kiitoksemme kaikille,
jotka kunnioittivat äitimme Kustaava
Kolisevan muistoa ja ottivat osaa su-
ruumme.

Omaiset

Kiitämme lämpimästi kaikkia, jotka
kunnioittivat rakkaamme Tyne Maria
Virtasen muistoa ja ottivat osaa sy-
vään suruumme.

Kalle Virtanen
Lapset ja lastenlapset

Sydämellinen kiitokseni kaikille, jot-
ka muistivat minua merkkipäivänäni.

Maija Blomberg

Sydämellinen kiitos kaikille, jotka
muistivat minua merkkipäivänäni.

Pekka Siitola

Kiitän Tervakoski Oy:tä ja kaikkia
Teitä, jotka muistitte minua merkkipäi-
vänäni.

Urpo Lehtonen

Kiitän sydämellisesti Tervakosken
Naiskuoroa saamastani lahjasta.

Martta Saastamoinen

ILMOITUKSIA

PALOTARKASTUKSET

aloitetaan kaikissa Tervakoski Oy:n omis-
tamissa kiinteistöissä 20. 4. 1964. Huo-
mautetaan, että tarkastusta suorittavat
henkilöt on päästettävä kaikkiin huonei-
siin ja varastoihin sekä muihin tarkas-
tuksen kohteina oleviin paikkoihin.

TERVAKOSKI OSAKEYHTIÖ

Kansalaisopiston harrastupiirien

TYÖNÄYTTELY

Seuratalon juhlasalissa on avoinna yleis-
sölle 23—24 pñä huhtikuuta klo 18—20.
Työt pyydetään tuomaan keskiviikkona
22 pñä juhlasaliin klo 16—20.

Päättäjäisjuhla on tiistaina 28 pñä.

PALOKUNNAN HARJOITUS

ensi maanantaina klo 16.

Päällikkö

PYRKIVÄN

veryttelypukujen (huom. uusi väri ja malli)
tilauksia vastaanottavat ajalla 18.—24. 4.
Jorma Laitinen ja Erkki Ronkainen.

SPR:n LOHJAN LEIRIKESKUKSEN

kunnostamistyöt jatkuvat kesäkuussa.
Tätä varten järjestetään siellä 8. 6.—30. 6.
työleiri, jolle toivotaan mahdollisimman
monen Punaisen Ristin jäsenen osallis-
tuvan.

Lähempiä tietoja leiristä, varusteista
ym. saa yhtiön kassasta.

SPJL:n os:n 519 jäsentenväliset

PILKKIKILPAILUT

pidetään Kesijärvellä 19. 4. alkaen klo 8.
Auto pääportilta lähtee klo 7.30. Perillä
kahvit.

Toimikunta

ERIKOISTILAISUUS 23.—24. 4.

Päämyymälässämme erittäin runsaasti
KESÄPUKUKANKAITA. Ilmai-
nen leikkaus samoina päivinä. Asiantun-
tijana Laina Kinnunen.

Tervetuloa valitsemaan!

Tervakosken Osuuskauppa

ST-KARTANLUKUKURSSI

Seuratalossa järjestetään tiistaina
21. 4. klo 18 kartanlukukurssi, jolla pereh-
dytään autosuunnistuksen kartanlukuun
ja tarvittaviin laskutoimituksiin. Kurssi
on tarkoitettu myös kuljettajille.

Osanottomaksua ei ole.

Tervakosken Moottorikerho r.y.

PATO TIEDOTTAA

Valajärven toimihenkilöiden neuvot-
telutilaisuus Seuratalossa 20. 4. klo 19.
Naisten toivotaan runsaslukuisesti saapu-
van tilaisuuteen päättämään ravintolavuor-
roista.

Järjestysmieskortit jätettävä k.o. tilai-
suudessa uusimista varten.

TERVASTYTÖT

Lupausenantotilaisuus Pikkukirkon
kerhuhuoneessa sunnuntaina 19. 4. klo 15.

PUNAISEN RISTIN NUORET

kokoontuvat Vesavarassa tiistaina 21. 4.
klo 17.

Konsulenttimme esittelee tunnettuja

kotitalousvälineitämme

Turmix-pienoisyleiskonetta

Sawa-pannua ja

Sooger-siivousvälinettä

Tervakosken Seuratalossa maanantaina
20. 4. klo 14—18. Maistiaisia.

Tervetuloa!

Tuontiliike Jukka Lampo & Co

VIHKON TARJOUS

— halpoja kotitakkeja 12—13,50

— nailoneita 1,75

— nailonhuiveja 1,50—2,15

— miehille halpoja suoja-pukuja,
tongeritakkeja ja housuja

— ulkolaista loimilankaa, 31,20 nippu.

Tervakosken Asuste

VUOKRALLE TARJOTAAN

parihuoneet. Uhkoila, Harjunmäki, S. Säte-
teri.

KINKUT

palviin 25. 4. 1964.

A. Rautelin, Huisti

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

19. 4. klo 19 CV S

Cary Grant — Doris Day

Minkin kosketus

21. 4. klo 19 V K/12

Brett King — Barbara Lawrence

Jesse James'in jäljillä

23. 4. klo 19 CV S

Tony Curtis — Suzanne Pleshette

Hurmuri pinteessä

TEKSTIILIMYYNTIPÄIVÄT

Tervakoskella 20—21. 4. 1964

PMK:n, Metsovaaran, Printex'in ja
ulkolaisia verho-kankaita ja sisustus-
tekstiilejä.

Myös mattoja runsas valikoima.

ASKO OSAKEYHTIÖ

Edustaja V. Heinonen Tervakoski

ZANUSSI

JÄÄKAAPIIT

Kompressorikojeisto

Erinomainen jäädytysteho

Laaaja valikoima: 125—240 litraa

Varma 7-asentoinen termostaatti

Automaattinen sisävalo

Automaattisulatus malleissa 135—240

Itekiristyvä lukko

Kojeistolle 5 vuoden ja muille osille
1 vuoden takuu

Tervetuloa tutustumaan

TERVAKOSKEN SÄHKÖLIHKE

puh. 66518

Liikkeessämme on jatkuva ZANUSSI-
tuotteiden esittely.

Vanhat kojeenne hyvittäme vaih-
dossa.

Myös osamaksulla.

AUTONASENTAJAKURSSI

PÄÄTTYI TERVAKOSKELLA

Janakkalan kunnan nuorisotyölau-
takunnan ja Tervakosken Moottoriker-
hon kaksiosainen alkeisautonasennuskurssi
päättyi tiistaina 14. 4. Kurssi alkoi viime
syksynä marraskuussa ja joulun aikana
oli kolmen viikon tauko toisen jakson
alkaessa tammikuun 10 päivän. Kurseille
osallistui 25 poikaa, mutta oppijakson
suoritti loppuun 19 poikaa.

Kurssiohjelma käsitti 25 tuntia
alustaoppia, 25 tuntia moottorioppia, 25
tuntia sähköoppia sekä 5 tuntia yleis-
tietoutta. Kurssilaisien käytettävissä oli
täydellinen kaksi- ja nelitahtinen auton-
moottori, täydellinen vaihdelaatikko, au-
tonperä sekä erilaisia kaaviokuvia ha-
vainovälineinä. Kurssilaiset joutuivat
purkamaan ja jälleen kokoamaan auton
moottorit.

Kurssien opettajina toimivat auto-
tekniikot Onni Kalliolinna ja Olavi Lohi-
lahti Riihimäeltä. Kurssilaiset tekivät
matkan Riihimäelle, jossa tutustuivat
ammattikouluun ja jossa heille jaettiin
kurssitodistukset. Ohjelmassa oli lisäksi
rehtori Haatasen selostus ammattikoulun
eri linjoista sekä niistä mahdollisuuksista,
joita koulu tarjoaa oppilailleen jatko-
opiskeluun sekä sijoittumiseen yleisille
työmarkkinoille.

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 17

Lauantaina huhtikuun 25 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4.00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0.30 mm.

VIIKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstaiamupäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aatoina klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. 11
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen 11:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n 11 tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. 1 ja 111
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysasarelta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

Terveyssisar tavattavissa arkiamuisin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aatoina klo 8—18. Sunnuntai- ja juhla-
päyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aatoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lau-
antaisin ja aatoina klo 9—13. Puhelinnumerot
66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lau-
antaina ja aatoina klo 9—13. Puhelinnumerot
66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO

(puh. Janakkala 6688113, postisiirto 24399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

IV pääs. jälk. sunnuntaina jumalan-
palvelukset klo 10. Kirkossa, Mäkinen,
Tervakosken Pikkukirkossa, Kuusiola,
kirkkokuoro avustaa. Tämä jplv. radioi-
daan.

Pyhäkoulut klo 9 Pikkukirkon ker-
hosalissa, klo 12 Silvassa, klo 13 Rauhan
koulu Napialan työväentalossa, samaan
aikaan Patalan koulu opett. asuntolan
askarteluhuoneessa ja klo 13.30 Majakan-
mässä.

Maanant. 27. 4. Paiston srk. ilta Le-
pistössä Aino Seitsoseilla klo 19.30.

Tiist. 28. 4. Huunan—Rauhan—
Hallakorven diak. ilta klo 19 Martta Salo-
seilla.

Keskiv. 29. 4. Nummenpään läh.
omp. seura klo 13 Erkki Kiurulla ja klo
19 Pikkukirkon omp. seura kerhosalissa.

Torst. 30. 4. vapunaattona ei ole
kuoronharj. Tervakoskella, vaan vasta
14. 5.

Perj. vapunpäivänä 1. 5. klo 19
Hausjärven ja Janakkalan nuorten vapu-
pujuhla Tervakosken Pikkukirkossa.

Poikien linja-autoretki sunnunt. 3. 5.
Lopelle. Matka ja ruoka 2,50. Ilmoittau-

TERVAKOSKEN JA VÄHIKKÄLÄN KALASTUSKUNTIEN

yhteinen vuosikokous pidettiin 13. 4. Ter-
vakosken Seuratalossa. Kokouksen avasi
Tervakosken kalastuskunnan esimies met-
sätekniikko Tapani Yrjönen, joka oli pu-
heenjohtajana kokouksessa. Pöytäkirjaa
piti työnjohtaja Lasse Salminen.

Kuultiin kalastuskuntien tilit ja ti-
lintarkastajain niistä antama lausunto,
johon vuosikokous yhtyi ja myönsi joh-
tokunnalle tili- ja vastuuvapauden.

Tervakosken kalastuskunnan esimie-
heksi valittiin edelleen Tapani Yrjönen,
varaesimieheksi ins. Erkki Vaara sekä
muiksi johtokunnan jäseniksi maanvilje-
lijät Tauno Seitsonen ja Samuli Sarvi-
harju sekä hoilanterimies Viljo Koho.

Vähikkälän kalastuskunnan esimie-
heksi valittiin edelleen maanv. Juho Kek-
ki, varaesimieheksi maanv. Tauno Joen-
suu sekä muiksi johtokunnan jäseniksi
Tapani Yrjönen ja maanviljelijät Tauno
Kyöstilä ja Antti V. Kekki.

Kalastuskuntien tilintarkastajiksi va-
littiin edelleen työnt. Aapo Aaltonen ja
agrologi Esko Marttila.

Päätettiin tänäkin vuonna kalastaa
samoilla pyydysyksiköillä kuin edellisinä-
kin vuosina siten, että jokainen ruoka-
kunta saa kalastaa yhdellä pyydysyksi-
köllä ja kalastuskunnan osakkaat kah-
della pyydysyksiköllä. Pyydysyksiköstä
on maksettava 3 mk ja kaikissa pyydys-
yksiköissä pitää olla näkyvä koho tai seiväs,
johon on näkyvästi kiinnitettyä kalas-
tukseen oikeutettu lupamerkki. Kalastus
haukikoukuilla on kielletty samoin pilk-
kiöngintä avoveden aikana. Mato-onki
on vapaa.

Pyydysyksiköitä ovat rysä, jonka
silmät ovat vähintään 27 mm ja kaaren
korkeus enintään 1 metri, verkko, jonka
pituus on enintään 30 m ja syvyys 1,8 m
ja silmien suuruus lain sallima, rautalan-
kakatiska, jossa alin silmien suuruus saa
olla 25 mm ja pitkäsiima, jossa on enin-
tään 100 koukkuja. Uistin ja pilkkionki
(talvella) ovat vapaat silloin, kun kalas-
taja on lunastanut kalastuskuntien pyy-
dysmerkin. Uistinlupa yksinään on 1,50.

Kalastus saadaan aloittaa tänä vuon-
na yksi viikko sen jälkeen, kun jäät ovat
lähteneet Alasjärvestä.

Kalastuksen valvojilla on oikeus
takavarikoida kaikki merkitsemättömät
pyydyskset. Valvontaa päätettiin tehostaa
entistä tiukemmaksi.

Kalastuslupia oikeutettiin myymään
seuraavat henkilöt: Joutjärvellä Erkki
Vaara, Paistossa Samuli Sarviharju, Toi-
tuminen kerhonohjaajille tai Erkki Tapa-
niselle (82133). Lähemmin ilmoitautut-
taessa.

Nuorten retki Sairaalan kansanopis-
toon liittiin 30. 4. — 1. 5. Lähempiä tie-
toja nuorisohj. Kaino Tolvaselta, puh.
914/66594.

vassa Antti V. Kekki sekä Tervakoskella
Lasse Salminen, Oiva Saario ja Tapani
Yrjönen.

Kalastuskunnat kieltävät vesilintu-
jen ampumisen kaikilta muilta vesialueilta
paitsi Toivanjoen vesialueelta. Bisameja
saavat paikkakuntalaiset pyydystää vel-
voituksella, että omistavat valtion met-
sästyskortin. Ravustus päätettiin kieltää
kaikilla muilla kalastuskunnan vesialueilla
paitsi Joutjärvestä, jossa ravustus sallit-
aan kalastuskunnan jäsenille. Ravustus
saadaan kuitenkin aloittaa vasta yksi
viikko rauhoitusajan jälkeen. Kesijärvellä
noudatetaan samoja määräyksiä kuin kalas-
tuskuntien edustajien yhteisessä neu-
vottelutilaisuudessa on ehdotettu. Jout-
järvellä noudatetaan samoja määräyksiä
kuin siellä olevat toisetkin kalastuskun-
nat noudattavat.

RIIHIMÄEN TEATTERI

Riihimäen teatteri vierailee lauantai-
na 25. 4. klo 20 Napialan Työväentalossa
esittäen arvostelumenestyksen saavutta-
neen Arthur Millerin näytelmän *Kai-
ki minun poikiani*. Esiytyksen on
ohjannut teatterinjohtaja Pentti Lähde ja
lavastanut Seppo Heinonen (Suomen tele-
visio). Näytelmän keskeisessä osassa näh-
dään Napialan Työväennäyttämön oma
mies, nimittäin paljon tunnustusta saanut
Erkki Siltola. Hänen vaimonaan esiintyy
Raija Paalanen ja poikanaan Turo Lehti-
nen. Muissa tehtävissä ovat Kyllikki Ky-
heröinen, Svea-Ingmar Ahdesmaa, Eila Sep-
pälä, Pentti Lähde, Jaakko Jokelin, Risto
Taulo ja Ari Paalanen.

KIIITOS

Kiitämme lämpimästi Teitä kaikkia,
jotka kunnioititte rakkaamme Albert
Robert Saari on muistoa ja otitte
osaa suruunne.

Olga Saario
Lapset ja lastenlapset

KIIITOS

Parhaimmat kiitokset nuorisohjaaja
Kaino Tolvaselle sekä hänen nuorille apu-
laisilleen suursiivouksesta.

Otto Anttila

— HAMMASLÄÄKÄRIKSI Ter-
vakoskelle tulee hammaslääkäri Eeva Lou-
kola Helsingistä. Hän alkaa vastaanoton
ns. lääkäritalossa noin 1. 6. 64.

— POLIISIN TOIMEEN Janak-
kalan nimismiespiiriin, asuinpaikkana Ter-
vakoski, on määrätty konstaapeli Raimo
Oksanen Jyväskylän nimismiespiiristä.

TERVAKOSKEN KANSAKOULUN RUOKALISTA 27. 4. — 9. 5.

M ruismarjapuuro ja maito
Ti hernekeitto ja maito
K kalakeitto
To kaurapuuro ja mehukeitto
L mannaryynivelli, leipä ja juusto

M ruismarjapuuro ja maito
Ti hernekeitto ja maito
K vihanneskeitto ja leipä
P lihakeitto ja maito
L ohrahiutaleveli, leipä ja juusto

— KALAKILTA järjestää turotalkoot Kesijärvellä ja Ojajärvellä maanantaina 27. 4. Lähti pääportilta klo 17. Jäsenistöä pyydetään saapumaan runsaslukuisasti omilla autoillaan.

Tiistaina 28. 4. on turotalkoot Alasjärvellä. Kokoonnutaan uimarannalle klo 17, työvälineet mukaan.

— SUKKAPÄIVIEN kilpailussa Raimon Asussa lankesivat voitot seuraaville: Terttu Aaltonen, Helvi Aaltonen, Helvi O. Aaltonen, Eeva Elo, Heli Hanhula, Maire Juselius, Elvi Kainulainen, Aino Kiurula, Marja-Leena Kuusisto, Helena Kemppi, Marja-Terttu Lottonen, Maire Saarela, Marja-Leena Sokslampi, Kaisa Syrjänen, Irja Tonteri, Anni Vainio, Helvi Vainio, Eila Vanhanen, Raili Viitamäki, Melita Virtanen.

Kiitokset runsaasta osanotosta.

— Vapun johdosta seuraavaan KAIKUUN tarkoitetut kirjoitukset ja ilmoitukset on tuotava toimitukseen maanantaina 27. 4. aamupäivällä.

ILMOITUKSIA

TORVISOITOKUNTA ja MIESKUORO

esiintyvät vapunpäivänä klo 11 Seuratalon luona. Ilmapalloja myydään.

HENKIKIRJOITUS

toimitetaan Seuratalossa ajalla 28. 4. — 29. 4. 64.

ST-HARJOITUSAJO

lauantaina 2. 5. 64 klo 15. Lähtö Shell-huoltoasemalta. Reitin pituus n. 45 km. ST-kartanlukukurssin II osa tiistaina 28. 4. klo 18 Seuratalossa.

Tervakosken Moottorikerho

PADON

sisähyppykilpailut jatkuvat tänään klo 13. Yhteiskoululla. Kilpaillaan kaikissa sarjoissa.

Yleisurheilujaosto

PALOKUNNAN

konemiesten harjoitus maanantaina 27. 4. klo 16.

Pääliikkö

LUMPPUHALLISTA

on rikottu kymmeniä ikkunoita viime lauantaina ja sunnuntaina. Niitä henkilöitä, jotka ilkevälistä jotakin tietävät, pyydetään ilmoittamaan puh. 422 tai iltaisin puh. 66355.

Tervakoski Osakeyhtiö

L Ö Y D E T T Y pieni summa rahaa. Tied. Kaiun toimituksesta.

Nuorisoilta

Seuratalossa

tänään lauantaina 25. 4. klo 19

Hauska ja monipuolinen ohjelma m.m.
— haitarisoittoa
— taitovoimistelua
— tietokilpailu TV-tyyliin

T a n s s i a — R. Karjalaisen yhtye

Kuuluttaja: Aarno Lounaskorpi

Liput: nuoriso 2,00 yli 20 v. 3,00

Tilaisuuteen odotetaan kaikkia paikkakunnan ja lähiympäristön nuoria.

Järj. Lions Club Tervakoski

"Poikkeus ja sääntö"

Bertolt Brechtin näytelmä

Ohjaus Aulis Ruostepuro

Lavastus Otto Venäläinen

Musiikki Erkki Jokinen

Henkilöt:

Kauppias	Urpo Lintula
Kantaja	Toivo Niskakoski
Opas	Yrjö Haltia
Tuomari	Eino Sinivuori
Isäntä	Kauko Koskinen
Vaimo	Eira Aaltonen
Poliisi	Oiva Helminen
Poliisi	Mauri Anttila
Karavaanin johtaja, katselijoita, lausuntakuoro.	

Näytelmä esitetään Kansalaisopiston päättäjäistilaisuudessa tiistaina 28. 4. 64 klo 19.

Ohjelmassa on lisäksi kansantanssia, lausuntaa, naiskuorolaulua ja nuorten pianistien esityksiä.

Vapaa pääsy. Entiset, nykyiset ja uudet opistolaiset tervetuloa!

KEVÄÄN JA KESÄN MUOTIA esittävät

ARPAJAIJUHLASSA

Seuratalossa 26. 4. klo 14 seuraavat liikkeet:

Marin-Aitta
Tervakosken Asuste
Raimon Asu

Lisäksi on sirpaleohjelmaa, arpajaisvoittojen jako, simaa ja kahvitarjoilua. 1½ tuntia tanssia. Pääsymaksu 1,50.

Järj. Pap. Liiton os. 54

KEVÄÄN VIIMEISIMMÄT UUTUDET

ovat saapuneet vapuksi

— ihastuttavia leninkejä
— tyylikkäästä jakkupukuja, joihin sopii romanttisen kaunis pitsipusero

Saatavana useita eri malleja, värejä ja laatuja.

Alan erikoisliike
MARIN-AITTA

Nyt on paras aika uusia ajokkinne, kun POLKUPYÖRÄ-

ja MOPEDIVALIKOIMAMME

ovat runsaimmillaan.

Lähes 100 ajoneuvoa. Niistä varmaan löydätte mieleisenne.

Oma huoltokorjaamomme takaa suosittelemme mopedeihin jatkuvan varaosa-saannin. (Hinnatkin sopivat varmasti)

T:mi Veikko J. Salonen
Tervakoski puh. 556

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

26. 4. klo 19 S

Danny Kaye — Cara Williams

Luottomies liisterissä

28. 4. klo 19 V K

Anthony Dexter — Marie Windsor

Kostaja preerialta

RIIHIMÄEN TEATTERI

esittää Napialan Työväentalossa tänään 25. 4. klo 20

"Kaikki minun poikiani"

Kirj. Arthur Miller

Liput 2,50.

Iloiset

vapunvastaanottajaiset

Seuratalossa 30. 4. klo 20 — 1

Tahdin takaa

Rauno Karjalaisen yhtye

Ohjelmaa? Kyllä, hilpeää, hauskaa ja huoletonta.

Laatikkoleikki TV:n malliin, hyvät palloinnit, mm. transistori matkaradio.

Kuulutus ja huumori Lounaskorpi

Baarissa juomia joka janoon

Ilmapalloja, serpentiinejä ym.

Pöytäpaikkojen ennakkomyynti Seuratalossa sunnunt. 26. 4. klo 16 — 18.

Nämä repäisevän railakkaat "juitsut" järjestää Tervakosken LPK

Liput 2,50

Vappujuhla

Napialan Työväentalossa 1. 5. klo 15.

Juhlapuheen pitää kansanedustaja Eino Raunio. Muusta ohjelmasta mainittakoon tait. Antosalon kupletit sekä Tuorengin Työväennäyttämön esittämä näytelmä "Kosiomies".

Jokisen yhtye huolehtii viihde- ja tanssimusiikista.

Tervetuloa! Vapaa pääsy.

Järj. Napialan Työväenyhdistys

KALAKILLAN KOLOPALLORATA

on avoinna vappuna klo 14 — 22.

VAPUKSI VARUSTEET MEILTÄ

— suosittu nylonsadetakit nyt saapuneet
— popliinintakkeja korkealuokkaisesta terylenistä
— raita Match Town, päivän paita — muotipaita
— verryttelypuku verraton asu ajallaan
— irtotakkeja ja klubitakkeja
— terylen housuja kevään muotiväreissä, muotihousu College modello Italia
— solmiouutuuksia, sukkaa, pujopaitoja

Tietysti naisille uudet Ultrason-sukat Lido-muotiväreissä.

Miesten suurin erikoisliike Tervakoskella
RAIMON ASU

MYYTÄVÄNÄ

hyvä mopo sekä miesten ja naisten pyörä.

Aili Kuusinen
Tietty

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 18

Lauantaina toukokuun 2 p:nä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstaiamupäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattona klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äidille lääk. vast. otto kk. 11
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen 11:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n 11 tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. 1 ja 111
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysasarelta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattona klo 8—17. Sunnuntai-, ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taisin ja aattona klo 9—13. Puh. 66429 ja
66559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taina ja aattona klo 9—13. Puhelinnumerot
66580 ja 66581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO

(puh. Janakkala 6688113, postisiirto 24399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

V pääs. jälk. sunnuntaina 3. 5. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa Urponen, rippi ja H. P. ehd., Tervakosken Pikkukirkossa Mäkinen.

Pyhäkoulut klo 9 Pikkukirkon kerhosalissa, klo 12 Silvassa, klo 13 Rauhalan koulu Napialan työväentalossa, samaan aikaan Patalan koulu opett. asuntolan askarteluhuoneessa ja klo 13.30 Majakanmäessä.

Klo 13 Tervakosken läh- ja diak. ompeluseuran retki Tapailan vanhainkotiin.

Poikien linja-autoretki 3. 5. Lopelle (yhteys Erkki Tapaniseen, puh. 82133).

Helatorstaina 7. 5. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Urponen, Tervakosken Pikkukirkossa piirisiht. Lauri Vappula, rippi ja H.P. ehd. Jumalanpalveluksen jälkeen tarjottuvalaika, jonka päätyttyä evankeliumijuhlat jatkuvat.

Perj. 8. 5. klo 19.30 Napialan srk. ilta Koskenrannassa Meeri Kulolahdella.

Äitienpäivänä 10. 5. Tervakosken seudun äitienpäiväjuhla: Pikkukirkossa jumalanpalveluksen yhteydessä ja jälkeen kerhosalissa, klo 12 Vähikkälän Seuratalossa, klo 13 Paistossa Ollilassa ja Puncan koululla klo 14.

Maanant. 11. 5. läh.omp. seura Pikkukirkon kerhosalissa.

KUMPI SAA ENEMMÄN MARSSIJOITA JALKEILLE TERVAKOSKI VAI TURENKI?

Tervakoskelaisilla on sunnuntaina mainio tilaisuus näyttää voimansa turenkilaisille osallistumalla runsaslukuisesti Janakkalan TEE-toimikunnan järjestämään kuntoa-kävellen-tempaukseen. Matka Tervakoski — Hakoinen — Tervakoski on n. 16 km. Tämä ehkä jonkun mielestä tuntuu kauhean pitkältä matkalta, mutta urheiluprofessori Tahko Pihkala on monesti todistanut: "matka ei rasita, vaan vauhti". Tämän marssin tahti ei tule olemaan mitään ennätysvauhtia, vaan leppoisaa sunnuntairetkeilyä, jokaiselle sopiva "kattonopeus" säännöstelee kävelytahdin.

Toisaalta lehdestämme saamme lukea paperisilailaisten haasteen, toivottavasti muut osastot ottavat haasteen vastaan. Olisi vielä erittäin värikästä, jos jokainen osasto tekisi itselleen oman tunnuksen, josta selviäisi mitkä osastot tässä marssivat. Tunnuksessa voisi tuoda esille esim. O l e m m e t u p a k k a l a k o s s a. Koska nyt on terveitten elämäntapojen edistämisyvuosi, olisi tällainen lupaus — tai joku muu parannus — paikallaan.

SPR:n Tervakosken osaston ensiapuryhmät tulevat olemaan mukana marsireitillä, joten auringonpistokset — jos tulee niin lämmintä — jalkojen hiertymät y. m. mahdolliset tapaturmat saavat heti asiaan kuuluvan hoidon.

Tervakosken marssijat kokoontuvat kyläaukiolle, josta lähdetään kohti Hakoisten Linnavuorta klo 11.30. Kilometrivauhti on laskettu olevan 12—15 min. ja perillä ollaan klo 13—13.30. Tervakosken Mieskuoro on joukossa mukana ja varmaan reippaitten marssilaulujen tahdissa matkanteko tulee olemaan miellyttävää.

Tervakoskelaiden tavoite on sunnuntaina 3. 5. se, että voitamme lukumäärässä Turenkin. Tämä vaatii Sinunkin mukanaolisi.

TERVAKOSKEN KANSALAI SOPISTOLLA

oli viime viikon torstaina ja perjantaina mielenkiintoinen oppilasnäyttely Seuratalon juhlasalissa, jossa opintovuoden aikana valmistuneet työt olivat hyvin esillä.

Lattiaa peittivät kudonnan harrastuspiirissä aikaansaadut kauniit nukka-, karvalanka- ja räsymatot — mattoahan tässä harrastuspiirissä oli talven mittaan valmistunut 878 metriä — joiden lisäksi

oli ahkerasti kudottu mm. tākänöitä ja suurikokoisia matkahuopia, jotka pehmeinä ja värikkäinä hallitsivat tekstiiliosaston näkymiä. Oman hauskan kokonaisuuden muodostivat perheen nuorimmille valmistetut puvut ja kauniita olivat myöskin vanhemmille tarkoitettut arkiasut. Mattojen rinnalla olivat esillä nikkarikerhossa valmistetut huonekalut.

Piirustus- ja maalaustaiteen osastolla oli esillä värikkäitä akvarelleja, öljyvärimaalauksia sekä tussipiirustuksia. Posliinimaalauksien joukossa oli uutuutena kuparilla peittäminen, ja mokkakupien sekä koristelasien kohdalla loivat tyylikkyyttä kultaustyöt.

Kokonaan uutena harrastuspiirinä esittäytyi metallitaidempiiri, jonka opettajan Viktor Vaskon johdolla valmistetut, todella kauniit hopea- ja kupariesineet kuten lyhdyt, erilaiset korut, morsiuskruunu, makkaratikut ym. antoivat lisää mielenkiintoa näyttelylle samoin kuin toista uutta harrastusala esittelevät karvityöt: rukiinlavat, kynttilänjalat, napit ja korut, joiden ohjauksesta oli huolehtinut Kirsti Haltia.

Oppilasnäyttelyn töihin tutustuttua voi ilolla todeta, että kansalaisopiston taidelharrastuspiireissä on työskennelty ahkerasti päättäneen opintovuoden aikana.

HAASTE

On kuulunut kademielisiä puheita, että me paperisilailaiset voitimme viime talvena osastojen välisen hiihtopokaalin "vanhuuden" kustannuksella, koska vanhuksille annettiin lisäpisteitä, ja lukumäärän kun pitäisi olla ratkaisevampi kuin ikä. Jotta puheet heikkoudestamme loppuisivat, haastamme me paperisalin "vanhukset" yhtiön muut osastot kanssamme marssikiilpaan Hakoisten Linnavuorelle toukokuun 3 päivänä. Lähdemme Tervakosken kyläaukiolta klo 11.30, tulkaa mukaan seuraamaan, kuinka maasta se vanhakin ponnistaa.

Marssiterveisin paperisilailaiset

PARHAIN KIITOKSEMME

seuraaville paikkakuntamme liikkeille, jotka suurenmoisella tavalla myötävaikuttivat arpajaistemme ja muotinäytöksemme onnistumiseen:

Marin-Aitta, Raimon Asu, Tervakosken Asuste, Tervakosken Osuuskauppa, Janakkalan Osuuskauppa, Sähköliike Halme, kauppias Paajanen, kauppiat Mäkinen ja Rauno Karjalaisen yhtye.

Suomen Paperiteollisuuden työntekijäin Liiton os. 54.

**TERVAKOSKEN BRIDGEKERHON
PUHEENJOHTAJAKSI
B. SERLACHIUS**

Tervakosken Bridgekerhon vuosikokouksen 23. 4. virkailijakerholla avasi kerhon puheenjohtaja, toimitusjohtaja Bror Serlachius. Hän toimi myös kokouksen puheenjohtajana, ja pöytäkirjaa piti kemisti Erik Rosqvist.

Esitettiin toimintakertomus ja tilit, jotka hyväksyttiin vastuuvapauksin. Kerhon puheenjohtajaksi valittiin edelleen toim.joht. Serlachius sekä johtokuntaan yli-insinööri Fjalar Moring, dipl.ins. Lauri Kerkola, myyntipäällikkö Henrik Witting ja teknikko Olavi Väre sekä varalle dipl. inst Tor Häggblom ja Heikki Kähönen. Kerhon sihteeriksi nimettiin Erik Rosqvist ja rahastonhoitajaksi Tor Häggblom. Tilintarkastajiksi valittiin edelleen kasanhoitaja Esti Sinivuori ja ekonomi Stig Nilsson. Jäsenmaksun suuruus päätettiin pitää ennallaan. Toimintasuunnitelma ja talousarvio vuodelle 1964 hyväksyttiin.

PEKKA LEHTONEN

voitti viime lauantaina Lions Clubin järjestämän nuorisoiilan yhteydessä pidetyn toimintakilpailun loppuottelun saaden palkinnoksi purjelentokurssin. Toisen palkinnon sai Ulla Visapää ja kolmannen Risto Visapää. Palkinnot käsittivät kirjoja, äänilevyjä, makeisia ym. Kilpailu, jossa oli mukana kaikkiaan 11 osanottajaa, muodostui tasavakisyytensä vuoksi erittäin jännittäväksi ja yleistietoutta koskevien kilpailukysymysten sarjaa jouduttiin jatkamaan voittajan selville saamiseen.

TERVAKOSKEN PIKKUKIRKOSSA

oli viime sunnuntaina merkkitapaus, jolloin sieltä radioitiin jumalanpalvelus, jossa saarnasi pastori Toivo Kuusiola ja uruissa oli rouva Agnes Thesleff. Kaksi entistä tervakoskelaista, jotka olivat Helsingissä kuunnelleet radiosta tätä jumalanpalvelusta, lähettivät jumalanpalveluksessa kerätyyn kolehtiin yhteensä 20 mk.

MERKKIPÄIVIÄ

60 vuotta täyttää 5. 5. rouva Elsa Siltola Kartanossa.

50 vuotta täyttää 2. 5. sekatyömies Sulo Ampuja Tietyssä.

Onnittelemme!

KIIITOS

Sydämelliset kiitokseni Tervakosken Lions Clubille saamastani rahalahjasta.
Arvo Malin

— SEURAAVAAN KAIKUUN tarkoitetut kirjoitukset ja muu aineisto on tuotava toimitukseen maanantaina 4. 5. klo 12 mennessä.

TERVASTYTÖT

3. 5. klo 9.50 kokoontuminen Pikkukirkon edessä jumalanpalvelukseen menoa varten.
Kaikki joukolla kirkkoon!

ILMOITUKSIA

VANHUSTENKERHO

kokoontuu Vesavarassa maanantaina 4. 5. klo 15.15 Vierailijana opettaja Sivi Hyytiäinen.

Emännyydestä huolehtivat rouvat Fanni Sillanpää ja Anni Sirén.

KALAKILLAN

kevätkokous Seuratalossa tiistaina 5. 5. klo 18. Johtokunta kokoontuu klo 17.

Tilaisuudessa jaetaan palkinnot talvikauden kilpailuista sekä yhtiön mestaruuskilpailuista.

Toivomme runsasta osanottoa.

Johtokunta

TERVAKOSKEN PATO

järjestää talvikauden päättäjäistilaisuuden Seuratalossa perjantaina 8. 5. klo 18. Ohjelmassa palkintojen jako, filmejä, jäätelöä. Tervetuloa!

VAROITUS

Eräpolku- ja savikiekkoammunnat järjestetään Pilonisuon — Röönin maastossa helatorstaina 7. 5. 64 alk. klo 9. Yleisöä kehoitetaan välttämään liikkumista ko. alueella.

Janakkalan Riistanhoitoyhdistys r.y.

PALOKUNNAN HARJOITUS

ensi maanantaina klo 16.

Päällikkö

PADON

sisähypyjen sarjakilpailujen viimeinen kilpailu tänään 2. 5. klo 13. Yhteiskoululla.

Yleisurheilujoukko

MUISTAKAA ÄITIÄ

Käytännöllinen lahja löytyy meiltä. Hyvät valikoimat

— leninkejä, leninkikankaita, ihasuttavia yöpaitoja, alushameita ja kerrastoja

— kauniita esiliinoja, sukkia, kaulaja päälliinoja sekä shaaleja ym. sopivaa.

TERVAKOSKEN ASUSTE

Nyt kannattaa hankkia seuraksenne

MATKARADIO

Meiltä saatte saksalaisen testauslaitoksen (DM-Test-Institut) tekemän puolueettoman testin mukaan parhaimmat merkit mm.

Blaupunkt Derby	417,—
Blaupunkt Diva	372,—
Akkord Kessy Lux	338,—
Körting Melodie	298,—

ym.

Tervetuloa tutustumaan, myös osamak-sulla.

TERVAKOSKEN SÄHKÖLIHKE
puh. 66518

Ps. Löytyy myös huippuhuokea ulamatkaradio vain 198,—
(pitkät, keskipitkät ja ula)

MYYTÄVÄNÄ

hyväkuntoiset käytetyt lastenvaunut. Läh. Leila Turtiainen Tervakoski, Uhoila.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

3. 5. klo 19 CV K
Charlton Heston — Ava Gardner — David Niven

55 päivää Pekingissä

5. 5. klo 19 C K
Robert Ryan — Peter Ustinov

Billy Budd

7. 5. klo 19 CV K
Anthony Quinn — Silvana Mangano

Barabbas

Helatorstaina 7. 5. klo 15 esitetään

Tervakosken Seuratalossa
Sakari Topeliuksen satunäytelmä

Prinsessa Ruusunen

Vierailijoina Hämeenlinnan Teatterikerhon nuoret. Ohjaus Assi Nortia. Liput 1,50 ja 2,—, ennakolta KOP:stä.

Järj. Janakkalan Res. ups. naiset

HALPA-PÖYDÄLTÄ

teette edullisia löytöjä, esim.

poikien farmareita alk. 7,—

puseroita 7,—

airontakkeja 10,—

tyttöjen popliinitakkeja 10,—

valkoisia naisten puseroita 8,60

sukkia 0,50 — 1,00 ym. halpaa.

Tervakosken Asuste

ÄITIENPÄIVÄRUUSUJA,

narsisseja ja tulppaneja. Kivikkokasveja useita lajeja.

ANTTILAN PUUTARHA
Huuna, puh. 66215

Suomen Paperiteollisuudentyöntekijäin Liiton osn 54

ARPAJAISTEN VOITTOLUETTELO:

vatkain n:o 878, vaaka n:o 279, silitysrauta n:o 893, kattila n:o 59, pöytäliinat n:ot 58, 305 ja 869, kahvipurkit n:ot 401, 989 ja 335.

Arpajaistoimikunta

TERVAKOSKEN PADON

toiset sarjakilpailut vauhdittomissa sisähypyissä pidettiin lauantaina 25. 4. yhteiskoulun voimistelusalissa. Mukana oli 17 hyppääjää. Tuloksia, yleinen sarja. 1) Heikki Suonpää 382,8 p., 2) Antti Hieta-nen 325,2. — Pojat alle 17 v. 1) Ilkka Kekki 362, 2) Kari Pajunen 225,6, 3) Mauri Koskinen 219,8. — Pojat 15 v. 1) Olli Koskinen 282, 2) Markku Raivio 232,8, 3) Timo Kähkönen 184,4, 4) Risto Raivio 158, 5) B. Lindberg 147,4. — Pojat 13 v. 1) Esa Pohjantähti 138,8, 2) Jari Suvilahti 126,8, 3) Hannu Luukkonen 116,8, 4) Jyrki Koskinen 108,6, 5) Pekka Luukkonen 92,4. — Pojat 11 v. 1) Pertti Lindberg 104. — Pojat 9 v. 1) Jorma Pohjantähti 84,3.

Huoolestuttavaa nykyajan nuorissa on se, että he aina etsivät menestykseen vievää hissiä portaiden asemesta.

(English Digest)

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 19

Lauantaina toukokuun 9 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

KIRKOLLISIA UUTISIA

VI pääs. jälk. sunnuntaina 10. 5. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa Mäkinen, Tervakosken Pikkukirkossa Kuusio. Äitienpäivän johdosta ei ole pyhäkouluja. Äitienpäiväjuhla: jumalanpalv. jälkeen Pikkukirkossa, klo 12 Vähikkälän seuratalolla, klo 13 Paistossa Ollilassa, klo 14 Punkan kansakoulussa sekä klo 18 Lepolassa kirkkokuoron järjestämänä. Tervakoskella kirkkokuoron harj. 10. 5. klo 9.30 Osuuskassassa. Esint. jumalanpalveluksessa.

Maanant. 11. 5. läh. omp. seura Pikkukirkon kerhosalissa klo 19.

Tiist. 12. 5. klo 18 kansakoululaisten rippikoulun iltakoulut alkavat sekä Turengin rippikoulutuvalla että Tervakoskella Pikkukirkon kerhosalissa. Huom. ei kirkolla yläkerhosalissa (jatkuu sielläkin seur. päivinä).

Keskiv. 13. 5. Tietyn Pajunojan diak. ilt. klo 19 Ellen Sirenilä.

Torst. 14. 5. kerhonojoht. kurssi klo 19 Turengin rippikoulutuvalla.

Rippikoulut. Kansalaiskoulu käyville oppilaille pidetään (kts. ylemp.) srkn piirissä koulun päätöskurssi iltakouluna toukokuun aikana alkaen 12. 5. klo 18 Tervakosken Pikkukirkossa. Pitkämatkaisille järjestetään viikon kestävä päiväkoulu Turengissa kesäkuun alkupuolella. Tilanahtauden takia sijoitetaan tähän koulun lyhempiä kaksiaakin. Iltakoulut kestävät kolmen viikkoa. Ensimmäinen Konfirmaatio 31. 5. klo 13 Pikkukirkossa.

Oppikoululaisille ja jo ammattikoulu käyville 15 v. täyttäneille nuorille pidetään rippikoulua touko-kesäk. vaihteesta alkaen. Ilmoittautuminen 25. 5. klo 17 Turengin rippikoulutuvalla ja kirkolla yläkerhosalissa. Konfirmaatiot juhannuspyhinä.

TERVAKOSKEN KIRKKOKUORON TOIMINTAA

Kuten Tervakosken Kaiun viime numerossa mainittiin, lähetettiin Tervakosken pikkukirkosta edellisenä sunnuntaina radiojumalanpalvelus. Jokainen kirkossa mukana ollut tai radionsa ääressä kirkonmenoja seurannut iloitisi jumalanpalveluksen kauniista avauksesta, jonka suoritti Tervakosken kirkkokuoro laulamalla Sune Carlssonin säveltämän Mun käten yhteen liitä. Myöhemmin kuoro lauloi vielä E. Katilan sovituksen suomalaisen arkkiiveisuun. Kuorolaiset iloitivat yhdessä johtajansa, tekniikko Atte Anttilan kanssa siitä, että esityspuoli onnistui erinomaisesti.

Paitsi omissa kirkossa esiintymisiä, joista seuraava on äitienpäivänä, kuoro on avustanut jumalanpalveluksissa Jänakkalan kirkossa. Pääsiäisenä käytiin laulamassa Luther-kirkossa Lahdessa ja huhtikuun toisena sunnuntaina vierailtiin ilahduttamassa kunnansairaalan potilaita ja vanhainkodin asukkaita Turengissa. Hyvän sisäisen hengen ja innostuksen voi-

ÄITIENPÄIVÄNÄ

Tuskin mikään "aate" on niin nopeasti ja täysin tullut maassamme hyväksytyksi kuin äitienpäivän viettäminen. Perinne syntyi vasta vajaa miespolvi sitten, mutta kuuluu jo erottamattomasti suomalaiseen elämäntapaan. Se nauttii jakamatonta elämänsä kaikissa piireissä. Kodit ja koulut, vapaat kansalaisjärjestöt ja seurakunnat, kaikki viettävät soveliaaksi katsomallaan tavalla toukokuun toisena sunnuntaina äitienpäiväjuhliansa, joita kaikkia hallitsee sama tavoite: tuoda harras tunnus ja kiitos äideille heidän uhrautuvasta rakkaudestaan lapsiaan kohtaan.

Aikana, jolloin yhteiskuntamme rakenne monella tavoin on muuttunut, jolloin myös naisen, niin naimattoman kuin naimisissaolevan työ, on siirtynyt yhä yleisemminkin myös kodin ulkopuolella suoritettavaksi, jolloin perhe ja koti alkavat olla selvästi vähemmän merkitseviä sosiaalisia tekijöitä kuin aikaisemmin, on varmasti paikallaan, että äitienpäivä toki vuodesta toiseen kuljettaa keskuudessamme vanhanaikaista viestiään äidinkouluun ja kodin arvosta. Kieltämättä saattaa siinä paljossa "ohjelman-suorituksessa", jota erilaisissa äitienpäiväjuhlissa hoidellaan, olla mukana katteetonta sanahelinää, naivia, väljähtänyttä romantiikkaa, mutta päivän perusidea on sitenkin puollettavissa, ja se lankeaa yhteen neljännen käskyn ikuisen viisauden kanssa: Kunniota isäsi ja äitiäsi, että menestyisit ja kauan eläisit maan päällä. Vanhempien kunnioittamisen velvoitus, niin isän kuin äidinkin, on jumalallinen perustuslaki, jonka varaan inhimillinen yhteiselämä tärkeältä osaltaan rakentuu.

Huolimatta siitä, että osajako ja vastuu miehen ja naisen välillä sekä yhteiskunnassa yleensä että myös kodin piirissä on osittain uudella tavoin muuttunut, on äidinkutsumus silti yhä naisen elämän varsinainen ydin eikä muuksi muutu. Äidinkutsumukseen kuuluu erottamattomasti myös huolenpito lapsista näiden ensimmäisinä ikävuosina. Ei ajankäytökään lastenseimi tai -tarha, lastenkodeista puhumattakaan, voi tarjota lapselle sitä ympäristöä, jonka vaatimattominkin oma koti voi lapsen turvaksi suoda, edellyttäen, että kodissa todella vallitsee vanhempien keskinäinen yhteisymmärrys ja sitä sävyttää äidin luontainen hellyys lastaan kohtaan.

Kun äitienpäivä sattuu yhteen rukouspäivän kanssa, on täysi syy painottaa sitä merkitystä, mikä rukouksella, hurskailla äideillä kansamme siveellisen ryhdin ylläpitäjänä on ollut ja yhä on. Säilyykö kotien henki kristillisenä ja voivatko äidit jatkuvasti harjoittaa rakkauden vaikutusvaltaa lapsiinsa, tämä on kysymys, johon annetusta vastauksesta käsin katselemme kansamme tulevaisuuteen.

malla kuoro on ilahduttavalla tavalla täyttännyt oman tehtävänsä paikkakunnan kuorojen joukossa.

TERVAKOSKEN KANSALAISSOPISTON

päättäjäisiin Seurataloon tiistaina 28. 4. oli kokoontunut runsaasti yleisöä. Rehtori R. Salmela lausui vieraat tervetulleiksi ja selosti lyhyesti opiston toimintaa kuluneena opintovuotena sekä tulevan syksyn suunnitelmia. Rehtori Salmela kiitti opettajia ja oppilaita ja lausui ilonsa siitä, että oppilaat ovat jaksaneet olla niin ahkerasti mukana näissä vapaissa harrastuksissa ja toivoi ensi syksynäkin kiinnostuksen jatkuvan.

Ohjelmassa kuultiin nuorten pianistien esityksiä, naiskuorolaulua, opettaja Sivi Hyytiäisen lausumana otteita Kanfelettaresta sekä nähtiin kansalaisopistolaisten esittämiä kansantanssijoukko-

Juhlan päätteeksi kansalaisopiston näytelmäpiirin esittämä näytelmä "Poikkeus ja sääntö" antoi vakuuttavan todisteen siitä, että näytelmäharjoitus on jälleen päässyt vauhtiin ja innokkaasti on harjoiteltu. Ennen esitystä ohjaaja, taiteilija Aulis Ruostepuro luonnehti lyhyesti näytelmää ja sen kirjoittajan Bertolt Brechtin tuotantoa. Vaikkakin tulkittavana oli vaativa, satiirinen ja hieman raskas yhteiskuntakuvaelma, jossa juoni perustuu yhteiskunnan luokkeroissa vallitsevaan epäsuhtaisuuteen ja jossa hyvin korostetusti tulee ilmi yläluokkien halveksiva suhtautuminen itseään alempiin kansalaispiireihin, jaksivoivat näyttelijät kiitettävästi viedä osansa läpi loppuun asti, joskin alussa oli muutamissa puheenvuoroissa hieman epäselvyyttä. Näytelmän kuoron, Otto Venäläisen suunnitteleman yksinkertaisen lavastuksen, teatterin erinomaisten valaistuslaitteiden samoin kuin Erkki Jokisen säveltämän musiikin ansiosta saatiin näytelmään syvyyttä ja kohtaukset vaikuttavammiksi.

Koska kansalaisopiston näytelmäpiirillä on todella hyvät toimintaedellytykset ja ukoiset puutteet, toivotaan pian kuultavan lisää näyttämöitä.

Sinun veresi voi pelastaa elämän

VERENLUOVUTUSTILAISUUS Tervakoskella 21. 5. 64

Tervakoskella on jo ilahduttavan suuri joukko henkilöitä, jotka jatkuvasti tukevat veripalveluamme ja uskomme heidän jälleen saapuvan luovutustilaisuuteen. Mutta — jokainen uusi jäsen tuo arvokkaan lisän "yhteiseen kekoomme", ja varmaankin kukin meistä haluaa auttaa lähimmäistään hädän hetkellä. Toivotamme tervetulleiksi kaikki 18—60-vuotiaat, jotka tuntevat itsensä terveiksi.

Tervakoski Osakeyhtiön henkilökunnalle järjestetään verenluovutus oman aikataulun mukaisesti osastoittain klo 9—12 ja 13—17. Muille on luovutustilaisuus Tervakosken terveystalolla samana päivänä klo 13—15. Jos ympäristössä asuvilla esiintyy matkustusvaikeuksia, pyydämme ennakkolta jättämään ajotilaukset

(huom! maksuton kuljetus) Tervakosken Punaisen Ristin kioskille puh. 66421 16. 5. mennessä. Samalla suunnalla asuvat voivat neuvotella keskenään ja jättää yhteisen ajotilauksen.

Joukolla mukaan Veripalvelun omalla tunnuslauseella: "Pelasta ihmishenki — luovuta verta".

MERKKIPÄIVÄ

60 vuotta täyttää 14. 5. kirvesmies Uno Uotila Rauhalassa.

60 vuotta täyttää 10. 5. rakennusmestari Eino Jokinen Hallakorvessa.

Onnittelemme!

KIITOKSIA

Sydämellinen kiitokseni kaikille Teille, jotka muistitte minua syntymäpäivänäni.

Eino Sinivuori

Parhaimmat kiitokset TOY:lle, sukulaisilleni ja tuttavilleni huomaavaisuudestanne merkkipäivänäni.

Sulo Ampuja

Sydämellinen kiitoksemme Tervakosken Lions Clubille saamastamme rahalahjasta.

Lauri Vuoreneheimo
Paavo Niittymäki

VPK KIITTÄÄ

Tervakosken VPK lausuu parhaimmat kiitokset neiti Alfthanille ja seuraaville tervakoskelaisille liikkeille saamistaan palkintolajioituksista: Tmi V. Salonen, Marin-Aitta, Raimon Asu, Anttilan Leipomo, Martti Mäkinen, Napialan Nahkatehdas, Janakkalan Osuuskauppa, Tervakosken Sähköliike, Tervakosken Asuste, Tervakosken Autohuolto, Asko Osakeyhtiö ja Tervakosken Osuuskauppa.

TERVAKOSKEN KANSAKOULUN RUOKALISTA 11. 5. — 23. 5.

M ruismarjapuuro ja maito
Ti hernekeitto ja maito
K kalakeitto
To makaronimuhennos ja maito
P makkarakeitto ja maito
L riisivelli, leipä ja juusto

Ti ruismarjapuuro ja maito
K hernekeitto ja maito
To mannarynipuuro ja mehukeitto
P lihakeitto ja maito
L kauravelli, leipä ja makkara

PAAVON POLKU TERVAKOSKELLA

Padon kuntourheilujaoston toimesta järjestetään Tervakoskella Paavon Polku-lenkkejä, jotka voidaan suorittaa juosten matka 1,5 km sekä kävellen matka 10 km. Suorituksia vastaanotetaan lauantaisin toukokuun aikana klo 13 — 18. Lähtöpaikka urheilukentällä. Reitit on vedetty Luulion maastoon ja merkitty valkoisella paperilla. Paavon Polku-suorituksia voidaan tehdä muinakin päivinä, sillä reitien käännelkohdissa on kirjat, joihin suorittaja kirjoittaa nimensä. Niiden kävelijöiden ja juoksijoiden kesken, joilla on vähintään kolme suoritusta, tullaan arpoimaan kehotuspalkintoja.

Toivomme runsasta osanottoa!

Padon kuntourheilujaosto

ILMOITUKSIA

Yhteiskonsertti

Tervakosken Seuratalossa 13. 5. 1964
klo 19

TERVAKOSKEN MIESKUORO

johtaa Reino Salmela

Miilunpolttajat

Tula tullalla (kansanlaulun sovitus)

soolo: Reino Salmela

Kaksipa poikaa

Tuomittu katti

Itälaulu (kansanlaulun sovitus)

soolo: Toimi Tuppurainen

Paan

* * *

HYVINKÄÄN MIESLAULAJAT

johtaa Aapeli Vuoristo

Tulen ja valon marssi

Aamulaulu

Kuljen soittoniekat myötä

Matona, neiti nuori

Käynti kylätansseissa

Vol, jos ilta joutuisi

soolo: Uolevi Kempainen

Venematka

* * *

YHTYNEET KUOROT

Isänmaalle

Sydämeni laulu

Laululle

soolo: Toimi Tuppurainen

Suvi-illan vieno tuuli

Herää Suomi

Pääsymaksu: 2.—, lapset ja koululaiset 1.—

Hedelmällisen yhteistyön tuloksena lähi-seudun kuorojen kanssa olemme saaneet yhteiskonserttimme toiseksi esiintyjäksi Hyvinkään Mieslaulajat, jonka johtajana on tunnettu kuoromiehen Aapeli Vuoristo. Oman kuoromme osuuden johtaa Reino Salmela.

Konsertin ohjelma, vaikkakin arvokas, on kenties jonkun mielestä melko tavanomainen, mutta toisaalta samoja lauluja toivotaan yhä uudelleen, joten toivottavasti joukossa on myös jokin sellainen laulu, joka kuoromme ystävien t ä y t y y saada kuulla. Siksi uskomme, että näin vuoden tauon jälkeen taas saamme laulumme laulaa aina yhtä innostavalle tervakoskelaisyleisölle.

PATO TIEDOTTAA

Miehiä kehoitetaan runsaslukuisesti saapumaan tiistaina 12. 5. Valajärven kunnostamistalkoisiin. Lähtö pääportilta klo 17.

Naisia kehoitetaan saapumaan perjantaina 15. 5. Valajärvelle siivoustalkoisiin. Lähtö pääportilta klo 17, haravat mukaan!

KEVÄÄN UUTUUKSIA

- nylonsadetakkeja nyt runsaasti
- popliinitakkeja terylenistä
- irtotakkeja ja klubitakkeja
- raitapaita on muotipaita
- froteepaitoja, Ban Lon paitoja
- farmareita, terylenhousuja
- solmioita, sukkiä

Naisten sukkautuudet runsaimmillaan.

Miesten suurin erikoisliike

Tervakoskella

RAIMON ASU

puh. 66506

Tekstiilialasta kiinnostunut

MYYJÄTÄR tai HARJOITTELIJA

saa paikan heti tai sop. mukaan. Läh. Raimon Asu, puh. 66506.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

10. 5. klo 19 V K

Rock Hudson — Kirk Douglas — Dorothy Malone

Viimeinen auringonlasku

12. 5. klo 19 CV S

Charlie Drake — Anne Heywood

Alushamemerirosvot

14. 5. klo 19 CV K

Randolph Scott — Nancy Gates

Kuoleman asema



Kevätkauden
PÄÄTTÄJÄISET
kodissani 12. 5. 64 klo 19.
Tervetuloa!
May Moring

PUUTALO

järjestää

ESITTELYTILAISUUDEN

Tervakosken Seuratalossa perjantaina
15. 5. klo 18.

Tilaisuudessa selvitetään valmiista osista koottavien puutalojen pystytystä, rakentamiskustannuksia ym. asiaan liittyviä seikkoja.

Elokuvaesitys valaisee puheenaihetta.

Myyntiyhdistys

PUUTALO

Puutalon paikallisedustajana toimii Tervakoskella rak. mest. Jaakko Huttunen, puh. 661427.

LIIKENNEOPETUSTA

Tervakosken Seuratalolla maanantaina 11. 5. klo 19. Vauhkosen Autokoulun opettaja tutustuttaa tervakoskelaisia liikennelakeihin ja -tapoihin.

Kaikki asiasta kiinnostuneet ovat tervetulleita.

Tervakosken Moottorikerho

PALOKUNNAN

konemiesten harjoitus maanantaina
11. 5. klo 16.

Päällikkö

TYÖNJOHTAJAKERHON

kuukausikokous Kyöstillässä 12. 5. Kokouksen jälkeen saunominen saunan korjaustalkoiden päättymisen merkeissä.

Lähtö pääportilta linja-autolla klo 17.

ISOROKKOROKOTUS

suoritetaan lauantaina 16. 5. 64 Vähikkälän kansakoulussa klo 12, Tervakosken neuvolassa klo 12.30 ja Hallakorven kansakoulussa klo 13.30. Tarkastus 30. 5. samoissa paikoissa ja samoina kellonaikoina. — Samalla suoritetaan myös lapsihalvauksia lavantautirokotuksia.

Janakkalan terveydenhoitolautakunta

SPTL:n osn 54 ARPAJAISISSA arvottavana olleen takkipuvun voitti No 23 Elli Pajunen.

— Kaiussa olleen ilmoituksen perusteella on saatu selville ne pojat, jotka ovat rikkoneet lumphuhallin ikkunat. Ikkunoiden uusimisen ovat heidän vanhempansa joutuneet korvaamaan. Yhtiön johto tulee vastaisuudessaakin tällaisissa tapauksissa vaatimaan korvauksen asianomaisilta itseltään tai heidän vanhemmiltaan.

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 20

Lauantaina toukokuun 16 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstaiamupäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattoina klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. 11
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen 11:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kl:n 11 tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveyskeskeltä neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

Terveyssisar tavattavissa arkiamuksin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 444.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattoina klo 8—17. Sunnuntai- ja juhla-
päyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lau-
antaisin ja aattoina klo 9—13. Puh. 66 429 ja
66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lau-
antaina ja aattoina klo 9—13. Puhelinnumerot
66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANRASTO

(puh. Janakkala 66 88113, postisivuto 24399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kansia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keski- ja lauantaisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

I helluntaipäivänä jumalanpalveluk-
set klo 10. Kirkossa Urponen, yhdisty-
nyt kirkkokuoro avustaa, Tervakosken
Pikkukirkossa Kuusiola. Jumalanpalve-
lusten jälkeen kaatuneiden päivän joh-
dosta seppelten lasku sodissa kaatuneiden
haudoille kummassakin paikassa.

Pyhäkoulut klo 9 Pikkukirkon ker-
hosalissa, klo 12 Silvassa, klo 13 Rauhan
koulu Napialan työväentalossa, samaan
aikaan Patalan koulu opett. asuntolan
askarteluhuoneessa ja klo 13.30 Majakan-
mäessä.

II helluntaipäivänä jumalanpalvelus
kirkossa klo 10, Kuusiola (Tervakoskella
ei ole jumalanpalvelusta).

Tiist. 19. 5. klo 19 läh. omp. seura
Leppäkosken srk. talossa ja samaan aik.
Huunan — Rauhan — Hallakorven srk.
ilta Tervakoskella Rauni Järvisellä.

Srk:n pyhäkoulujuhla 24. 5. Juma-
lanpalvelus klo 10, Mäkinen. Väliajalla
tarjoilua. Jatkojuhla kirkossa päättyy n.
12.15. Linjuriyhteyksistä ilmoitettu pyhä-
kouluihin. Aikataulu: Punnan koululta
klo 9.20 Paiston-Tervakosken-Napialan-
Tuulensuun kautta (Matkaliikenne), klo
8.45 Vähikkälän kaupalta Sauvalan-Toivo-

HELLUNTAINA

"Henki on se joka eläväksi tekee",
Joh. 6: 63

Pinnallisesti sivistynyt suomalainen
hämmästy suuresti saadessaan tietää,
että joku huomattava henkilö on kris-
titty. Viime joulun lahjakirjojen jou-
kossa oli muuan, jonka kirjoittajasta
saattoi heti päätellä, että hänellä oli ol-
lut, kuten arkikielellä sanotaan, "henki
päällä". Tarkoitin yhdistyneitten kansa-
kuntien dramaattisella tavalla edesmen-
neen pääsihteerin, Dag Hammarskjöldin
päiväkirjaa, joka heti ilmestyttyään saa-
vutti valtavan menestyksen.

Hammarskjöldin päiväkirja aiheutti
kuitenkin kaksinkertaisen hämmästyksen,
sillä se osoittautui myös syvälliseksi kir-
jaksi, josta riitti ammentamista ja vai-
vantakaista ammentamista helluntaihin
asti ja vielä eteenkinpäin. Se toi mieleen
käynnin kultakaivoksessa 10 vuotta sit-
ten Kalgoorlien kaivosalueella Australias-
sa. Joka luulee kultakaivoksessa näkevän-
sä puhdasta kultaa, erehtyy surkeasti,
sillä kaikkialla maan alla on vain must-
tanpuhuvaa kalliiseenämää kaivoskäytä-
vissä ja onkalossa. Vain joskus osuu
pienen kultakiteen kimallus silmään ky-
päälampun loisteessa. Eivät myöskään
kaivosmiehet, mainarit, nouse maan uu-
menista kullanhoitoisina, vaan hikisestä,
raskaasta työstä märkinä ja likaisina.
Mutta kultaa nousee tummien malmi-
lohkareitten mukana. Murskaamo- ja su-
lattimokäsittelyn jälkeen puhdas kulta
hohtaa harkoissa.

Vain tuskan ja työn jälkeen saa
Hammarskjöldin päiväkirjasta irti par-
haan kullan, joskin jo ensi silmäilyllä
näkee siellä täällä kirkkaita kultakiteitä.
Mutta Raamatusta ammentaneena se joh-
taa takaisin Raamattuun, se on kuin
viittatie Raamatun äärelle kehottaen kuin
Sana itse: "Minä neuvon sinua ostamaan
minulta kultaa, tulevassa puhdistettua, että
rikastuisit", Ilm. 3:18.

Kenenkään ei siis välttämättä tarvit-
se hankkia Hammarskjöldin kirjaa pääs-
täkseen hengellisyyden puhtaaseen kul-
taan käsiksi, koska se on jokaisen suo-
malaisen ulottuvilla kirjoitetussa ja julis-
lan-Toivan-Vähikkälän kautta 9.15 (Mat-
kaliikenne).

Nuorten linja-autoretki Ruotsin ja
Norjan Lappiin. Lähtö 24. 6. ja paluu
5. 7. Matka, majoitus ja ruoka 120:—,
josta suoritettava ilmoittauduttaessa 60:—.
Ilmoittautuminen 15. 6. mennessä Erkki
Tapaniselle, jolta saa tarkempia tietoja
puh. 82133.

tetussa Sanassa. Mutta sellaisenaan se on
vielä kätkeissä olevaa kultaa, josta emme
saa osaa, ellei Henki, helluntain Pyhä
Henki sitä meille kirkasta, sillä "Henki
on se, joka eläväksi tekee". Miten saam-
me Herran Hengen? Raamattu vastaa
Jeesuksen omilla sanoilla: "Jos te, jotka
olette pahoja, osaatte antaa lapsillenne
hyviä lahjoja, kuinka paljoa enemmän
taivaallinen Isä antaa Pyhän Hengen niil-
le, jotka sitä häneltä anovat!" Anova siis
saa, mutta uskallatko anoa — voiman,
rakkautta ja raittiuden Henkeä?

Toivo Kuusiola

212 HENKILÖÄ SUORITTI PROSENTTIHIIHDON LOPPUUN

Vaikkakin kulunut talvi oli varsin
lyhyt ja vähäluminen, kertyi harrastus-
hiihtosuorituksia melko runsaasti. Tällä
kertaa olivat innokkaimpia hiihtäjiä nai-
set, joista 83 suoritti hiihdon loppuun.
Ikämiehistä hiihti 78 ja miesten yleisestä
sarjasta 51.

Kilpailutoimikunnan 5. 5. 64 suorit-
tamassa arvonnassa saivat palkintoloman
seuraavat vähintään 15 kertaa hiihtäneet:
Lea Koivurinne, Irma Ronkainen, Kirsti
Ahonen, Alma Suoranta, Maria Partanen,
Vieno Sillman, Ulla Hailla, Raija Luuk-
konen, Matti Saloniemi, Oiva Laine,
Alfred Klaper, Eino Ristimäki, Toivo
Boström, Urho Järvi, Niilo Rantavuori,
Vilho Raunio, Eero Kuossari, Pertti Ilmo-
nen, Eino Reinikka, Leo Siivonen ja Matti
Vesioja.

UUSIA TEKNIKOITA

Teknillisistä kouluista ovat tänä
keväänä valmistuneet teknikoiksi mm.
seuraavat tervakoskelaiset: autotekniikan
opintosuunnalta Aki Aaltonen, kemian
opintosuunnalta Jouko Kurjenmäki ja tel-
leteknikan opintosuunnan mittaus- ja sää-
tötekniikan linjalta Rauno Mustonen.

TERVAKOSKEN KOIRAT KUNNOSTAUTUIVAT

näyttelyssä Hämeenlinnassa 3. 5. ja Kera-
valla 10. 5.

Tulokset Hämeenlinnassa: Suomen-
ajokoirat: urokset, Penu, S. Salonen,
Nummenpää, I nl.

Karkeakarvaiset saksanseisotjat: nar-
tut, Pima, T. Sillantie, I al, I vl.

Rottweilinkoirat: nartut, Carmen
vom Kauttelshelm, R. Syrjänen, I al, I vl,
sert.

Saksanpaimenkoirat: nartut, Isola
vom Piastendamm, rva I. Aaltonen, I al,
I vl, sert. RP.

Karkeakarvaiset mäyräkoirat: urok-
set, Taatalan Fredi, rva L. Nummela, II al,
nartut, Sofiebergs Dixie, rva M. Lijelund,

ILMOITUKSIA

KAATUNEITTEN MUISTOTILAISUUS

Tervakosken sankarihaudalla sunnuntaina tk. 17 päivänä jumalanpalveluksen jälkeen noin klo 11.

Ohjelma

Torvisoittoa Tervakosken Soittok.
Puhe Pastori T. Kuusiola
Seppelten lasku Janakkalan Seurak.
Kotis. yhdistykset
Virsi Soittok. ja yleisö

VERENLUOVUTUSTILAISUUS

järjestetään Tervakoskella torstaina 21.5. Tervakoski Oy:n palveluksessa oleville yhtiön ensiapuasemalla klo 9—12 ja 13—17 ja muille terveystalolla klo 13—15.

Jos ympäristössä asuvilla on kulku-vaiveuksia, pyydetään soittamaan Tervakosken Punaisen Ristin kioskille puh. 66421.

Entiset ja uudet luovuttajat joukolla mukaan.

SPR:n Tervakosken paikallisosasto

HARJOITUSVUOROT URHEILUKENTÄLLÄ
11. 5. 64 alkaen

Maanantai

klo 16.30—18.30 Jalkapalloa Pato, miehet
" 18.30—20.00 Yleisurheilua kaikille
" 20.00—21.00 Pesäpalloa Pato, pojat, naiset

Tiistai

klo 17.00—18.30 Pesäpalloa P-J, miehet
" 18.30—20.00 " Pato, miehet
" 20.00—21.00 " Pato, pojat

Keskiviikko

klo 17.00—18.15 Pesäpalloa Pato, naiset, pojat
" 18.15—19.45 Yleisurheilua kaikille
" 19.45—21.00 Pesäpalloa P-J, pojat, naiset

Torstai

klo 16.30—17.30 Jalkapalloa Pato, miehet
" 17.30—19.30 " Pato, pojat
" 19.30—21.00 Pesäpalloa naiset, pojat

Perjantai

klo 17.00—18.30 Pesäpalloa Pato, miehet
" 18.30—20.00 " P-J, miehet
" 20.00—21.00 " P-J, pojat

Lauantai

klo 13.00 Yleisurheilua kaikille
Sunnuntai
klo 8.30—10.00 Jalkapalloa Pato, pojat

Ystävyysottelut olisi järjestettävä omina harjoitusiltoina.

Et. Janakkalan Erätoverit r.y. järjestää yleiset

METSÄSTYSAMMUNTAKILPAILUT

vanhalla ampumaradalla 24. 5. alkaen klo 12. Kilpailulajeina haulikkomerkki-, savikiekko-, pienoishirvi- ja pienoiskivääri-ammunta henkilökohtaisena uusintakilpailuna.

Runsasta osanottoa toivoen

Kilpailutoimikunta

MYYTÄVÄNÄ

175 cm²:n JAWA CZ-moottoripyörä. Läh. V. Tammisto, Huuna.

I al, I vl, I kl, I ekl, 2 KP, Kathy, rva E. Kainulainen, I nl, I nkl, RP.

Tulokset Keravalla: Karkeakarvaiset määräkoirat: nartut, Sofiebergs Dixie, I al, I vl, sert., RP, I kl, I ekl, 4 KP. Nuorten luokka: Maikkilan Marina, rva M. Gadd, I nl, I nkl, Maikkilan Marjaana, rva A. Uistola, Rauhala, I nl, II nkl, Maikkilan Martina, rva M. Liljelund, I nl, III nkl. Kasvattajaluokka: rva M. Liljelund, I p, KP.

PUNAISEN RISTIN NUORTEN

EA-kilpailuja Vesavarassa perjantaina 22. 5. 64 klo 17. Kaikki joukolla mukaan.

SÄHKÖVIRTA

on katkaistuna korjausten takia 18. 5. 64 klo 7—12 seuraavista muuntopiireistä: Joutjärvi, Jokipiiri, Kernaala, Tuomisto, Peräkylä, Kissanhätä, Varisoja, Huuna, Paisto ja Piilonsuo. Virta voidaan kytkeä ilmoitettua aikaisemminkin.

Tervakoski Osakeyhtiö

NAISKUORO



Turkuun lähtijät! Kuoro-harjoitukset 2. ja 9. pñä kesäkuuta klo 19.30. Kaikkien läsnäolo välttämätön.

Puheenjohtaja

Järvenrantahuvilatilan sekä irtaimen vap. eht.

HUUTOKAUPPA

pidetään 24. 5. klo 12 Valajärven Vähikälän puoleisella rannalla (Maario). Tilalla hyväkunt. 7 huoneen asuinrak., jossa sähkö, vesijohto ja viemäri, hyvä puutarha, autotie perille. Irtaimesta mainitt. mm. Skoda vm 57 farmari, metalli- ja puutyökaluja, rakennus- ja sähkötarvikkeita, mattoja, vaatel., kalastusvälineitä ym.

Ehdoista läh. huutokaupan alussa.

Tietoja saa omistajalta puh. 914/6453 tai toimeksisaaneelta

Erkki Vehmas,
Riihimäki 33986

Kevään

MATKARADIO-uutuudet

nyt meillä. Tervetuloa tutustumaan.

TERVAKOSKEN SÄHKÖLIIKE
puh. 66518

KOULUJEN PÄÄTTÄJÄISIIN

kauniita leninkejä sekä ihastuttavia puseroita

— Naisten kreppisiä pitkiä housuja useita eri värejä, kuoseja ja malleja.

— Halpoja batistipuseroita 10,15 sekä halpoja kreppisukkia.

MARIN-AITTA

UUSI LEIPOMO TURENGISSA

Vaihteeksi mannermaista makua!

— MEYER'IN LEIPOMO —

Turenki — Puhelin 82246

Tutustukaa saksalaisen leipurimestarin maukkaisiin leipiin, joita myyvät paikkakunnallamme:

Martti ja Matti Mäkinen sekä U. Paaajanen

KEPEÄSTI KESÄÄN

— vapaa-ajan asuksi verrattomia BAN-LON-paitoja nyt runsaasti kaikille perheen jäsenille useissa muotiväreissä

— raitapaitoja nyt rajoitetusti myös pojille

— jenkifarmareita, samettihousuja ja tietysti terylenihousuja, myös pepitana

Miesväen suurin erikoisliike
Tervakoskella

RAIMON ASU
puh. 66506

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

17. 5. klo 19 K

Irma Seikkula, Maija Karhi y.m.

Vaarallista vapautta

19. 5. klo 19 CV K/12

Rock Hudson — Martha Hyer

Taisteluhymni

21. 5. klo 19 V K

Audie Murphy — John Saxon

4 armotonta miestä

Valajärvellä

AVA JA ISTANSSIT

I helluntaipäivänä 17. 5. klo 20 — 1

Soittaa suosittu kotkalaisyhtye

HEIKKI ROSENDAHL

solistina Satu Lumikki

Liput 2,50

Autot: Matkaliikenne matkahuollon edestä klo 19.30.

TERVAKOSKEN

KANSAKOULULAISTEN

käsityö- ja askartelunäyttely on avoinna lauantaina 23. 5. klo 18—21 ja sunnuntaina 24. 5. klo 12—18.

Tervetuloa!

Yhdistettyyn

PORTTI- ja YÖVARTIJAN

tehtäviin otetaan kaksi miestä. Tehtäviin halukkaita pyydetään käymään rakennusosastolla 16. 5. — 22. 5. 64 klo 14—16.30 välisenä aikana.

Tervakoski Osakeyhtiö



Kahdelle kylän piirille haetaan sanomalehtien varhaisjakajaa.
Tervakosken postitoimisto

Etsin nuorta pirteää

TYTTÖÄ

avukseni ruotsia puhuvaan perheeseemme Tampereelle 20. 5. lähtien. Kesän perheemme viettää huvilalla Hangossa.

Pyydän käymään luonani toimitusjohtajan kotona henkilökohtaisesti keskiviikkona 20. 5. klo 17—20 välisenä aikana.

Ann-Marie Kolster

KIITOKSIA

Sydämelliset kiitoksemme kirkkokourolle meille järjestetystä äitienpäiväjuhlasta.

Lepolan vanhukset

Parhaimmat kiitokseni Teille kaikille, jotka muistitte minua syntymäpäivänäni.

Elsa Siitola

Osoittamastanne huomaavaisuudesta merkkipäivänäni sydämellisesti kiittäen

Eino Jokinen

Tervakosken VPK kiittää Janakkalan Osuuskassaa saamastaan palkintolahjoituksesta.

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 21

Lauantaina toukokuun 23 p:nä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4.00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0.30 mm.

VIIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstai- ja sunnuntai- ja vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aatoina klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. 11
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen II:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysasarelta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

Terveysisär tavattavissa arki-aamuin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanottole.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aatoina klo 8—17. Sunnuntai- ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aatoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taisin ja aatoina klo 9—13. Puh. 66 429 ja
66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9—16.30 paitsi lauan-
taina ja aatoina klo 9—13. Puhelinnumerot
66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO

(puh. Janakkala 66 88113, postisiirto 24 399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Kolminaisuudenpäivänä 24. 5. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Mäkinen, Pikkukirkossa, Urponen. Kirkolla jumalanpalveluksen yhteydessä ja jälkeen seurak. yhteinen pyhäkoulujuhla. Väliajalla tarj. srk. talolla ja Tarinmaan koulun ruokalassa. Seuraavat linja-autot, joissa on maksuton kulj. lapsille ja pyhäk. opettajille: Klo 9.20 Punkan koululta Paiston—Tervakosken—Napilalan—Tuulensuun kautta (Matkaliikenne), klo 8.45 Vähikkälän kaupalta (Sauvalan, Toivolan, Toivan ja Vähikkälän pyhäkoulut), (Matkaliikenne), klo 8.30 Rangin tienhaarasta Kelhän—Rauhalan—Hallakorven klo 9.15 Marttilan Tervakosken kautta (Lehto).

Klo 13 Paiston marittain käynti Tappailan vanhainkodissa ja klo 19 iltakirkko Leppäkosken srk. talossa, Kuusiola.

Maanant. 25. 5. klo 17 ilmoitautuminen oppikoululaisille ja jo ammattikoulua käyville pidettävään rippikouluun (ikäraja 15 v.) sekä Turengin rippikoulutuvalla että kirkolla yläkerhosalissa.

Klo 19.30 Kelhän-Kukonnan diak. ilt. Väinö Jaakonsaarella.

MIESKUOROJEN YHTEISKONSERTTI

Tervakosken Mieskuoro, joka isäntänä joutui ensimmäiseksi lavalle, lauloi suurimmaksi osaksi vanhaa tuttua ohjelmistoa. Monivuotisen johtajaansa Reino Salmelaan luottaen kuoro selviytyi kohtalaisesti ja melkein pelkällä rutiinilla osuudestaan. Varsinaisena valopilkuna oli ainoastaan solistin, Toimi Tuppuraisen täysipainoinen esitys Turusen sovittamassa "Italaulussa".

Suurin mielenkiinto kohdistui tietenkin vierailevan kuoron Hyvinkään Mieslaulajain esityksiin. Joustavasti ja valppaasti laulajat seurasivat johtajansa Aapeli Vuoriston ilmeikkäitä viitteitä. Ansioksi on myös luettava se, että kuoro osasi tarpeen tullen esittää todellista ja kuitenkin kantavaa pianissimoa. Tenorit lauloivat osuutensa luontevasti ja kiristämättä, mutta bassopuoli tuntui hiukan heikohkolta ainakin fortepaikoissa. Lisäksi kuoron ohjelma oli melko onnistuneesti koottu eikä aivan tavanomainen. On ihmeellistä, että esim. di Lasson 15. vuosisadan loppupuolella sävelletty laulu „Matona, neiti nuori” vielä pitää enemmän kuin hyvin pintansa nykyajan sävellysten rinnalla. Hyvä suoritus myös kuoron puolesta. Leevi Madetojan kahdesta laulusta varsinkin "Kuljen soittoniekat myötä" esitettiin mainiosti ja samoin myös Linnalan melko uudenaikaisesti soinnutettu laulu "Käynti kylätansseissa". Genetzin "Voi, jos ilta joutuisi", solistina Uolevi Kempainen, ja Sibeliuksen "Vene-matka" kuuluivat myös vierailevan kuoron lauluohjelmaan.

Konsertin loppuosassa molemmat kuorot yhtyivät esittämään tuttua kotimaista mieskuorolaulua molempien johtajien vuorotellen johtaessa. Vaikutelma oli tietysti tavallaan mahtava, mutta laatu ja lukumäärä seuraavat harvoin samoja lakeja. Runsaasti kukkia ja toistoja.

E. E.

Keskiv. 27. 5. hartaushetki Paistossa Sarviharjulla klo 19, piirisiht. E. Rimpiläinen.

Torst. 28. 5. Janakkalan kirkkokuoron yhteisharj. klo 19.30 kirkolla.

Perj. 29. 5. Punkan srk. ilt. klo 19.30 Matti Olkinuoralla.

Nuorten linjuriretki Ruotsin ja Norjan Lappiin 24. 6. — 5. 7. 64. Ilmoitt. 15. 6. mennessä Erkki Tapaniselle, jolta saa tarkemmat tiedot.

Yhteisvastuukeräys päättyy 31. 5. Kerääjiä pyyd. palauttamaan listat taloustoimistoon.

KIINTOISA PAININ PIIRIOTTELU Tervakoskella

Huomenna sunnuntaina tarjoutuu tervakoskelaiselle penkkiurheilijalle mainio tilaisuus seurata hyvää painia Seuratolassa, jossa painin piiriottelussa kohtaavat toisensa Uusimaa ja Lahti. Piiriottelussa on kaikkiaan 16 ottelua, jotka jakautuvat: 8 ottelua vapaapainiin ja 8 ottelua kr. painimuotoon. Uusimaa on kahdesti aikaisemmin voittanut ottelun, joten sillä on kiertopalkinto katkolla. Lahti marssittaa otteluun mm. olympiaehdokkaat Veikko Rantasen ja Kaarlo Wieserin. Kun vielä tiedetään Yrjö Kuismäkin ja Hanskin kova kunto, niin hyvin täytyy Uudenmaan poikain painia, jos aikovat ottelun voittaa. Uudenmaan joukkueessa painivat mm. Eino Syrjä, Aarno Seppälä, Erkki Repo, Heino Utter, Keijo Laakso ja hiljattain TUL:sta Painiliittoon siirtynyt Pentti Asikanius. Mukana on kaikkiaan 6 maaottelumiestä, jotka takaavat sen, että yli "hatun viedään". Mainittakoon vielä, että Padon Heikki Lappalainen painii myös Uudenmaan joukkueessa sarjassa 52 kg. Kilpailujen yhteydessä on judonäytös, jota esitetään ensimmäistä kertaa Tervakoskella. Kannattaa poiketa huomenna klo 13 Seuratoloon seuraamaan voimamiesten esityksiä.

PYÖRÄRETKI MALLINKAISTEN-JÄRVELLE

Janakkalan TEE-toimikunta järjestää huomenna pyöräillen-kuntoa-retken Mallinkaisten-järvelle kunnan leirialueelle. Retki on tarkoitettu kaikille janakkalaisille ja lähtöjä tapahtuu eri puolilta pitäjää. Tervakoskelta on lähtö klo 9 pääportilta. Vetäjänä toimii Erkki Ronkainen. Perillä on mahdollisuus paistaa makkaraa (omat eväät mukaan). Toivotaan jälleen tervakoskelaisten näyttävän muille pitäjäläisille, ettei Hakoisten Linnavuoren jaikapatikka ole vienyttä kaikkia voimiamme. Pyörät esiin ja retkele mukaan suuntana Mallinkaisten leirialue. Tule mukaan TEE-vuoden tilaisuuksiin!

KUOLEMAAN JOHTANUT TYÖTAPATURMA

sattui perjantaina 15. 5. paperikoneella. Paperikone 10:llä oli kasaantunut hylkyä 6:n sylinterin kaavariin, ja kun tätä hylkyä meni käsin poistamaan sylinterimies Teuvo Nieminen, joutui hän 7:n sylinterin huovan nieluun pyörähtäen jottotolan mukana ja pudoten huovan sisäpuolelle. Välittömästi paikalle kutsuttu tri O. Visapää ei voinut enää auttaa tapaturman uhria, vaan totesi kuoleman tapahtuneen heti.

Sylinterimies Teuvo Nieminen oli syntynyt 6. 8. 39. Hän oli tullut paperikoneelle rullamieheksi 25. 7. 55 ja nimetty sylinterimieheksi 25. 6. 61.



Rakas
poikamme ja veljemme

Teuvo Uolevi Nieminen

synt. 8. 6. 1939, kuoli tapatur-
maisesti 15. 5. 1964.

Syvästi kaivaten

Äiti ja isä
Olavi, Maija-Liisa ja
lapset
Antti, Hiikka ja lapset
Mummu
sekä muut sukulaiset
ja ystävät

On kohtalon kulku niin kumma,
elon nuoren kun hautahan vie.
Oi mikä on surujen summa,
mikä murheiden määräkin lie.

Rakkaamme siunataan haudan le-
poon Janakkalan kirkolla 23. 5. 1964
klo 14, joka täten kutsuna ilmoite-
taan. Auto lähtee Vähikkälästä klo
13.15 Tervakosken kautta.

KIITOKSIA

Parhaimmat kiitoksemme seuraaville
liikkeille, jotka ovat tukeneet palkinto-
lahjoituksin seuramme toimintaa: Napi-
alan Nahkatehdas Oy, Tervakosken Säh-
köliike, T:mi V. J. Salonen, Raimon-Asu,
Tervakosken Asuste, Tervakosken Ap-
teekki, Kemikali Siltola, Sokos-Kara, Ja-
nakkalan Osuuskauppa, Asko Oy, kaup-
pias Mäkinen, kauppias Paajanen, Terva-
kosken huoltoasema, Tervakosken kirja-
kauppa, Leipomo Liutta, Riihimäen Au-
tola, Kumela Oy, Sig Bäckström, lyhyt-
tavaraaliike Toivonoja, Tilkepaja kom-
mandiittiyhtiö.

Tervakosken Kalakilta

Koululaisten liikennekilpailuihin lah-
joittivat palkintoja allamainitut, joille kil-
pailun järjestäjät lausuvat parhaimmat
kiitoksensa: Janakkalan kunnan liiken-
netoimikunta, Tervakosken Autohuolto,
Kellosepänliike P. J. Salo, Tervakosken
paperi- ja kemikalikauppa, Tervakos-
ken Sähköliike, Tervakosken Kirjakaup-
pa, Raimon Asu, Napialan Nahkatehdas,
Tervakosken Asuste, Janakkalan Osuus-
kauppa, T:mi Veikko J. Salonen, Urho
Paajanen ja Aarne Lahti.

Tervakosken Moottorikerho

Esitän kiitokseni niistä runsaista ys-
tävällisyyden osoituksista, joita sain merk-
kipäivänäni.

Uuno Uotila

Nöyrä kiitokseni Teille kaikille, jotka
muistitte minua sairauteni aikana.

Viljo Kettunen

Parhaimmat kiitokseni entisille työ-
tovereilleni saamastani lahjasta.

Väinö Honkanen

Sydämelliset kiitoksemme muistaes-
sanne meitä hääpäivänämme 16. 5. 64.

Raija ja Kalevi Tamminen

Tervakosken Lions Clubille kajautam-
me kolminkertaisen reippaan hei-huudon
kiitoksena saamastamme arvokkaasta ra-
halahjasta.

Tervakosken Tervaspojat

ILMOITUKSIA

TERVAKOSKEN YHTEISKOULU

Pääsyttökinto ensimmäiseen luok-
kaan pyrkiville pidetään kesäkuun 1. ja
2. päivänä. Tutkinto alkaa kumpanakin
päivänä tasan klo 9. Tällöin pitää pyr-
kijällä olla mukana tavanomaiset kirjoi-
tusvälineet ja muutamia arkkeja ruudul-
lista paperia.

Ilmoittautuminen tähän tutkintoon
tapahtuu lauantaina toukokuun 30. päi-
vänä klo 14—16, jolloin tulee olla mu-
kana viimeinen kansakoulutodistus, kan-
sakoulunopettajan lausunto sekä virkato-
distus. Pitkematkatseivat voivat ilmoittautua
myös ensimmäisenä tutkintopäivänä en-
nen tutkinnon alkua.

Muille luokille pyrkivät ilmoittautu-
vat koululla kesäkuun 1. päivänä klo 10.

Aimo Markkula
rehtori

RIIHIMÄEN KAUPPAOPPILAITOS

Uusi lukuvuosi alkaa 1. pnä syys-
kuuta klo 13.

2-vuotiseen kauppaopistoon
pyrkijältä vaaditaan keskikoulun tai kaup-
pakoulun (arvosana kahdessa vieraassa
kielessä) oppimäärä.

2-vuotiseen kauppakouluun
pyrkijältä vaaditaan kansakoulun täydell-
linen oppimäärä sekä vähintään 15 vuod-
en ikä.

1-vuotisen myyjäkurssin alka-
misesta ilmoitetaan myöhemmin.

Ennakkoharjoittelu liikealalla katso-
taan eduksi oppilaita valittaessa.

Oppilaitos toimii uudessa, täysin
ajanmukaisessa koulutalossa.

Pyrkijöiden tulee lähettää viimeis-
tään 10. pnä kesäkuuta omakätisesti kir-
joitettu hakemus os. Riihimäen kauppa-
oppilaitoksen rehtori, Kalevankatu 5—7,
Riihimäki. Hakemukseen on liitettävä
oikeiksi todistetut jäljennökset koulu- ja
mahdollisista työtodistuksista sekä sellai-
nen papintodistus tai siviilirekisterinote,
josta ilmenee myös vanhempien nimet
ja ammatti. Kesän 1964 aikana suoritet-
tavasta harjoittelusta tulee liittää mu-
kaan työnantajan todistus, mistä ilmenee,
kauanko työsuhte tulee jatkumaan. Tar-
kempia tietoja saa oppilaitoksen kans-
liasta, puh. 32333 tai vuosikertomuksesta,
joka lähetetään pyydetessä postitse.

Hyväksytyille lähetetään kirjallinen
kutsu kesäkuun puolivälissä.

Hannu Salmien

TERVAKOSKEN KANSAKOULULAISTEN

käsityö- ja askartelunäyttely on avoinna
lauantaina 23. 5. klo 18—21 ja sunnun-
taina 24. 5. klo 12—18.

Tervetuloa!

LIIKENNE- ja TAITOAJOT

Autojen liikenne- ja taitoajokilpailut
pidetään 23. 5. klo 15. Lähtö yhteiskou-
lulta.

Mopojen ST-kilpailu n. 25 km:n
pituisella radalla 31. 5. klo 13.30 alkaen.
Lähtö Seuratalolta. Tarvittava kartta
annetaan järjestäjien toimesta. Osanotto-
maksu 1,—.

Valmennuskurssi mopoajoihin Seu-
ratalossa 29. 5. klo 18.

Tervakosken Moottorikerho

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

24. 5. klo 19 CV K

Jari Kulle — Anita Björk — Ulla Jacobsson

Laulu tulipunaisesta kukasta

26. 5. klo 19 CV K

Audie Murphy — Felicia Farr

Armoton seriffi

28. 5. klo 19 V K

Audie Murphy — Joan O' Brien

Kuusi mustaa hevosta

VANHUSTENKERHO

kokoontuu maanantaina 25. 5. Vesavaras-
sa klo 15.15. Pastori Toivo Kuusiola vie-
railee. Emäntinä rouvat Vainio ja Syr-
jänen.

Piirisarjan

JALKAPALLO-OTTELU

Pato — Kalvolan Keihäs

huomenna 24. 5. klo 18. Liput 0,50

PAININ PIIRIOTTELU

Uusimaa — Lahti

Seuratalossa 24. 5. klo 13. Liput 1,50

PADON

maastajuoksukilpailut pidetään
tänään lauantaina 23. 5. klo 15. Lähtö ja
maali urheilukentällä. Kilpailaan kaikissa
sarjoissa.

Yleisurheilujaosto

PALOKUNNAN HARJOITUS

ensi maanantaina klo 16.

Päällikkö

PALLO-JEHUT TIEDOTTAA

Pesäpallototteluun Naantaliin lähtee
auto pääportilta sunnunt. 24. 5. klo 8.
Autossa on tilaa turistimatkaan aikoville,
matkakulut 5:— hengeltä.

Palloilijat

PALOKUNNAN KESÄLEIRI

Hietalahdessa 30—31. 5. Lähtö kalusto-
huoneelta 30. 5. klo 14.

Päällikkö

TRUKINKULJETTAJIKSI

tehtaalle otetaan lähitulevaisuudessa
muutama mies. Tehtävään halukkaita
pyydetään käymään sosiaaliosastolla 25. 5.
— 27. 5. 64 välisenä aikana.

TERVAKOSKI OSAKEYHTIÖ

NYT ON VARA VALITA

Terylenhousuja, ulkoilupuseroita, klu-
bitakkeja, verryttelypukuja, erilaisia pai-
toja, kesäkerrastoja, loma- ja uimahou-
suja.

Rippikoulupojille sopivia asusteita.

RAIMON ASU

KUKKIEN ja VIHANNESTEN TAIMIA

Anttilan Puutarha

Huuna, puh. 66215

TERVAKOSKEN KANSAKOULUN RUOKALISTA 25. 5. — 29. 5.

M marjapuuro ja maito
Ti hernekeitto ja maito
K mannaryynivelli, leipä ja juusto
To makkarakeitto ja maito
P riisipuuro ja sekahedelmäkeitto

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 22

Lauantaina toukokuun 30 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstaiaamupäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattoina klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. 11
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen II:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysasarelta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

Terveysisar tavattavissa arki-aamuina klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.
Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattoina klo 8—17. Sunnuntai-, ja juhla-
päyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivisin klo 9—15 paitsi perjantai-
sillo klo 9—16.30, sekä lauantaisin klo 9—12.30.
Puh. 66 429 ja 66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivisin klo 9—15 paitsi perjantai-
sillo klo 9—16.30, sekä lauantaisin klo 9—12.30.
Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO

(puh. Janakkala 66 88113, postisiirto 24 399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—15.

KIRKOLLISIA UUTISIA

I Kolm. jälk. sunnuntaina jumalan-
palvelukset klo 10 kirkossa, Urponen, kon-
firmatio, yl. rippi ja H. P. Eht., klo 13
(huom. muutettu kellonaika) Tervakosken
Pikkukirkossa, Mäkinen, konfirmatio, yl.
rippi ja H. P. Eht. sekä klo 18 ilta-
kirko kirkossa, Kuusiola, konfirmatio, yl.
rippi ja H. P. Eht.

Tiist. 2. 6. klo 19.30. Poukapiirtillä
lentopallo-ottelu ja iltanuotio patolaisten
ja muiden srk. nuorten kesken.

Perjantaina 5. 6. seurakuntailta klo
19 Tömisessä Svea Jääskeläisellä.

Lapinretkelle ilmoittautuminen 15. 6.
Erkki Tapaniselle (82133).

Nuorten retki kirkon nuorisopäiville
Keuruulle 13—14. 6. Samoin tyttöjen
ja poikien retki Helsinkiin lähetyspäiville
7. 6. 1964. Lähemmin ilmoittauduttaessa
Kaino Tolvasella (914/66594)

Tyttöjen leiri kunnan leirialueella
Mallinkaisilla 22—26. 6. 1964. Iim. Kaino
Tolvaselle. Kts. ylemp.

Kesäomat: kirkkoherra ja srk. sisar
Kerttu Vainio ovat lomalla kesäkuun
ajan. Edellisen sijaisina kappalaiset ja
jälk. Helvi Huuhtanen (88141) ja Anneli
Forelius (82860)

MATKAVALUUTASTA

Matkailukauden lähestyessä olemme
pyytäneet Kansallispankin Tervakosken
konttorin johtajaa Eino Mäkelää kerto-
maan, onko matkavaluutan kohdalla ta-
pahtunut jotakin uutta.

Varsinaisesti ei ole tapahtunut muu-
toksia, vaan matkailijat saavat edelleen-
kin ostaa kutakin ulkomaanmatkaansa
varten valuuttaa saman verran kuin vii-
me vuonna eli Skandinavian maihin
matkustettaessa 400,— markalla ja ul-
kopuolelle Skandinavian matkustettaessa
800,— markalla.

Näillä määrillä saadaan ostaa mat-
kavaluutaa ilman anomusta esittämällä
pankissa ulkomaan passin ja viisumin,
milloin ne ovat matkaa varten tarpeel-
liset, tai henkilöllisyystodistuksen sekä
matkaliput tai matkatoimiston antaman
seuruematkan osanotokortin. Matkailija
saa itse valita mitä valuuttaa hän ostaa
matkustettaessa maahan tai maihin, jonka
valuutta on vaihdettavaa. Selvytyden
vuoksi mainitsen, että useampien Länsi-
Euroopan maiden valuutat ovat keske-
nään vaihtokelpoisia.

Autoilla ulkomaille matkustaville
myydään lisäksi bensiinikustannuksia var-
ten lisävaluuttaa jonkin autojärjestön te-
kemän laskelman mukaisesti.

Valuuttatiliin haltija saa nostaa ti-
liittään matkaa varten tarvitsemansa mää-
rän, joten matkalta palattua kannattaa
harkita valuuttatiliin avaamista ja tallet-
taa käyttämätön valuutta sille odotamaan
seuraavaa matkaa ja kasvamaan korkoa.

Ulkomaanmatkaa suunniteltaessa,
varsinkin silloin kun matka suuntautuu
useampaan maahan, kannattaa laskea
mahdollinen valuuttatarve eri maiden
kohdalta, jotta säästyttyisiin tarpeetto-
milta valuuttojen vaihtamisilta ulkomailta.
Vaikka konttorissamme onkin kaikkia
vapaita valuuttoja suoraan ostettavissa,
olisi matkalle lähtijän syytä käydä neu-
vottelemassa valuutta-asioista etukäteen,
jotta varsinkin matkailukautena voisimme
järjestää valuutat toivomustenne mukai-
sesti ja turhia odotuksia välttää.

Ainakin pitemmille matkoille suosit-
telemme matkashekkien käyttöä, sillä
niiden katoamisen ei esim. tarvitse mer-
kitä omistajalleen aina taloudellista tap-
piota olettaa, että pankin antamia oh-
jeita on noudatettu. Nämä matkashekki-
tän kelpaavat paitsi ulkomaan pankeissa
myöskin useimmissa hotelleissa, ravinto-
loissa ja matkatoimistoissa maksuvälinei-
nä.

Ennen ulkomaanmatkaanne kan-
nattaa neuvotella matkavaluutta-asioista
konttorissamme, lisäksi pankinjohtaja Mä-
kelä vielä, sillä olemme valmiit neuvo-
maan Teitä henkilökohtaisesti valuutan
saantiin liittyvissä asioissa. Lisäksi meillä
on erilaisia julkaisuja, jotka ovat avuksi
näissä asioissa.

KOTISEUDUN TUTKIMUSRETKI JANAKKALAAN

Hämäläis-Osakunta järjestää koti-
seudun tutkimusretken Janakkalaan kesä-
kuun 1—18 päivien välisenä aikana. Ret-
ken johtajana toimii Hämeen Heimoliiton
museoneuvoja Arvo Kytölä ja retkeen
osallistuu noin 20 ylioppilasta. Tällaisten
jokavuotisten kotiseuturetken järjestämi-
nen juontaa alkunsa jo viime vuosisadal-
ta ja ne suunnataan vuorovuosin johon-
kin maakunnan osaan. Tänä vuonna on
vuorossa tämä kotoinen Janakkalamme.
Retken tutkimisasiheina ovat mm. kieli-
tiede, kansanrunous, paikannimet, kan-
santiede, paikallishistoria, piirustukset,
keräily jne, luonnontieteelliset aiheet ym.

Täällä Janakkalassa on suunniteltu
eräksi työmuodoksi mm. kanta-asukkai-
den ja tänne muuttaneiden karjalaisten
kansanperinteiden tallettamista sekä ja-
nakkalalaisten ja antrealaisten sananpar-
sien kokoamista. Lisäksi kotiseutumuseon
järjestäminen ja muistoesineiden keruu
sekä inventointi ovat tärkeänä osana ret-
ken ohjelmassa.

Kun nyt nämä innokkaat kotiseu-
tukulttuurin lähettiläät saapuvat paikka-
kunnallemme, on toivottavaa, että yhteis-
voimin voimme luovuttaa heille mahdolli-
simman paljon henkistä tai aineellista
ainehistoa jälkipolville säilytettäväksi.

Pitäjän jokaiseen kylään on nimetty
yhdysmies, joka toimii paikallisena op-
paana ja yhteyksien järjestäjänä. Tällai-
sina yhdysmiehinä ovat lupautuneet toi-
mimaan mm. seuraavat henkilöt: Terva-
koskella Tellervo ja Tapio Sillantie, Na-
piolassa Uuno Airola, Uhoilassa Aaro
Keskivari, Hallakorvessa Veikko Keijälä
ja Sokslammella Esko Marttila.

Yhdysmiehet ovat erittäin kiitollisia,
jos asiasta kiinnostuneet oma-aloitteisesti
ottavat yhteyttä heihin.

Janakkala toivottaa Hämäläis-Osa-
kunnan ylioppilaat tervetulleiksi pitäjään.

KANSALAISKOULULAISTEN RIPPIJUHLA

Ensi sunnuntaina 31. 5. konfirmoi-
daan Janakkalassa 180 kansalaiskouluun
rippilasta kolmessa eri kirkkotilaisuudessa.
Tervakosken pikkukirkon konfirmaatioju-
malanpalvelus alkaa epätavalliseen aikaan
klo 13. Koska konfirmoitavia nuoria on
50, täytyy pikkukirkko jälleen aariaan
myöten. Istumapaikat on tarkoitettu rip-
pilapsille ja heidän omaisilleen sekä kum-
meille. Nuorille tarkoitettu kukat pyyde-
tään nyt, niinkuin aikaisemminkin on
hyväksi nähty, toimittamaan heidän ko-
teihinsa. Kirkossa on sensijaan virsikirja
tarpeellinen.

UUSIA YLIOPIILAITA

Tämän kevään ylioppilaskirjoituk-
sista ovat läpäisseet Tervakoskelta Lauri
Mattila, Jarmo Mäkelä, Raija Paavonen,
Marja Suominen, Pirkko Syrjänen ja
Pertti Tarkka. Lehtemme yhtyy onnitte-
lijoihin.

KYLÄSARJA ALLE 13-v. POJILLE PESÄPALLOSSA

Ottelut pelataan urheilukentällä tiistaisin ja torstaisin alkaen klo 13. Otteleaika on 40 min ja tasa vuorot. Joukkueet muodostuvat alueittain, eikä ole mitään väliä kuuluuko Patoon, Pallo-Jehuihin tai Pyrkivään.

Joukkueitten kapteenit:

Kivitalot	—	Veikko Tamminen
Rauhala	—	Jari Paaajanen
Varisoja	—	Seppo Ruokonen
Ympäristö	—	Esa Pohjantähti
Kissanhäntä	—	Hannu Ahonen
Ruusparkki	—	Pekka Luukkonen

Tiistaina

klo 13.00	Kivitalot — Rauhala
13.45	Varisoja — Ympäristö
14.30	Kissanhäntä — Ruusparkki

Torstaina

1. Kivitalot — Ympäristö
2. Rauhala — Kissanhäntä
3. Varisoja — Ruusparkki

TERVAKOSKELAISTEN HUOMIOON!

Tallettaaksemme jälkipolville tietoja ja valokuvia yhdistyksemme piirissä tapahtuneesta toiminnasta (kerhot, pyhäkoulu, partio, leirit, retket ym.) pyydämme kaikkia niitä henkilöitä, joilla on valokuvia tai vaikkapa vain negatiiveja, ystävällisesti luovuttamaan ne arkistotavaksi allekirjoittaneelle.

Tervakosken Pikkukirkkoyhdistys toimeksi saaneena Tellervo Sillantie

KIITOKSIA

Lämmin kiitos kaikille, jotka kunnoittivat rakkaamme Teuvo Niemisen muistoa ja ottivat osaa suureen suruumme.

Omaiset

Parhaimmat kiitokseni työtovereille ja kaikille, jotka ovat muistaneet minua sairauteni aikana.

Eeva Tuominen

Sydämellinen kiitoksemme kaikille niille, jotka muistivat meitä hääpäivänämme.

Ritva ja Pekka Stigell

— NUORISON PUNAISELLE RISTILLE tarkoitettu Hämeen piirin nuorisoleiri 10—15-vuotiaille tytöille ja pojille on Ruhalassa 13—18. 7. Leirille halukkaat voivat ilmoittautua Kirstinädiile Vesavarassa viimeistään 3. 6. mukanaan huoltajan kirjallinen suostumus.

ILMOITUKSIA

PADON

maastajuoksumestaruuskilpailut pidetään sunnuntaina 31. 5. klo 9 urheilukentällä.

Kilpailu on kevään katselmus ja tarkoitettu kaikille, niin tytöille kuin pojillekin. Siis kaikki mukaan harrastuslajin katsomatta.

Yleisurheilujaosto

Piirisarjan

JALKAPALLO-OTTELU

Urjalan Palloseura — Pato sunnuntaina 31. 5. klo 18. Liput: 0,50.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO on suljettuna 3. 6.



Turun laulujuhlien osanot-tajien ylimääräiset harjoitukset pidetään tiistaina 2. 6. ja 9. 6. klo 18. Lähtö lauantaina 13. 6. klo 13.

KOKOUS

Tien, Penttön tienhaara — Kernaalan ranta, osakasten kokous pidetään 14. 6. klo 10 Lummeksen luona.

Tienhoitomaksut kehoitetaan suorittamaan ensi tilassa.

Tienhoitokunta

KONTTORIMME

Tervakoskella pidetään kesäaikana 1. 6. — 31. 8. 64 avoimna arkipäivisin klo 9 — 15 paitsi perjantaisin klo 9 — 16.30 sekä lauantaisin klo 9 — 12.30.

Janakkalan Osuuskassa
Kansallis-Osake-Pankki

ASKON

kesäkalusten näyttely

Tervakoskella, myymälämme pihalla sunnuntaina 31. 5. 1964 klo 11 — 17.

Monipuolinen valikoima koti- ja ulkomaisia puutarhakalusteita.

ASKO Osakeyhtiö
Edustaja V. Heinonen
Tervakoski

RETKILLE JA KESÄLOMILLE LÄHTIJÄT

valitkaa asusteet meiltä

Lapsille dralon-, frotee-, pumpuli- sekä kangaspuseroita ja -takkeja

kreppi-, jersey-, velour- sekä molski-housuja.

Naisille ja teineille erilaisia puse-roita, pitkiä housuja sekä kauniita leninkejä.

Verryttelypukuja kaikkia kokoja.

Huom. Vuokraamme myös kaste-mekkoa

MARIN-AITTA

HELLEASUJA,

lomahousuja (hoikka, norm. ja tukeva), hellelakkeja, shortseja, uimahousuja, kesäpaitoja, kerrastoja, sukkia ym.

Amerikkalaisia Lee-farmareita

RAIMON ASU

Vihje vanhemmille

Paras palkinto hyvästä todistuksesta on MATKARADIO.

Tervakosken Sähköliike
puh. 66518

Järjestämme

EHTOLAISKURSSIT

kesäkuun aikana Tervakosken Yhteiskou-lussa. Opetusaineet ovat ruotsi, englanti ja matematiikka. Ilmoittautuminen kesä-kuun 1. ja 2. päivänä puh. 66381 (kielet), puh. 66249 (matematiikka).

Eeva Liljeström Heli af Ursin
Leena Uttu

Annan kielten ja matematiikan tunteja.
Tarmo Koskinen

Myydään kukkien ja kaalin TAIMIA sekä ruukkukukkia.

Huistinojan Puutarha
puh. 65396, Punkka

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

31. 5. klo 19 V K/12

Rock Hudson — Doris Day

Rakkaani, tule takaisin

2. 6. klo 19 CV K

Rory Calhoun — Beverly Garland

Viimeiseen luotiin

4. 6. klo 19 V K

Richard Widmark — Donna Reed

Kuudes mies

Kuten edellisenä kesänä on teatteri sul-jettu 16. 6. — 31. 7. Kevätkauden viimei-nen esitys on siis sunnuntaina kesäkuun 14 päivänä ja syyskausi aloitetaan sun-nuntaina elokuun 2 päivänä.

TUL:n Suomen-Sarjan

PESÄPALLO-OTTELU

Pallo-Jehut — Koetus (Jokioinen)
sunnuntaina 31. 5. klo 13. Liput 1:—.

Kalakilta järjestää

AVAJAISTANSSIT

urheilupuiston lavalla sunnuntaina
31. 5. klo 20 — 24.

Soittaa levyt Liput —,50

RIIHIMÄEN KAUPPAOPPILAITOS

Uusi lukuvuosi alkaa 1. pnä syys-kuuta klo 13.

2-vuotiseen kauppaopistoon pyrkijältä vaaditaan keskkoulun tai kaup-pakoulun (arvosana kahdessa vieraassa kielessä) oppimäärä.

2-vuotiseen kauppakouluun pyrkijältä vaaditaan kansakoulun täydellinen oppimäärä sekä vähintään 15 vuo-den ikä.

1-vuotisen myyjäkurssin alka-misesta ilmoitetaan myöhemmin.

Ennakkoharjoittelu liikealalla katso-taan eduksi oppilaita valittaessa.

Oppilaitos toimii uudessa, täysin ajanmukaisessa koulutalossa.

Pyrkijöiden tulee lähettää viimeis-tään 10. pnä kesäkuuta omakätisesti kir-joitettu hakemus os. Riihimäen kauppa-oppilaitoksen rehtori, Kalevankatu 5—7, Riihimäki. Hakemukseen on liitettävä oikeiksi todistetut jäljennökset koulu- ja mahdollisista työtodistuksista sekä sellai-nen papintodistus tai siviilirekisterinote, josta ilmenee myös vanhempien nimet ja ammatti. Kesän 1964 aikana suoriteta-vasta harjoittelusta tulee liittää mu-kaan työnantajan todistus, mistä ilmenee, kauanko työsuhde tulee jatkumaan. Tar-kempia tietoja saa oppilaitoksen kans-liasta, puh. 32333 tai vuosikertomuksesta, joka lähetetään pyydettyä postitse.

Hyväksytyille lähetetään kirjallinen kutsu kesäkuun puolivälissä.

Hannu Salminen

ZANUSSI jääkaapit
taloudellista ja käytännöllistä kylmyyttä.
TERVAKOSKEN SÄHKÖLIIKE
puh. 66518

REIPAS KOULUTYTTÖ

hakee kesän ajaksi lapsen kaitisijaksi Ter-vakoskelle tai lähiympäristöön. Arv. vast. Kaiun painoon.

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 23

Lauantaina kesäkuun 6 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstaiaamupäivisin ei vastaanottoa.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattona klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. II
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen II:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.

0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III

tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysasarelta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

Terveysasiantavattavissa arkipäivän aamuun
klo 8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattona klo 8—17. Sunnuntai-, ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivisin klo 9—15 paitsi perjantai-
sin klo 9—16.30, sekä lauantaisin klo 9—12.30.
Puh. 66 429 ja 66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivisin klo 9—15 paitsi perjantai-
sin klo 9—16.30, sekä lauantaisin klo 9—12.30.
Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO

(puh. Janakkala 66 88113, postisiirto 24 399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—15.

KIRKOLLISIA UUTISIA

2 kolm. jälk. sunnuntaina 7. 6. ju-
malanpalvelus klo 10 kirkossa, Kuusiola,
rippi ja H. P. Eht., klo 19 iltakirkko Ter-
vakosken Pikkukirkossa, Urponen.

Maanant. 8. 6. Tervakosken lähe-
tysompeluseura Pikkukirkon kerhosalissa
klo 19.

Tiist. 9. 6. raamattupiiri klo 19.30
Sauvalan kartanossa. Kaikki naiset ter-
vetulleita.

Keskv. 10. 6. nuotioilta yleisölle
Poukapiirtillä klo 19.

Sunnunt. 14. 6. iltakirkko, yleinen
rippi ja H. P. Eht. sekä lähetysjuhla Ter-
vakosken Pikkukirkossa klo 19, tri Erland
Sihvonen ja past. Kuusiola, tarjoilua.

Nuorten retki kirkon nuorisopäiville
Keuruulle 13—14. 6. sekä tyttöjen ja
poikien retki Helsinkiin lähetyspäiville
7. 6. Lähemmin ilmoitaututtaessa Kaino
Tolvaselle (puh. 914/66594).

Tyttöjen leiri kunnan leirilueella
Mallinkaisilla 22—26. 6. 1964. Ilmoit-
taminen 16. 6. mennessä joko kirk-
koherranvirastoon aukioloaikoina (puh.
88113), Kaino Tolvaselle tai kerhonsoh-
jajille. Ilmoitautuneille lähetetään tar-
kemmat ohjeet.

TERVAKOSKEN TERVASPOIKIEN

juhla kokous, jota juhlistivat kunniavarti-
ossa oleva lippukunnan lippu sekä eri
vartioiden omat värikkäät viirit, pidet-
tiin 27. 5. Pikkukirkon kerhohuoneessa.
Tilaisuuteen oli partiopoikien lisäksi kut-
suttu partiolaisten vanhempia ja van-
hempainneuvoston jäseniä. Tilaisuuden
kohokohdaksi muodostui partiotahtajan
valtakirjojen ja Mannerheim-soljen lu-
vutus.

Partiolippukunnan johtaja, opettaja
Yrjö Haltia selosti tervehdyspuheessaan
juhla kokouksen historiallista merkitystä,
sillä ensimmäisen kerran Tervaspöikien
toiminnan aikana voidaan yhdelle lippu-
kunnan jäsenelle ojentaa Mannerheim-
solki sekä luovuttaa Suomen Partiooi-
kajärjestön myöntämät partiotahtajan val-
takirjat.

Valtakirjan ja johtajamerkin saivat
Jukka Selander, Raimo Saarinen ja Jarmo
Mäkelä. Mannerheim-solki erittäin uutte-
rasta ja tuloksellisesta partiotyöstä lu-
ovutettiin kolkkaajohtaja Jukka Selanderi-
lle.

Lippukunnan keskuudessa on varti-
oiden välillä suoritettu toimintakilpailu,
joka kesti neljän kuukauden ajan. Tällai-
nen kilpailu oli ensimmäistä kertaa, ja
koska toiminta myös sosiaalisella kentällä
on tämän johdosta huomattavasti vilkas-
tunut, päätettiin heti syyskuun alusta
aloittaa uusi kilpailu. Toimintakilpailun
voitti Ilves-vartio 157,35 pisteellä. Varti-
johtaja Pentti Keskitalo nouti upean
"Lapin leukun" voiton merkiksi. Toiseksi
sijoittui Koira-vartio 146, 3) Kotka-vartio
106,5, 4) Ahma-vartio 95,5, 5) Kettu-
vartio 83,5.

Tilaisuudessa jaettiin erilaisia taito-
merkkejä Pekka Heikkilälle, Pentti Kes-
kitalolle, Erik Gustafssonille, Jukka Heik-
kilälle, Markku Nuotiolle, Esko Valkei-
lalle, Björn Lindbergille, Timo Postille,
Risto Kainulaiselle ja Jukka Mäkelälle

Lapin retkelle ilmoittautuminen perj.
15. 6. Erkki Tapaniselle (puh. 82133).
Retki tehdään Ruotsin ja Norjan Lappiin.
Lähtö 24. 6. ja paluu 5. 7. 1964. Matka,
majoitus ja ruoka 120 mk, josta ilmoit-
taduttaessa suoritettava 60 mk, jolloin
saadaan tarkemmat tiedot. Matka sovel-
tuu nyt rippikoulunsa käyneillekin.

Poikaleiri 20.—25. 7. Poukapiirtillä.
Ilmoittautuminen joko kerhon ohjaajille
tai Erkki Tapaniselle.

Kesälomat: kirkkoherra ja seurakun-
tasisar Keritu Vainio ovat lomalla kesä-
kuun ajan. Edellisen sijaisena kappalai-
set ja jälk. Helvi Huhtanen (puh. 88141)
ja Anneli Forelius (puh. 82860).

sekä otettiin kolkkaajohtaja Eero Posti parti-
ojohtajaksi. Vanhempainneuvoston puolesta
osastopäällikkö Jukka Keskitalo onnitteli
lippukuntaa merkittävien saavutusten joh-
dosta kiittäen samalla lippukunnan joh-
tajan sekä uusia partiotahtajia menestyk-
sellisestä työstä nuorisokasvatuksen hy-
väksi ja toivoen jatkuvaa harrastusta
lippukunnan keskuudessa.

JANAKKALAN KESÄTEATTERI

Napialassa on harjoiteltu tiiviisti
jo toukokuusta alkaen Teuvo Pakkalan
4-näytöksistä kansannäytelmää "Tukki-
joella".

Esiintyjiä, jotka ovat Turengin ja
Napialan Työväen Näyttämöiden henkilö-
kuntaa, on mukana nelisenkymmentä.
Vierailijana on Tolarin osassa Urpo Lin-
tula Riihimäen Teatterista. Näytelmän
ohjaajana toimii teatterinjohtaja Niilo
Kuukka Työväen Näyttämöiden Liitosta.
Teatterinjohtaja Kuukka on usean vuo-
den ollut puhetekniikan opettajana Teat-
terikoulussa. Näytelmän laulut ohjaa Leo
Oksanen, joka toimii myös säestäjänä.
Lavastuksen ovat suunnitelleet näyttä-
möiden kullissimiehet yhteisvoimin.

Aikaisempien vuosien tapaan on Ter-
vakosken ja lähiseudun teatteriyhteisöllä
tilaisuus viettää juhannusta Napialan työ-
väentalon kentällä ja tällä kertaa "tuk-
kilaisten" parissa.

Ensisiesitys on 21. 6. klo 15.

KAUPPAOPISTOSTA JA KAUPPA- KOULUSTA

ovat tänä keväänä valmistuneet merko-
nomeiksi yo-luokalta Kaija Suutarinen,
keskikoululinjalta Anita Lahti ja Erkki
Miettinen, merkanteiksi Ritva Krook,
Marja-Leena Kurjenmäki, Raija Raunio,
Marketta Soimasuo ja Raili Törnroos.

KESKIKOULUN KÄYNEITÄ

Tänä keväänä saivat Tervakosken
Yhteiskoulusta päästötodistuksen seuraa-
vat 43 oppilasta:

Koskinen Jorma, Kurjenmäki Jorma,
Lehtonen Hannu, Lehtonen Markku, Leivo
Osma, Pietilä Veikko, Saloranta Tapani,
Tapiola Pertti, Aaltonen Eila, Arjokoski
Airi, Castrén Mervi, Eväsoja Marjatta,
Henttonen Raakel, Kupiainen Anna-Liisa,
Kuusisto Irja, Mäkelä Marja-Leena, Mäki-
nen Paula, Niiranen Raija, Savolainen
Marita, Snelman Pirjo-Liisa, Valvento
Seija, Ventola Tuula, Virtanen Eira, Visa-
pää Ulla, Bränny Juhani, Heinonen Jouko,

Ikävalko Matti, Kasanko Jukka, Kyöstillä Olavi, Malinen Kyösti, Mattila Eero, Anttila Riitta, Heinonen Liisa, Heinonen Seija, Jokinen Aira, Kalervo Marjaana, Kesänto Sirkku, Klaper Marita, Koskela Tarja, Lehtonen Elsa, Posti Leena, Sairanen Eija, Varjonen Raili.

TERVAKOSKEN MOOTTORIKERHO järjesti ensimmäiset suunnistus-tarkkuusajot mopoille sunnuntaina. Mielenkiintoisen kilpailun ratamestarina toimi Ari Lehtonen, jonka suunnittelema 22 km:n pituisella reitillä oli 5 tarkastusasemaa, reitin kulkiessa Tervakoski—Sokslampi—Vähikkälä—Maaniitty—Tietty—Huisti—Tervakoski. Kilpailukarttana oli topografi-kartta 1:2000. Kilpailuun osallistui 7 mopoilijaa, mutta toivottavasti syksyllä järjestettävään kilpailuun osanottomäärä kasvaa. Tulokset: 1) Heikki Lappalainen 960 vp, 2) Reino Jylhä 2034, 3) Juhani Leppänen 2564, 4) Markus Virtanen 3751.

JANAKKALAN SHAKINPELAAJAT SAIVAT KIERTOPALKINNON

Janakkalan Osuuskassan Tervakosken konttoritoimikunnan puolesta luovutettiin 25.5. Tervakoskella janakkalaisille shakinpelaaajille Tervakosken konttorin lahjoittama upea palkintopokaali kiertopalkinnoksi kolmen kylän Turenki-Kiipula-Tervakoski väliseen shakkiotteluun, joka pelataan vuosittain 7-miehisin joukkuein. Pokaalin luovuttivat konttoritoimikunnan puheenjohtaja työnohtaja Aapo Aaltonen ja johtaja Tuomo Marjanen. Tilaisuudessa oli runsaasti aktiivipelaajia, joiden puolesta esittivät kiitoksensa shakkipelille osoitetusta huomaavaisuudesta Kiipulan edustaja opiskelija Vilho Kaideslampi, Turenkin edustaja kunnanlääkäri Jaakko Hiidenkari ja Tervakosken edustaja tohtori Berndt Anthoni.

Kiertopalkinnon kohtalo katkeaa kolmesta voitosta. Ensimmäisen kiinnityksen ko. pokaaliin sai Kiipula, jolle palkinto ensiksi luovutettiin. Välittömästi tämän jälkeen Tervakoski sai pokaalin haltuunsa, koska se tänä keväänä voitti 3-kylän shakkiottelun.

MERKKIPÄIVIÄ

60 vuotta täyttää 9. 6. kirvesmies Martti Nieminen Vähikkälässä.

50 vuotta täyttää 6. 6. neiti Irma Leivo Rauhalassa.

Onnittelemme!

UUSIA PAPERINTEKIJÖITÄ

G. A. Serlachius Oy:n Ammattikoulun 3-vuotisen paperilinjan päättävälle oppilaille järjesti yhtiön ammattikoulu-tustoimikunta torstaina 4. 6. päättäjais-ja todistustenjakotilaisuuden.

Tilaisuudessa toivotti yli-ins. Fj. Moring oppilaille menestystä ammatissaan sekä jakoi todistukset Olli Ahoselle, Erkki Kanervolle, Erkki Kyöstillälle, Jorma Miettiselle ja Antti Tontterille.

ILMOITUKSIA

ST-HARJOITUSAJO

Lähtö yhteiskoululta 11. 6. klo 17.30. Radan pituus noin 70 km, kartta 5/63.

Tervakosken Moottorikerho

KALAKILLAN

Jäsentenväliset uistimen tarkkuus- ja pituushetkikilpailut 7. 6. klo 8. Kokoon-tuminen urheilukentälle.

HUISTIN TIEOSAKASTEN

vuosikokous pidetään Tervakosken Seura-talossa tiistaina 16. 6. klo 19.30.

Tiehoitokunta

Suomen Paperiteollisuudentyönteki-jään Liiton os.n 54

KUUKAUSIKOKOUS

Seuratalossa maanantaina 8. 6. klo 18.

Toimikunta

PALOKUNNAN HARJOITUS

ensi maanantaina klo 16.

Päällikkö

MYYMÄLÄMME AVOINNA

kesäaikana 1. 6. — 31. 8. klo 9 — 15, lauantaisin klo 9 — 14.

ASKO Osakeyhtiö

Edustaja V. Heimonen
Tervakoski

Naisten kudottuja

ENGLANTILAISIA VILLAHAMEITA

saatavana valkoisena ja tummansinisenä. Sukkavarastomme runsaimmillaan, mm. sukkautuutta Ultrason, Jane Hellen ja Ultrason Vision sekä halpaa ulko-laista nailonsukkaa 1,60 pari.

MARIN-AITTA

NYT ON LOMAVARUSTEIDEN HANKINTA-AIKA

- kesäisiä montypukuja miehille,
- lomahousuja, uimashortseja, raidal-lisia uimahousuja, hellehattuja ja lakkeja
- verryttelypukuja, kesäpaitoja ym. uutuuksia

Miesväen suurin erikoisliike

Tervakoskella
RAIMON ASU

ZANUSSI

JÄÄKAAPIIT

taloudellista ja käytännöllistä kylmyyttä.

TERVAKOSKEN SÄHKÖLIIKE
puh. 66518

BEATLES-paidat

nyt Tervakoskella, hinta 14,00 — 14,50
RAIMON ASU

SOKERIJUURIKKAAN

harventajat saavat työtä Paistossa Sarvi-harjulla.

SOKERIJUURIKKAAN

harventajat saavat työtä Paiston Kuu-kalla 8. 6. lähtien.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

7. 6. klo 19	V	S
Laila Kinnunen — Kai Lind Lauantaileikit		
9. 6. klo 19	CV	K
Susan Hayward — James Mason Lemmen oppituoli		
11. 6. klo 19	C	K
Henry Fonda — Anthony Quinn — Dana Andrews Kuoleman tuomiopaikka		

Kuten edellisenä kesänä on teatteri sul-jettu 16. 6.—31. 7. Kevätkauden viimei-nen esitys on siis sunnuntaina kesäkuun 14 päivänä ja syyskausi aloitetaan sun-nuntaina elokuun 2 päivänä.

TANSSIT

Valajärvellä

lauantaina 6. 6. klo 20

Erkki Ertama

Keskiviikkona 10. 6. klo 20

Ruotsalaisyhtye Henning Hendrix ja Ruotsin TV-tähti Monika Lind
Liput 2,50. Autot kuten ennenkin.

Kalakiilta järjestää

TANSSIT

urheilupuiston lavalla sunnuntaina 7. 6. klo 20 — 24.

Soittaa levyt. Liput —,50.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA LOUKOLA
Vastaanotto keskiviikkoisin klo 17 — 18 tai sopimuksen mukaan puh. 66443.

TERVAKOSKEN VPK

järjesti miehistölleen Kesijärvellä harjoi-tusleirin, jonka ohjelmassa oli kalusto-harjoitusta sekä kilpailu, jossa jouduttiin moottoriruisku selvittämään autoruiskun kanssa sarjaan, viemään palloa tikkaalle ja lopuksi kuljettamaan palloa sankosuuh-kun avulla. Tästä muodostuikin kilpailu-jen mielenkiintoisin ja aikaa vievin osa.

Virkistys- ja harjoitusleirille osallis-tui kaikkiaan 30 palomiestä ja -poikaa sekä naisjaoston jäseniä, jotka vastasivat muonituksesta. Leirin johtajana toimi Tervakosken VPK:n päällikkö Tauno Mustonen. Kalustokilpailun tulokset.

Yleinen sarja: voittaja Eero Nyholm, 1,45,5; 2) Ahti Heinonen 2,15, 3) Tauno Mustonen 2,20, 4) Paavo Selin 2,24,2, 5) Pentti Kuossari 2,39,6. — Yli 35-vuotiaat: 1) Erkki Lindberg 1,53,4, 2) Ilpo Virtanen 2,23,8, 3) Risto Vainio 2,37. — Yli 45-vuotiaat: 1) Uuno Niittynen 2,10, 2) Eino Aaltonen 3,55,8. — Pojat yli 14-vuotta: 1) Markus Virtanen 1,33,8 (Kil-pailujen paras aika), 2) Pekka Lindberg 2,01,4, 3) Matti Haapanen 2,38,2, 4) Olli Tamminen 3,40. — Pojat alle 14-vuotta: 1) Tapani Kiurula 49, 2) Aki Ahonen 56,3, 3) Ilpo Helin 57,6, 4) Hannu Aho-nen 1,22, 5) Esa Korhonen 1,56.

KIIITOS

Sydämellinen kiitos kaikille Teille, jotka muistitte minua syntymäpäivänäni.

Gunnar Eväsoja

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 24

Lauantaina kesäkuun 13 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUUKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstai- ja maanpäivisin ei vastaanottoa.
Puhelimit: vast. otto 661281, asunto 66295,
kesäasunto 6451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattoina klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. II
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen II:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysasarelta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.
Terveysissar tavattavissa arki-aamuisin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattoina klo 8—17. Sunnuntai-, ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivisin klo 9—15 paitsi perjantai-
sin klo 9—16.30, sekä lauantaisin klo 9—12.30.
Puh. 66429 ja 66559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivisin klo 9—15 paitsi perjantai-
sin klo 9—16.30, sekä lauantaisin klo 9—12.30.
Puhelinnumerot 66580 ja 66581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO

(puh. Janakkala 6688113, postisiirto 24399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoina klo 12—15.

KIRKOLLISIA UUTISIA

III Kolm. jälk. sunnuntaina 14. 6.
jumalanpalvelukset klo 10 kirkossa, Ur-
ponen, klo 13 Leppäkosken srk-talossa,
Urponen ja klo 19 Tervakosken Pikku-
kirkossa iltakirkko, yleinen rippii ja H. P.
Eht. sekä lähetysjuhla, tri Erland Sih-
vonen ja past. Kuusiola, tarjoilu.

Tiist. 16. 6. Leppäkosken läh. omp.
seura klo 19 Hilma Jokisella ja hartaus-
hetki klo 19.30 Napialan M. Kekillä, Heino.

Keskiv. 17. 6. hartaushetki Lepolas-
sa klo 15.

Perj. 19. 6. juhannusaaton nuotio-
ilta Poukapirtillä klo 19.30 ja Pappilan
rannassa klo 20.

Nuorten retki kirkon nuorisopäiville
Keuruulle 13—14. 6. ilm. Kaino Tolva-
selle (puh. 914/66594).

Lapinretkelle ilmoittautuminen 15. 6.
mennessä Erkki Tapaniselle (puh. 82133).
Retki tehdään Ruotsin ja Norjan Lappiin.
Lähtö 24. 6. ja paluu 5. 7. 1964. Matka,
majoitus ja ruoka 120 mk, josta ilmoit-
tauduttaessa suoritettava 60 mk, jolloin
saadaan tarkemmat tiedot. Matka sovel-
tunee nyt rippikoulunsa käyneillekin.

"TUKKILAISET TULEVAT"

"On niitä kukkia muuallai
ei nähtyn mättähillä.

Hei, on niitä tyttöjä muuallai,
ei tään kylän emännillä",

laulaa Huotari Teuvo Pakkalan näytel-
mässä Tukkijoella. Tämä laulu sekä paljon
muuta reippaita tukkilaisten lauluja kuula-
an Napialan työväentalon kentällä ju-
hannuksen jälkeisenä sunnuntaina, jolloin
alkaa Janakkalan Kesäteatterin kolmas
näytäntökausi.

Perinteitä noudattaen on jälleen
valittu esitettäväksi tunnettu kansannäy-
telmä, joka on aina yhtä tuttu ja aina
yhtä uusi. Tukkijoella-näytelmässähän ai-
van vilise näitä tuttuja hahmoja. "Ottia-
tuota, missähän se meidän Maija on",
kaipailee Tolari Maijaansa. Tolaria esittää
Urpo Lintula, joka on tunnettu teatteri-
hahmo Riihimäen ja Tervakosken näytel-
mätöiltä. "Meidän Maijana" on Taimi
Lehtiö, jonka verevä komiikka on eten-
kin pohjoisen Janakkalan näyttämön pal-
keilla tullut tutuksi yleisölle. Pietolan
isäntänä on Juhani Sinivuori, Rättärinä
Oiva Lehtonen, Pöyhö-Kustaana Taito
Tuomi, kaikki jo tuttuja edellisen kesän
esiintyjien joukosta. Lisäksi on reippaita
tukkipoikia: Turcka, Huotari, Oterma,
Kasuri sekä monia muita, joista mainit-
takoon komeana tukkipäällikkönä Erkki
Siltola — yleisölle tuttu monista näytel-
mistä Napialassa ja Riihimäellä sekä elo-
kuvan välityksellä — Lasse Toivonen,
Toivo Tuomela, Urpo Lehtonen, Juhani
Siltola ja Eino Alanko. Tyttöjen joukosta
poimimme Katrin ja Annin, joita esittävät
Tuula Mäkinen ja Seija Kosonen, sekä
mainiot akat: Mirja Lohilahti, Leila Ran-
tama ja Helvi Peltonen. Näytelmässä on
monta muuta sievää tyttöä, sillä esiinty-
jiä on kaikkiaan lähes 40 henkeä.

Ohjaajansa, teatterikoulun opetta-
jan Niilo Kuukan johdolla on tämä val-
tava joukko yrittänyt pitkät illat saada
Pakkalan näytelmän hahmot elämään rei-
pasta tukkijoen elämää, ja koko tätä
joukkoa säestävät "Hepa" Oksasen sor-
met haitarin näppäimillä, joten uskoa voi,

Tyttöjen leiri kunnan leirialueella
Mallinkaisilla 22—26. 6. 1964. Ilmoit-
tautuminen 16. 6. mennessä joko kirk-
koherranvirastoon aukioloaikoina (puh.
88113), Kaino Tolvaselle tai kerhonsi-
tajille. Ilmoittautuneille lähetetään tar-
kemmat ohjeet.

Poikaleiri 20.—25. 7. Poukapirtillä.
Ilmoittautuminen joko kerhon ohjaajille
tai Erkki Tapaniselle.

että hauskaa on molemmin puolin kat-
soma.

Pitäkäämme muistissamme esitys-
päivä, joka on 21. 6. klo 15, sillä runsas,
mukana elävä yleisö on paras palkinto
monen kuukauden ahkeroimisen jälkeen.
Paljon työtä ja vaivaa on tarvittu, ennen-
kuin tämä valtaisa joukko on saatu koo-
tuksi näytelmää vastaavaksi ryhmäksi.
Palkitkaamme heidän yritteliäisyytensä
sillä, että sankoin joukoin kansoitamme
työväentalon kentän esityspäivänä.

NEILIKKA — KESÄN "JUMALAINEN" KUKKA

Neilikka ja ruusu ovat pitkään kil-
pailleet kukkien ystävien suosioista ja
ehkäpä juuri erinomaisen kestävyytensä
ansiosta neilikka on vienyt voiton. Tosin
ruusu silti on säilyttänyt "kuningattaren"
asemansa kukkien joukossa ja on valttia
määrättyinä merkkipäivinä, kuten esim.
äskettäin uusien ylioppilaiden lakkiaispäi-
vänä. Mutta kun muuten tahdotaan ter-
vehtiä tai onnitella ystävää tai tuttavaa
ja halutaan joitakin hienompia ja arvok-
kaampia kukkia, silloin yleisesti valitaan
neilikoita.

Neilikka on arvokas jo ikänsäkin
puolesta, sillä se tunnettiin jo n. 300 v. e.
Kr. Tieteellisen nimen *Dianthus* sille
on antanut kreikkalaisten kuuluisa filo-
sofi Theofrastus. Suomennettuna nimi tar-
koittaa "jumalainen kukka". Näköjään
jo silloin annettiin arvoa sen kauneudelle
ja erikoiselle tuoksulle.

Keskitalven aikana joudutaan nei-
likkaa tuomaan ulkomailta, sillä valon
vähyyden takia omat neilikkamme eivät
silloin suostu kukkimaan. Mutta kun
kevät saapuu, alkaa neilikkahuoneissa
sesonkiaika. Hyviä, tanakkavartisia, suu-
rikukkasia ja voimakkaanvärisiä kukkia
lähtee tuhansittain markkinoille — toreil-
le, kukkakauppoihin ja sitä tietä edelleen
koteihin. Kotimaiset neilikat kestävät
hyvin vertailun ulkomaisten kanssa, vie-
vätpä usein voitonkin niistä.

Väitetään, että hopea- tai kristalli-
maljakossa neilikan jalous ja hienous par-
haiten tulee esiin. Mutta yhtä hyvin sen
voi asettaa tavalliseen arkisempaan lasi-
tai keramiikkamaljakoonkin ja vaikkapa
yhdessä kedolta poimitujen kukkien
kanssa. Ennen aikaan oltiin hyvin tark-
koja siitä, etteivät jalot kukat ja villit
kukat saaneet päästä samaan maljakkoon,
mutta nykyisin vallitsee tässäkin suhteessa
"demokratia". Pääasia vain, että kukat
näyttävät kauniilta yhdessä, että muodot
ja värit sointuvat yhteen. Hauskoja yh-
distelmiä ovat esim. päivänkakkarat ja
neilikat, valkonarsissit ja neilikat, iirikset
ja neilikat, kuminan sirot valkoiset sarja-
kukinnot ja neilikat, harsokukat ja neili-
kat.

Kuten muitakin leikkokukkia, on
neilikoitakin hyvä lyhentää hieman ennen



Rakkaamme

Arvi Iivari Saranpääsynt. 25. 3. 1894 Jalasjärvellä
kuoli 5. 6. 1964 Janakkalassa

Syvästi kaivaten

Puoliso, lapset ja
lastenlapsetKaikkiesi uhrasit, kaikkiesi annoit,
yksin huolessi, vaivasi kannoit.Siunaus tapahtuu Janakkalan
hautausmaalla 14. 6. jumalan-
palveluksen jälkeen, joka täten
ystävällisenä kutsuna ilmoite-
taan.

maljakkoon asettamista. Näin saadaan niihin uusi ja hyvin vettä imevä leikkauspinta. Varret katkaistaan nivelten välistä terävällä veitsellä vinosti poikki. Maljakkoon pannaan haaleata vettä ja — mikäli halutaan, jotain kukkien kestävyyttä lisäävää ainetta. Neilikka on eräs niistä kukista, joiden kestävyyttä nämä piristeet ja virkisteet todella lisäävät monella päivällä. Ellei näitä aineita ole saatavissa, voidaan kotikonstejakin käyttää. Pannaan maljakkoon veden asemasta sitruunasoodaa tai lisätään veteen pisara etikkaa ja vähän sokeria. — Jos kestävyyttä lisääviä aineita on käytetty, ei vettä tarvitse vaihtaa.

PADON YLEISURHEILIJAT

ovat jo alkukesän kilpailuissa saavuttaneet tuloksia, jotka lupailevat hyvää kilpailukautta. Pertti Himanen on jo erinomaisessa kunnossa, sillä Uuraisissa tuli ylityksi rima 186 cm:n korkeudessa. Eila Aaltonen voitti järvenpäässä tyttöjen korkeuden myös hyvällä tuloksella 155 cm. Hely Kiemunki on saavuttanut kuulantäynnössä tuloksen 11.05.

— Humanististen tieteiden kandidaatin tutkinnon ovat tänä keväänä suorittaneet Tervakoskelta Raija Nuotio Turun Yliopistossa ja Leena Uttu Helsingin Yliopistossa.

— 60 vuotta täyttää 17. 6. sekatyömies Eino Leino Hallakorvessa. Onnittelemme!

KIIITOKSIA

Sydämelliset kiitokseni kaikille niille, jotka muistivat minua merkkipäivänäni.
Irma Leivo

Parhaimmat kiitokset kaikille, jotka muistivat minua merkkipäivänäni.
Elina Peltonen

KUTSU YSTÄVILLENI

Kahvipannu kuumana 15. 6.

Taina

Juhannusaattona

SOITTOKUNTA SOITTAA SEURATALON EDUSTALLA KLO 18

"Siniristilipun" soidessa nostetaan liput salkoihin

ALASJÄRVEN KOKKO KLO 21

Soittokunta soittaa uimarannalla — Kioski avoinna sekä SPR-osaston jäätelönmyynti.

Liput nostetaan salkoihin juhannusaattona klo 18 ja lasketaan klo 21 Juhannuspäivänä — Suomen lipun päivänä — liput nostetaan klo 8 ja lasketaan klo 21.

Piirisarjan**JALKAPALLO-OTTELU**Riihimäen Palloseura II — Pato
maanantaina 15. 6. klo 19. Liput 0,50**Kalakilta järjestää****TANSSIT**urheilupuiston lavalla sunnuntaina 14. 6.
klo 20—24.

Soittaa levyt. Liput —,50.

PATO TIEDOTTAA

Juhannuskokkotalkoot Valajärvellä tiistaina 16. 6. ja keskiviikkona 17. 6. Lähtö pääportilta kumpanakin päivänä klo 17. Toivotaan paljon talkooväkeä mukaan!

Padon nuorisojäsenet, Vihdin urheiluleirille lähetetään painijapoikia sekä suunnistajapoikia ja -tyttöjä. Leiristä kiinnostuneet ilmoittautukaa maanantaina Kalevi Ahoselle, joka antaa leiristä lähempiä tietoja. Leiriaika on heinäkuun alkupuoliskolla.

KALAKILTAjärjestää I uistinkilpailut Alasjärvellä 14. 6.
klo 4—8. Kokoonnutaan Sahan rannassa.**JUHANNUSTULILLE**

- terylenhousuja, kesän vaaleita värisävyjä
- neulepaitoja puuvillasta, Banlonista ja froteesta
- keveitä lomapukuja, lomahousuja, takki-shortsit yhdistelmiä
- uimahousuja, kylpypyyhkeitä
- klubitakkeja, kesäpaitoja, kesähattuja, esim. Harrison hatuista halutuun

Uutuuksia, tulkaa ja todetkaa!

RAIMON ASU
puh. 66506**ZANUSSI****JÄÄKAAPIIT**

taloudellista ja käytännöllistä kylmyyttä.

TERVAKOSKEN SÄHKÖLIIKE
puh. 66518**ILTASANOMAT TERVAKOSKELLA!**Saatavana liikkeestämme klo 14.
Tervakosken Kirjakauppa**Kauniita****MUKULABEGONIOITA**

haudoille

Kukkasitomo S. Salonen
Tervakoski puh. 66556**TERVAKOSKEN ELOKUVAT**

14. 6. klo 19

K

Gregory Peck — Mary Badham

Kuin surmaisi satakielen

Tervakosken Yhteiskouluun

V-LUOKKALAINEN 1958—59

Tervetuloa luokkakokouksemme yhteiskoululle 14. 6. klo 13. Jatkammehan Aulangolla!

Leena ja Tuuli

HYVIÄ NEUVOJA PYÖRÄILIJÖILLE

Muista aina pitää riittävästi ilmaa renkaissa, niin että ne vain nimeksi litistyvät painosi alla. Liian pehmeillä renkailla ajettaessa ulkorenkaiden sivut rikkoutuvat kivien lyödessä "läpi" vanteeseen. Muista että läpilyönti on paljon useammin rengasrikon aiheuttajana kuin naula tai lasinsirpale.

Tarkista aina silloin tällöin pyöräsi muttereiden ja ruuvien kireys, sillä tärinä löysentää niitä helposti. Löystyneet mutterit voivat lisäksi aiheuttaa onnettomuuden jonkin elintärkeän osan irrotessa ajon aikana. Rämisevä pyörä on usein vaarallinen ja kertoo omistajansa huolimattomuudesta.

Tarkista ketjun oikea kireys. Se on parhaimmillaan silloin, kun ketjua voi keskeltä sormilla nostaa tai painaa 1—2 cm. Liian kireä ketju tekee ajon raskaaksi ja liian löysä ketju voi epätasaisella tiellä hypätä pois rattailta, jolloin ajaja tavallisesti menettää pyöränsä hallinnan.

Jos ketju paukkuu ja rutisee ajettaessa, niin se on pilalle kulunut eikä kulje enää oikein hampailla. Tällainen ketju on vaihdettava nopeasti uuteen, muuten hammasrattaat kuluvat pilalle.

Kuraisen pyörän voi hyvin pestä pesusientä käyttäen. Letkua ja painevettä käyttäen pyörä tulee kyllä puhtaaksi, mutta vesi tunkeutuu helposti laakereihin ja pilaa ne.

Kiillota puhdistettu ja kuiva pyöräsi autovahalla, jolloin se saa uutta loistoa. Vaha suojaa maalia ja kiiltäviä osia hiekan ja kivien kulutukselta ja lisäksi kiillotettu pyörä on paljon helpompi puhdistaa.

Toisten kanssa ajaessasi, pysytkää aina jonossa, näin parannat liikenneturvallisuutta omalta osaltasi.

— Juhannuksen johdosta perjantaina 19. 6. ilmestyvään KAIKUUN tarkoitetut kirjoitukset ja ilmoitukset on tuotava toimitukseen viimeistään maanantaina klo 16 mennessä.

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 25

Perjantaina kesäkuun 19 p:nä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstai- ja lauantai-iltoina ei vastaanottoa.
Puhelimit: vast. otto 661281, asunto 66295,
kesäasunto 6451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aatoina klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. II
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen II:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n II tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. I ja III
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysasarelta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.
Terveysisärs tavattavissa arkiaamuisin klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aatoina klo 8—17. Sunnuntai-, ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aatoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivisin klo 9—15 paitsi perjantai-
sin klo 9—16.30, sekä lauantaisin klo 9—12.30.
Puh. 66429 ja 66559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivisin klo 9—15 paitsi perjantai-
sin klo 9—16.30, sekä lauantaisin klo 9—12.30.
Puhelinnumerot 66580 ja 66581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO
(puh. Janakkala 6688113, postisiirto 24399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—15.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Juhannusaattona perj. 19. 6. nuotioilta klo 19.30 Poukapirtillä ja kokkojuhla klo 20 Pappilanrannassa.

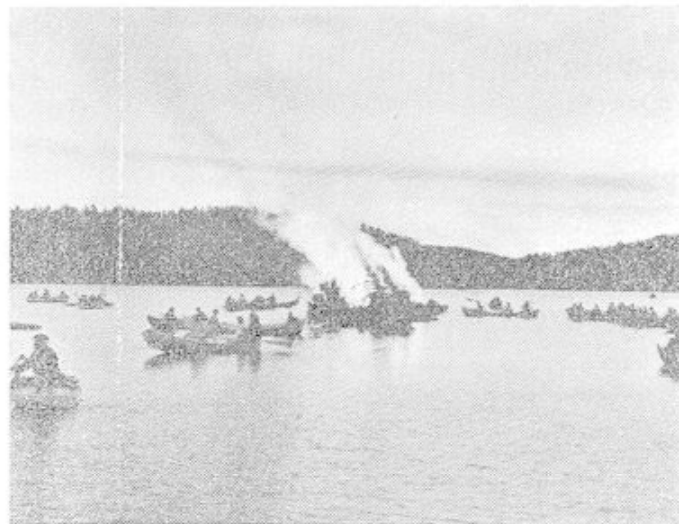
Juhannuspäivänä 20. 6. jumalanpalvelus kirkossa klo 10, Kuusiola, rippilasten konfirmatio, yleinen rippi ja H. P. Eht. sekä iltakirkko Tervakosken Pikku-kirkossa klo 19, Urponen.

IV Kolm. j. sunnunt. 21. 6. jumalanpalvelus kirkossa klo 10, Urponen, rippilasten konfirmatio, yleinen rippi ja H. P. Eht., iltakirkko Leppäkosken srk. talossa klo 19, Kuusiola. Hartaushetki klo 13 Rehakassa, past. Heimo Eskola ja op. Hannu Eskola ja klo 14 Poukapirtillä, Kuusiola.

Maanant. 22. 6. läh. omp. seura Rauhahassa Lyyli Uotilalla klo 19.

Nuorten palloilu- ja nuotioilta Poukapirtillä tiistaisin klo 19.

Keskiv. 24. 6. nuotioilta yleisölle Mallinkaisten leirialueella, tyttöleiriläisten ohjelmaa, Kuusiola, klo 19.



Juhannus

Me pohjoismaalaiset olemme siitä onnellisia, että vuoden rytmi painuu lapsuudesta saakka syvälle koko olemukseemme. Tiedämme, mitä on kevät, kesä, syksy ja talvi, toisin kuin sen tietävät lämpimien maiden asukkaat. Olemme juuri voittaneet talven pimeyden ja valmistaudumme vastaanottamaan vuoden kirkkainta, mutta jälleen pimeyttä kohti kääntyvää ajankohtaa, juhannusta.

Suloinen on Suomen suvi, lyhyt, usein melkein olemattoman katoava. Ihminen kiireineen, touhuineen ja huolineen tuskin ehtii paneutua sen tunnelmiin. Mutta on ainakin yksi ilta kesässä, jolloin jokaisessa Suomen kodissa hallitsee suvi, juhannusaatto. Luonto on kietonut itsensä juhla-asuun, jokainen ruohonkorsi, jokainen puu, jokainen kultakäkönen julistaa suven ihanoitua. Tällöin mekin unohdamme arkiset kiireet ja huolet. Nautimme juhannuskoivujen tuoksusta, lämpimien tuulien hyväilyistä, kokkotulien haikkeiden savujen leijailuista sinitaivasta kohti ja kätkemme sieluumme kotomaamme kasvoista yhä uusia piirteitä, joita tuskin mikään voinee sieltä vieroittaa.

Tämän ikivanhan Pohjolan valonjuhlan juhannuksen, on itsenäinen Suomi valinnut myöskin erityisesti Suomen lipun päiväksi, meitä kaikkia suomalaisia yh-

Torst. 25. 6. srk. ilta Toivassa Viljo Sihvosella klo 19.30, Kalmanlehto ja Kuusiola.

Perj. 26. 6. Tervakosken kirkkokuoron retki Lopen srk:n kesäkodille. Lähtö klo 18.30.

Kirkkoherranvirasto suljettuna juhannusaattona 19. 6.

distäväksi päiväksi, jolloin ulkomailla asuvat kansalaisemmekin siniristilipun väilyksellä siirtävät ajatuksensa kotimaan rannoille.

Viettäessämme nyt juhannusta kurkottakaamme kiitollisina mieleemme, niin kuin esi-isämmekin, kohden tyytyväisyyttä, iloa ja elinvoimaa, ihmisten ja luomakunnan onnea.

KUNNAN ASIOITA

Janakkalan kunnanvaltuuston 15. 6. 1964 pidetyn kokouksen esityslistalla oli 39 asiaa.

Valtuusto päätti mm. perustaa kuntaan III kunnanlääkäri viran 1. 1. 1965 alkaen, mikäli valtioneuvosto hyväksyy viran palkkauksen valtionavun alaisiin menoihin. Viranhoitajan asuin- ja vastaanottoa paikkana tulisi olemaan Tervakoski. (Tarkoituksena on, että Tervakosken tehtaanlääkäri virka muuttuisi kunnanlääkäri viraksi.)

Lokakuun 4. ja 5. päivinä 1964 toimitettavia kunnallisvaaleja varten valtuusto valitsi vaalilautakunnat. Tervakosken äänestysalueen vaalilautakuntaan valittiin puheenjohtajaksi tuntikirjuri Ahti Tamminen, varapuheenj. sos. pääll. Leevi Syrjänen, jäseniksi asentaja Niilo Niittunen, maanvilj. Arvi Sarviharju ja työn. Väinö Vuorela, varajäseniksi neiti Saima Laitinen, maanvilj. Matti Tuomisto, kirvesm. Matti Kankus, laitosp. Erkki Lindberg ja dipl. ins. Lauri Kerkola. Vähikkälän äänestysalueen vaalilautakuntaan valittiin puheenjoht. kirvesm. Martti Nieminen, varapuheenj. opettaja Yrjö Kasanko,

jäseniksi agrol. Esko Marttila, maanvilj. Viljo Kekki ja seppä Kalle Kortesiemi.

Vahvistettiin uusi nuohoustaksa, josta halukkaat voivat saada monisteen kunnantoimistosta.

Päätettiin, että kunta liittyy kansakoulun ja rakennettavan kansalaiskoulun osalta Tervakoski Osakeyhtiön kaukolämpöverkostoon sekä vanhainkodin ja kansakoulun osalta Turengin Sokeritehdas Oy:n kaukolämpöverkostoon.

Päätettiin, että kunta varaa Hämeen vajaamielisilaitoksesta 15 hoitopaikkaa, Hämeenlinnan keskussairaalaasta 20 hoitopaikkaa ja Riihimäen aluesairaalaasta nykyisten 4 hoitopaikan lisäksi 6 uutta hoitopaikkaa.

SUUNNISTUS- JA TARKKUUSAJOT TERVAKOSKELLA

Tervakosken Moottorikerho järjesti jäsenilleen suunnistus- ja tarkkuusajot, joihin osallistui kahdeksantoista autoa. Viisi kilpaili A- ja B-luokassa ja kolmeitoista C-luokassa. Ratamestari Matti Mäkinen oli reitille Tervakoski — Riihimäki — Ryttylä — Turkhauta — Jokimaa — Tanttala — Leppäkoski — Tervakoski asettanut seitsemän aikatarkastusasemaa ja maalin. Reitin pituus oli 70 km ja nopeudet vaihtelivat 35 — 46 km tunnissa. — Tulokset:

A- ja B-luokka: 1) Raimo Halme — Pertti Kuusela 45 virhepist., 2) Raija Lamberg — Kalevi Lamberg 46, 3) Irma Gube — Jan Gube 82, 4) Veli Aaltonen — Pasi Aaltonen 90.

C-luokka: 1) Pekka Lappalainen — Matti Lappalainen 188, 2) Reijo Väyrynen — Pentti Hurme 381, 3) Timo Laitinen — Maarit Laitinen 389, 4) Raimo Laitinen — Paavo Nieminen 538, 5) Mauri Syvänen — Risto Laakso 555.

JUHANNUSLIIKENTEESSÄ SUURIN NOPEUS 90 km/t

Jo neljännen kerran tänä vuonna astui torstaina 18. 6. voimaan 90 kilometrin katonopeusrajoitus. Sen on määrännyt juhannusliikenteen ajaksi 18 — 22. 6., siis 5 vuorokaudeksi, Kulkulaitosten ja yleistentöiden ministeriö.

Aikaisemmat nopeusrajoituskautet ovat olleet uudenvuoden ja loppiaisen, sitten pääsiäisen ja viimeksi helluntain aikaan. Juhannusrajoituksen jälkeen ovat vuoden viimeiset nopeusrajoituskautet Pyhäinmiesten päivänä ja joululiikenteessä.

Viimeinen "pitkän pyhän", helluntain aika muodostui liikenteen kannalta varsin murheelliseksi: 11 henkilöä menetti henkensä ja vielä lukuisimmat saivat elinikäisiä vammoja. TALJA kehottaa jokaista liikenteessä oljtaa noudattamaan äärimmäistä varovaisuutta juhannusliikenteen aikana. Lähestulkoonkaan kaikilla teillä ei pidä ajaa tuota 90 km/t:ssa nopeutta, vaan tilanteiden mukaan hiljempää. On aihetta myös korostaa, että ajoneuvolla ei pidä lähteä ajamaan, jos on vähänkin nauttinut alkoholia.

Hyvää, turvallista ja leppoisaa juhannusmatkaa, kuuluu TALJAN toivotus.

Kiitos ystäväilleni käynnistä ja muistamisesta.

Taina

ILMOITUKSIA

Juhannusaattona

SOITTOKUNTA SOITTAI SEURATALON EDUSTALLA KLO 18

"Siniristilipun" soidessa nostetaan liput salkoihin

ALASJÄRVEN KOKKO KLO 21

Soittokunta soittaa uimarannalla — Kioski avoimna sekä SPR-osaston jäätelönmyynti.

Liput nostetaan salkoihin juhannusaattona klo 18 ja lasketaan klo 21. Juhannuspäivänä — Suomen lipun päivänä — liput nostetaan klo 8 ja lasketaan klo 21.

SANANEN SOKERITAUDISTA

Insuliinin keksiminen aiheutti todellisen vallankumouksen miljoonien sokeritautisten hoidossa. Ennen tätä oli diabeetikkojen hoito vaivalloista ja vain vähän pysyviä tuloksia saavutettiin. Nyt on tautiin sairastuvilla mahdollisuus viettää täysin normaalia ja onnellista elämää edellyttäen, että he pitävät tautiaan silmällä ja tarkoin noudattavat lääkärin määräyksiä ja hoito-ohjeita.

Ennen insuliinin keksimistä oli miltei ainoana parannuskeinona potilaan määrääminen dieetille, mikä merkitsi säännöllisesti sitä, että sairastunut eli jatkuvasti aherravittuna. Sitten tuli insuliini ja hetkessä heitti pääläelleen kaikki vanhat menetelmät. Kuinka monet miljoonat saivat silloin uuden elämän, on mahdotonta edes osapuilleen aavistaa.

Ei sokeritauti tosin vieläkään ole parannettavissa sairautena, mutta insuliinihoidolla sen vaikutukset voidaan saada miltei olemattomiksi. Insuliini on hormoni, jonka käyttämisessä on noudatettava mitä suurinta tarkkuutta. Aina on olemassa vaara, että sitä otetaan joko liian vähän tai liian paljon. Edellisessä tapauksessa oireina ovat lisääntyvä jano, vatsavaivat, yleinen väsymys ja pahoinvointi. Ellei vastatoimiin ryhdytä, voi seurata tajuttomuus — kooma — jolloin lääkärin apu on välttämätön.

Jos taas insuliinia on otettu liian paljon, on potilaalla päänsärkyä, häntä hikoiluttaa, on nälän tunne ja muutenkin huono olo. Lievimmissä tapauksissa riittää parin sokeripalan nauttiminen, äkillisissä ja rajuissa tapauksissa on nopein toimenpide juoda lasillinen hedelmäjuomaa, mehua tai maitoa. Myös insuliinin yliannostus voi aiheuttaa tajuttomuuskohauksen.

Diabeetikon hoitotoimenpiteet ovat aina hyvin yksilöllisiä ja edellyttävät potilaalta jatkuvaa itsensä tarkkailua ja valppautta.

Säännöllinen, huolitella vapaa elämä, säännölliset ruoka-ajat, riittävä uni, siinä kulmakiviä sokeritaudin hoidossa.

Ikävintä lienee, että insuliinin ottaminen ei käy päinsä tablettien muodossa, vaan että se on aina annettava ihonsäisäisinä ruiskeina. Tämä johtuu siitä, että insuliini tablettina ruokatorvessa ja suolistossa kulkiessaan menettää vaikutuksensa, mutta ruiskeena annettuna vaikuttaa välittömästi.

Yliä lopuksikin on korostettava sokeritautiin sairastuneen itsensä tarkkailemisen välttämättömyyttä. Pienikin laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan tilanteen, mutta ohjeita tarkoin noudattamalla hänellä on mahdollisuus elää pitkä ja onnellinen elämä. — M. P. S.

JANAKKALAN KESÄTEATTERIN

ensiesitys

4-näyt. kansannäytelmä

"**Tukkijoella**"

Kirj. Teuvo Pakkala

Ohj. Niilo Kuukka

Säestys Leo Oksanen

Napialan Työväentalon kentällä 21. 6. 64 klo 15.

Liput 2,50 lapset 1,—.

Tule juhannusvalvojaisiin

Valajärvelle

Suuri keskiyön kokko

Tanssitaan klo 20—2.

Suosituin suurorkesteri 8-miehinen

Kurt Lindholm

laulusolistina Ritva Simuna

Autot kuten ennenkin.

Yhtiön osastojenväliset

PESÄPALLO-OTTELUT

alkavat juhannuksen jälkeen. Ottelujärjestys ilmoitustaululla.

PALOKUNNAN

konemiesten harjoitus maanantaina 22. 6. klo 16.

Pääliikö

UIMAKOULU KUTSUU

SPR:n Tervakosken osaston järjestämät uimakoulut pidetään jälleen Alasjärvellä 22. 6. — 4. 7. Ilmoittautumiset Tietyn rannalla klo 9, Hiekkarannalla klo 13, jolloin tapahtuu myös ryhmiin jako.

Uimakoulua pidetään myös Luulion, Valajärven ja Kernaalan rannoilla, joista lähemmin ensi Kaiussa.

Uimaopettajana toimii edelleen Tuuli Joensuu.

ZANUSSI

JÄÄKAAPIT

taloudellista ja käytännöllistä kylmyyttä.

TERVAKOSKEN SÄHKÖLIIKE

puh. 66518

KIITOS

Sydämelliset kiitokseni kaikille niille, jotka muistivat minua merkkipäivänäni.

Martti Nieminen

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 26

Lauantaina kesäkuun 27 pnä

1964

ILMESTYY JOKA LAUANTAI

PÄÄTOIMITTAJA JUKKA KESKITALO
TOIMITUSSIHTEERI LEENA MINKKINEN

TILAUSHINTA 4:00 VUODELTA
ILMOITUSHINTA 0:30 mm.

VIIKKOLISTA LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15—16.30
paitsi lauant. klo 9—11, muut potilaat arkipäiv.
klo 9—11. Torstai- ja perjantai-iltoina ei vastaanottoa.
Puhelimit: vast. otto 661 281, asunto 66 295,
kesäasunto 6451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja 15—16.
Lauantaisin ja juhlapäivien aattoina klo 9—12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk. 11
tiistai klo 11—13. Kätilön muina tiistaina klo
10—12. Synnyttäneille 2 kk. synn. jälkeen 11:sta
tiistaita edell. torstaina klo 11—12.

Kk:n 11 tiist. kätilöllä ei ole vastaanottoa.
0—7 v. lapsille lääk. vast. otto kk. 1 ja 111
tiistai klo 13—15. Aika tilattava etukäteen
terveysisareilta neuvolasta. Terv. sis. muina
tiistaina klo 13—15 ja perjantaisin klo 9—10.

Terveysisarettavissa arki-aamuissa klo
8—9 neuvolassa. Puh. 66 440.

Huom. Ensimmäisellä kerralla neuvolaan
kätilön vastaanotolle.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8—18. Lauantaisin
ja juhla-aattoina klo 8—17. Sunnuntai-, ja juhla-
ja pyhäpäivisin klo 9—12. Lauantaina ja juhla-
aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun
klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9—12 ja
15—17 sekä lauantaisin klo 9—13.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivisin klo 9—15 paitsi perjantai-
sin klo 9—16.30, sekä lauantaisin klo 9—12.30.
Puh. 66 429 ja 66 559.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivisin klo 9—15 paitsi perjantai-
sin klo 9—16.30, sekä lauantaisin klo 9—12.30.
Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO
(puh. Janakkala 66 88113, postisiirto 24 399)
avoinna arkip. klo 9—13. Perjantaina lisäksi
klo 16—18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaisin ja torstaisin klo 17—20,
keskiviikkoisin klo 12—15.

KIRKOLLISIA UUTISIA

V Kolm. jälk. sunnuntaina 28. 6.
jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa Kuu-
siola, Tervakosken Pikkukirkossa Urpo-
nen. Kelhän-Kukonnan pyhäkoulujuh-
la Tuomo Linnalla klo 13: lasten ohjel-
maa, srkn pappien puheita.

Tiistaina 30. 6. Leppäkosken läh.
omp. seura Lyyli Mäkelällä klo 19. Sama-
mana iltana nuorten palloilua Poukapi-
rtillä.

Keskiviikkona 1. 7. nuotioilta ylei-
sölle Poukapiirtillä klo 19.

Seurakunnan vanhusten juhlaa vie-
tetään sunnuntaina 5. 7. Vanhuksille
saattajineen ilmainen linja-autokyyditys
juhlaan ja takaisin seuraavasti: klo 8.20
Matkaliikenteen auto Porraskalliolta Sau-
valan — Ojamon — Toivan (poikkeaa Kes-
järven muuntajalla) — Marttilan — Napia-
lan kautta kirkolle. Klo 9.40 Matkaliiken-
teen auto Rehakasta Irjalan tienhaarasta.
Paluu rehakkalaisille klo 14 Turengista
lähtevällä vuoroautolla. Muille tilaisuu-
den päätyttyä n. klo 13.30. Klo 9 Airik-

OSASTOJEN VÄLISET PESÄPALLO- OTTELUT

Osastojen välisten pesäpallo-ottelui-
den arvonta suoritettiin kilpailutoimikun-
nan kokouksessa 17. 6. 64. Pelijärjestys
muodostui seuraavaksi:

1. Korjauspajat: korjauspaja, säh-
köpaja, voimakeskus, puutyöpaja, keskus-
varasto, piirustuskonttori, mittari- ja hie-
nemek. osasto sekä mainittujen osastojen
insinöörikonttorit. Kapteenit: Paavo Selin
ja Pertti Pajunen.

2. Ulkotoimistot: rakennusosasto,
maa- ja metsäosasto, kuljetus sekä vas-
taavat konttoriosastot. Kapteenit: Eero
Nieminen, Markku Saarela.

3. Paperinvalmistus: paperikoneet
hollanteriosastoinen, valkaisuosasto, repi-
mö varastoinen sekä nk. alikonttori.
Kapteenit: Henry Angervuo, Leo Siivo-
nen.

4. Viimeistelyosastot: bobinaosasto,
kondensaattoripaperiosasto, pakkaamo, ka-
lanteriosasto, tarkastusosasto, käsinvalmis-
tusosasto, metalloimisosasto sekä konnto-
reista ne, joita ei ole sijoitettu muihin
osastoihin. Kapteenit: Erkki Kulonen,
Juhani Yli-Pekka.

Ottelupäivät perjantaisin:

26. 6. klo 16.30 Korjausp. — Ulkotoimistot
„ 18.00 Pap. valm. — Viimeistely
3. 7. klo 16.30 Korjausp. — Pap. valm.
„ 18.00 Ulkotoimistot — Viimeistely
10. 7. klo 16.30 Korjausp. — Viimeistely
„ 18.00 Ulkotoimistot — Pap. valm.

Peli-aika 7 vuoroparia. Voitosta saa
kaksi pistettä ja tasapelistä yhden pisteen.
Voittajan selvillesaamiseksi tasapisteiden
sattuessa suoritetaan uusinta kahden par-
haimman juoksueron omaavan joukkueen
kesken (jos juoksuoero on sama, ratkaisee
juoksuuhde). Ottelut voidaan siirtää sa-
teen sattuessa.

Ikämiesten ottelu: tehdas — muut
osastot, pelataan 17. 7. klo 16.30. Kap-

kalan autot sekä Punkasta että Halla-
korvesta. Punkasta tuleva auto poikkeaa
Lepolassa klo 9.15. Kumpikin Napialan
kautta kirkolle. Paluu n. klo 13.30.

Nuorten Lapin retkelle lähtö siirret-
ty 5 päivällä eli 29. 6. Muutama paikka
vielä jäljellä.

Kovan kuivuuden ja kaivojen ehty-
misen takia on suuri joukko hautoja vie-
lä ilman nurmikkoa. Ne kunnostetaan he-
ti kun mahdollisuudet tulevat suotuisiksi.
Myös kukkaistutuksia parannellaan, si-
kälä kuin taimia saadaan.

Pastori Urponen vuosilomalla 2. 7. —
31. 7. Sijaisina seurakunnan toiset papit.

teeneina: tehdas — Erkki Lindberg, Atte
Virtanen, muut os. — Eero Ahonen, Erki
Siltola.

Samana päivänä klo 18 pelataan
naisten ottelu joukkuein rouvat — tytöt.
Rouvien joukkueen kokoa Raija Kulo-
nen ja tyttöjen Lea Niittynen.

RIIHIMÄEN

KAUPPAOPPILAITOKSEN Uudet OPPILAAT

Riihimäen kauppaoppilaitokseen pyr-
ki keväällä kauppaopisto-osastolle 148 ja
kauppakouluosastolle 93 uutta oppilasta
eli pyrkijöitä yhteensä 241. Näistä voitiin
välittömästi ottaa opistoon 36 ja kouluun
34 sekä mahdollisesti perustettaville rin-
nakkaisluokille opistoon 36 ja kouluun 36.
Rinnakkaisluokkien perustamisesta on teh-
ty anomus kauppa- ja teollisuusministe-
riölle.

Janakkalasta valittiin kauppaopis-
toon Auli Hämäläinen, Tuuli Joensuu,
Eira Suoranta ja Aila Valto sekä kaup-
pakouluun Elina Alaspää, Anna-Leena
Koppinen, Pirkko Kuparinen, Aarne Les-
kinen, Pirjo Lönnroth ja Eila Törnroos.

On valitettavaa, että moni nuori,
jolla on hyvät edellytykset opintojen me-
nestykselliseen suorittamiseen, ei pääse
aloittamaan opiskeluaan. Jokainen heistä
voi kuitenkin pyrkiä uudelleen vuoden
kuluttua ja hankkia siihen mennessä lisää
käytännön kokemusta.

TUKKIJOEILLA

viimeisen kerran Napialan työväentalon
kentällä 28. 6. klo 15. Tervakosken ja lä-
hiseudun yleisöllä on vielä tilaisuus näh-
dä tämä Teuvo Pakkalan tukkilaisnäytel-
mä, sillä tämän esityksen jälkeen siirty-
vät Pietolan rakennukset ja "Maijala"
Turengin urheilukentälle, jonne saapuvat
kaikki iloiset tukkijokelaiset 5. ja 12. 7.
Kesälomien ja muiden yhteensattumien
vuoksi näytelmän esityskerrat supistuvat
näin vähiin, joten pyydämme yleisöä huo-
mioimaan tämän esityksen.

Tukkijoen pääosissa esiintyvät: Tai-
mi Lehtiö, Tuula Mäkinen, Seija Kosonen,
Urpo Lintula, Erkki Siltola, Juhani Sini-
vuori, Oiva Lehtonen, Lasse Toivonen,
kaikkiaan noin 40 henkilöä. Näytelmän
ohjaus on teatterinjohtaja Niilo Kuukan.
Laulut on ohjannut ja säestää Leo Oksa-
nen. Liput esityksiin 2,50 ja 1,—.

PYÖRÄILY ON VAIVATTOMIN KUNTOURHEILUMUOTO

Tehokkaalta kuntourheilusuoritukseksi edellytetään kohtuullisia ponnistuksia sen aikana. Rauhallinen liikunta, vaikka se suoritetaan raittiissa ilmassa ja suhteellisen pitkäaikaisenaakin, ei tarjoa riittävää harjoitusta keuhkoille ja sydämelle. Riittävän alkutututelu, 4—5 harjoituskerran jälkeen, on ponnistuksia vähitellen lisättävä. Tämä merkitsee sitä, että verryttelyn jälkeen, kun lihakset ovat lämmenneet, on suoritettava pyrähdystä intervalliluontoisesti. Tällä tarkoitetaan sitä, että vauhtia lisätään niin paljon, että seurauksena on hengästyminen ja sydämentoiminnan kiihtyminen. Pyrähdyksen jälkeen jatketaan taas rauhallisesti siksi kunnes sekä sydämen toiminta että hengitys tasaantuvat.

Näiden pyrähdyksien määrää ja pituutta lisätään myös asteittain, jokainen oman kuntonsa edellyttämällä tavalla. On erikoisesti korostettava, että tällainen harjoittelu on täysin yksilöllistä eikä minikäänlaista kilpailua saa syntyä, jos harjoittelu suoritetaan ryhmässä. On koko ajan tarkkailtava "mitä tuntuu" ja sen mukaan säädettävä vauhti, muussa tapauksessa voi seurauksena helposti olla liikaräisyyttä eikä kuntourheilu silloin vastaa tarkoitustaan.

Kuntourheilumuotoina suositellaan hiihtoa, maastokävelyä juoksupyrähdyksiä, uintia ja pyöräilyä. Talvisin on hiihtoa meidän maassamme luonnollisin kuntourheilumuoto. Mutta kesäaikana ei läheskään kaikilla ole mahdollisuuksia lähteä maastoon kävelemään eikä ehkä edellytyksiäkään juoksuun. Esim. liikalihaville saattaa juoksu alunalkaenkin olla liian hankalaa. Kaikissa tällaisissa tapauksissa pyöräily tarjoaa erinomaisen ratkaisun, sillä pyöräilyyn voi kuka tahansa aloittaa kotioveltaan ja lisäksi siinä on mahdollisuus mitä eriaisteisimpiin ponnistuksiin kunkin kyvyn ja vaatimusten mukaan. Pyrähdyksetkin lähtevät pyörällä kuin huomaamatta liikkeelle itsensä ja varsinkin sivullisten sitä lainkaan huomaamatta. Kaiken lisäksi pyöräilijän ei tarvitse lähteä hakemaan sopivaa maastoa, koska sitä on joka paikassa, missä on teitä ja katuja. Tästä alkuun pääsemisen helppoudesta johtuen pyöräilystä kaikkein pienimmällä henkisellä rasituksella saa muodostetuksi itselleen hyvän ja terveellisen tavan, jonka virkistävän vaikutuksen tuntee monella tavalla. Työteho on parempi, ruoka ja uni maistuvat, pikkuvilustumiset ovat hävinneet ja painokin ruvennut pysyttelemään normaaleissa lukemissa.

UIMAKOULUT

toimivat vielä viikon ajan Alasjärvellä siirtyen sitten kolmen viikon ajaksi muille rannoille palaten taas Alasjärvelle 27. 7. — 2. 8.

Luulion rannalla 6. 7. — 11. 7.

Valajärven rannalla 13. 7. — 18. 7.

Kernaalan rannalla 20. 7. — 25. 7.

Ilmoittautuminen kullakin rannalla klo 13.

Hiekkarannalla otetaan vastaan suorituksia koko uimakoulujen ajan tiistaisin ja perjantaisin klo 19—20.

— 50 VUOTTA täyttää 27. 6. 64
opettaja Helge Laitimo Tervakoskella.

ILMOITUKSIA

KALAKILLAN

I mato-ongintakilpailut joella 28. 6. klo 7—10. Nuorten sarja mukaan.

TERVAKOSKEN VPK:n

harjoitus maanantaina 29. 6. klo 16.

Pääliikkö

YLIMÄÄRÄINEN YLEINEN KOKOUS

pidetään kalustohuoneella 6. 7. klo 16.15. Asiaa: palokaluston käyttö.

Hallinto

PALLO-JEHUT TIEDOTTAA

Jehut suorittaa jätepaperikeräyksen heinäkuun 5 p:nä ja toivoo kyläläisten suhtautuvan myönteellisesti toimenpiteeseen. Lähemmin ensi Kaiussa.

10-ottelu ja sarjaottelut kaikissa sarjoissa aloitetaan heinäkuun toisella viikolla.

Toimikunta

UUSI

ZÜNDAPP-mopedi

erittäin edullisesti

— — —

Vaihdossa tulleita j ä ä k a a p p e j a
alkaen 35.—

TERVAKOSKEN SÄHKÖLIIKE
puh. 66518

Saapunut uusi erä tunnettuja amerikkalaisia

H A N S O N -vaakoja

Hinnat nyt alkaen 21,—.

TERVAKOSKEN SÄHKÖLIIKE
puh. 66518

ONNISTUNEET

loma- ja ranta-asut meiltä:

- uimahousuja (raitakuusi-uutuus)
- shortseja ja uimahousuja
- takki-shortsit yhdistelmiä
- keveitä lomapukuja
- verryttelypukuja myös krepistä

— BEATLES-paitoja —

- lomahousuja
- vapaa-ajan paitoja runsaasti
- alusasuja, sukkiä

U u t u u k s i a !

RAIMON ASU

KADONNUT rannehihnaton TISSOT-merkkinen miesten rannekello Nuoritalon ja Malvarannan pajan välille. Löytäjää pyyd. ilmoittamaan puh. 42 011. Palkkio.

P. Siukola, Sokala

VUOKRATTAVANA hellahuone kahdelle siistille miehelle.

M. Kuusisto, Tietty
puh. 66214

LÖYDETTY silmälasit. Perä saa Uhtakarilta, Väisäsen talo.

LÖYDETTY naisten rannekello sahan rannasta. Perä saa Kaiun painosta.

JANAKKALAN KESÄTEATTERI

esittää

4-näyt. kansannäytelmän

"Tukkijoella"

Kirj. Teuvo Pakkala
Ohj. Niilo Kuukka
Säestys Leo Oksanen

Napialan Työväentalon kentällä 28. 6. 64
klo 15.

Liput 2,50 lapset 1,—.

Kalakilta järjestää

T A N S S I T

urheilupuiston lavalla sunnuntaina 28. 6.
klo 20—24.

Soittaa levyt. Liput —,50.

TEOLLISUUSLAITOKSET KILPASILLA TURENGISSA

Keskiviikkona 17. 6. oli Turengin urheilukentällä oman pitäjän teollisuuslaitosten välinen jännityskylläinen jalkapallo-ottelu. Haastaja oli Tervakoski Oy:n jalkapalloilijat ja sen olivat ottaneet vastaan sokeri- ja jäätelötehtaan yhdistyneet joukkueet. Ottelu seuraamassa ja pelaaja kannustamassa oli yli 500 katsojajaa. Turenkiläisten joukkue loisti tasaisen hyvillä pelaajasuorituksillaan. Joukkueesta erottui kuitenkin selvästi keskustuena pelannut maaottelujalkapalloilija Matti Hahti, joka ehti liukkaasti mukaan hyökkäyksiinkin. Mainiosti pelasi myös Jorma Nieminen, joka teki kolme maalia. Myös tervakoskelaisilla oli mestaruussarjan mies, Selin, joten hyviä suorituksia ei puuttunut heiltäkään. Turenkiläiset voittivat kuitenkin pelin 5—1. Asiallisena tuomarina toimi Väisänen Turengista.

MITEN VÄLTÄÄ

VERISUONITAUTEJA

Sydän- ja verisuonitaudit ovat nykyisin ylivoimaisesti yleisin kuolemansyy. Siksi näiden tautien välttäminen askaruttaa niin tutkijoita kuin suurta yleisöä mitä suurimmassa määrin.

Saksan lääkärin jatkokoulutuskursseilla (Deutschen Therapiewoche) Karlstadtissa prof. Ratschow Dermstadtista ja tri Hess Münchenistä päätyivät verisuonitauteja käsittelevien luentojensa yhteenvedossa seuraaviin neuvoihin näiden tautien välttämiseksi.

1) On harrastettava enemmän liikuntaa.

2) On syötävä vähemmän rasvoja, etenkin "kovia" rasvoja.

3) On vältettävä savukkeiden polttamista.

KIITOKSIA

Parhaimmat kiitoksemme kaikille, jotka muistivat meitä hääpäivänämme 14. 6. 64.

Tuula ja Esko Rantala

Parhaimmat kiitokseni kaikille, jotka muistivat minua sairauteni aikana.

Toivo Valto

Tervakoski Osakeyhtiön Kirjapaino
Tervakoski 1964.